The Journal of
THE TANJORE SARASVATI MAHAL LIBRARY

EDITED BY:

S. GOPALAN, B. A., B. L.,

Honorary Secretary,

T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

Vol. XII. **No. 2.**

PUBLISHED WITH THE PERMISSION OF
THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE OF THE LIBRARY.

A. C. **1958** S'aka **1880**

Annual Subscription Rs. 4.

CONTENTS

No.		Pages.
1.	Editorial	
2.	Literature and other Sources in Indian Classical Dances —Sri K. Vāsudēva S'āstri, B. A.,	1–12
3.	நவரத்தினங்கள் —Sri T. S. வைத்தியநாதன், திருவாவடுதுறை.	13–19
4.	Notes on Manuscripts— 'Rājaranjanavidyāvilāsamu' — Sri V. Sundara S'arma.	20
5.	ஸ்ரீபஞ்சநத க்ஷேத்திரமென்னும் திருவையாற்றுத் தலவுண்மை (தத்துவம்). — வித்துவான் திரு. இராம. கோவிந்தசாமி பிள்ளை	21–40
6.	'महतो महीयान्' — श्री नावल्पाक्कं श्री देवनाथाचार्यः	1–14
7.	Saṅgīta Makarandam — Nṛtyādhyāya by Vēdasūri. Text and Translation — Sri K. Vāsudēva S'āstri, B. A.	31–38
8.	वैयाकरणसिद्धान्तकौमुदी — भट्टोजिदीक्षितकृता An Analysis in English by late Sri P. V. Nāganātha S'āstri (continued from Vol. XII No. 1) — Sri N. S. Dēvanāthāchāriar, Meemāmsā S'irōmani	99–114
9.	श्रीमद्भागवत — माधवात्मजकृत मराठीभाषान्तर — प्रथमस्कन्ध — Sri G. Nāgarāja Rao	1—32
10.	ईश्वरदीक्षितीये — रत्नपरीक्षा — Sri K. S. Subrahmanya S'āstri.	1–24+4=28
11.	पारिजातनाटकस्य मुखपत्रादि	4
12.	மதிப்புரை	4
13.	Our Exchanges	2

THE JOURNAL OF
THE TANJORE SARASVATI MAHAL LIBRARY

Vol. XII (A. C.) 1958 S'aka 1880 No. 2.

EDITORIAL

In this issue, four new articles appear. The first is in English and it gives a succinct account of all the available texts on Indian classical Dance. The second which is in Tamil gives a brief and terse description of "Gems". A thorough study of all literature available in Indian language and in English has been brought to bear on the subject. The third article is also in Tamil and deals with "Tiruvayyāru and the True import of its Sthalapurāṇa". The fourth is an article in Sanskrit, entitled "Mahatōmahīyān". It deals with the subject "Vēdas and Modern inventions".

The serial publication of the Marāthi poetic version of Srīmad Bhāgavatam by the son of Śrī Mādhavaswāmi (and great-grandson of the famous saint Ēknāthswami) who lived in Tanjore has been commenced in this issue.

The Ratnaparīkṣa consisting of two treatises on the examination of gems has been concluded in this issue. The other serials, namely, Analysis in English of Siddhānta Kaumudi and Sangītamakaranda, are being continued in this issue. In the next issue the introduction to Bhagavatgīta in Marathi by Śrī Mādhavaswāmi will be published.

S. GOPALAN,
Editor.

Statement about ownership and other particulars about newspaper JOURNAL OF THE TANJORE SARASVATHI MAHAL LIBRARY to be published in the first issue every year after the last day of February.

FORM IV.

(See Rule 8)

1. Place of Publication	Tanjore.
2. Periodicity of its publication	Three issues in a year.
3. Printer's Name	Sri S. N. Panchanada Iyer.
Nationality	Indian.
Address	Managing Director, Sri Vani Vilas Syndicate Ltd., SRIRANGAM, Tiruchirapalli-6.
4. Publisher's Name	Sri S. Gopalan.
Nationality	Indian.
Address	Honorary Secretary, T. M. S. S. M. Library, Tanjore.
5. Editor's Name	Sri S. Gopalan.
Nationality	Indian.
Address	Honorary Secretary, T. M. S. S. M. Library, Tanjore.
6. Names and addresses of individuals who own the newspaper and partners or share-holders holding more than one percent of the total capital	The Administrative Committee of the T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

I, S. Gopalan, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

S. GOPALAN
Signature of Publisher.

Dated: 11—7—1958.

Literature and other sources in Indian Classical Dances.*

BY

ŚRĪ K. VĀSUDEVA ŚĀSTRI

Dance and Music are essentially spontaneous natural phenomena, pertaining to the living world, and they spring from exuberance of Joy. Children who live the most natural life dance and sing when they are in a joyful mood. This twin expression of joy reaches its perfection when they are in unison with the Dance and Music which are ever being danced and played in the still small space of the heart, called in Sanskrit DAHARĀKĀŚA — (Dahara = Small; Ākāśa = Space) or Cidambaram (Space of Knowledge), and in Tamil ŚITRAMBALAM (Small space). The heart is the seat where Ātman, the Soul, or Self, is best perceived. And within the heart, it is in the still small space that the perception is clear. And in that still small space is first perceived, if properly concentrated, a twin phenomenon, namely, a thin but bright flame 'as thin as the tail of wild paddy, yellow in effulgence and bright as lightning in a black cloud', and an unstruck music of unearthly sweetness called Anāhata Nāda'. Within the flame is to be perceived the perennial dance of the Lord of Universe. When the music you sing is in unison with the unstruck music of the heart, you enjoy the bliss of Self (which is no other than the Lord) reflected in the Nāda in the still small space. And when you dance in unison with the Dance of the Lord who is All-Bliss, in the still small space, you enjoy also the Bliss of the Lord reflected along with the picture of the Dance.

The above is a description of what is perennially going on in the heart of every human being as experienced by adepts in Yoga. The Art of Dance and Music is therefore perfect when there is perfect unison between the Dance you perform and the dance in the Cidambaram of your heart, and between the music you sing and the Anāhata Nāda of your heart, though you are unconscious of both the Dance of the Lord and of the Anāhata Nāda.

The two forms of Art — Folk Art and Classical Art.

When the Arts of Dance and Music are developed without the aid of those who have experienced the perennial Dance and Music of the heart, by yogic process, its development is haphazard and crude, reaching real heights by accident only. This we call folk-dance and folk-music. But if they are developed

* A paper read at the Dance Seminar of the Sangit Natak Akadami at Delhi in April 1958.

with the help of Yogis who have heard and seen the Anāhata Nāda and the Dance of the Lord, then it is systematic. You call it Classical Dance and Classical Music.

We have thus two broad divisions of the Art of Music and Dance, namely Folk Art and Classical Art. Of the two, the Classical Art that has been developed in every country has been either directly guided by the experience of Yogis or inspired individuals, as taught by them or as recorded in their teachings, or indirectly guided by contact with other nations that have developed the Arts in that manner. Every nation appears to have been favoured by Providence with Prophets and Seers, at various periods in their history, and these have left their teachings in religious scriptures and Seers' texts on Arts and Sciences. It is these texts that have guided and preserved the civilisation of the various nations. History has discovered the rise and fall of various civilisations like those of Sumeria, Minos, Troy, Chaldea, Babylon, Nineveh, Maya, Azetec, Egypt, Greece and Rome. It has also tried to understand the civilisation of Bhārata Varṣa which has not seen a fall like that of other countries ; all the records left by the guardians of all these other civilisations, though they once existed, have disappeared along with the nations they had nurtured. But of all countries, Bhārata Varṣa still exists with its ancient civilisation in tact after the passing of centuries - who knows how many! And what is more wonderful, *all the records left by the inspirers* and *guardians of civilisation are practically in tact,* thanks to the splendid social structure which has provided for the preservation of culture. The modern historian has missed this distinction between the origins of the Folk Art and Classical Art and has tried to trace the growth of both as a process of natural evolution from barbarity to civilised life. Prophets and Seers who really matter in the history of civilisation are ignored. This habit of mind is due to the disappearance of all records of Seers in the realm of Arts and Sciences in the Western world. On the other hand, *in our country, the inspired Arts and Sciences are still practised in accordance with the laws and rules laid down in the records left by Seers.* A severe departure from the historical method of modern historians is therefore necessary if we wish to get a proper perspective of the growth of Arts and Sciences in general, and of India in particular.

It is a common phenomenon that is universally noticed in our country through centuries that every new treatise on Arts and sciences like Music, Dance or Architecture, or Medicine is based on ancient treatises and has gained in authority by its adherence to original texts of Seers. Even today Indian Music and Dance lay stress on Sampradāya and Indian Architecture as practised by traditional architects, engineers and sculptors, lays stress on tradition.

This introduction is necessary for bringing home to the student of Indian Dance that *the study of tradition and original texts are the twin keys for opening the secrets of the Art.*

Nāṭya, Nṛitya and Nṛitta.

In India there have been, from early times, three allied Arts, that have always been learnt together, and they are:— Nāṭya, Nṛitya and Nartana. Nāṭya is Drama; Nartana is Pure Dance, and Nritya is a special development of one of the elements of Drama, namely, Āṅgika Abhinaya or expression of ideas by gestures and other movements of the body to the accompaniment of songs. One of the best writers on Dance in later times — Dēvēndrācārya, the author of Saṅgīta Muktāvali, has bracketed Nritta and Nritya under the caption 'Nartana' and divides them as 'Bhāvāśraya' or associated with ideas, and 'Tāla-laya Niṣpanna' or made up of Tāla and Laya.

Pure Dance, subsequently grafted to Drama.

In Drama, as originally taught by Brahma to Bharata, we have the four elements, namely Pāṭhya, or Prose and Poetic passages that are recited, Abhinaya or visual representation, Gīta and Vādya or music, vocal and instrumental, and Rasa or aesthetic appeal. *It will be noticed that Dance is not one of these elements.* Brahma wanted to exhibit his Art to Paramaśiva in Kailāsa; and Bharata put on boards Śiva's own exploit of 'Tripurasamhāra' with such effect that Lord Paramaśiva was immensely pleased, and suggested that dance, of which he is himself the highest master, might be included in the Pūrvaraṅga or preliminaries of Drama. These preliminaries as originally conceived and taught by Brahma consisted of instrumental and vocal music and Āṅgika Abhinaya or gesticular exposition of songs. Lord Paramaśiva suggested the inclusion of Pure Dance in this item. For this purpose Lord Paramaśiva arranged that Bharata should be taught the art of Pure Dance by Taṇḍu, his greatest disciple. Hence the art of Pure Dance came to be called Tāṇḍava. Taṇḍu is identified with Nandikēśwara, whose treatise in Pure Dance has come down to us at least in parts. Lord Śiva's dance was essentially energetic and masculine, though the elegant and feminine variety was not absent from it. The elegant and feminine variety, which is called Lāsya, was fully developed by Śri Pārvati, Lord Śiva's consort, and she exhibited this part of the art to Bharata so that he might become a master of both Tāṇḍava and Lāsya.

Ths twin life of Nartana or *Pure Dance is rhythm and grace as the twin life of Āṅgīka Abhinaya or Nritya is expressiveness and grace.* But the latter art has also rhythm as its component, though a subsidiary one. Both these arts have music for their accompaniment. The way in which pure dance was introduced into the preliminaries originally conceived by Brahma is in this wise. Musical pieces are composed either with words or without them. When musical pieces without words are played or sung Āṅgika Abhinaya cannot, in the nature of things, accompany them as there are no words conveying ideas to be interpreted by gesticulation. In such places Pure Dance was properly introduced. When there was music with words, Nritya or Āṅgika Abhinaya is a proper accompaniment.

But even here Lord Paramaśiva and his disciple Taṇḍu have cleverly introduced Pure Dance by having the feet of songs repeated once for the purpose of Āṅgika Abhinaya and then again for Pure Dance. This original arrangement is even now seen in the so-called 'Tīrmānam' or pure dance portion which figures as the finale of Nritya which is performed to the accompaniment of songs.

HISTORY OF THE ART

Before the details of this twin art of Nartana and Nritya as given in the texts are elaborated, we may make an attempt to trace the history of the art so far as it is possible from internal and external evidence. We have the express statement in Nāṭya Śāstra to the effect that Nāṭya or drama with its four parts, Pāṭhya, Gēya, Abhinaya and Rasa, was created by Brahma at the request of Devas at the beginning of Trētā Yuga, as a source of innocent pleasure when passions got the upper hand and pleasure could not be thought of except in channels involving injury to one another. It may sound as unhistorical to our students if we proceed to base our conclusions on the so-called mythological accounts of the origin of arts and sciences as contained in all the treatises attributed to Maharṣis and Dēvas. *But this view is one imported into our country by western savants.* Our great intellectual giants who have interpreted our scriptures have not baulked accepting the traditional account as contained in the texts, at its face value. We shall use all the materials gathered by western savants at a time when we were indifferent to our duty to our culture. But let us try to begin an independent evaluation of these materials with due regard to the views of the Great Men of our country who can any day stand comparison for wisdom and judgment, with the greatest of foreign savants. To put it shortly, *we must put the burden of proof on those who would ask us not to accept the traditional view to show conclusively that that view is wrong, instead of saying that no tradition should be accepted or acted upon unless there is corroborating testimony of its truth.*

I know I am making a departure from the orthodox historical view. We have been for some hundred years under the unconscious, intellectual, tutelage of western thinkers. We have now attained political independence; let us make a beiginning for recovering our intellectual independence also.

The beginning of Trētā Yuga will take us to a time before Rāma Avatāra. Is the Nāṭya Śāstra so old as that? Yes; assuredly so. Śrīmad Rāmāyana refers in Bālakāṇḍa, Sarga 4, Verse 8, to the seven Śuddha Jātis, the mother rāgas which are elaborated in Nāṭya Śāstra.[1] There is reference to the technical term

---

1. पाठ्ये गेये च मधुरं प्रमाणैस्त्रिभिरन्वितम् ।
जातिभिस्सप्तभिर्बद्धं तन्त्रीलयसमन्वितम् ॥

Ramayana, Balakanda, Ch. 4, V. 8.

'Aṅgahāras' or finished pieces of Nartana in Sundara Kanda, Chapter 10, Verse 36.[2]

This is on the positive side. On the negative side, we have the glaring omission of any reference to Śri Rāma or any other character or incident of Rāmāyana in the hundreds of ślokas quoted by way of illustration in Nātya Śāstra. Attempts have been made to fix the date of Nāṭya Śāstra by pointing to words which refer to later individuals or institutions. Most of our treatises on Arts and Sciences and even our Purānas, have been added to from time to time, to make it up-to-date. Our business is *not to rest satisfied with picking a word here and there and saying that the present version is very late without saying anything about the original text.* An attempt has to be made, therefore, in this direction, not only in this Art, but with regard to many other texts in Sanskrit.

In fact, the present recension of Nāṭya Śāstra, which is nearly 6 000 ślōkas in extent, is said to be an abridgement of an earlier version of 12,000 verses. Again the subjects of Dance and Music are covered by the Upavēda of Gāndharva which is said to be derived from Sāmavēda. The Upavēda as such is not available now, but there is an old manuscript called Yāmalāṣṭakam, available in the Sarasvatī Mahāl Library, Tanjore, which gives a list of all cultural treasures of our land and also the extent of each, the number of chapters and the contents of each chapter. Gāndharva Vēda, the Upavēda of Sāmavēda is there described as consisting of eighteen chapters and 36,000 verses (Yāmalāṣṭakam — B. 9336. Sarasvatī Mahāl Library, Chapter 11). The chapters deal with (1) Swarōtpatti (2) Vīṇātantram (3) Kalātantram (4) Rāgatantram (5) Gītikātantram (6) Lāsikōllāsikātantram (7) Miśratantram (8) Mēlatantram (9) Jātigraha laya sthānam (10) Mārgāṅga prakriya kriya (11) Kāla gñānam (12) Vādyavalli (13) Tribhinnādhyāya (14) Turaṅga gati (15) Sāraṅga gati (16) Simha līla (17) Aṅgahāra pravikṣēpa (18) Samkshobhaṇa kriya. We have also extracts from an old work called Ādi Bharatam which is said to be a discourse by Lord Siva to Sri Pārvati on Dance. These extracts are contained in a well-known compilation with Telugu explanation, of the more important texts on Dance preserved in the families of Nāṭyacaryas for being recited to the audience before the beginning of a dance. We have in fact, four or five manuscripts of this compilation with different versions of explanations in the Sarasvatī Mahāl Library. Some very rare details are given in this work.

TEXTS ON NARTANA

Just as we have the Nāṭya Śāstra for Nāṭya, we have the treatise on

2. अङ्गहारैस्तथैवान्या कोमलैर्नृत्तशालिनी ।
विन्यस्य शुभसर्वाङ्गी प्रसुप्ता वरवर्णिनी ॥ Sundarakanda Ch. 10, V. 36.

Nartana by Nandikēśwara, called Bharatārṇava. There appears to have been other recensions of Nandikēśwara's work called Nandikēśwara Samhita and Guhēśa Bharatārṇava. There is also an abridgement of Bharatārṇavam called Bharatārṇava Saṅgraha ; and the well known Abhinaya Darpana appears to be the latest and most popular abridgement of Nandikēśwara Samhita.

Of the two arts, Nāṭya and Nartana, Nartana appears to be much older. Whereas Nāṭya is said to have been created by Brahma, in the beginning of Trētayuga, Nartana has not been assigned any date for its origin. It is as old as Lord Śiva himself, who suggested its inclusion in the Drama. The celestial dancers and musicians, namely the Apsaras and Gandharvas, are frequently referred to in the Vēdas and they are figuratively referred to in the well-known 'Jayādi Hōma' verses. The dancing of Apsaras and the playing of Dēva Dundubhi, are referred to in all our Itihāsas and Purāṇas on every occasion of victory of the right over might. The verse

जगुः कलं च गंधर्वाः ननृतुश्चाप्सरोगणाः ।
देवदुन्दुभयो नेदुः पुष्पवृष्टिश्च खाच्च्युता ॥

occurs in numberless places in our ancient literature. Dancing as a prescribed part of Yagñas is found in the description of Aśvamēdha sacrifice (see Yajurvēda Samhita Kānda VII Anuvāka V). Thus we are in a position to state that Pure Dance or Nartana is as old as the world. As regards the allied art of Nritya or Āṅgikābhinaya, there are two well-known old stanzas that contain all that has to be told about Nṛtya. They are :

अङ्गेनालंबयेद्गीतं हस्तेनार्थं प्रदर्शयेत् ।
चक्षुर्भ्यां दर्शयेद्भावं पादाभ्यां तालमाचरेत् ॥
यतो हस्तस्ततो दृष्टिः यतो दृष्टिस्ततो मनः ।
यतो मनस्ततो भावः यतो भावस्ततो रसः ॥

The original source of these ślōkas is not easy to ascertain. They are found in some recensions of Abhinaya Darpanam and also in the compilation of Ādi Bharata which apparently, contains extracts from the original Ādi Bharata taught by Śri Mahādēva to Sri Pārvati.

The meaning of the first of these verses is this :
The whole being of the dancer becomes one with the music in such a manner that the tune may be said to hold fast to the body for its support. The hands interpret the ideas of the song. The eyes bespeak the emotions and the feet keep the measure. It is to be noted that music being an inseparable part of Nritya and Nritta, complete concentration on music is most essential. It is for this reason

that the word 'Bharata' which is the popular name of the art itself, is interpreted as the combination of Bhāva, Rāga and Tāla represented by the initials Bha Ra, and Ta.

The second śloka, though very brief, is extremely important both for Nritya and Nritta. We have to lay special emphasis on the rule as it is honoured more in the breach than in the observance at the present day, when the systematic tution for seven years of olden days has been reduced to seven months or even less. The second śloka says:—Where goes the hand, there should be directed the eyes. For where goes the look, there follows the mind. Where goes the mind, there goes with it, the emotion, and where goes the emotion there results aesthetic pleasure. When both the hands are spread out on both sides where should the look be directed? Is it at the audience as many dancers unconsciously do? No; it must be directed inward towards the seat of all impressions. The eyes are open, but the drishti is antarmukha. The dancer in fact, is expected so to saturate himself or herself with the Bhāva, Rāga and Tāla that he or she has his or her whole existence in the ideal world, and is quite oblivious of the actual world.

Dance Poses in Sculpture

This art which has had a continuous development in our country, is not only described in professed treatises on the subject, but is profusely illustrated by sculptures and paintings all over the country. 'Lord Natarāja' the finest pose of Dance is found in bronze all over South India, and more rarely in stone. All art is mainly dedicated to the Lord from ancient days, not only in our country but in other countries as well, Dance has been included as a daily item in the worship conducted in our temples. Every painting and every design of border has its Gandharvas and their consorts as an item of ornamentation. Dancers and players of Mridanga and other instruments are found chiselled or painted in thousands of panels. The most notable sculpture of dance poses that have been discovered recently are the Karaṇas in Chidambaram temple tower and around the upper holy of holies, in the Big Temple at Tanjore. In the Tanjore temple, we have a Garbha Griha not only on the ground floor, but also another built over it, evidently as a provision for the contingency of the sea receding towards the land. The conical Vimāna which is all hollow, is built over the upper Garbha Griha. In the corridor, around this upper holy of holies, are chiselled Śiva's dance poses, each about three feet by two feet, with four hands, each depicting faithfully, one of the 108 Karaṇas or dance alphabets, so to say, of which Śiva's dances, classified into thirty-two Aṅgahāras or finished pieces, are composed. These figures are, if at all, more life-like and more faithful than the Chidambaram figures that have been published in the Nāṭya Śāstra edition of Baroda. But unfortunately, we have only 81 finished, and the rest to be finished. The poses of

Tanjore were discovered very recently, and they have been photographed by Sri T. N. Ramachandran, Joint Director-General, Department of Archaeology, and I understand, a book is to be published by him on the subject, with photographs. There are many other such sculptures in out-of-the-way temples and mandapams in our country, which have to be carefully traced and copied.

Dance has been described in our poetic and dramatic literature. The most notable description is that of Kālidasa in Mālavikāgnimitra. The main ruse adopted by the hero in the Drama to see Mālavika is the arrangement of a dance competition. The Nṛtya performed by Mālavika is described in some detail. A dance piece called 'Chalitaka' in four feet is sung, and she performs Nṛtya to the accompaniment of that song. The changing moods of a Nāyika in separation are depicted in the four feet. First is despair; then hope; then planning to meet; then, lastly, a message of utter dependence. The dancer and her features are described by the admiring king as the fitting qualification of a proper pātra of dance. A criticism of the dance is also given by a learned critic dwelling on the elements of good Nṛtya. This is in Act 2, Scene 1, ślōkas 3, 4, 5 and 8 of the drama. This shows how the act was flourishing during the days of Kālidāsa, that is, the early centuries of the Christian Era. There is also a rare classic of the early Christian era in Tamil, namely, Śilappadikāram,[1] wherein the whole art of dance and music is fully described. The story begins with the infatuation of a merchant prince named Kōvalan to a dansuese, Mādhavi. In the poem is a whole chapter (chapter III called Arangētrukkādai - the chapter of debut) describing the art of dance, music and musical instruments, in very great detail. The commentary of the poem mentions several old treatises in Tamil on Dance and Music on which the description in the poem is based but which had been lost in his time. The inscription of the Chola king, Rāja Rāja (985-1014 A. D.) in the Big Temple, Tanjore gives the names of 400 dancing girls appointed for dance service in the Big Temple and their substancial emoluments. The texts of Śilpa Śāstra lay down that a knowledge of Nātya Śāstra is a prerequisite for learning the art of sculpture. In fact, dance has been a perfected art for several tens of centuries and has been learnt by princes and ladies of noble families, as well as by professional dancers, male and female. It has occupied the highest place among the entertainments of highly cultured members of society. The art has spread in a series of waves at different periods in the history of our country. The earliest recorded is the one which began under Usha, the daughter of Bānāsura, who married Aniruddha, grandson of Śri Kṛṣna. Usha was taught by Śri Parvati, and the former taught it

1. The date of Silappadikaram as the 2nd century A. D. has been established beyond question by the mention in it of the author, a Jain monk, the author's brother, the Chera king, the mention of the Chola king, the mention of the king of Ceylon, and the mention of the author of the contemporary poem, Manimekalai. In spite of that, Sri Mazumdar in his history of India refers to the work as of the 12th or 13th century A. D.

to the Gopis of Dwāraka. who, in their turn, taught the art to Saurāṣtra ladies who spread it to other parts of the country. The development of the art has been going on with variations to suit provincial tastes and each province had its own distinctive style. The dark age, between 1000 A. D. and 1200 A. D. in North India and 1300 to 1400 A. D. in South India, has blotted out many of the provincial varieties. A revival took place with the help of the Delhi Sultans and provincial rulers in the North, and the Vijayanagar emperors and their viceroys in the South, There have been oases of peace even during the troublous periods. and these places have preserved their tradition of the Art. Kērala, Tanjore, Kuchipudi in Andhra country and Manipūri are such places. The art spread in the Tamil land under Agastya[1], the sage who was in no small measure, responsible for the culture of the Tamil land.

AVAILABLE TEXTS

It now remains to us to take stock of all texts availabe on the subject and see how far we can use them in the revival of the art. We have, as already stated two traditions of the art, namely, the tradition of *Bharata* and the tradition of *Nandikeśvara*. Bharata taught his hundred sons and some of the sages also. Of the sons, Dattila, Kōhala, and Viśakhila, have left their own treatises. Extracts from their works are quoted in later-day works and their commentaries. Kōhala's description of certain new Cāris (movements of legs) called Madhupa Cāris, are extracted by Catura Kallinātha of the fourteenth century in his commentary on Saṅgīta Ratnākara, the most famous compilation on Music and Dance (1200 A. D.). The same commentator has also given other extracts from Kōhala and other old authors on 'Vartanas' and 'Chalakas' (revolving hands with a winding motion and waving of hands respectively). There has been a fragment of Dattila Kōhalīyam, which is now not available. Dattila's work on Music and Dance is available in print, but stops with the music portion. A disciple of Bharata's tradition is *Mataṅga*, whose work, *Bṛhaddeśi* is available in print, but it also stops short at the music portion.

In Bharata's Nāṭya Śāstra, we have in chapter 4, the description of the 108 Karaṇas which are combinations of hand and leg movements, and the 32 Aṅgaharas or combinations of karaṇas which are the finished pieces danced by Lord Śiva. We have also the details of how Nartana and Nṛtya have to be performed in the preliminary portion of drama. In chapter 24, Bharata deals exhaustively with 'Sāmānya Abhinaya', or visual representation of emotions and ideas. These are common to Nāṭya and Nṛtya. The different moods of the Nāyikā and Nāyaka are also dealt with in the same chapter. Chapter 26 on Chitra Abhinaya deals with special mudras for particular objects or situations. Chapters 8 to 10 deal with the expressive movements of the body in three divisions, *bodily poses, facial*

1. Agastya is one of the maharshis who have listened to Bharata's Natya Sastra. The names of these maharshis occur in the last chapter of Natya Sastra.

expression and movements of features. The movements are again classified into those of six Aṅgas or principal parts of the body, their upāṅgas or the subsidiary parts of aṅgas, and pratyaṅgas or the intermediate parts. The movements of the leg are dealt with under the caption *Cārīs*, in chapter 11. Their combinations by way of physical exercise and ballet movements, and in single combat, are dealt with under the caption 'Maṇḍalas' in Chapter 12. All the movements we notice in the ballets of the West find place in this chapter in which maṇḍalas are divided into two kinds – those performed 'on the ground' called 'Bhauma maṇḍala' and those 'off the ground' called Ākāśagāmī Maṇḍala.

The next work, after Nāṭya Śāstra and its derivatives on the art of Nāṭya, Nṛtya and Nṛtta in detail is 'Nata Sūtras' of Silalin, mentioned by Pāṇini. This is not available today. After this, we hear of the commentaries of Kīrtidhara, Udbhata and Lollata of Bharata's Nāṭya Śāstra. Reference to, and extracts from them are to be found in the famous commentary of Abhinavagupta of the eleventh century. This contains a fairly full explanation of the theory and practice of Nāṭya, Nṛtya and Nṛtta, as practised in his time. The commentator is one of the greatest scholars of our country of great versatality. He has learnt this art from his master Bhatta Tota, whom he refers to as his authority on Sampradāya. A systematic study of this commentary is yet to be made and the valuable pieces of information in it presented to the students of dance, each in its proper place. Our scholars who take kindly to the study of our technical literature are very few and their attention is divided among a number of subjects. It is necessary to arrange for training a band of students in technical literature so that the valuable treasures we have, may be studied and interpreted to those engaged in the several arts and sciences. After Abhinavagupta, we have Pārśvadeva, a Jain author of the eleventh or twelfth century, and who has written Sangīta Samaya Sāra. His book records a good deal of information on theory and practice which have not been followed by later authors and has to be tackled patiently and with care. After Pārśvadeva, we have Vīra Bhallāta, who has written a good treatise called Śriṅgāra Śēkhara. This is said to be based upon the text of Śukrachārya's Naṭana Sēkhara. It mentions many original authorities not known to us in other treatises. After this work we have the well-known compilation, Sangīta Ratnākara in which the subject of Nṛtya and Nartana are dealt with as part of Sangīta; for, the word 'Saṅgīta' includes Gīta, Vādya and Nṛtya:

गीतं वाद्यंच नृत्यंच त्रयं संगीतमुच्यते ।

The chapter on Nṛtya is comprehensive and contains a judicious selection of materials from all works, both of the Bharata tradition and Nandikēśvara's tradition. This is the proper place to take note of the works of the Nandikēśvara tradition. The work of Nandikēśvara that is now available at least in part is Bharatārnavam. The work is said to contain 4,000 verses. This information is had in an

abridgement of the work called Bharatārṇavasaṅgraham. But the portion that is available is only about one thousand two hundred verses. But, so far as it goes, it is a complete part of the work. It deals mainly with Nartana under the headings Aṅgahāra, Śringanāṭya, and Saptalāsya. The word 'Aṅgahāra' is used in this work, in a special sense. It has nothing to do with the 32 Aṅgahāras, each composed of 9 or 10 Nṛtta Karaṇas described by Bharata. *These Aṅgahāras are peculiar in that they have the 'Rāsa Niśpatti' or the emotional appeal as their prime purpose.* Nāṭya Śāstra mentions in the sixth chapter on Rasas that Rasa Niṣpatti is the result of the combination of Vibhava, Anubhava, and Vyabhicāribhāva. These form the subject matter, not of Nartana or Pure Dance, but of Abhinaya. But in Bharatārṇava, we have nine sets of simple Nartana, each intended to yield one of the nine rasas. The poses and movements are extremely simple and can be adopted easily by a discerning Nāṭyācārya. The Sṛṅga Nāṭya is a combination of these Aṅgahāras with Cārīs and Karaṇas (of the 108 variety). They are called Sṛṅga Nāṭya because Lord Śiva exhibited them on one of the peaks of Kailāsa. The Saptalāsya which are next dealt with are Suddha Nāṭya, Dēsi Nṛtta, Perani, Preṅkhani, Kuṅdali, Daṅdika and Kalaśa. These combine Cārīs, Karaṇas and Gatīs. The tālas and dance syllables for each piece are given then and there. Altogether, there are some 50 pieces of dance, all very easy to follow and all capable of yielding the highest aesthetic pleasure. The movements of the limbs constituting these pieces are described fully in the initial chapters. The part closes with Puṣpañjali, the preliminary offering of flowers. The book has recently been edited and published with English and Tamil translation by the Sarasvatī Mahāl Library; and the Sangīt Nāṭak Akadami have won the gratitude of the students of dance by making the selection and financing the publication in its entirety.

The abridgement of Bharatārṅava namely Bharatārṅava Saṅgraha, is available only upto the second adhyaya. It contains a few varieties of foot movements not mentioned in other treatises. The Aṅgas in this work are mentioned not as 6 but 7, and includes 'Manas' or mind.

The next work of the tradition is Nṛttaratnāvali of Jayasēnāpathi, which has recently been edited by Dr. V. Raghavan, for the Oriental Manuscripts Library. Its chief merit is brevity and clarity. It records the progress of the art through centuries and includes the expansion of the art in its several features.

There is a work called Aumapatam which has recently been published by the Oriental Manuscripts Library. The names of the movements of the limbs are new and more expressive in that work. The date of the work is not certain.

After these, we have 2 or 3 more works of note. One is Sangīta Damōdaram which is fairly full and very clear. The work is available only in the India Office Library. It has been extracted in several parts in the famous Dictionary - Śabda-

kalpadruma. The work deservs to be edited and published. The author is one Subhankare, who has also written a commentary on Nāradi Śikṣa. The date may be the 12th or 13th century.

Saṅgīta Darpaṇa of Damōdara Miśra is next in order of date. It contains a brief but clear account of Nṛtya. It has been recently published by the Sarasvatī Mahal Library. There are two works of Telugu tradition belonging to the period when the art was in its hey-day, under the Vijayanagar monarchs. The author of both the works is named Dēvendracārya. One contains more practical details and appears to be earlier. This contains the tālas and syllables for the 32 Aṅgahāras. The second is more theoretical, but it is a thorough digest of the theory of the art. The later book says that the Aṅgahāras (which are dealt with in the former work) have gone out of practice. This helps us to fix the order of their dates.

Saṅgīta Makaranda, compiled by Vēdasūri, for the benefit of prince Śambhuji, elder brother of Shivaji the Great, is a very important work in that it contains the greatest number of dance items which have either become nameless or obsolete at the present date. It is written as a number of rules, each new term. occuring in each rule being explained then and there. It is being edited and translated in the journal of Sarasvati Mahal.

The last work worth noting is Sangīta Sārāmruta of King Tuljāji of Tanjore. It contains the items that are taught in the first instance, in addition to other matter, as found in other works. It has been published by the Music Academy, Madras.

The items of dance that are now performed in the several Sampradayas in our country, namely, Bharatanāṭya of Tanjore and Kuchipudi, the Kathakali of Malabar, the Kathak of Northern India, and Manipuri dance, have not yet been reduced to the form of treatises. The history of these Sampradayas has yet to be traced. It is not an easy job, and has to be done by future students of research in this field.

The lakshya of dance available today begins with Gītagovinda of Jayadēva, which is expressly intended for Nṛtya as is evident from the reference of the author to himself as the dance-master of his partner in life - Padmāvati :

पद्मावती चरण चारण चक्रवर्ती

Then we have the Kṛṣṇalīla songs of the North and Kṣētrayya's padams of the South. The later works in imitation of these in several vernaculars hold their field successfully with the compositions of the great master of the past. There is a very bright future for the art, judging from the attention it has universally attracted, both in our country and abroad. Let us try to steer it in proper direction so as to preserve the best in the art.

நவரத்தினங்கள்

T. S. **வைத்தியநாதன்,**
திருவாவடுதுறை.

கருத்து ஊர்தியில் ஏறி, காலமாகிய வானில் நெடுந்தூரஞ் சென்று தேடினுல் நவமணிகளின் தோற்றம் இலக்கிய மலைகளிலே எங்கெல்லாம் காணப் படுகின்றன என்று ஒருவாறு அறியக்கூடும்.

முதன்முதல் மக்கள் இயற்கையோடு இசைந்த வாழ்வைத் தொடங்கிய காலத்து தழை வீடு, தழையுடை, தளிரணி, பூவணி இவற்றையே மேற்கொண் டனர். வீடு குடிலாக மண் தளமாக மாறியகாலத்தும் தங்களை அழகு செய்து கொள்ளப் பலநிறப் பூக்களையுமே பயன்படுத்தி வந்தனர். இவ்வளவும் கற்கால நாகரிகத்துச் செய்தி. உலோக நாகரிகம் பரவத் தொடங்கிய காலத்து என்றும் மாருத-வாடாத நிறமுடைய வெள்ளியும் பொன்னும் அணிகளாகப் பயன் பட்டன. ஒளி மழுங்காத வக்கா முதலிய பறவைகளின் காலெலும்புகளும் சங்கு முதலியவற்றைத் தேய்த்து உருட்டிய மணிகளும் அழகுச் சாதனங்களாக ஆயின. ஆயினும் பலநிறப் பூக்களை அணிந்து மகிழ்ந்த மக்களுக்கு இவை அமைதி அளிக்கவில்லை. ஆதலால் நிறம் குன்ருத பல பொருள்களை அணிகளில் அழுத்தித் தரித்துக் கொள்ளவேண்டும் என்ற ஆசை மிகுவதாயிற்று. அப் போது இயற்கை அன்னையின் உதவியால் ஆற்றோரங்களிலும், அருவிக்கரை களிலும், அறுத்தோடிகளிலும் பலநிறமுள்ள கற்கள் நீரால் மாசு கழுவப்பெற்று, சூரிய ஒளி பட்டு விளங்கின. அவற்றைக்கண்ட-இயற்கையோடு இசைந்த வாழ்வையுடைய மனிதன் அவற்றை எடுத்துப் பொருக்கி, அணிகளில் அழுத்தி, அணிந்து மகிழ்வானுயினன். அவனுக்கு மணிகளைத் தன் விருப்பம்போல மாற்றி அமைக்கும் ஆற்றல் முதன்முதல் இல்லாமையால் கிடைத்த போக்கிலேயே அதனை அமைத்து அணிந்துகொண்டான். ஒருவன் அணிந்ததைக் கண்டு ஏனை யோரும் விரும்பினுர்கள். ஆனுல் மணிகளோ எங்கும்-என்றும்-எளிமையில் கிடைப்பதில்லை. ஆகவே அருமைக்குத்தக மக்களுக்கு ஆசையும் மிகுவதாயிற்று. ஆசைக்கு ஏற்ப மணிகளின் மதிப்பும் உயர்வதாயிற்று.

பருக்கைக் கற்களும், கூழாங்கற்களும், நவமணிகளும் நில அன்னை கருவி லிருந்து வெளிவந்தனவே. ஒரு தாய் பத்து மக்களைப் பெற்ருலும் உள்ளத்தில்

திருச்சி அகில இந்திய ரேடியோ நிலையத்திலிருந்து 25-2-58ல் ஒலிபரப்பப்பட்ட பேச்சு. ஷை நிலையத்தாரது 10—4—58 தேதியுள்ள அனுமதியின்பேரில் பிரசுரிக்கப் பட்டது.

— ஆசிரியர்

உண்மை ஒளியுடைய மகன் ஒருவனேயாதல்போல—அவனை உலகில் உயர்ந்தவனாக அனைவரும் மதித்தல்போல உண்மையொளியுடைய நவமணிகள் யாவராலும் மதிக்கப்பெறுதல் இயல்புதானே.

இலக்கியங்களில்,

"பொன்னும் துகிரும் முத்தும் மன்னிய
மாமலை பயந்த காமரு மணியும்
இடைபடச் சேய ஆயினும் தொடைபுணர்ந்து
அருவிலை நன்கலம் அமைக்குங்காலை
ஒருவழித்தோன் றியாங்கு" என்றும்

"அருவிலை நன்கலம் வயிரமொடு கொண்டு
பெருவிறன் மூதூர்த் தந்து பிறர்க்குதவி" என்றும் நவமணிகள் பாராட்டப்படுகின்றன. நவமணிகளில் ஆசை மிக மிக, காதன்மை மிக்க பொருளுக்கெல்லாம் எடுத்துக்காட்டாக இருக்கும் நிலையும் இலக்கிய உலகிலே பிறந்துவிட்டது.

கண்ணகியின் கற்பொழுக்கத்தில் மனம் கனிந்த கோவலன்,

"மாசறு பொன்னே வலம்புரிமுத்தே
மலையிடைப்பிறவா மணியே என்கோ?" என்றெல்லாம் கண்ணகியின் நலத்தைப் பாராட்டுகிறான். இங்ஙனம் காதன்மையின் இலட்சியமாக விளங்கிய நவமணிகள் கடவுட்டன்மையையும் கைவிட்டனவா? இல்லை.

"மாநீர்முத்தை மரகதத்தை மாமணியை" என்று அப்பர் சுவாமிகள் இறைவனைப் போற்றுகிறார். அப்பர் சுவாமிகள் மணிகளைக் கூழாங்கற்களென்று உழவாரத்தால் வாரி எறிந்தவர் என்பதையும் நாம் இங்கு மறந்துவிடக்கூடாது. அவருக்கு மணிகளில் வெறுப்பிருந்தாலும் உள்ளத்தில் உயர்வு குறையாமையால், உயர்வற உயர்ந்த பொருளாகிய இறைவனை அவர் மணியாக — மரகதமாக — முத்தாகச் சொல்லி இன்புறுகிறார்.

அமராவதி நதிக்கரையில் கிடைத்த பவுத்த சிற்பங்களின்மீது அணிகளும் அணிகளில் அழுத்திய கற்களும் காணப்படுகின்றன. சில பெண் உருவங்களில், செந்தாமரைப் பூவைப்போன்ற செந்நிறக் கற்கள் அழுத்தப்பெற்ற திருகுவில்லைகளும் காணப்படுகின்றன. இது கி. பி. 400 முதல் கி. மு. 200 வரையுள்ள சிற்பமாக இருக்கலாமென்று சிற்ப நூல்வல்லார் தெளிகின்றனர். ஆகவே நவமணிகள் கி. மு 200 வரையில் எட்டிப் பிடித்துவிட்டன எனலாம். அதற்குமேலும் கி. மு. 604ல் வாழ்ந்தவராகக் கருதப்படும் லாஓட்சேயின் சிறந்த சீடரான சாவுண்ட்சே

தம்முடைய உபதேசங்களில் ஒன்ருக, "நவரத்தினங்களைத் தெருவில் வீசி எறிந்துவிட்டால் நாட்டில் திருட்டு நின்றுபோகும்" என்கிருர். இதிலிருந்து எல்லா நாட்டினராலும் மதிக்கப்படும் பொருளாக நவமணிகள் இருந்தமை நன்கு புலனுகிறது.

கற்களின் இடையில் இடைவெளிக்கு ஏற்ப வளர்ந்த மணிகள் எவ்வாறு மக்கள் வசதிக்குத்தக்க அழகுச் சாதனங்களாக ஆயின என்று ஆராய்வதும் அவசியம். இயற்கை வடிவத்தை மாசுபோக்கி அணிந்துவந்த மக்கள் மணிகளின் மேற்பரப்பிலுள்ள நிறத்திற்காக மட்டும் அவைகளை விரும்பினர்கள். உள்ளொளி என்பது ஒன்று உண்டு என்பதை அவர்கள் உணரவில்லை. அதனல் மனிதனுடைய தலையைப்போல் உருவாக்கி, தொங்கட்டமாகவும் மாலையாகவும் கோத்து அணிந்து வந்தனர். இலேசில் தேயக்கூடிய பச்சை முதலான மெல்லிய கற்களே இவ்வாறு பயன்படுத்தப்பட்டன. ஒளியுள்ள வெண்பளிங்குக் கற்களைக் குவிகண்ணுடியாகக் குடையத் தொடங்கியபோது, குறுக்கும் நெடுக்குமாக விழுந்த குடைகோண உடைசல்களால் ஒளி ஒன்றிற்பட்டு மற்ருென்றில் தாக்கி வெளியில் ஊடுருவி வருவதைக் கண்டார்கள். கண்டபிறகு மேற்பரப்பிலும் பட்டைதீட்டி ஒளியைப் பெருக்கும் உபாயம் வெளிப்பட்டது. இதனுல் விளைந்த நன்மை மக்கள் மணியின் உள்ளொளியைக் கண்டு மகிழ்ந்த ஒன்று. விளைந்த தீமை மட்டரகமான—நன்ருக விளையாத—குற்றங்கள் பொருந்திய மணிகளும் துண்டமாகி, பல கோணப்பட்டைகள் இடப்பெற்று, பகட்டான மதிப்பை அடைந்ததொன்றே. எப்படியாயினும் மணிகள் இயற்கை வடிவம் மாறி எழிலமைந்த வடிவுபெற்றது என்பதே இங்கு நாம் எண்ணத்தக்கது.

பழங்காலத்தில் மணிகளை அணிகளாக அணிந்துகொண்டதன்றி, ஒளி யிழந்த கண்களுக்கும் ஒளி பொறுக்காத கண்களுக்கும் கண்ணுடியாகப் பயன் படுத்தினர். பேரரசர் நியூரோ என்பவர் வாட்சண்டைகளைப் பார்க்க மரகதத்தால் இயன்ற கண்ணுடியைப் பயன்படுத்தினுர் என்று அறிகிரேம். இங்ஙனம் பலவகையிலும் பயன்பட்டுவந்த நவமணிகள் முத்து, மரகதம், மாணிக்கம், நீலம், புஷ்பராகம், வைடூரியம், கோமேதகம், பவழம், வயிரம் என்பன. இந்த ஒன்பது மணிகளிலும் தலைசிறந்த மணி வயிரமே. அதனை அடுத்து மதிக்கத் தக்கவை முத்து, மரகதம், மாணிக்கம் என்ற மூன்று. முதலில் வயிரத்தைப் பற்றிச் சிந்திப்போம்.

வயிரம் மிக உறுதியானது. ஆனுல் கீழே விழுந்தால் சிதறும் இயல்பினது. உடலில் அணிந்துகொள்வதால் தேயாது. இதன் உறுதியைப்பற்றி,

"வயிர ஊசியும் மயன்வினை இரும்பும்
செயிரறு பொன்னைச் செம்மைசெய் ஆணியும்

தமக்கமை கருவியும் தாமாம்" எனப் பேரகத்தியச் சூத்திரம் பேசுகிறது. வயிரச் சன்னம் ஒன்று கண்ணுடியை அறுக்கும் வன்மையது.

வயிரத்தின் ஒளியில் இருந்து, பூமிதேவி தன் கருவிலிருந்து கொடுத்த ஒரு தனிப் பொருள் அது என்று எண்ணியகாலம் ஒன்று உண்டு. இப்போதுள்ள விஞ்ஞான ஆய்வாளர்கள் வயிரம் திராவகங்களில் கரையாத, சாதாரண வெப்பத்திற்கும் நிறம் மாருத, நிலைகுலையாத ஒரு கரிப்பொருள் என்று உறுதிப்படுத்துகிருர்கள் பல்லாயிரம் ஆண்டுகட்கு முன்பு இயற்கையில் ஏற்பட்ட மாற்றத்தால் மண்ணுல் புதையுண்ட மரங்களடர்ந்த காடுகள் நிலக்கரிப் பாறைகள் ஆயின. பூமியின் தட்பவெப்பங்களுக்கும் அழுத்தம் வன்மைக்கும் இலக்காகிய நிலக்கரிப் பாறைகள் இறுக்கம்பெற்று வயிரமணிப் பாறைகளாக மாறின. இந்த முடிவை விஞ்ஞானிகள் ஆக்ஸிஜன் ஜ்வாலையால் வயிரத்தை எரிக்க அதிலிருந்து கரியமில வாயு ஒன்றே உண்டாவதைக் கண்டார்கள். காற்றுப்புகாத ஒரு குடுவையில் வயிரத்தை இட்டு, இரும்பு உருகத்தக்க கொதிநிலையில் காய்ச்சியபோது அது எழுது கரியாவதைக் கண்டார்கள். அதனுல் கரிக்குழந்தையிலிருந்து, நிலக்கரிக் குமரனுய், கிராபைட் காளையாய், வயிரமாக முதிர்ச்சி அடைந்தது என்று கண்டார்கள்.

சரித்திர காலத்திலிருந்த மன்னர்கள் சிறந்த வயிரங்களுக்காகவே போர் செய்து மடிந்திருக்கிருர்கள். இங்கிலாந்து அரசியின் மணிமகுடத்திலிருந்து ஒளி வீசுவது நம் நாட்டிலிருந்து கிடைத்த கோஹினூர் வயிரமே. மொகலாய மன்னரின் ஆட்சிக் காலத்தில் மயிலாசனத்தின் முடிமணியாக விளங்கிய கோஹினூர் வயிரத்தை கி. பி. 1730ல் நாதிர்ஷா என்ற பாரஸீக மன்னன் கைப்பற்றினுன். 1813ல் அது லாகூர் அரசன் கைக்கு மாறியது. பின் கிழக்கிந்தியக் கம்பெனியார் வழியாக 1850ல் விக்டோரியா மகாராணியிடம் சென்றது. இன்றுவரை பிரிட்டிஷாரிடமே தங்கிவிட்டது.

உலக வயிரச் சுரங்கங்களில் "கோல்கொண்டா" சுரங்கம் மிகச் சிறந்தது. இன்று நாட்டில் மதிப்புடன் விளங்கும் "பின்", "ரீஜெண்ட்", "கோஹினூர்" வயிரங்கள் கோல்கொண்டா சுரங்கத்தைச் சார்ந்தனவே. நவரத்தினப் பிரியரான ஷாஜஹான் கோல்கொண்டா மீது படையெடுத்து, அந்நாட்டு மன்னன் கப்பம் கட்டவும் ஏற்றுக்கொள்ளாது போர்தொடுத்து நாட்டைக் கைப்பற்றினுன். எதற்காக? இந்த வயிரச் சுரங்கத்துக்காகத்தான். ஷாஜஹான் பொக்கிஷத்தில் ஜஹாங்கீர் தயாரித்த பட்டியல்படி பட்டை தீட்டாத வயிரம் 80 ராத்தல் இருந்தன என்று தெரிகிறது. மேலும் வயிரக்கல் பதித்த 2000 கத்திப் பிடிகளும் இருந்தனவாம்.

இந்தியாவே முதன்முதலாக வயிரத்தின் மதிப்பை அறிந்து, பட்டையும் சாணையுந் தீட்டிப் பயன்படுத்தியதோடு, ஏனைய நாடுகள் இந்தியாவைப் பார்த்துத்தான் உணரத் தலைப்பட்டன, என்பதை எல்லா வரலாற்று ஆசிரியர்களும் ஒத்துக்கொள்ளுகின்றனர் என்ற உண்மை மட்டும் உறுதியானது. தரமும் குணமும் பார்த்து வயிரங்களைப் பன்னிரண்டு வகையாகப் பிரித்து வைத்திருந்தனர்.

ரத்தினப்பரீக்ஷை என்னும் வடமொழி நூலில் ஆண் வயிரம், பெண் வயிரம் அலி வயிரம் என வயிரங்கள் முத்திறப்படும் என்று கூறப்பட்டுள்ளது. கத்தரிக்காயின் மேல் பாகத்திலிருக்கும் ரேகைகளைப்போல் விந்துக்கள் இல்லாததாய், நல்ல ஒளியுடன் வட்டமாகவும் பெரியதாகவும் இருப்பது ஆண் வயிரம். ரேகை விந்து இவைகளுடன் அறுகோணமாக இருப்பது பெண் வயிரம். மேலும் காகபாதம் முதலிய சிறு குற்றங்கள் உடையதாய் நீலநிறமாகவும் சிறியதாகவும் இருக்கும் முக்கோணம் விந்து இவைகளுடன் நீலமாக இருப்பது அலி வயிரம். இவற்றுள் ஆண் சாதி வயிரமே மிகச் சிறந்தது "எவன் வீட்டில் ஆண் வயிரம் எப்பொழுதும் இருக்கிறதோ அவன் அதிர்ஷ்டம் உடையவன், நான்குவித புருஷார்த்தங்களையும் அவன் அடைவான், எல்லா நன்மைகளையும் அடைவான்" என்று ரத்தினப்பரீக்ஷை என்ற நூல் ரத்தினோற்பத்தி 33வது சுலோகத்தில் சொல்லுகிறது. "எவனது பெட்டியில் பெண் வயிரம் எப்பொழுதும் இருக்கிறதோ அவன் சிறந்த ரத்தினங்களையும் சந்தான விருத்தியையும் அடைவான்" என்றும், "அலி வயிரம் உடையவன் வீட்டில் வறுமையும் பிணியும் இருந்து உடையவனை வாட்டும்" என்றும் அந்நூல் அறிவிக்கிறது. "வாழ்பவனுக்கு வயிரம்" என்ற பழமொழியும் சிந்தித்தற்குரியது.

சிலப்பதிகாரத்தில்,

"காகபாதமும் களங்கமும் விந்துவும்
ஏகையும் நீங்கி இயல்பில் குன்ரு
நூலவர் நொடிந்த நுழை நுன்கோடி
நால்வகை வருணத்து நலங்கேழ் ஒளியவும்" என்று வயிரத்தின் குணதோஷங்கள் கூறப்பட்டுள்ளன. ரத்தினப்பரீக்ஷயில் வயிரத்தின் குணங்கள் ஐந்து என்றும் சொல்லப்படுகிறது. அறுகோணமாக இருத்தல், இலேசாக இருத்தல், சமமான எட்டு தளங்களுடைமை கூரியமுனைகளுடைமை, தெளிவுடைமை இந்த ஐந்தும் குணங்கள்.

புள்ளி, கோடு, நீரோட்டம், அழுக்கு, காகபாதம் இவ்வைந்தும் குற்றங்கள் இவற்றையே சிலப்பதிகார இளங்கோவடிகள் முறையே விந்து, ரேகை, காகபாதம், களங்கம் என்கிருர். நீரோட்டத்தை அடிகள் குற்றமாகக் கருதாதது

சிந்திக்கத்தக்கது. காகபாதம் என்பது காக்கையின் அடிச்சுவடுபோல் புள்ளடிக் கீறுகள் விழுந்திருத்தல். இத்தகைய குற்றங்கள் சிறிதும் இன்றி, குணங்கள் நிறைந்த வயிரங்களே மக்களால் அணியத்தக்கன.

நிறம்பற்றி நான்கு சாதிகளாக வயிரங்கள் பிரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதாவது வெள்ளை, சிவப்பு, பச்சை, நீலம்.

வயிரம் அணிவகைகளுள் ஒன்ருகக் கொள்ளப்பட்டதோடுமட்டும் அல்லாமல் மனிதனுடைய கோள்மாருட்டக் குற்றங்களைச் சரிப்படுத்தவும் சாதனமாகவும் இருந்துவந்தது என்பதைச் சோதிடநூலால் தெரிந்துகொள்ளலாம். ஒவ்வொரு மணிக்கும் அதிதேவதைகளைச் சொல்லி வருகிற சோதிடநூல் இவ்வயிரத்திற்கு, செல்வநிலைக்களனுகிய சுக்கிரனைத் தெய்வமாகக் குறிக்கிறது ஆதலால் வயிரம் அணிபவர்களுக்குச் சுக்கிரன் பார்வையால் செல்வம் கொழிப்பதில் தடை என்ன?

மக்களுக்கு இயற்கை மாறுபாட்டால் ஏற்படும் ரோகங்களைப்போக்கும் மருந்தாகவும் வயிரம் பயன்படுகிறது என்று வயித்திய நூல்கள் கூறுகின்றன. சில நோய்களுக்கு வயிரத்தை அணிந்தாலேபோதும், நோய் நீங்கிவிடும்.

"ஆறுவிதமாம் வயிரம் அவற்றுள் மாரசங்கள்
வீறு நிலைத்திருக்கும் மேன்மையினுல் — கூறும் அவைக்கு
எப்பிணியும் நீங்கும் இணையில் வனப்பும் உண்டாம்
செப்பு அணியும் மாமுலையாய் செப்பு" என்ற பதார்த்தகுண

சிந்தாமணிப் பாடலைப் பாருங்கள்.

அனுபவ வயித்திய தேவரகசியம் என்ற நூலில் இரண்டாவது காண்டத்தில் வயிரத்தைப்பற்றிக் கூறப்பட்டுள்ளது. கண்டங்கத்தரிவேர்ச் சாற்றில் வயிரத்தை ஊறவைத்து, நன்ருகக் கழுவி எடுத்துக்கொண்டு, கொள்ளு, தினை அரிசி இவற்றை இடித்துக் காய்ச்சிய கஞ்சியில் வயிரத்தை நூலில் கட்டித் தொங்கவிட்டு இளந்தீயில் மூன்று நாள் சூடேற்ற வேண்டும். அப்படிச்செய்தால் வயிரம் மருந்துக்குரிய சுத்தத்தை அடையும். சுத்தம் செய்யப்பட்ட வயிரத்தை வயது முதிர்ந்த பருத்திச்செடி வேரின் சாற்றிலேனும், வெற்றிலைக்கொடி வேரின் சாற்றிலேனும் ஊறவைத்து, பருத்திக்கல்கம் வெற்றிலைக்கல்கம் இவற்றில் வைத்து மூடி சீலைமண் செய்து ஏழுமுறை கஜபுடம் போட்டால் வயிரம் பஸ்மமாகும். இந்த பஸ்மத்தை உட்கொண்டால் ஆயுள் வளரும். உடல் அழகு பெறும், பலம் உண்டாகும்.

இந்தப் பஸ்மத்தைக் கருங்காலிக் கஷாயத்தில் கலந்து உட்கொண்டால் குஷ்டரோகம் நீங்கும். தேன் அல்லது இஞ்சிச் சாற்றில் கலந்து உட்கொண்டால்

வாதநோய் அகலும். ஆடாதொடைச் சாற்றுடன் கலந்து சாப்பிட்டால் காசம் கபம் எல்லாம் நீங்கும். இவ்வளவு நன்மைகளைச் செய்யும் வயிரம் பெருந் தீமையையும் செய்யும். எப்படி? வயிரத்தைப் பொடிசெய்து உண்டால்போதும், உண்டவன் உயிரைப் போக்கிவிடும். அதிலும் தப்பிப் பிழைக்க வழி இல்லாமல் இல்லை. வயிரத் தூளை உண்டவனிடத்தில் கோழி முட்டையின் கருக்குழம்பைக் கொடுத்து அடிக்கடி குடிக்கச் செய்தால் அவன் பிழைத்துக்கொள்வான்.

மேலும், வயிரம் அணிந்தால் சந்ததி விருத்தியைக் கட்டுப்படுத்தலாம் என்ற கொள்கையும் நிலவுகிறது. ஆண் மகவை விரும்பும் ஒரு பெண் எந்தக் காரணத்தைக்கொண்டும் வயிரத்தை அணியக்கூடாது என்றும், ஆண்வயிரங்கள் உலோகங்களை மாற்றுவதற்கும், பாதரசத்தைக் கட்டியாக்குவதற்கும் உதவு கின்றன என்றும், மிகச்சிறந்த தன்மையுள்ள வயிரங்கள் தண்ணீரின்மேல் மிதக்கக்கூடிய அளவு அவ்வளவு கனம் குறைவாக இருக்கின்றன என்றும் ரசஜலநிதி, ரத்னபரீக்ஷை என்னும் நூல்கள் கூறுகின்றன.

இப்படி உண்மை வயிரம் அழகுச் சாதனமாக மட்டுமின்றி, அருமருந் தாகவும் பயன்படுகிறது என்பதை இதுவரையில் பார்த்தோம். இங்ஙனமே ஏனைய மணிகளாகிய முத்து, மரகதம், மாணிக்கம், நீலம் முதலியவற்றைப்பற்றி அடுத்துச் சந்திப்போம்.

RĀJARAÑJANAVIDYĀVILĀSAMU

BY

TUḶAJĀ MAHĀRĀJA (TUKKŌJI)

King of Tanjore (A. D. 1729—1735)

V. Sundara Sarma, Pandit, Saraswati Mahal Library, Tanjore.

In the course of the preparation of the supplemental catalogue of Telugu manuscripts of the Tanjore Mahārāja Serfoji's Saraswatī Mahāl Library, Tanjore, a Yakṣagāna in Telugu called 'Rājarañjanavidyāvilāsamu' was discovered. This is a work written in Dēvanāgari script on paper. The author of this work is Tuḷajā Mahārāja alias Tukkoji, who ruled in Tanjore from 1729 to 1735. He is the last son of Ekoji, the first Mahāraṣṭra ruler of Tanjore. Tuḷajā Mahārāja had two elder brothers Sahāji and Serfoji. Tuḷajā was a versatile scholar in Telugu, Tamil and Sanskrit as well as in Marathi, his mother tongue. He had not only poetic gift of a high order but also a deep knowledge of many technical subjects as testified to by his works, viz., Saṅgītasārāmṛta in Music, Dhanvantarivilāsa and Dhanvantarisāranidhi in Medicine, 'Inakularājatējōnidhi', a set of three books on the three skandhas of Jyōtiṣa, Mantraśāstrasaṅgraha', a digest of Mantraśāstra and Arthaśāstra.

Among his literary works in Sanskrit is a century of verses on Rāma entitled Rāmakarṇāmṛta for which there is also a commentary. In Telugu we have in addition to the work under notice a Yakṣagāna by name Śivakāmasundarīpariṇayamu.

The present work, Rājarañjanavidyāvilāsamu (No. 13944) has been included in the Vol. II of the Telugu manuscripts catalogue of this library and numbered as 836.

In this Yakṣagāna there is the distinguishing feature of the Telugu Yakṣagānas of the Maharātha period, which is absent in those of the Nāyak period. It is the Prastāvana or introduction of the work in the form of a conversation between the Sūtradhāra and Paripārśwaka. This is usually found in all Sanskrit dramas and has been added during the Maratha period to Yakṣaganas also.

The story of this Yakṣagāna is that Jeeva of Gātrapuri overcomes Kāma, Māya etc. by his adherence to Satya, Dharma etc. Kāma and Māya go to Ātmēśa and complain to him about Jeeva. Ātmēśa sends Mōha as a spy (Gūḍhachāri) to report about the happenings in Gātrapuri. Mōha comes as Mōhanayōgi and 64 Vidyas are demonstrated by him. Ātmēśa arrives at Gātrapuri himself and meets Jeeva who is there in deep dhyāna. He reconciles both parties and celebrates the marriage of Kāma, the son of Māya with Rati.

In this work the central idea is that a man can reach the supreme bliss of Divine life by Yōga well-founded on Satya, Dharma etc., without leaving off any of the functions of family life.

உ

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஸ்ரீ பஞ்சநத க்ஷேத்திரமென்னும் திருவையாற்றுத் தலவுண்மை (தத்துவம்)

தருமபுரவாதீனத் தமிழ்ப்புலவர், திருமுறைச் செல்வர், சித்தாந்தச்செம்மணி,
பண்டித, வித்துவான், **இராம. கோவிந்தசாமி பிள்ளை,**
தமிழாசிரியர், சரசுவதிமால் நூல்நிலையம், தஞ்சாவூர்.

கணபதி வணக்கம்.

திருவுங் கல்வியுஞ் சீருந் தழைக்கவும்
கருணை பூக்கவுந் தீமையைக் காய்க்கவும்
பருவமாய் நமதுள்ளம் பழுக்கவும்
பெருகும் ஆழத்துப் பிள்ளையைப் பேணுவாம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஓதியாரு மறிவாரில்லை யோதி யுலகெலாஞ்
சோதியாய் நிறைந்தான் சோதியுட் சோதியான்
வேதியாகி விண்ணாகி மண்ணோடெரி காற்றுமாய்
ஆதியாகி நின்றான் உமையாளுடை யையனே.

—திருஞானசம்பந்தர்

ஓதிய ஞானமும் ஞானப் பொருளும் ஒலிசிறந்த
வேதியர் வேதமும் வேள்வியுமாவன விண்ணுமண்ணும்
சோதியுஞ் செஞ்சுடர் ஞாயிறும் ஒப்பன தூமதியோ(டு)
ஆதியு மந்தமும் ஆன ஐயாற னடித்தலமே.

திருக்குறுந்தொகை.

நெஞ்ச மென்பதோர் நீள்கயந் தன்னுளே
வஞ்ச மென்பதோர் வான்சுழிப் பட்டுநான்
துஞ்சம் போழ்துநின் னாமத் திருவெழுத்(து)
அஞ்சுந் தோன்ற வருளும் ஐயாற ரே.

—திருநாவுக்கரசர்

பரவும் பரிசொன் றறியேனான் பண்டே யும்மைப் பயிலாதேன்
இரவும் பகலும் நினைந்தாலும் எய்த நினைய மாட்டேனான்
கரவி லருவிக் கமுகுண்ணத் தெங்கங் குலைக்கீழ்க் கருப்பாலை
அரவந் திரைக் காவிரிக் கோட்டத் தையாறுடைய வடிகளே.

—திருநாவலூர்

கையார் வளைசிலம்பக் காதார் குழையாட
மையார் குழல்புரளத் தேன்பாய வண்டொலிப்பச்
செய்யானை வெண்ணீ றணிந்தானைச் சேர்ந்தறியாக்
கையானை எங்குஞ் செறிந்தானை யன்பர்க்கு
மெய்யானை யல்லாதார்க் கல்லாத வேதியனை
ஐயாறமர்ந்தானைப் பாடுதுங்காணு யம்மானாய்.

—திருவாதவூரடிகள்

இந்நிலவுலகு, மலைநிலமாகிய குறிஞ்சியும், காட்டுநிலமாகிய முல்லையும் வயலும் வயல்சார்ந்த நிலமாகிய மருதமும், கடலும் கடல்சார்ந்த நிலமாகிய நெய்தலும் என நான்கு வகையாகக் காணப்பெறுகின்றது. இவ்வுலகம் மண்ணும், நீரும், நெருப்பும், வளியும், விண்ணுமாகவுள்ள ஐம்பெரும் பூதக்கலப்பால் ஆயதென்பது அறிஞர்கண்ட உண்மை.

'வானின் றிழிந்து வரம்பிகந்த மாபூதத்தின் வைப்பு' என்பது கம்பநாடர் வாக்கு, 'மண்டிணிந்த நிலனும், நிலனேந்திய விசும்பும், விசும்பு தைவரு வளியும் வளித்தலை இய தீயும், என்றாங்கு, ஐம்பெரும்பூதத்தியற்கை' என்பது முரஞ்சியூர் முடிநாகராயர் யாப்பு.

இவ்வுலகில், காணப்பெறுகின்ற உயிருக்குப் பற்றுக்கோடான (ஆதாரமான) உடலங்களும் ஐம்பெரும்பூதக்கலப்பேயெனல் அவ் உயிர்களின் அறிவு வகையால் அறிகின்றோம். இவ்வுயிர்களே, ஓரறிவுயிர், ஈரறிவுயிர். மூவறிவுயிர், நாலறிவுயிர், ஐயறிவுயிர் என்பனவாம். மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவிகளால் அவ்வறிவு விளக்கம் உறுகின்றது. இதனோடு மன வறிவும் ஒன்று சேர ஆறாம்.

"ஒன்றறி வதுவே உற்றறி வதுவே
இரண்டறி வதுவே அதனொடு நாவே
மூன்றறி வதுவே அவற்றொடு மூக்கே
நான்கறி வதுவே அவற்றொடு கண்ணே
ஐந்தறி வதுவே அவற்றொடு செவியே
ஆறறி வதுவே அவற்றொடு மனனே
நேரிதின் உணர்ந்தோர் நெறிப்படுத்தினரே"

உலகத்துப் பல்லுயிரையும், அறிவுவகையாற் கூறப்படுதலை நோக்கல் வேண்டும். இச்சூத்திரம் தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் மரபியலில் கண்டது.

இச்சூத்திரத்திற்குப் பேராசிரியர் :

ஒன்றுமுதல் ஐந்தீறாகிய பொறியுணர்வு மனமின்றியும் பிறப்பனபோல வேறு கூறியது என்னையெனின் ஓரறிவுயிர்க்கு மனமின்மையின் அங்ஙனந்

கூறினர் என்பது. அதற்கு உயிர் உண்டாயின் மனம் இன்றுமோ எனின், உயிருடையவாகிய நந்து முதலாகியவற்றுக்கு செவி முதலாய பொறியின்மை கண்டிலையோ என்பது.

அல்லதூஉம் தேன், நெய்யினை நாவின்பொறி உணர்ந்தவழி இன்புற்றும், கண்ணுள் வார்த்து மெய்யுணர்வு உணர்ந்தவழித்துன்புற்றும், நறிதாயின் மான்மதத்தினை மூக்குணர்வு உணர்ந்த வழி இன்புற்றும், கண் உணர்ந்த வழி இன்பம் கொள்ளாமையும், வருதலின் அவை பொறியுணர்வெனப்படும். மன உணர்வும் ஒரு தன்மைத் தாகல் வேண்டுமால் எனின், ஐயுணர்வின்றிக் கனுப் போலத்தானே உணர்வது மன உணர்வெனப்படும். பொறி உணர்வு மன மின்றிப் பிறவாதெனின் முற்பிறந்தது மனவுணர்வாம் ஆகவே பொறி உணர் வென்பது ஓர் அறிவின்றாகியே செல்லும் என்பது எனப் பொருள் காண்பார்.

ஓர் அறிவுயிர் உற்ற உடலங்கட்கு, கண் காது மூக்கு நாக்கு முதலிய பொறிகள் இருக்கப்பெறின் அவை காணும் கேட்கும் நுகரும், சுவைக்கும் எனக் கோடல் வேண்டும் என்பது மேனுட்டுப் புலவர் தமக்குச் சரத்சந்திரபோசு என்னும் தத்துவப் பெரியார் நிரூபித்துள்ளனர் அன்றே!

"தக்க வின்ன தகாதன வின்ன வென்று
ஒக்க வுன்னலர் ஆயின் உயர்ந்துள
மக்களும் விலங்கே" என்பது கம்பர் கவி.

இதனல் தக்கனவும் தகாதனவும் ஆயவற்றினையறிவது மனவுணர்வேயென்பது தேற்றம்.

தொல்காப்பியரும்

"மாவு மாக்களும் ஐயறிவினவே
மக்க டாமே யாறறி வுயிரே" எனச் சூத்திரிப்பாராயினர்.

மா, மாக்கள், மக்கள் என்ற சொற்களுக்கு விலங்கு, எனவும், உடம்பால் மக்களையொத்தும் உணர்வால் விலங்கினையொத்தும் இருப்பது எனவும், ஐயறி வோடு மக்கட்பண்புடன் மனவுணர்வுற்றுத் திகழ்வது எனவும் பொருள் கொள்ளக் கிடக்கின்றது.

வள்ளுவரும்

"விலங்கொடு மக்க ளனையர் இலங்குநூல்
கற்றாரோ டேனை யவர்" எனக் கூறுவர். கற்றார், மக்கள் அனையர், ஏனையவர் விலங்கனையர் என்பது பொருளாம்.

1. "குலம்பொல்லேன் குணம்பொல்லேன் குறியும்பொல்லேன்
குற்றமே பெரிதுடையேன் கோலமாய

2. நலம்பொல்லேன் நான்பொல்லேன் ஞானியல்லேன்
நல்லா ரோ டிசைந்திலேன் நடுவேநின்ற

3. விலங்கல்லேன் விலங்கல்லா தொழிந்தேன் அல்லேன்
வெறுப்பனவும் மிகப்பெரிதும் பேசவல்லேன்

4. இலம்பொல்லேன் இரப்பதே ஈயமாட்டேன் என்செய்வான்
தோன்றினேன் ஏழையேனே"

எனத் திருநாவுக்கரசு சுவாமிகளும் தமது திருத்தாண்டகத்தில் மாக்கள் என்பதற்கு விளக்கமாக விளக்கவுரை கண்டுள்ளனர்.

இங்ஙிலையில் கீழ்ப்போன அறிவினையுடைய ஐயறிவுயிர்களும், படைப்புக் காலந்துவங்கி இந்நாட்காறும் ஒரேபெற்றித்தாய் தோன்றிநின்று மறைகின்றன. மக்கட் சமுதாயத்தினரோ எனின் நாளடைவில் நாகரிகத்திலும், பழக்க வழக்கங்களிலும் உண்டலுடுத்தலிலும் இல்லமுதலிய எடுத்தலிலும், கடவுள் வழிபாட்டிலும் இன்னோரன்னபல செயல்களிலும் மாறுபாடுற்று வீறுகொண்டெழுகின்றனர். இவற்றிற்குக் காரணம் முற்றவெடுத்துத் தெற்றெனக்கூறவியலாதென்றே கருதுகின்றேன் "வளம்பட வேண்டாதார் யார் யாருமில்லை" அன்றோ! அதனால், முற்போக்கொன்றே கருதி யிங்ஙனம் இயங்கி வருகின்றனர் போலும்; குடுமி வைத்தல் முதற்கொண்டனைத்தும் மாறுபாடே.

உலகத்தில் காணப்பட்ட பொருள்கள் உடல்வகையான் ஆண் பெண்ணென விருதிறத்தனவாகப் பிரிக்கப்படுகின்றன. உயிரில் ஆண் பெண்ணெனும் பகுப்பிருப்பதாக வாய்ந்தார் இல்லை. இப்பகுப்புத்தானும் உயர்திணைப்பொருள் கட்கே சிறப்புடைத்தாம் அன்றி ஏனைத் திணைக்குச் சிறப்பாகக் கொள்ளப்படுகின்றதில்லை.

இவ்வுயிர்கள் விழைவன, இன்பப்பேறும், துன்பநீக்கமுமேயாகும். துன்பம் பிறப்பிறப்புத் துன்பமே. இன்பம் சிற்றின்பம் பேரின்பம் என விரண்டே. இன்பம் உடலின்பம், உயிரின்பம் எனவுமாகும். உடலின்பம் பொருளடிப்படையாக வுடையது. உயிரின்பம் உணர்வடிப்படையாக உடையது. ஆன்மசுகம் சரீரசுகம் என்பர் பேரியல் வாணர். உடலின்பு அழிவுடையது. உயிரின்போ அழியாமை பெரிதும் உடையது. பேரின்பத்திற்கு நிரதிசய இன்பம், பேராவியற்கை, அந்தமிலின்பம், வீடு, முத்தியென வடமொழியிலும் தென்மொழியிலும் வழங்கப்பட்டுப் பெயர்கள் வருகின்றன.

மக்கட்பிறப்பினர் தாம் தெய்வம் உண்டென்ற கொள்கையினரும், இல்லையென்ற கொள்கையினரும் உண்டோ இன்றோ என்ற விருகொள்கைய

மற்றவரும் என மூவகைப்படுவர். தளைவகையால் (பாசவகையால்) கட்டுண்ட வகையில் ஒருமலமுடையவர், இருமலமுடையவர், மும்மலமுடையவர் என மூவகையினராக்கிக் கலைநூல்கள் கழறுநிற்கும். நல்வினை தீவினையாகிய இரு வினைகளாலே பிறப்பிறப்புக்கள் உண்டாகின்றன. அவற்றினை யொழிக்க வேண்டுமாயின் இருவினையாகிய இருள் வினையற்றவனை நாடி யவன் அருள்கை வரப்பெறல் வேண்டும். அதுவே மக்கட்குறிக்கோளுட்டலை சிறந்ததுவும் ஆகும்.

மணிவாசகப் பெருமான் திருவாய் மலர்ந்தருளிய திருவாசகத் திடை,

"புல்லாகிப் பூடாய்ப் புழுவாய் மரமாகிப்
பல்விருக மாகிப் பறவையாய்ப் பாம்பாகிக்
கல்லாய் மனிதராய்ப் பேயாய்க் கணங்களாய்
வல்ல சுர ராகி முனிவராய்த் தேவராய்ச்
செல்லா அ நின்றவித் தாவர சங்கமத்துள்
எல்லாப் பிறப்பும் பிறந்திளைத் தே னெம்பெருமான்
மெய்யே யுன் பொன்னடிகள் கண்டின்று வீடுற்றேன்
உய்ய வென் னுள்ளத்துள் ளோங்கார மாய்நின்ற
மெய்யா! விமலா! விடைப்பாகா! வேதங்கள்
ஐயா! எனவோங்கி யாழ்ந்தகன்ற நுண்ணியனே!

எனவரும் பகுதிகளைப் பார்ப்போமாயின் பிறப்பின்படி யுயர்வு இனிது காணக் கிடக்கும்.

வள்ளுவரும்,

இருள் சேர் இருவினையுஞ் சேரா விறைவன்
பொருள் சேர் புகழ்புரிந்தார் மாட்டு" என்பர். இறைமைக் குணங்கள் நிரம்பப்பெற்ற இறைவன்றன் மெய்ம்மை சேர்ந்த புகழினைவிரும் பினர் இடத்து மயக்கத்தைப்பற்றி வரும் நல்வினை தீவினை என்னும் இரண்டு வினைகளும் உளவாகா எனப்பொருள் காண்கின்றேமன்றே!

பிறப்பு இறப்புகட்கு அஞ்சுபவன்றான், புண்ணிய பாவங்களையறிந்து பாவங்களினின்று விலகி புண்ணியச் செயல்களை புரிபவனவன். புண்ணிய பாவங்களின் மேலீட்டினால்தான் இன்பத்துன்பக் கூறுபாடுகள் வீறிட்டெழு கின்றன. அறமாவது மநு முதலிய நூல்களில் விதித்தன செய்தலும் விலக்கியன ஒழிதலும் ஆம். அறத்தாறீட்டிய பொருளே பொருளாம். ஒத்த தலைவனும் ஒத்த தலைவியும் மனவொருப்பாட்டுடன் கூடி மகிழ்வதேயின்பமாகும். இம் மூன்று விட்டதே பேரின்ப வீடாம்.

'நாற் பொருள் பயக்கு நடை நெறித்தாகி' என நூலிலக்கணம் நுவலும்.

'அறம் பொருள் இன்பம் வீடடைதனூற்பயனே'' என்பது நன்னூல். இந்நாற் பொருளை மக்கட் குறுதி யென்றும் புருடார்த்தம் என்றும் ஆன்றோர் கூறு நிற்பர்.

"ஈத லறந்தீ வினைவிட்டீட் டல்பொருள்
காத லிருவர் கருத்தொருமித்—தாதரவு
பட்டதே யின்பம் பரனை நினைந் திம்மூன்றும்
விட்டதே பேரின்ப வீடு'' என ஔவையாரும் வலியுறுத்துவர்.

"நரர்பயில் தேயந் தன்னுள் நான்மறை பயிலா நாட்டில்
விரவுதல் ஒழிந்து தோன்றல் மிக்கபுண் ணியந்தா னுகும்
தரையினில் கீழை விட்டுத் தவஞ்செய்சா தியினில் வந்து
பரசம யங்கள் செல்லாப் பாக்கியம் பண்ணொ ணுதே'' என்னும் ஞான நூலால், முந்திய நூலாகிய வேதாகம முழக்கமில்லா நாட்டிற் பிறவாதே, அம் முழக்கமுடைய நாட்டில் பிறப்பதே பெரும் புண்ணியமாகும் எனல் அறியக் கிடக்கின்றது.

இன்னோரன்ன செய்திகளால் ஆத்திகச் செயல்புரி குலத்திற் பிறந்து அறச் செயல் ஆற்றி வருபவன்.

"சீர்கொளிறை யொன்றுண்டத் தெய்வநீ யென்றெருப்பாற்
சோர்விலடையாற்றெளிந்தோம் சோமேசா—ஓரில்
அகரமுதல வெழுத்தெல்லா மாதி
பகவன் முதற்றேவுலகு'' என ஆதி பகவன்றிருவடிகளைச் சிந்தித்து வந்தித்து முத்திபெற விரும்புமவனுவன். எந்நாட்டினுஞ் சிறந்த நந்தென்னுட்டிடை சமயகுரவர்கள் அவதாரம்புரிந்தருளி, மூர்த்தி தலம் தீர்த்தம் எனும் மூன்றுனுமுதன்மையுற்ற திருக்கோயிலுட்புக்கு இறைஞ்சி அங்கெழுந்தருளியுள்ள அருட்டிரு மூர்த்திகள்மீது தேவாரமாதி யருட்பதிகங்களை அருளிச் செய்வாராயினர். இவற்றானும் தலங்கட்குச் சிறப்பு வளர்வதாயிற்று.

இப்பெற்றிவாய்ந்த திருக்கோயில்கள் காவிரியின் இருகரை மருங்கின் கண்ணும் பலவுள்ளன. பவானி என்னுந் திருநணு, திருப்பாண்டிக்கொடுமுடி, கடம்பந்துறை, ஈங்கோய்மலை, பராய்த்துறை, அன்பிலாலந்துறை, காட்டுப்பள்ளி கானூர், திருநெய்த்தானம், திருவையாறு, திருப்பழனம், திருப்பாலைத்துறை. ஆடுதுறை, மயிலாடுதுறை, வெண்காடு, சாய்க்காடு, திருவலம்புரம் முதலியன வாம். கோட்டாறு, நள்ளாறு, ஐயாறு என்பன ஆறு என்ற பெயரை யீற்றிலுடையனவாக் காணப்பெறுகின்றன.

இவற்றுள் சமயகுரவர்களாலும், பட்டினத்தடிகள், அருணகிரிநாதர்,

ஐயடிகள் காடவர்கோன் முதலாயினோராலும் பாடப்பெற்ற சிறப்புவாய்ந்த பஞ்சநதி என்னும் பெயருடைய திருவையாற்றுத் திருக்கோயில் உண்மை யாதென ஒருசிறிது ஆராய்வாம்.

"தண்ணீருங் காவிரியே தார்வேந்தன் சோழனே
மண்ணாவதுஞ் சோழமண்டலமே" எனப் பெரியோர்கள் சோழ மண்டலத்தினைப்பற்றிப் பாராட்டுவர்.

"கோணிலை திரிந்து கோடை நீடினும்
தானிலைதிரியாத் தண்டமிழ்ப் பாவை" எனக் காவிரியாற்றினைச் சிறப்பிக்கின்றனர். பொன்னியெனவும் காவேரியெனவும் பெயர்பெற்ற காவிரி யாற்றின் வடகரையில் ஐயாறென்னும் திருக்கோயில் சிறப்புற்று மிளிர்கின்றது. இத்தலத்தில் சுசரிதன், சிலாதர், தியாகராச சுவாமிகள், ஆட்கொண்டார், பச்சையப்ப முதலியார், அழகியசிற்றம்பல சுவாமிகள் முதலானோர் சித்தி முத்தி யுற்றனர்.

உலகத்தில் எல்லாவுயிர்களும் (மக்களுயிர்) துன்பம் வேண்டாம் இன்பம் ஒன்றுமே வேண்டும் என்றும் அவ்வின்பமும் அழியாமல் நித்தியமாய் இருத்தல் வேண்டும் என்றும் விழைவது வெளிப்படையாம் (பிரசித்தம்). ஞான நூல்கள் நவிற்றுவதும் இதனைத்தான். சிந்தைமொழியுஞ் செல்லாநிலைமைத்தாகிய அந்தமில் இன்பத்து அழிவில் வீட்டினைத் தத்துவஞானமாகிய சிவஞானமொன்றினாலேதான் பெறமுடியும். இதனைப் பிர்மவித்தையென்று பெரிதும் பேசப்பட்டு வருகின்றது. ஞானவித்தையென்பதும் அதுவேயாம்.

"அவனருளே கண்ணாகக் காணல் வேண்டும்" என்பதும்

"அவனருளாலே அவன்றாள் வணங்கி" என்பதும்

"நின்னைக் காணா மாந்தர் தன்னைக்காணா தகைமையோர்" என்பதும் திருமுறைகளின் திருவாக்காகும்.

உடல் அழிவது. உயிர் அழியாதது. அழியாதவுயிர் அழியும் உடலைத் தாங்கிக்கொண்டு முத்திபெறுவதென்பது எவ்வளவு முடியாத செயலாகும். "ஊனை வளர்த்தேன் உயிர்வளர்த்தேனே" என்றாங்கு உடலையும், யோகமுதலிய பயிற்சியினால் உறுதியாக்கிக்கொண்டு உறுதிப்பொருளையுற முயற்சிப்பதே மக்கள் குறிக்கோளாகும்.

"பல்லூழி காலம் பயின்றரனையர்ச்சித்தால்
நல்லறிவு சற்றே நகும்" ஆகலின் இடையறாது சிவத்தினைவிட்டாற் பவத்தினையறுக்க வொண்ணாதென்னும் திண்மைகைவரல் பெற்றுச் சிந்திக்கல்

வேண்டும். "சிந்திப்பவர்க்குச் சிறந்து செந்தேன் முந்திப்பொழியும்" என்பது திருமுறை.

"பண்டைநற் றவத்தாற் றோன்றிப் பரமனைப் பத்தி பண்ணுந்
தொண்டரைத் தானே தூய கதியினிற் றெருகுப்பன் மார்க்கர்
கண்டநூ லோதி வீடு காதலிப் பவர்கட் கீசன்
புண்டரிகத்தாள் சேரும் பரிசினைப் புகல லுற்றும்"

என்பது சிவஞானசித்தியார் வாக்காகும். சிவஞான சாத்திரங்களைச் சற்குருபால் கேட்டல் சடாக்கர பஞ்சாக்கர மந்திர செபங்கள் செய்தல், சிவ வழிபாடு, சிவ தலங்களில் உறைதல் (வசித்தல்), சிவதீர்த்தங்களில் மூழ்கல், சிவனடியாரிடத்துப் பத்தி புரிதல், திருநீறு உருத்திராக்கந் தரித்தல், உலகத்தினையே ஈசுவரவடிவாய் எண்ணல் முதலியனவே இலிங்க பத்தியாகிய ஈசுவர வழிபாட்டில் அடங்கும்.

"சிவதலத்துறையுமொன்றே சைவமாம் வீடு சேர்க்கும்" என்னும் திருவாக்கின்படி சிவதலத்துறைதலே நித்தியானந்தப் பெருவாழ்விற்கு நேரிய சாதனமாமென்றல் ஏற்படுகின்றது.

ஆவின் உடல் முழுதும் பால் பரவியிருக்கின்றது. அப்பாலானது எங்ஙனம் மடுவின் வழியாகவே பற்றப்படுகின்றதோ. அதுபோல அருளுருவாய விறைவன் அகில லோகமும் வியாபித்திருப்பினும் ஆகம முறைப்படியமைக்கப்பெற்ற ஆலயங்களில்தான் (தூய்மையான திருக்கோயில்களிற்றான்) காணப்பெறுவன். சிவஸ்தலம், திருக்கோயில், சிவஸ்தானம் என்பன ஒரு பொருளவேயாம்.

இங்ஙனமாக உலகத்தில் எண்ணிறந்த திருக்கோயில்கள் உள்ளன. ஆயினும், வேதாகமங்களின் துணிவின்படி இறைவன் எட்டுருவனாய் (அட்டமூர்த்தமாக) எழுந்தருளியுள்ளான். மண், நீர், தீ, வளி, விண், இருசுடர், இயமானன் என்னும் வடிவில் காணப்படுகின்றான். பிருதிவி, அப்பு, தேயு, வாயு ஆகாயம், சூரியன், சந்திரன் (சீவன் அல்லது யஜமானன்) ஆன்மா எனக் கூறுவதுங்காண்க.

இவை எட்டு தலங்களாகக் காணப்பெறுகின்றன. நிட்களமாகவுள்ள பரசிவம் மேற்கூறிய எட்டு இடங்களையும் (எழுவாயாக) தோற்றுவாயாகக் கொண்டு சகள ரூபத்தோடு அட்ட மூர்த்தி வடிவாய்த் திகழ்ந்து அநாதிமல முத்தனாகிய அவ்வமலன் அநாதிமலத்தாற் கட்டுண்ட உயிர்கட்கு அருள் புரிகின்றனன் என்பது கலைகளின் முடிந்த முடிபாகும். (பரமசித்தாந்தம் எனப்பகரப்படும்.)

எப்படி அண்டமாகும் தூல பிரபஞ்சத்தில் (பிரபஞ்சம்—உலகம்) அட்ட

மூர்த்தியுருவாய்ச் சிவம் விளங்குகின்றதோ அங்ஙனமே சூக்குமப் பிரபஞ்சமாகும் ஒவ்வொரு உயிரினது உடலிலும் (காயத்திலும்) எட்டிடங்களில் (அஷ்டஸ்தானங்களில்) சிவம் விளங்கப் பெறுகின்றதென்பது மறையாகமங்களின் நிறை முடிவாகும். அண்ட பிண்டங்களுக்கு ஒற்றுமை கலைமுடிவேயாகும்.

அண்ட பிண்டங்களின் பிரிவினைப்படி அட்ட மூர்த்திகளின் வடிவ ஆராய்வு பின்வருமாறு

அட்டமூர்த்தங்கள்	அண்டம்	பிண்டம்
1. பிருதிவி	1. காஞ்சீபுரம்	1. மூலாதாரம்
2 அப்பு	2. திருவானைக்கா	2. சுவாதிட்டானம்
3. தேயு	3 திருவண்ணாமலை	3. மணி பூரகம்
4. வாயு	4. திருக்காளத்தி	4 அநாகதம்
5. ஆகாயம்	5 தில்லைச் சிற்றம்பலம்	5. விசுத்தி
6. ஞாயிறு	6. சூரியமண்டலம்	6. பிங்கலை
7. திங்கள்	7. திங்கள் மண்டலம்	7. இடைகலை
8. இயமானன்	8. திருவையாறு	8. ஆக்ஞை

ஆகவே திருவையாறென்னும் பஞ்சநதித் தலமானது தூல அண்டத்தில் இயமான க்ஷேத்திரமாகவும் சூக்கும பிண்டத்தில் ஆஞ்ஞையென்னும் மானத க்ஷேத்திரமாகவும் விளங்குவதறியத்தக்கது இதன் உண்மை தத்துவ ஆராய்ச்சியில் (விமர்சனத்தில்) நன்கு புலனும்.

திருவையாறென்னும் திவ்விய தலமானது, சோழநாட்டில் சப்தஸ்தான விழா நிகழும் பலவற்றுள் தலைசிறந்ததாகும் கருந்திட்டைகுடி சப்தஸ்தானம், சக்கரப்பள்ளி சப்தஸ்தானம், குடந்தை சப்தஸ்தானம் முதலியனவாம். இவற்றுள் மிகமிகப் பழமையானது திருவையாறு சப்தஸ்தான விழா என்பது அறியாதார் யார்! இத்தலம் தஞ்சாவூர் எனும் பெரும்பதிக்கு வடக்கு ஏழுகல் தொலைவிலுள்ளது. இந்தப் பஞ்சநத க்ஷேத்திர மகாத்மியமானது வடமொழியில் பிர்ம்ம கைவர்த்த புராணத்தில் அந்தர்க்கதமாய் அறுபத்துநான்கத்தியாயங்களுடன் கூடி மிளிர்கின்றது. இஃது ஓர் சிறந்த சீவன்முத்தி புரமாகும். சூதசங்கிதையில் இந்தத் தலத்தின் மகிமை (பெருமை) நன்கு பிரதிபாதிக்கப்பட்டுள்ளதென்பது அறியத்தக்க தொன்றாகும்.

ஸ்ரீ பிர்மவித்யா சம்பிரதாயத்தில் வந்த குரவர்களும் உபநிடதங்களில் பிரதிபாதிக்கப்பட்ட ஞானிகளுமான (பக்தர்களும் சித்தர்களும்) வியாசர், துருவாசர், அகத்தியர், வசிட்டர், சதாநந்தர், சிலாதர், நந்திகேசுவரர் முதலிய

பெரியோர்களும் இந்தத் தலத்தினையடைந்து வழிபட்டுச் சிவானுக்கிரகம் பெற்றுள்ளதாகப் புராணங் கூறுகின்றது.

புராணத்தின்படி, இத்தலத்தின் சீரிய பகுதிகளாவன (அம்சங்கள்). மூர்த்தி, தலம் தீர்த்தம் என்னும் மூன்றுமேயாம். இவற்றுளும் முதன்மையுற்றதாகும்.

1 தீர்த்தங்களாவன :— காவிரியாறு, சூரியபுட்கரிணி, பஞ்சநதங்கள் என்பனவாம். பஞ்சநதமாவன; கங்கை நீர், கொண்டல் நீர், உமையம்மையின் திருமுலைப்பாலாம் நீர், பிரமன் கமண்டல நீர், குணநந்திவாய் நுரைநீர் என்பனவாம். வேறுபிரகாரமாகவும் கூறுவதுண்டு இடப நதி, அமிருத நதி, திருமுலைப் பாலா நதி கங்கைநதி பிரமன் கமண்டலநதி என வேறு பெயர் எய்திக் கிடக்கின்றது ஆயத்தக்கது.

2. இறைவன் திருப்பெயர்கள் :- பிரணதார்த்திஹரன் (வணங்குபவருடைய துன்பங்களைப் போக்குபவன்) செம்பொற்சோதி, பஞ்சநத்தீச்சுவரன், ஐயாறப்பர் முதலியனவாம்.

இறைவியின் திருப்பெயர் :— அறம் வளர்த்த நாயகி, தரும சம்வர்த்தனி என்பனவாம்

சப்யேச்சுவரர் (ஜப்யேச்வரர்) —இப்பெருமான், அருவுருவத்திரு வுருவான சதாசிவ மூர்த்தியாம் (இலிங்க வடிவம்) இத்தலத்தின் மூலட்டானத்திற்குந் தென்பகுதியிலுள்ள சப்யேசுவர மண்டபத்தில் விளங்குபவர். இம்மண்டபம் மிகமிகப் போற்றும் ஏற்றமுடையது. காசியில் முத்தி மண்டபமும், நாகைக்காரோணத்தில் காரோண மண்டபமும் போன்றது. இம்மண்டபத்தில் சூக்குமபஞ்சபூத இலிங்கங்களும் ஆதிவிநாயகரும் ஆகமமுறைப்படி பிரதிட்டிக்கப்பெற்ற நவக்கோள்களும் உள்ளனர்.

இம்மண்டபத்தில், அமர்ந்து செபிப்பவருக்கு எல்லா வகையான மந்திரங்களின் ஜப சித்தியை மிக்க விரைவில் (அதி சீக்கிரத்தில்) அருளுபவர். பிருதிவி, அப்பு, தேயு, வாயு, ஆகாயமாகின்ற அபஞ்சீகிருத சூக்கும பூதங்களின் பஞ்சலிங்கள் (ஐம்பெருந்திருவுக்கள்) இச்சப்யேச்சுவர மண்டபத்திற்குள் விளங்குகின்றன.

சப்த ஸ்தானம் :— இத்திருவையாற்றைச் சார்ந்த (அடுத்த) ஏழூர்கள் :— திருப்பழனம், திருச்சோற்றுத்துறை (கௌதம ஆச்சிரமம்) திருவேதிகுடி (வியாசர் ஆசிரமம்) அட்டவீரட்டானங்களுள் முதலாவதாக வைத்தெண்ணப்பெறுகின்ற திருக்கண்டியூர், (சாதாதபர் ஆச்சிரமம்) அப்பர் பெருமான் கையிலுழவாரப் படைகொண்டு திருத்தொண்டு புரிந்ததும் திருமடம் ஒன்றமைக்கப்பெற்றதும் ஆகிய திருப்பூந்துருத்தி, கலைமகள் பூசனையாற்றி நிலைபேறுற்ற திருநெய்த்தானம் ஆகிய ஆறுதலங்களும் இத்திருவையாற்றின் அங்கங்களாம்.

சிலாத முனிவரர் :— ஸ்ரீ பஞ்சாக்கர மந்திர சப சித்தியின் பொருட்டு ஒரு தபோதனர் பரமேசுவரனுடைய ஆணையின்படி இத்திருவையாற்றுப் பெரும் பதிக்குப் போந்து (வந்து) துருவாச முனிவரருடைய மொழிப்படியே கருங்கற் பொடிகளையே உணவாகக் கொண்டருந்தி யருந்தவம் புரிந்துறைந்தருளியிருந்து உருவேற்றி (சபம் செய்து) சித்தியைப் பெற்றனர். இம்மாதவருக்குச் சிலாதர் என்னும் (யோக நாமம்) காரணப் பெயர் உண்டாயது. சிலாதர் என்ற சொற்குப் பொருள் கல்லையுண்டவர் என்பது. இவரே துருவாச முனிவரர்தம் திருவாணையின்படி மழபாடிப்பதியிலெழுந்தருளியிருந்த மாதவராகிய வசிட்டருடைய தங்கையாகிய சாருலட்சணை யென்னுந் திருமங்கையைத் திருமணம் புரிந்து சைலாதி யென்னும் திருப்பெயருடைய ஒரு புத்திரனைப் பெற்றனர் இறையருளானே.

சைலாதியின் முதற்பெயர் சப்யேசன் என்பதாகும். பின்னர் திருநந்திதேவர் சைலாதியென்னும் பெயர்கள் வழங்கலாயின. இவர் அந்தணர் புரத்தில் அவதரித்தவராவர். இப்பதியானது திருவையாற்றிற்கும் அண்மையில் வடபால் விளங்குவது.

சைலாதியும் இத்திருவையாற்றினையே அடைந்து பரமேசுவரனைக்குறித்து அருந்தவம் ஆற்றினர். அவருடைய தவத்திற்குவந்து, பரமேசுவரன் அவர் முன் எழுந்தருளி (தோன்றி) அவருடைய விருப்பத்தின்படியே சிவசந்நிதானத்தினின்றும் என்று விலகாத வரம் தந்தருளிச் சிவகணங்கட்கெல்லாம் இறைமையாய் இலகுறும் சிறந்த அதிகாரத்தினையும் அளித்தருளி பட்டாபிஷேகம் செய்தருளினர். ஆசாரிய அபிடேகத்தினையே ஈண்டுப் பட்டாபிஷேகம் எனப்பகரப்பெறுகின்றது. இவ்வபிடேகத்தின் பொருட்டுத்தான் பஞ்சநதங்கள் கற்பிக்கப் பெற்றன.

இங்ஙனமாகப் பட்டாபிடேகம் செய்வித்துச் சாரூப்பிய பதவியையும், இடபமுகத்தையும் நந்தியெம் பெருமான் என்னும் தீக்ஷாநாமத்தினையும் இரத்தினவேத்திரமாகிய பிரம்பையும் தந்தருளிச் சிவபெருமான் மறைந்தருளினர்.

பின்னர் நந்தியெம்பெருமான் வசிட்டருடைய பௌத்திரியாகிய (ஸ்வஜை) சுவசை என்னுமடந்தையை மணந்தனர். இத்திருமணத்தினைத்தான் திருமழபாடி யென்னும் திருத்தலத்தில் பார்வதி பரமேசுவரனே முன்னின்று செய்வித்ததாகப் புராணம் புகலா நிற்கும். இன்றும் நடைபெற்று வருகின்றது. இவ்வாறாக,

திருநந்தி யெம்பெருமான் வரலாறுதான், இத்தலத்தின் சிறப்பிற்கும், தத்துவ விமர்சனத்திற்கும் உயிர் நாடியான (ஜீவாதாரமான) விடயமாகும்.

அன்றியும், இத்தலத்தில் சுசரிதன் என்னும் ஓரந்தணச் சிறுவன் வசிட்ட முனிவரரின் கருணையினால் பரமேசுவரனுடைய ஆணையின்படி நந்தியெம்

பெருமானால் இறப்புத் துன்பத்தினின்றும் (இயம பயத்தினின்றும்) நீங்கி மார்க்கண்டேய முனிவரைப்போல் பன்னாள் வாழும் பண்புடையவன் ஆனான். (சிரஞ்சீவியாகிய நித்தியத்துவம் பெற்றனன்) புராணம் கூறுநிற்கும். இயமனைத் தடிந்த நந்திகேசுவரருடைய திருவுருவமேதான் ஆட்கொண்டீசர் வடிவமாகும் என்பது கர்ணபரம்பரை வழக்கு.

திருக்கோயிலின் தென்றிருவாயிலினிற்கும் துவாரபாலகர்களுக்கு (வாயில் காவலர்) ஆட்கொண்டார் என்றும் உய்யக்கொண்டார் என்றும் சொல்வது ஓர் சம்பிரதாயம். இச்சிறப்பு கார்த்திகைத் திங்கள் காலாட்டமியிற் கொண்டாடப் பெறுகின்றது. இயமனையே வாகனமாக் கொண்ட நிலை (அவசரம்) சங்காரவடிவமாகும். ஆட்கொண்டீசராக ஆவிர்பவித்துச் சங்காரஞ் செய்தருளினர் என்பதுதான் புராண வழக்கு.

இத்திருக்கோயிலின் வடபால் வடகயிலையும் தென்பால் தென்கயிலையும் எனப் பெயருடைய இரண்டு திருக்கோயில்கள் உள்ளன. வடகயிலாயத்திற்கு உலோக மாதேவீச்சரம் என்பது பெயராகும். தஞ்சைப் பெரிய கோயிலையெடுப்பித்தருளிய இராசராசசோழ மகாராசாவின் மூத்த மனைவியாகிய உலோக மாதேவியார் கட்டுவித்ததால் இப்பெயர் போந்தது. உத்தர கயிலாயம் சுரதன் என்னும் ஓரரச குமாரன் பொருட்டியற்றப் பெற்றது என்றும், தென்கயிலாயமானது, வாகீசப் பெருந்தகையாகிய அப்பர் பெருமான் பொருட்டு ஏற்பட்டது என்றும் புகல்வர். இவ்விரண்டு திருக்கோயிலின் சுற்றுப்புறச் சுவர்களில் சிலாசாசனம் எனப்பெறும் கல்வெட்டுக்கள் காணப்பெறுகின்றன. பஞ்சநதிவாணன் அஞ்சொலாள் என அம்மையப்பர் திருப்பெயர்கள் குறிக்கப் பெற்றுள. இஃதறியாதார் அஞ்சலையென அம்மையாருக்குத் திருப்பெயருண்டென்றறைவர்.

இத்தலத்தின்கண் ஓர் சிறந்த பழமை காணப்பெறுகின்றது. ஆத்மபூசை அதாவது தன்னைத்தான் பூசிப்பது என்பது. இது மிகமிகச்சிறந்த பொருட்பகுதியாகும். "ஐயாறதனிற் சைவனாகியும்" என்றும் இத்தலத்தின்து சிறப்புக் களுட்டலைமைவாய்ந்துள்ளது. செம்பொற்சோதீயீசர் ஆகிய சிவபெருமான், சிவபத்தியிற் சிறந்த தன்னைப் பலகாலம் பூசித்துவரும் சிவாசாரியர் காசிக்குச் சென்றுவர பலகாலஞ் சென்றது. அதுகாலையவர் தம்பூசனை முறை வந்தது. அவரோ ஊரிலில்லை. ஏனைய சிவாசாரிய பெருமக்கள் முறைக்குரியவர் தாமே தாமேயென முறையிடுவாராயினர். அதுபோழ்தின்கண் ஐயாற்றீசர் காசிக்குச் சென்ற சிவாசாரியர்போன்று திருவுருவந்தாங்கிவந்து பூசனை முற்றுவித்தனர். இதனைத் தன்னைத்தான் பூசையெனச் சிறப்பிக்கும் பழக்கமேற்பட்டு வருகின்றது. நித்தியத்திற்றுழ்வுதீரச் செய்யப்பெறும் நைமித்திக பூசையாகிய சிறப்பெனப்படும்

திருநாளில் ஐந்தாநாளில் மாலையில் நிகழப்பெற்று வருகின்றது. இதன் விரிவினை புராணத்துட் காண்க.

இதுகாறும் புராண வரலாறும் வழக்கமும் தெரிவிக்கும்வண்ணம் தூலமான விடயங்கள் ஒருவாறு கூறப்பட்டன. இனி சூக்குமமான, இத்தலத்தின் தத்துவத்தையாராயத் தொடங்குவாம்.

பஞ்சநதம் :— ஆஞ்ஞாஸ்தானமாகும் புருவமத்தி. இஃது மானசிக க்ஷேத்திரம். ஐஞ்சிறு நதிகள் ஒன்றாகச் சேரும் இரகசியமாகிய க்ஷேத்திரமாகும். (க்ஷேத்திரம் – இடம்) பஞ்சநதங்களாவன :—

1. கங்கை – சகசிரார கமலத்திலிருந்து கீழ்நோக்கிப் பெருகும் சைதன்யாமிருததாரை.

2. சூரியபுட்கரிணி – பிங்கலை (பிங்கலா).

3. சந்திரபுட்கரிணி – இடைகலை.

4. **கௌரி முலைப்பாலாறு** :— கௌரி யென்பது வாக்காகும். வாக்கின் குச (ஸ்தனம்) மண்டலம் மத்திமை. இது விசுத்தி ஸ்தானத்தில் உள்ளது. இதனின்று மேல் நோக்கியெழும் ஆத்ம கோசர (சப்தப்பிரமாண) விருத்திக்குப் பாலாறு என்று பெயர்.

5. இடபநதி – நந்தியின் வாய் நுரை. நந்தியே பரிசுத்த சீவன். நந்தியின் வாய் சுத்தமன மெனப்படும். பரிசுத்த மனத்தின் பரிணமமான (பரிணமம்–உருத்திரிதல்) சுகதுக்க விருத்திகளே இடபநதி யென்பதாகும். மேற்கூறிய ஐந்து சிற்றாறுகளும் புருவமத்தியாகும் ஆஞ்ஞா ஸ்தானத்தில் ஒன்று சேருகின்றன

சிலாதர் :— பிருதிவி முதலிய அநாத்ம சடப்பொருள்களாலேற்படும் அற்ப அநித்திய விடய இன்பங்களை நுகரும் சிவனே சிலாதரராவர். இவர் துர்வாச மகாமுனிவரரின் ஆணையின்படிக் கற்களைப் பொடியாக்கி யுண்டுகொண்டு ஆன்மப் பிரஹ்மைக்கிய அகண்டார்த்தத்தோடு கூடிய ஸ்ரீ பஞ்சாக்கரத்தை அனுசந்தானம் செய்து பரமசிவாநுக்கிரகத்தைப் பெற்றனர்.

கற்களைப் பொடியாக்கியுண்டதன் உண்மையாவது :— பிருதிவி முதலிய பாஞ்சபௌதிகப் பிரபஞ்சத்தின் விடய சுகங்களைக் கண் காது முதலிய பஞ்ச ஞானேந்திரியங்களின் மூலமாய் அனுபவித்துக்கொண்டு அவ்வநுபவத்திற்றான் கலவாது சாட்சி மாத்திரமாய் விளங்கிப் பிராரப்த கன்மாவை யொழித்து நைஷ்கர்மியத்துவத்தை யெய்தின தென்பதேயாம்.

சைலாதர் :— (திருநந்திதேவர்) சுத்தான்மாவினிடத்திற்றேன்றிய தீவிர தர முமுக்ஷுத் தன்மையே சைலாதரது தத்துவம் ஆகும். சைலம் என்னும் பதம் வடமொழி அக்கர சங்கியையின்படி முப்பத்தைந்தைக் குறிக்கும். ஆகவே முப்பத்தைந்து தத்துவங்களையும் அத:-உண்டு, அஃதாவது பிரவிலாபனஞ் செய்து ஒடுக்கிச் சிவதத்துவம் ஒன்றனையேயடைய விரும்புபவரே சைலாதராவர். இவருடைய தீக்ஷா நாமந்தான் நந்திகேஸ்வரர் என்பது. தீக்ஷையைப்பெற்ற அந்தக் கணத்திலேயே சிவரூபமாய்விட்டனர். இதுதான் ஸ்வராஜ்ய பட்டாபிஷேக மென்பது.

சிவகணங்கள் :— ஆன்ம ஞானிகள்.

தலைமை :— வரிட்டபதவி. (முனிவரன்—முனிவரில் வரிட்டனுயுள்ளான் என்பது புறப்பொருள் உரை)

இரத்தின வேத்திரம் :— ஞான தண்டம்.

திருமணம் :— சீவப்பிரஹ்ம ஐக்கிய அபரோக்ஷ சாக்ஷாத்காரம்.

ஸ்வஜை :—தானுய்த்தோன்றியவள். இவளேதான்—முத்திகாந்தை. அகண்ட அத்வைத ஆத்ம ஸ்திதி. இஃது ஒரு சாதனத்தினுலேற்படுவதன்று. நித்திய சித்தமாதலின். எது எது இதர சாதனங்களினுல் அடையப்படுவதாமோ அது அது நாசமுடையதென்பது நியமமாம். இந்த சுவஜை யென்னும் பெண் வியாஸருடைய புதல்வியும் வசிட்டமுனிவருடைய பௌத்திரியுமாவள் என்று புராணங்கூறுகின்றது. வியாஸமாமுனிவர் இயற்றிய பிரஹ்ம சூத்திரத்தின் தாத்பரிய நிர்ணயமாகும் அகண்ட அத்துவைத ஸ்திதியே வியாஸரது புத்திரி யென்பது தான் இரகசியமாம்.

நந்திகேசுவரரின் திருக்கலியாணம் :—

இஃது ஆண்டுதோறும் பங்குனித் திங்கள் வளர்பிறை பத்தாநாள் (தசமி) அன்று, நடைபெற்று வருகின்றது. மிகமிகப் பிரசித்தமாகவிருக்கின்றது. இதன் உண்மையாவது (தத்துவமாவது) பங்குனித் திங்கள் என்பது பன்னிரண்டாவது மாதமாகும். விவேகம், வைராக்கியம், சமம், தமம், திதிக்ஷை, உபரதி, சிரத்தை சமாதானம், முமுக்ஷுத்துவம், சிரவணம், மனனம், நிதித்தியாசனம் என்னும் பன்னிரண்டு சாதனங்களில் ஒவ்வொரு சாதனம் ஒவ்வொரு மாதத்திலேற்பட்டு இறுதித் திங்களாகிய பங்குனியில், இறுதிச் சாதனமாகும், நிதித்தியாசனம் என்னும் சிறந்த சாதனம் ஏற்படுகின்றதென்பது பரம இரகசியமாம்.

வளர்பிறை :—(சுக்கிலபக்கம்) ஸஜாதீய ஆத்மகோசர விருத்திகள் வளர்ச்சி யுறும் நிலை.

பத்தா நாள் (தசமி):— தசகாரிய மகாவாக்கிய அனுசந்தானத்தின் கடைசி விருத்தியோடு கூடிய ஸ்திதி (நீலே)

தசகாரிய மகாவாக்கிய அனுசந்தான விளக்கமாவது :—

1. தத்துவரூபம் :— தரை முதல் நாதமீருகத் தனித்தனி காணல்

2. தத்துவ தரிசனம் — தரை முதல் நாதமீருய்த் தற்செயல் காண்டல் (காட்சி)

3. தத்துவசுத்தி :— தரை முதல் நாதமீருய்ச் சடத்தன்மை (மயம்) என்று கண்டு குருபரன் அருளானீங்கல் (சுத்தியாம்)

4. ஆன்மரூபம் :— தத்துவாதீதந்தன்னிற் சகச ஆணவமலந்தான் உற்றிடுமிதற்குச் சாட்சி நான் எனல் உயிருக்கு ரூபம்.

5. ஆன்மதரிசனம் :— சித்துரு நானேயென்று தேறலே தெரிசனம்.

6 ஆன்ம சுத்தி — முற்றுணரீசன் முன்னர் முகிழ்த்திடாதடங்கல் (சுத்தி)

7. சிவரூபம் :— எங்கணும் சிவனுளனென்றுணர்தலே யிறைவன் ரூபம்.

8. சிவதரிசனம் :— அங்கவன் ஞெழில் எங்கணும் அறிதலே தரிசனம்.

9. சிவயோகம் :— திங்கள் வேணியன் றன்ஞேடொன்றல் சிவயோகம் ஆகும்.

10. சிவபோகம் :— மலர் மணம்போல் புங்கநேயத்தழுந்தல் போகமென்றறையு நூலே, (பதிபசுபாட விளக்கம்)

ஐயாற்றரனே, நந்திகேசுவரரின் திருக்கலியாணத்தினைச் செய்து வைத்தனன் என்பதன் தத்துவமாவது :—

ஈசுவர அநுக்கிரகமின்றி யாவருக்கும் ஆத்மாபரோக்ஷ முண்டாகாது. அவருடைய அருளால்தான் ஞானியாவன் என்பதேயாகும். "அவனருளே கண்ணாகக் காணினல்லான்" என்ற தேவாரமும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

பரமேசுவரனது சந்நிதானம் (திருமுன்) நிதித்தியாசனமே. நந்தியெம் பெருமான் எஞ்ஞான்றும் சிவசந்நிதியாகும். நிதித்தியாசனத்திலேயே ஈடுபாடுடையவராவார்; அன்றியும், அவர், எப்பொழுதும் திருமலையாகிய கைலாயத்தின் வாயிலில் காவல் பூண்டொழுகுகின்றனர். கைலாயத்தின் வாயில் (துவாரம்) ஆக்ஞாஸ்தானமாகும் புருவமத்தியேயாகும். இதற்கே குனபதம், கந்தழி, என்னும் நாமாந்தரங்கள் சாத்திரங்களில் கேட்கப்படுகின்றன. இஃது மானச

மண்டலமென்று முன்னர்க் கூறப்பட்டது. அந்தக்கரணமே மானசமண்டலமாகும். இதுவோ, பஞ்சீகரிக்கப்படாத பஞ்சசூக்கும பூதங்களின் சத்துவாம் சத்தின் தொகுதியேயாகும். ஒவ்வொரு சூக்கும பூதத்தின் தனித்தனி சத்துவாம்சம் அந்தரங்கம் அல்லது உள்ளம், மனம், சித்தம், புத்தி, அகங்காரம் என்னும் பெயர்களைப்பெற்று விளங்கும் இவ்வைந்துமே பஞ்ச சூக்கும பூதலிங்கங்களாகும். இவற்றின் சமஷ்டியாகும் ஆக்ஞா க்ஷேத்திரமே திருவையாறென்பதாம். இது பராஹந்தா விருத்தியோடு கூடிய சிறந்த நிலையைக் குறிப்பிடுகின்றது.

ஜப்யேஸ்வரர் (சப்யேசுவரர்) ஜபத்தினுல் உணரப்படுபவர். செபித்தற்குரியதும் செபிக்கப்படுவதும் மந்திரமேயாகும். மந்திரமென்பது (தன்னை) அர்த்தத்தோடு அநுசந்தானம் செய்பவரைக் காப்பாற்றுந் தன்மையது. இதன்படி மகாவாக்கியமே சிறந்த மந்திரமாகும். இதனுல், உணரப்படுவது ஜீவப்பிரஹ்மைக்ய ஸ்வரூபமே. இதுதான் சிவயோகம். அபேத நாட்டமாதும் அகண்டாகார விருத்தியில் ஸ்புரிக்கும் ஓரொப்பற்ற நிலை. இதில் ஒருமுகப்பட்ட நிலைதான் ஏகமுக சுப்பிரமணிய ஸ்வரூபம்.

வில்வேள் (தனுசு சுப்பிரமணியர்) இந்தத் தலத்திலுள்ள சுப்பிரமணிய மூர்த்திக்கு திருக்கரத்தில் கோதண்டமும் பஞ்ச பாணங்களும் இருப்பது கூர்ந்து கவனிக்கத்தக்கது. ஆந்தர விருத்தியோடுகூடிய பரிசுத்த மனமே கோதண்டமாகும். பஞ்சதன் மாத்திரைகளே பஞ்சபாணங்களாகும். வில்லையும் பாணங்களையுந் தரித்துள்ள காரணத்தால், அந்தக் கரணத்தையும், சப்தஸ்பரிசாதி தன்மாத்திரைகளை யுணரும் பஞ்ச ஞானேந்திரியங்களையும் தனவயத்தில் வைத்துக்கொண்டுள்ள சீவன் முத்த நிலை சூசிப்பிக்கப்படுகின்றது.

அன்றியும் சிவயோகத்தில் ஆத்துமாநு சந்தானம் பாணமாகவும், அகண்டாகார விருத்தி தனுவாகவும் விளங்கி, ஆத்மாபின்ன பரசிவ ரூபம் லக்ஷியமாகவும் இருக்கின்றவென்பது சாத்திர சித்தாந்தமாகும். இந்நிலைதான் தனுசு சுப்பிரமணிய மூர்த்தியின் தத்துவம்.

இடை, பிங்கலை சுழிமுனையென்னும் மூன்றும் ஒன்றுசேரும் இடமே திரிவேணீ சங்கமமென்னும் ஆக்ஞையாம். இடையென்னும் நாடியின் முகத்துவாரத்தில், தட்சிண கைலாயமும், பிங்கலையின் முகத்துவாரத்தின்கண் உத்தர கைலாயமும் சுழிமுனையின் துவாரத்தில் மகா கைலாயமும் விளங்குவது வேதாகம ஞானயோக சாத்திரங்களின் சித்தாந்தமாகும்.

திருவையாருகிய இத்தலத்தில் மூன்று கைலாயங்களும் விளங்குவதனுல் இதுவே ஆக்ஞாஸ்தானமென்னும் விடயம் நன்கு வலியுறுத்தப்படுகின்றது. அர்ச்சிராதி மார்க்கமாய் அடையப்பெறுவது உத்தரகைலாசமென்றும், தூமாதி

மார்க்கமாய் அடையப்பெறுவது தக்ஷிண கைலாசமென்றும் கூறப்படும். இவ்விரண்டும் மானசிகமேயாகும். மகா கைலாயமொன்றே அமானஸ்க சிவயோக ஸ்வரூபமாகும்.

இங்கே விளங்குறும் சிவம் பிரணதார்த்திஹரன் எனப்படுவன். ஆன்மாக்களின் துன்பங்களையடியோடொழிப்பவன் என்பது அந்நாமத்தின் அர்த்தமேயாகும். பஞ்சாபகேசன், ஜப்யேசன், பிரணதார்த்திஹரன் என்னும் மூன்று நாமங்களும், சீரியபொருளோடும் சீரியநலன்களையருளும் ஆற்றலோடும்கூடி விளங்குவதால் அவை சித்த நாமாக்கள் எனப்பெரியோர் பெரிதும் பேசுவர்.

பஞ்சாபகேசன் — சத்தபரிசாதி பஞ்ச விடயானந்தங்களிலும், வளங்கும் உபாதியற்ற ஆனந்த வடிவ சுத்தசேதனமாகும் பரசிவம்.

சப்யேசுவரன் :— சுருதி, ஸ்மிருதி, புராண, சாத்திர ஆகமங்களில் பிரதிபாதிக்கப்பட்டுள்ள பரம்பொருள்.

இத்தலத்தின் மரம் வில்வ மரமாகும். இதற்கு வடமொழியில் ஸ்ரீ விருக்ஷம் என்று பெயர். ஸ்ரீ யென்பது அழிவற்ற செல்வமாகும் மோட்சமேயாம். இம்மரத்திற்கும் மூலலிங்கமாகிய ஐயாற்றீசருக்கும் (மத்தியில்) இடையில் யாரும் செல்லுதல் கூடாது என்னும் நிபந்தனை இங்கே ஏற்பட்டிருக்கின்றது. ஏனெனில் பரமேசுவரனுடைய சடைகள் வில்வமரம் வரையில் வியாபித்திருக்கின்றனவென்பது ஐதிஹ்யமாம். சவிகற்ப சமாதியின் விர்த்திகள் நிர்விகற்பமாயுள்ள சகசஸ்திதியாகும் ஸ்ரீ விருட்சம்வரை வியாபித்து, அங்கே இலயமாகின்றனவென்பது மிகவும் இரகசியமும் அநுபவமுமாகும். இந்த இலய ஸ்தானந்தான் அத்வைத அவஸ்தான வடிவமென்று அநுபவிகள் கூறுவர்.

சப்தஸ்தான தத்துவம்.

பரமேசுவரனது வாசகம், பிரணவமாம். இது அகார, உகார, மகார, அர்த்தமாத்திரை, நாதம், விந்து, உன்மனி யென்னும் ஏழுறுப்புக்களை (அவயவங்களை) உடையதாகும். இந்த ஏழுறுப்புக்களும் முறையே சாக்கிரம், சொப்பனம், சுழுத்தி, துரியம், துரியாதீதம் அதீதோதிதம், சன்மயம் என்னும் ஏழவத்தைகளைக் குறிப்பனவாகும். இந்த எல்லா அவத்தைகளிலும் விருத்தியுண்டு. இறுதியாகிய சன்மயத்தில் விருத்தி யடங்கிவிடுகின்றது. விருத்தி யுபசமனமாகும் அவத்தை யிதுவேயாகும். இத்தகைய சன்மயாவத்தையோடு கூடிய (அவசரமே) நிலையே இந்தத் தலத்தின் சொரூபமாகும்.

இதன் விளக்கமாவது :—

1	திருப்பழனம்	சாக்கிரம்	அகரம்

2	திருச்சோற்றுத்துறை	சொப்பனம்	உகரம்
3	திருவேதிகுடி	சுழுத்தி	மகரம்
4	திருக்கண்டியூர்	துரியம்	அர்த்த மாத்திரை
5	திருப்பூந்துருத்தி	துரியாதீதம்	நாதம்
6	திருநெய்த்தானம்	அதீதோதிதம்	விந்து (பிந்து)
7	திருவையாறு	சன்மயம்	மனோன்மனி

இங்ஙனமாக ஏழூர்களிலும் (சப்தஸ்தானங்களிலும்) அந்த அந்த பூமி(கை)க்குரிய விருத்தியை உபாதியாகக்கொண்டு ஓரே (ஏக) அத்துவிதீய பரசிவம் (பிரமம்) விளங்குகின்றது. இவ்வுண்மையினை நன்கு உணர்த்துவதே ஏழூர்ப்பல்லக்கு எழில் விழாவின் உண்மையாகும். (சப்தஸ்தான பல்லக்கு உற்சவத்தின் தத்துவமாகும்). இந்தத் தத்துவத்தினை நன்குணர்ந்து மேற்கூறிய ஏழூர்த் தலங்களையும் அநுசந்தானம் செய்பவருக்கு, "இனிப்பிறவா நெறி வந்து கிட்டிடுமே" என்றவாறேயாய் இனிப்பிறவா நிலையாகிய சீவன் முத்திநிலை யெய்துமென்பது குன்றின்மேலிட்ட விளக்காகும்.

ஆட்கொண்டாரது தத்துவம்

ஆட்கொள்ளுதல் எனின் சீவபாவத்தினின்றும் நீக்கித் துன்பத்தினின்றும் காத்தலாகும். கால, தேச, வஸ்து பரிச்சேதமுள்ள வரை சீவபாவமுண்டு. கால தேச வஸ்து பரிச்சேதமற்ற அத்வைத நிலையே இந்தத் தலத்தின் உண்மை. நந்தியே, காலனாகும் இயமனைச் சங்காரஞ் செய்ததாகப் புராணம் கூறுகின்றது. ஆகலின், நந்திகேசுவரன் காலகால வடிவ சிவசொரூபத்தைப் பெற்றனன் என்பது இதனால் சித்திக்கின்றது. காலம் தேசம் வஸ்து ஆகியவற்றினால் வரையறுக்கப்படாத இடம் எதுவோ அதுவே சிவம் விளங்கும் க்ஷேத்திரமாகும். இத்தகைய க்ஷேத்திரபாலகத் தன்மை நந்திகேசுவரருக்கேயுண்டு.

ஆத்தும பூசையின் தத்துவம்.

ஆத்தும பூசையென்பது தன்னைத்தானே பூசித்தலாகும். அபேத பாவனையே பூசையின் சிறந்த பொருளாகும். சிவாய நம: என்னும் மந்திரத்தினால் மலர்களைக்கொண்டு சிவமூர்த்தியை அர்ச்சித்தலுக்குப் பூசையென்று பொருள் கூறுவது மிகவும் தூலமாகும். மேற்கூறிய சிவாய நம: என்பதில் சிவ நம: ஆய என்னும் மூன்று பதங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றுள் நம: என்பது ஜீவான்மையுணர்த்தும் பதமாகும். (வணக்கம் என்னும் பொருள்படலால் ஒற்றுமை கருதியென்று கோடற்கும்). சிவ என்பது பரசிவத்தையுணர்த்தும் பதமாகவும், ஆயவென்பது நான்காவது வேற்றுமையுருபு (நே என்பது ஆயவெனு மாறும்). அபேதத்தையுணர்த்தும் பதமாகவும் விளங்குகின்றனவென்பது நூல்களின் துணிவாகும். இஃது

நமப்பதம் ததிக்கலு ஜீவவாசி
சிவப்பதம் ததிக்கலு பிர்மவாசி
ஆயேதி தாதாத்மிதம் பிரசித்தி
நமசிவாயேதி சகதாம் மந்திர: என்று பிரமாணமுங் கூறுவதுண்டு. (மாயாவாதமென்று கொள்ளக்கூடாது).

"வேதாந்த சித்தாந்த சமரச சன்னிலைபெற்ற வித்தகசித்தர்கணம்" எனக் கூறியது கொண்டு நிர்ணயிக்கப்படும். ஆகலின் ஆத்ம பூசையின் தத்துவம் அகங்கிரக உபாசனையேயாகும். பூசிக்கப்படுபவன், பூசிப்பவன், பூசையென்னும் பேதவுணர்ச்சி திரிபுடித் தோற்றத்தாலாயதேயாகும். சொப்பனவுலகில் கற்பிக்கப்பட்ட புலியும் அதனாற் கொல்லப்பட்ட மனிதனும் சொப்பனங் காண்பவனை விட எங்ஙனம் வேறன்றோ அங்ஙனமே பூசிக்கப்படுபவனும் பூசிப்பவனும், பூசையும் பரசிவத்தைவிட வேறன்று. இவ்வுண்மையினை விளக்குவதற்கு ஏற்பட்டதுவே ஆன்ம பூசையாகும். திரிபுடியற்ற அபேத தரிசனமாகும். ஆத்ம பூசையன்றுதான் (நாளில்தான்) இத்தலத்தின் அங்கங்களான திருப்பழனம் முதல் திருநெய்த்தானம் ஈருகவுள்ள ஆறு தலங்களின் சிவமூர்த்திகளும் அங்கியாயுள்ள திருவையாற்றினையடைந்து விளங்குவது இன்றும் வழக்கத்தில் இருக்கின்றது

அறம் வளர்த்த நாயகி (*தர்ம சம்வர்த்தனீ தருமாம்பிகை*)

என்பது இத்தலத்துத் தேவியின் திருநாமமாகும். சிவத்தினின்றும் வேறல்லாத அருட்சத்திக்குத் தருமமென்று ஒரு பெயருண்டு. தருமம் இரண்டு வகையாக வியம்புவதுண்டு. பிரவிருத்தி தருமம், நிவிர்த்தி தருமம் என. அறம்பொருள் இன்பமாகின்ற திரிவர்க்கம் பிரவிருத்தி தருமம் என்றும் மோட்சம் என்று கூறப்படும் அபவர்க்கம் நிவிர்த்தி தருமம் என்றும் கூறப்படும். இவ்விருவகைத் தான தருமங்களையும் அபிவிருத்தி செய்து உயிர்கட்கு நித்தியானந்தப் பெருவாழ்வு அருளுபவளாகலின் அறம் வளர்த்த நாயகியெனக் காரணப்பெயர் ஏற்பட்டது. இப்பெருமாட்டியை சாவித்திரீ சொருபமாகவும், மனோன்மனி சொருபமாகவும் புராணம் புகலும். திரிவர்க்க வடிவ பிரவிருத்தி தர்மத்தை வளர்ப்பவள் சாவித்திரி வடிவமும் அபவர்க்கவடிவ நிவிர்த்தி தருமத்தை வளர்ப்பவள் மனோன்மனி வடிவமுமாகும்.

அம்பாளின் திருவுருவம் நின்ற கோலமாகும். அம்பிகையின் நான்கு திருக்கரங்களுள் ஒன்றில் அமிருத கலசமும் மற்றொன்றில் செபமாலையும் மற்றொன்றில் அபயமுத்திரையும் விளங்குகின்றன. நான்காவது கரத்தால் தனது இடது திருத்தொடையினைத் தொட்டுக்கொண்டு விளங்குகின்றார் (கின்றனள்). அம்பிகையின் நான்கு திருக்கரங்களும் மோக்ஷ நிலையையும், அதற்கு நேர் சாத

னங்களாகும் அகங்கிரகோபாசனை, மகாவாக்கியாநுசந்தானம், சிவ ஐக்கிய அகண்டாகார விருத்திகளையும் குறிப்பிடுகின்றன. இதுவும் பரமரகசியமாகும்.

அபய ஹஸ்தம்—மோக்ஷ நிலை.
அமிருத கலசம்—அகண்டாகார விருத்தி.
செபமாலை—மகாவாக்கிய அநுசந்தானம்.
இடது தொடையைத் தொட்ட ஹஸ்தம்—அஹங்கிரக உபாஸனை.

இங்ஙனம் மேலே ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டுள்ள உண்மைப் பொருளை (தத்துவார்த்தங்களை) சற்குருவின்பால் சிரவணஞ்செய்து ஐயந்திரிபறத்தெளிந்தவன் சிந்தையும் மொழியுஞ் செல்லாநிலைமைத்தாய நித்தியானந்தப் பெருவாழ்வுறுவதென்பதுறுதி.

உலகமோ டவற்றின் உறுபொருள்களையும்
உம்பர்போற் றிடுமிரு வரையும்
நலமுற விளித்துங் கன்னியென் றுயர்வாய்
நான்மறை புகன்றுநின் றேத்தப்
பலவித தரும மியற்றியவ் வழியிற்
பயின்றசீ வர்க்கருள் பதித்தே
அலகிலா முத்திப் பேற்றினை யுதவும்
அறம்வளர்த் தவளடி பணிவாம்.

எல்லா வுலகமும் ஆனாய் நீயே ஏகம்பம் மேவியிருந்தாய் நீயே
நல்லாரை நன்மை யறிவாய் நீயே ஞானச்சுடர் விளக்காய் நின்றாய் நீயே
பொல்லா வினைகளறுப்பாய் நீயே புகழ்ச் சேவடி யென்மேல் வைத்தாய் நீயே
செல்வாய செல்வந்தருவாய் நீயே திருவையாறகலாத செம்பொற்சோதி.

நீடுறுந் தவத்துச் சிலாதமா முனிவன் நிறைதவப் பேற்றினால் மகவாய்ப்
பீடுற வுதித்துப் பல்பெருங்கலையும் பிஞ்ஞகன் திருமுனம் உணர்ந்தே
கோடுறுங்கயிலைக் குன்றினிலமரர் குரைகழல் பணிந்து நின்றேத்தப்
பாடுறு நந்தி யெம்பிரான் சரணபங்கயம் முடியுறப் பணிவாம்.

தருவாயனந்தன் மீதுறங்கு தண்ணம்புய நேத்திர னேனத்
துருவாயனந்த நாட்டரை கிண்டுணராப் பதனே பனைகளிற்செங்
குருவாயனந்தம் பேட்டினொடு குலவையாறு! அருமறைசொற்
றிருவாவனந்த நின்றெழும்பெ சிறியேன் செய்யத் திருவருள

வாழ்க சைவம் வாழிய வுலகம்.

குறிப்பு:—இக்கட்டுரைக்குப் பெரிதும் உபகாரமாகவிருந்தது சென்னை திரு ந. சுப்பிரமணி ஐயர் அவர்களுடைய அச்சுப்பிரதி நூலொன்றேயாகும்.

॥ श्रीः ॥

महतो महीयान्

नावल्पाक्कं, श्री देवनाथाचार्यः,
(विद्वान्, सरस्वती महाल् ग्रन्थालयः, तंजावूर्.)

अद्यत्वे सर्वत्र इयमेव वार्ता—"कृत्रिमचन्द्रः! कृत्रिमचन्द्रः!!" इति। अज्ञाः प्राज्ञाश्च—धनिका दरिद्राश्च - स्त्रियो बाला वृद्धाश्च - नेदं नूतनमद्भुतमुपेक्षितुं प्रभवन्ति। भूगोलस्योपरिष्टात् अथवा अधस्तात् सहस्रक्रोशपरिमिते उच्चस्थाने - अथवा - नीचस्थाने, निरालंबे नभसि, कश्चित् गोलः भूतल-निवासिभिः प्रेषितः, महता वेगेन भूमण्डलं परितोऽनारतं भ्रमति। नेदमुत्प्रेक्षामात्रम्। अनंधैस्सर्वैरपि प्रत्यक्षं दृश्यत एवाद्यापि। न केवलं दृश्यते; अपि तु स्वान्तर्निक्षिप्तशब्दयन्त्रद्वारा शब्दानपि प्रेषयत्यवत्येभ्यः। "पृथिव्यामद्भुतानि सप्तैव" इति योयमाभाणकः, स इतः परं पृथिव्यामेव (मृदन्तरेव) लीयेत। नान्तरिक्षे न वा दिवि तस्यात्मलाभः। असंख्येयानि हि गगनेऽद्भुतानि॥

वस्तुतत्त्वनिरूपणचतुराः कुशाग्रबुद्धयो मानवाः, अविच्छेदेन उपर्युपरि प्रयतमानाः निलीनान् तत्तद्वस्तुगतान् विस्मयावहान् साधारणजनदुर्निरूपान् बहुतरान् स्वाभाविकशक्तिविशेषान् यन्त्रसामग्रीवशेन स्वयमनुभवन्ति, अनुभावयन्ति चान्यान्। यावत् तैर्न सम्यग्विव्रियते, तावत् नान्ये ज्ञातुं प्रभवन्ति तादृशान् विषयान्। दूरस्थेन सह विना तन्त्र्यादिकं मिथो भाषणं, तत्समकालं तस्य प्रत्यक्षदर्शनं, अतिदवीयसि प्रदेशे प्रवर्तमानानां समाजोत्सवादीनां देशान्तरस्थैः स्वस्थानादनपेतैरेवाविकलं प्रत्यक्षानुभवः, अङ्गुल्यग्रसंचाल्यमाने मुद्रणयन्त्रे (Typewriting) देशान्तरान्मुद्रापणम्, निरालंबे नभस्तले व्योमयानेन आशुतरं प्रयाणम्, अणवस्त्रं, इत्यादिकं न किमद्भुतम्? तथापि, "तदात्वे नूतनं सर्वं मायत्याञ्च पुरातन"मिति न्याय एवात्र प्रसरति॥

भौमाः खल्वेते विशेषाः! आदिमध्यान्तरहिते विस्तीर्णेऽम्बरतले, अल्पा अल्पतराः महान्तो महत्तराश्च असंख्येया गोला दरीदृश्यन्ते। तेषामन्यतममेवेदं गोलाकारं वस्तु, यदस्माभिरध्युषितं "पृथिवी" इति व्यपदिश्यते। अमी खगोला एव "नक्षत्राणि" "ताराः" "ग्रहाः" "उपग्रहाः" "ज्योतींषि" इत्यादिपदैर्व्यपदिश्यन्ते। ते किंरूपाः? कश्च तेषां मिथस्संबन्धः?

तथाविधः पारस्परिकस्संबन्ध एतेषामस्ति न वा? क एतेषां निर्माता? स कुत्रास्ति? कथं तेन निर्मिता एते? किमेतेषां कदाचित् विनाशोऽपि संभवेत्? कदा? कथम्? इत्यादयो बहवो विषयाः अनन्तकोटिखगोलबृन्दमध्यवर्तिभिरस्माभिरवश्यं ज्ञातव्या एव। नात्र सन्देहलवोऽपि। परन्तु न मितप्रज्ञानामिदं सुसाधम्! प्रज्ञाविशेषसमुन्मेषशालिनां निरन्तरनानाविधपरिशोधनव्यग्राणामेवेदं सुशकम्॥

एतादृशेषु विषयेषु, इदानीं पाश्चात्या विज्ञानिनः अनितरसाधारणं वैदुष्यातिशयं प्राप्य विराजन्ते। सर्वलोकाभिनन्दनीयोऽयं व्यवसायः मन्ये नैतावता विश्राम्येत्; अपि तु सुदूरमितोऽपि व्रजेत्। महत्तरा हि श्रद्धा स्पर्धा च तेषामेतादृशेषु विषयेषु। तत्रत्यराष्ट्राधिकृताश्च यथायथं प्रोत्साहयन्ति तत्रत्यान्विज्ञानिनः। चिराय अन्याक्रान्तेऽस्मद्राष्ट्रे तु नैवंविधानां संशोधनानां (Research) अवसरोऽभूत्। प्रत्युत चिरानुवृत्ता देशान्तरेष्वसुलभा भूयांसो विषया हन्त! तिरोदधिरे॥

भारतीयविज्ञानम्

अनभिज्ञातलोकव्यवहारा बाला इवास्मद्देश्याः प्रजाः देशान्तरीयाणां विज्ञानमार्गसंशोधनफलतया तदा तदा प्रादुर्भवतो विशेषान् सविस्मयं समाचारपत्रिकासु पठन्त्यः प्रशंसन्त्यश्च तद्द्रष्टॄन् कालं यापयन्ति। इदानीं स्वाराज्यं प्राप्तवतामस्माकं इतः परमस्ति संभावना एतादृशविस्मयावहविषयनिरूपणेषु॥

न केवलं भविष्यत्काल एव, पूर्वमपि चिरन्तना अस्मद्देश्या मनीषिणः एतादृशेषु विषयेष्वन्यैर्दुरासदां काष्ठां प्राप्य व्यराजन्त। तेषां प्रज्ञाविशेषफलमस्मद्देश्येषु चिरन्तनेषु ज्योतिषग्रंथेषु निबद्धमद्यापि वर्वर्ति। वस्तुतस्तथाविधा एव निबंधा अद्यतनानां नवनवं व्यवसायं सुदूरं लघूकृतवन्त इति नेयमत्युक्तिः। प्राग्देशोदितमेव हि ज्योतिरजस्रं प्रत्यङ्मुखं प्रसरति, तत्रत्यमन्धकारञ्च विद्रावयति॥

परन्त्वस्मद्देशो वेदान्तविचारस्य प्रभवः। सर्वशक्तस्य भगवतः परस्य ब्रह्मणः लीलाविनोद एवायं सर्वोऽपि प्रपञ्चः। "[1] अहं कृत्स्नस्य जगतः प्रभवः प्रलयस्तथा" इति हि भगवद्गीतासूक्तिः। सर्वेषाञ्च चेतनानां संसारबंधविनिर्मोक्षपूर्वकं तादृशपरमपुरुषपादारविन्दप्राप्तिरेव परमपुरुषार्थः। तदर्थञ्च भगवदाज्ञारूपेषु स्वधर्मेषु अप्रमत्तेन भवितव्यमेकैकेनापि। स्वधर्मानुष्ठानौपयिकतया च संवत्सर - मास - तिथि - नक्षत्र - मुहूर्तादिपरिज्ञानमवश्यसंपादनीयमापतति। तदर्थञ्च गगनचराणां

1. श्रीभगवद्गीता।

गोलानां स्वरूपस्वभावादिकमवर्जनीयतया निरूपयितव्यम् भवति। एतावदेव फलमुद्दिश्यास्मद्देश्यानां ज्योतिस्स्वरूपविमर्शने प्रवृत्तिः। अतः स्वधर्मानुष्ठानौपयिकादतिरिक्तानां वस्तूनां विषये स्वधिषणां व्यापारयितुं प्रभवन्तोऽपि न तत्र संरंभातिशयमातिष्ठन्तास्माका मनीषिणः। उक्तं हि—

"तत्कर्म यन्न बन्धाय सा विद्या या विमुक्तये।
आयासायापरं कर्म विद्याऽन्या शिल्पनैपुणम्॥"

(श्रीविष्णुपुराणे अं-१. अध्या-१९. श्लो-४१)

इति। बुद्धिकौशलं विनियुञ्जानेन हि इदमवश्यमेव विचारयितव्यम्—"किमनेन साध्येत?" इति। "ख्याति-लाभ-पूजात्मकं विनश्वरशरीरानुबन्धि अशाश्वतिकं क्षयिष्णु चेत्फलं, तादृशस्योपेक्षैव युक्ता। स्थिरस्य विकाररहितस्य चेतनस्य आत्मनः यः शाश्वतिकः क्षेमः तत्रैव बुद्धिर्व्यापारयितव्या" इति खलु पुण्यभारतभूमिजन्मनां सर्वेषां महत्तराणामभिन्नोऽभिनिवेशः॥

अत एव "नेप्चून्" "प्लूटो" "युरानस्" इत्यादीनामतिव्यवहितानां ग्रहाणां, अन्येषाञ्च दृश्यादृश्यानां नक्षत्राणां स्वरूपस्वभावादिपरिशीलनं विशेषेण नास्मद्देश्येषु ज्योतिर्निबन्धेषु प्रसरमलभत। शनिः-बृहस्पतिः-भौमः-शुक्रः-बुधः-इति पञ्चैव ग्रहाः निपुणतरं निरूपिताः। भूमेरासन्नतराणामेतेषां चारवशेन सान्निध्यव्यवधानादिप्रसक्त्या भूमिष्ठानां चेतनानामचेतनानाञ्च स्वरूपस्वभावादिकं व्याप्येतेति। सूर्यस्य एतत्कुटुम्बप्रधानभूतस्य निरूपणमवर्जनीयं कृतञ्च तैः। चन्द्रस्य तु भूम्युपग्रहस्य आसन्नतरस्य ग्रहणादिसंभवासम्भवादिकं, तदुपयोगितया च छायाग्रहयो राहुकेत्वोर्निरूपणं इत्येतावदेवास्मद्देश्यैर्ज्यौतिषिकैः कृतम्। एतद्व्यतिरिक्तेष्वपि विषयेषु तेषां विपुलतरं प्रज्ञानमासीदिति तु स्पष्टतरं ज्ञायते, न तु आदरातिशयः। तत्रास्मद्देश्यवेदप्रतिपादितप्रकारेण ज्यौतिषिकसंप्रदायानुसारेण च खगोलसंबन्धिनः साधारणान् कांश्चन विषयानिह निरूपयिष्यामः॥

जगदुत्पत्तिः

विश्वस्योत्पत्तिः कथम्? इति प्रश्नः, तस्योत्तरञ्च वेदे द्वाभ्यामृग्भ्यां प्रतिपाद्येते—

"किंस्विद्वनं? क उ स वृक्ष आ(सीत?) स?
यतो द्यावापृथिवी निष्टतक्षुः।
मनीषिणो मनसा पृच्छते दुतत्
यदध्यतिष्ठद्भुवनानि धारयन्॥"

(ऋग्वेदे-१०-३१-७)

इतीयं प्रश्नपरा ऋक् । "यथा हि लोके तक्षा कुतश्चित् वनात् कञ्चिद्दारुखण्डमानीय तक्षणेन तनूकृत्य स्वाभिमताकारं निष्पादयति; तथा अमी असंख्याताः खगोलाः इयं पृथिवी च कस्माद्वनादानीतेन दारुणा तक्षणपूर्वकं निरमायिषत ? निरालंबे नभसि क एषां धारयिता अधिष्ठाता च ? हे मनीषिणः ! मेधाविनः ! मनसा पृच्छत "मननसाधनेनेन्द्रियेण (चेतसा) पर्यालोचयत" इति प्रश्नार्थः ॥

"ब्रह्म वनं ब्रह्म स वृक्ष आसीद्यतो द्यावापृथिवी निष्टतक्षुः ।
मनीषिणो मनसा विब्रवीमि वः ब्रह्माध्यतिष्ठद्भुवनानि धारयन् ॥

(तैत्तिरीयब्राह्मणे-२-८-९-६.)

इति समाधानऋक् । एकमेव परं ब्रह्म, वनं - वृक्षः - आधारः - अधिष्ठाता - तक्षकश्चेत्येवंरूपेणासीदिति, अवाङ्मनसगोचरस्य अचिन्त्यशक्तेर्ब्रह्मणस्सकाशादेव विश्वस्योत्पत्तिं वदतीयमृक् ॥

सर्वत्र परिपूर्णतया वर्तमानं परं ब्रह्म किमर्थं विश्वं ससर्ज ? अत्रोत्तरम् —

"कामस्तदग्रे समवर्तताधि"

(ऋग्वेदे-१०-१२९-४)

इति । निरंकुशस्वातन्त्र्यस्य तस्य इच्छैवैका अग्रे - सृष्टेः पूर्वं, आसीत्, यस्याः फलमियं विविध-प्रपञ्चसृष्टिरिति ॥

एकस्मात् परब्रह्मणस्सकाशात् कथमसंख्येयाः खगोला नानाविधा उद्भूवन् ? कुत्र वा अन्ते लय एतेषाम् ? अत्रोत्तरं :—

"यथा सुदीप्तात्पावकाद्विष्फुलिङ्गाः सहस्रशः प्रभवन्ते सरूपाः ।
तथाक्षराद्विविधास्सोम्य ! भावाः प्रजायन्ते तत्र चैवापियन्ति ॥"

(मुण्डकोपनिषत् -२-१.)

इति । निष्टप्तादङ्गारात् यथा सहस्रसंख्याकाः विष्फुलिङ्गाः प्रादुर्भवन्ति, तथैव सृष्ट्यर्थसंकल्प-रूपध्यानाभितप्तात् परस्माद्ब्रह्मणः विविधाः सृज्यवर्गाः प्रादुर्भवन्ति, कञ्चित्कालमवस्थाय अन्ते स्वकारणभूते तस्मिन्नेव ब्रह्मणि लयं यान्ति । यथा मृदः उत्पन्नो घटः, विनष्टो मृदेव भवति, तथैव सर्वे खगोलाः (तत्तदन्तर्भूतविचित्रविविधवस्तुजातैस्सह) ब्रह्मणो विष्फुलिङ्गभूताः । सर्वातिशायि विलक्षणं महत्तरं ज्योतिर्हि ब्रह्म । सर्वेऽप्येते स्वोत्पत्तिस्थाने ब्रह्मण्येवान्ते विलयं यान्ति । इयं महत्तरा भूमिः, इतोऽपि महत्तमाः बृहस्पतिशनैश्चरादयो ग्रहगणाः, अन्ये च लक्ष्यालक्ष्यस्वरूपाः स्थूलसूक्ष्म-परिमाणा बहवो ग्रहाः, सुदीप्तस्य परिदृश्यमानस्य अमुष्य तपनस्य विष्फुलिङ्गा एव । अन्ते तस्मिन्नेव भास्वति विलयं यास्यन्तीत्यपि विस्पष्टमभ्यूहितुं शक्यतेऽनेन ॥

द्यावापृथिवी

पृथिव्यादीनां ग्रहाणां प्रादुर्भावात्प्राक् अखण्डतया सर्वमिदमेकगोलात्मकमेवासीदिति, पश्चात्कदाचन स्वरूपस्य (अखण्डगोलस्य) भेदेन (द्वैधीभावेन) नानागोलप्रादुर्भाव इति च कृष्ण-यजुर्वेदसंहितायामाख्यायिका काचिद्विशदयति :—

"द्यावापृथिवी सहास्तां ते वियती अब्रूतामस्त्वेव नौ सह यज्ञियमिति यदमुष्या यज्ञियमासी त्तदस्यामदधा त्तऊषा अभवन् यदस्या यज्ञियमासी त्तदमुष्यामदधा त्तददश्चन्द्रमसि कृष्णम्"

(कृष्णयजुर्वेदतैत्तिरीयसंहिता ५ २-३)

इति। द्यौश्च पृथिवी च=द्यावापृथिवी। "द्यौः" इति पदेन पृथिवीव्यतिरिक्तगोलनिर्देशः, प्रतिसंबन्धितया पृथिव्या अभिधानात्। तयोः अपृथग्भावेनावस्थानं पूर्वमासीदिति, पश्चात्कदाचित् तयोः पृथग्भावस्समजायतेति, तदानीं ताभ्यां मिथः कश्चन संकल्पः कृत इति, अस्याः (पृथिव्याः) यज्ञियांशः अमुष्यां (दिवि), अमुष्याः (दिवः) यज्ञियांशः अस्यां (पृथिव्यां) च स्थापित इति, अत एव दिवो यज्ञियांशः ऊषात्मना अस्यां पृथिव्यां दृश्यत इति, अस्याः पृथिव्याः यज्ञियांशः दिवि (चन्द्रमसि) कृष्णवर्णः प्रकाशत इति च अस्य वाक्यजातस्यार्थः। उपक्रमे विद्यमानस्य द्युशब्दस्य स्थाने उपसंहारे चन्द्रपदं प्रयुज्यते— "तददश्चन्द्रमसि कृष्णं" इति। अनेन पृथिव्याः चन्द्रस्य च यः पारस्परिकस्संबंधः स एवात्र प्रतिपाद्यते नान्यगोलविषय इति यद्यपि भायात्, तथापि न्याय-तौल्यात्सर्वत्र नैसर्गिकस्यास्य संभवस्य युज्यत एवातिदेशः। ऊषरप्रायस्य भूभागस्य चन्द्रांशत्वं, चन्द्रमध्यपरिदृश्यमानकृष्णवर्णप्रदेशस्य भूम्यंशत्वञ्चास्यामाख्यायिकायां प्रतिपादितं वस्तुतत्त्वविमर्शकाना-मवधानमर्हति। अङ्गारकस्य 'कुजः-भौमः' इति, शनैश्चरस्य "सौरिः" (सूर्यपुत्रः) इति च चिरानुवृत्तो व्यवहारः इममेवार्थं स्मारयति॥

अण्डकोटयः

किमयं परिदृश्यमानः एक एव सूर्यः सकुटुंबो गगनवीथीमलंकरोति? उतान्येऽप्येवंविधा बहवस्सन्ति? अत्रोत्तरम् :—

"यद्द्याव इन्द्र ते शतꣳशतं भूमीरुत स्युः।
नत्वा वज्रिन्त्सहस्रꣳसूर्या अनुनजातमष्टरोदसी" इति

(तै-सं-२-४-१४)

नायमेक एव सूर्यः। असंख्यातास्सूर्याः सानुचराः विराजन्त्येव। "द्यावः शतꣳशतं भूमीः-

सहस्रसूर्याः" इति हि घोषयति श्रुतिः । "भूमयः" इत्यस्य स्थाने "भूमीः" इति छान्दसं रूपम् । यथेयमेका पृथिवी अस्माकमावासभूता विराजते, तथा शतं भूमयस्सन्ति, शतं द्यावः, सहस्रं सूर्याश्च । अत्र सहस्रशब्दोऽसंख्यातत्वार्थकः । स्वष्टदृश्यानि, क्लेशदृश्यानि, यन्त्रसाधनसाहाय्यैकदृश्यानि अदृश्यानि च नक्षत्रबृन्दानि प्रत्येकमेकैकसूर्यरूपाण्येव । यथाऽसौ तद्वत् तेऽपि सकुटुम्बा (ग्रहगणपरिवृता) एव न संशयः । एवं निरीक्षणे सति, विस्तीर्णे गगनतले सकुटुम्बस्यास्य सूर्यस्य प्रदेशोऽत्यल्प (गोष्पदसदृश) इति निर्णीयतेऽनायासेन ॥

नभस्तले विराजमानानां नानासूर्याणां ग्रहाणाञ्च मिथोऽन्तरालं आथर्वणिकी उपनिषद्विशदयति —

"यस्मिन्द्यौः पृथिवी चान्तरिक्षमोतं ..." (मुण्डकोपनिषत् - २-२-५) इति ।

वस्त्रे विद्यमानानां ओतप्रोतभावेन बद्धानां तन्तूनां मिथो यावदन्तरं तावदेवैतेषां मिथोऽन्तरम् । इमेऽपि हि परमात्मनि ओतप्रोतभावेन बद्धा एवात्रातिष्ठन्त इति । अन्यच्च, एकैकस्मादपि गोलात् सुदूरं प्रसरन्ती तत्तदाकर्षणशक्तिः गगनमार्गे तिर्यक् अन्वक् च व्याप्य स्थिता । तत्स्वरूपपरामर्शेऽयमोतप्रोतभावः स्ववगमस्स्यात् ।

अस्य सूर्यस्य परिभ्रमणे व्यग्रान् भूमि - भौम - बुध - शुक्र - बृहस्पति - शनिप्रभृतीन् ग्रहान् को धारयति? यतस्ते सूत्रबद्धा इव व्यवस्थित स्वस्वमार्गे भ्रमन्तस्सन्ति । अत्रोत्तरं :—

"मित्रो दाधार पृथिवीमुत द्याम्"

(ऋग्वेदे ३ - ५९ - १)

इति ऋग्वाक्यं विशदयति । सकलचेतनाचेतनात्मकस्य जगतः सूर्य एवैकसुहृत् । तदायत्तः खलु सर्वप्रकार एतेषां योगक्षेमः । अतोऽसौ सूर्य एव सर्वेषां अकृत्रिमं मित्रम् । तस्यैव 'मित्रः' इति पदेनात्र व्यपदेशः क्रियते । स एवेमान् धारयति । विश्वमित्रस्य तस्य प्रथमतरं मित्रकृत्यमेतदेव यत् पृथिव्यादीनामविशीर्णतया समाकृष्य धारणम् । अस्यादित्यस्य, 'विष्णुः' इत्यप्यस्ति नामान्तरम । तन्नाम्नापि कीर्त्यतेऽयमेवांशः 'विष्णुना विधृते भूमी' (तै - आर - १ - ४ - २) इति ।

'आदित्यानामहं विष्णुः' इति गीता ।

(गीता - १० - २१)

अयं परिदृश्यमानस्सूर्यः तदनुचराश्च ग्रहाः सप्रपञ्चं निरूप्यन्ते भारतीयज्यौतिषिकग्रन्थेषु । तदतिरिक्तानां खगोलानां नक्षत्रतारादिपदैर्व्यवह्रियमाणानां स्वरूपस्वभावादिकं न तथा विस्तरशः प्रतिपाद्यते "नेदमत्यावश्यक" मिति । सूर्यकुटुम्बाद्बहिर्भूतस्य कृत्स्नस्य खगोलचक्रस्य द्वादश-

राश्यात्मना विभागः कृतोऽस्ति सूर्यचन्द्रादीनां गतिविशेषपरिज्ञानोपयोगितया। सूर्यस्य राशिः सिंहः। तमभितो व्यवधानक्रमानुरोधेन इतरेषां ग्रहाणां राशयः परिकल्प्यन्ते। बुधः कन्यामिथुनयोः, शुक्रः तुलावृषभयोः, भौमः मेषवृश्चिकयोः, बृहस्पतिर्धनुर्मीनयोः, शनिः कुम्भमकरयोः, इत्येवं सूर्यं परितः सञ्चरतां ग्रहाणां व्यवधानतारतम्यानुरोधेनैव तत्तद्राशिनाथत्वं व्यवह्रियते ॥

सूर्यसिद्धान्तः

सूर्यसिद्धान्ताख्यो ज्योतिषग्रंथो भगवता सूर्येण स्वपुरुषद्वारा "मय" नाम्ने असुराय कृतयुगे उपदिष्टः। चिरन्तनोऽयं ग्रंथः। पश्चात् बहुधा प्रवृद्धानां सूक्ष्मसूक्ष्मतरनिरूपणानां मूलकन्द-भूतोऽयम्। पूर्वखण्डः उत्तरखण्डश्चेति खण्डद्वयमत्रास्ति। पूर्वखण्डे ११ अधिकाराः, उत्तरखण्डे त्रयः। आहत्य १४ अधिकारात्मकोऽयं ग्रंथः पञ्चशतश्लोकात्मकः। सर्वा अनुष्टुभः। संस्कृत-भाषास्थगणितव्युत्पत्तिरवश्यापेक्षिता एतत्परिचयाय। अत्र नक्षत्रग्रहादीनां स्वरूपं, चारः, तत्रत्या विशेषाः, परस्पराकर्षणं, स्थूलाल्पत्वादिभेदाः, गुरुलघुभावः, तदनुविधायी गतिमान्द्यशैघ्र्यादिः, ग्रहणादिप्रादुर्भावहेतवः, इत्यादयो विषया निपुणतरं निरूप्यन्ते। **पुराणादिप्रतिपादितमार्गमुल्लंघ्यापि तत्त्वनिरूपणमत्र कृतमस्ति। "पुराणविरुद्धोऽपि प्रत्यक्षसहकृतागमप्रमाणसिद्धः" इति प्रथमाध्याये ५९ तमश्लोकव्याख्याने एतद्व्याख्याता रंगनाथगणको वदति।** सन्त्येव बहुतरा ज्योतिषग्रंथाः अर्वाचीनाः, तथापि नास्य प्राधान्यं हीयते। सूर्यमधिकृत्य

"सर्वमस्मिन् प्रतिष्ठितम्" – (सूर्यसिद्धान्ते – भूगोलाध्याये श्लो. १८.)

इति वदत्ययम्। एवं बुधप्रभृतिशनैश्चरान्तानां ग्रहाणां सूर्योपज्ञत्वं प्रतिपादयन्नपि इतरनिर्विशेषं सूर्यस्यापि ग्रहेष्वन्यतमत्वं वदति। तथाविधाः प्रातिभासिका विषयाः क्वचित्क्वचिदुच्यन्त एव। तथापि तत्त्वनिरूपणे प्रमोषो नास्ति। भूगोलाध्याये —

"सर्वत्रैव महीगोले स्वस्थानमुपरिस्थितम्।
मन्यन्ते, खे यतो गोलस्तस्य क्वोर्ध्वं क वाप्यधः" ॥ (श्लो-५३)

इति वदन्नयं आपातप्रतीतानां विषयाणां तत्त्वं सम्यगेव जानातीत्यत्र कस्संशयः? यथाहि भूच्छायायाः दीर्घत्वेन आद्यन्तयोः परिमाणवैषम्येण च ग्रहणकाले तदन्तःपतन्तमिन्दुं सर्पफणामण्डलग्रस्तं प्रतिपादयन्ति, तद्वदेव बहवोऽनुपपन्नवदाभासमाना विषया अत्रापि दृश्यन्ते। सूक्ष्मेक्षिकया परामर्शेन वस्तुतत्त्वं सुज्ञानमेवात्र।

"शास्त्रमाद्यं तदेवेदं यत्पूर्वं प्राह भास्करः" ॥ —(सूर्यसिद्धान्ते-मध्यमाधि-९)

इति अस्मिन्नेव ग्रंथे उपोद्घाते वर्ण्यते ॥

अत्र प्रथमं कालस्वरूपनिरूपणं प्रस्तूयते । अत्यन्ताणुभूतकालावयवादारभ्य अतिमहत्तराखण्डमहाकालपर्यन्तं गुणनक्रमेण निरूपणं कृतमस्ति । कालो हि सर्वाणि वस्तूनि पचति । संस्कृतभाषायां "मृत्युः" काल इत्येव व्यपदिश्यते ।

"लोकानामन्तकृत्कालः" ॥ — (सूर्य-मध्यमाधि-१०.)

इति सृष्टिस्थितिप्रलयादिसर्वकारणत्वं कालस्यात्रैवोक्तम् । अतोऽस्य ज्ञानमावश्यकतरं ननु? विस्तरशः ज्योतिश्चक्रनिरूपणादिकं सर्वमपि भूतभविष्यद्वर्तमानरूपकालत्रयपरिज्ञानफलकमेव पर्यवस्यति । त्रुटि-प्राण-विनाडी-नाडिका-अहोरात्र-मास-संवत्सर-तदवान्तरभेद-युग-तच्चतुष्टय-संध्या-मन्वन्तर-कल्पपर्यन्ताः कालपरिमाणभेदाः, तादृशस्य कल्पस्य ब्राह्माहःकालरूपत्वं, तावत एव कालस्य तदीयरात्रिरूपत्वं, तथाविधैस्त्रिंशद्दिनैः तस्य मासः, तैर्द्वादशभिर्मासैस्तस्य एकः संवत्सरः, तथाविधसंवत्सरशतपरिमितं तस्यायुः, एवमतिदीर्घे काले अद्यतनसमयस्य गणना, कृतादियुगभेदाः, इत्यादिकं सर्वं पञ्चैरेव श्लोकैः सुष्ठुतरं निरूपितमस्ति ।

शन्यादीनां ग्रहाणां प्राग्गतित्वं (प्रातिभासिकप्रत्यङ्मुखगमनव्यावर्तनेन प्रागभिमुखगमनं) निरूपयन्नयं प्रबन्धा, स्वस्य कल्पनाचातुर्यातिशयं व्यनक्तितराम् :—

"पश्चाद्व्रजन्तोऽतिजवान्नक्षत्रैः प्रत्यहं ग्रहाः ।
जीयमानास्तु लंबन्ते तुल्यमेव स्वमार्गगाः ॥"

(सूर्यसि - मध्यमाधि - २५)

इत्ययं तत्रत्यः श्लोकः । नक्षत्रैस्सह समवेगेन धावितुं प्रवृत्ताः ग्रहाः तथा कर्तुमशक्ता अभूवन् । नक्षत्राणि तु विजयन्तेस्म स्पर्धायामस्याम् । अतो लज्जयेव गुरुभूताश्शन्यादयो ग्रहाः पश्चादेव लंबन्ते । लज्जितो हि पश्चादेवावतिष्ठते नाग्रे । ततश्च स्वस्व[1] कक्षावृत्तमार्गे स्वस्वगुरुत्वानुसारेण द्रुतं वा विलंबितं वा प्रयान्तीति ।

अत्रत्यव्याख्याग्रन्थः —

"शन्यादिग्रहाणां चन्द्रान्तानां गुरुतापचयः, शनिरतिगुरुभूतः, तस्मात्किंचिन्न्यूनो गुरुः, तस्मादपि भौमः इत्यादि यथोत्तरम् । यस्य कक्षा महती तस्य गुरुत्वाधिक्यम्, यस्य लघ्वी तस्य तदनुरोधेन गुरुत्वाल्पत्व" मिति । प्रवहनामको वायुविशेषः ग्रहाणां सूर्यादिभिः सह धारणहेतुरिति निर्दिश्यतेऽत्र । "प्रावाहः-प्रवहः-निवहः-उद्वहः-संवहः-विवहः-परिवाहः" इति सप्त प्रधानभूता

1. ग्रहाणां शन्यादीनां सूर्यं परितः भ्रमणं यथास्वं व्यवस्थितो गगनमार्गः "कक्षावृत्तमार्ग" इति व्यवह्रियते ॥

वायवः, तेषामेकैकस्य सप्त सप्त अवान्तरभेदाश्च त्रिविधधारणहेतवः प्रतिपाद्यन्ते पुराणेषु वेदेषु च । तेषामेकैकस्यापि कार्यविशेषप्रत्यभिज्ञापकमेव नाम कल्पितम् । तेषु प्रवहनामकमेव वायुविशेषमयं कीर्तयति, प्राधान्यातिशयात् । तेन वायुना ग्रहाणां पारस्परिकोऽवष्टम्भः संपद्यत इति निरूप्यतेऽस्मिन् ग्रन्थे ॥

ग्रहाणां चारेषु संभाव्यमाना विशेषाः, सूर्यचन्द्रग्रहणवृत्तान्ताः, त्रिप्रश्नाधिकारः (देशकालदिशां प्रश्नः), [1]ग्रहयुतिः, लङ्का-उज्जयिनी-कुरुक्षेत्र-मेरुपर्वतक्षेत्रेषु व्याप्य प्रसृता भूगोलस्था रेखा, अन्याश्च तिर्यगन्वक् च प्रसृताः (कल्पिताः) भूगोलरेखाविशेषाः, सूर्यस्य भूगोले क्वचित् षण्मासावधि दर्शनमदर्शनञ्च, कालव्यवस्थापरिज्ञानोपयुक्ता बह्वो घटीयन्त्रभेदाश्च [2]पारदाश्रिताः-इत्यादयो विशेषा निपुणतरं निरूप्यन्तेऽत्र । परन्तु सर्वेषामेतेषां स्वस्वकर्मानुष्ठाने परमतात्पर्यं दरीदृश्यते ॥

"यतः प्रवृत्तिर्भूतानां येन सर्वमिदं ततम् ।
स्वकर्मणा तमभ्यर्च्य सिद्धिं विन्दति मानवः ॥"

(गीता)

इति भगवदुक्तिः । ज्योतिश्चक्रे यावन्तो विशेषास्सम्भाव्यन्ते, तावतामवश्यावधेयत्वमतिः, तेष्वनितरसाधारणश्रद्धातिशयश्चास्मद्देश्यानामधिकतरश्चिरादेव । "उत्ताना वै देवगवा वहन्ति" इति श्रुतिवाक्यं "देवगवाः" इति पदेन गोलान्तरस्थानां गवां निर्देशेन तेषां उत्तानावस्थयैव शकटादिवहनं बोधयत् प्रातिभासिकं गोलान्तरवृत्तान्तमेव प्रतिपादयति । अमावास्या- अष्टका - अयनद्वयम् - व्यतीपातः-गजच्छाया-चन्द्रसूर्यग्रहणम् - अर्धोदयः-महोदयः-इत्यादयो ज्योतिर्गोलसम्भवविशेषाः पावनतमपुण्यकालत्वेन परिगण्यन्तेऽस्मद्देशीयैः । तदनुसरणमस्मिन्नपि ग्रन्थे कृतमस्ति । तादृशेषु पुण्यकालेषु न कश्चिदस्मद्देश्यः अज्ञः-प्राज्ञो वा तूष्णीमवतिष्ठेत । तत्कालकर्तव्ये, स्नान-दान-भगवदाराधन-पितृपूजनादिके धर्म्ये कर्मणि यथाशक्ति व्याप्रियेत । समयान्तरापेक्षया तथाविधस्य कालस्य विशेषं (खगोलसन्निवेशविशेषाधीनं) सर्वे एवास्मद्देश्याः सम्यग्जानन्ति खलु । इत्थं नाम सर्वजनीनमिदमस्मद्देश्यैर्महद्भिः कृतम् । तदर्थं पश्चात्तन्यः प्रजास्सुबहु धारयन्ति तेभ्यः ॥

व्यतीपातः

भूमेरासन्नतरत्वात् आवश्यकतातिशयाच्च चन्द्रमधिकृत्यैव भूयिष्ठं निरूपणं ज्यौतिषिकैः

1. ग्रहयुतिः = Conjunction of planets.
2. पारदम् = mercury.

क्रियते । तत्र पूर्वोक्तानां समयविशेषाणां मध्ये व्यतीपाताख्यस्य एकस्य स्वरूपं दिग्दर्शनार्थं किञ्चिदिह विविच्यते । तस्य लक्षणम् —

श्रवणाश्विधनिष्ठार्द्रानागदैवतमस्तके ।
यद्यमा रविवारेण [1]व्यतीपातस्स उच्यते ॥"

इत्युच्यते । पूर्वोक्ते खगोलसन्निवेशविशेषे चन्द्रस्य स्वकक्षावृत्तमार्गादधः सुदूरं पातो (पतनं) जायते । भूमेरासन्नतरो भूत्वा पुनः यथापूर्वं स्वमार्गं प्रतिपद्यत इति यावत् । इत्थंभूते सन्दर्भे, भूमिग्रहेण चन्द्रस्य नैसर्गिकादधिकमाकर्षणं सम्पद्यते । तेन कदाचित् उभयोस्संघर्षोऽपि सम्भाव्यत एव । हन्त ! तथाविधे विचित्रेऽभिघाते सञ्जाते भूमिग्रहमधिवसतां कीदृशी दुर्दशा स्यात् ! किमस्मादृशैरयं सम्भवः स्वशक्त्या निरोद्धुं शक्यः ? महत्तरमपायं भविष्यन्तं जानन्तोऽशक्ताः किं कुर्युः ? तत्प्रतिरोधाय सर्वशक्तं भगवन्तं प्रार्थयेयुः । नानारूपं तस्य समाराधनं प्रवर्तयेयुः । स्वयञ्च शुचयो दानादिभिर्भूतदयां प्रकटीकुर्युः । विवाहोत्सवादिकं सर्वं तदानीं वर्जयेयुः । कथंचित् तं समयमतीत्य पुनर्यथापूर्वं स्वे स्वे कर्मणि प्रवर्तेरन् । इत्थं सर्वैरैककण्ठ्येन प्रार्थितो भगवान् अदूरवर्तिनं महत्तरं व्याघातं दूरीकुरुते । व्यतीपाताख्यं पुण्यकालमुद्दिश्य पूर्वोक्तमार्गेणैव कर्तव्याकर्तव्यविवेचनमास्माकेषु धर्मशास्त्रेषु क्रियते । सत्स्वप्यन्येषु फलविशेषेषु पूर्वोक्तोऽप्यंशः उपपद्यत एवात्र ॥

गोलान्तरगमनम्

एकस्माद्गोलात् गोलान्तरप्रयाणं प्रति उच्चावचा वृत्तान्ताः प्रतिपाद्यन्तेऽस्मदीयेषु वेदेषु शास्त्रेषु च । यागं कृत्वा तेन पुण्यं संपाद्य मरणानन्तरं स्वर्गलोक (गोलान्तर) प्राप्तिं वर्णयन्ति । त्रिशङ्कुर्नाम राजा यज्ञमहिम्ना सशरीर एव स्वर्गं गन्तुं प्रवृत्तः विश्वामित्रेण प्रोत्साहितश्च । तथाऽप्यपूर्णमनोरथ एवासीत् । तद्वंश्यो दशरथो नाम महाराजः दशस्वपि दिशासु अव्याहतं स्वरथेन सञ्चरन्नासीत् । चतस्रो दिशः, चतस्रो विदिशः, खं भूमिश्च (उपरि-अधः) इति हि दश दिशः । अद्यतनव्योमयानवत् भूमिपरिसर एव न तस्य वियद्भ्रमणं विश्रान्तम् । आवश्यकतानुसारेण उपरि अथवा अधः परिभ्रमन्तं इतरगोलं यावत् गमनमपि सुसाधमेवासीत्तस्य ॥

कदाचित् शनिग्रहस्य रोहिणीशकटभेदनप्रसङ्गेन द्वादशवार्षिकं क्षामं भविष्यत् दैवज्ञमुखेन

1· व्यतीपातः = The node in a planet's arbit.
"व्यतीपातत्रयं घोरं गण्डान्तत्रितयं तथा ।
एतत् भसंधित्रितयं सर्वकर्मसु वर्जयेत् ॥" सूर्यसि-पाताधि-२२.

पूर्वतरं ज्ञातवान् दशरथमहाराजः स्वराष्ट्रीयप्रजानां क्षेमाय तादृशं सम्भवं विनिवर्तयितुं प्रायतत। तदर्थं रथमारुह्य गगनमार्गेण शनैश्चरग्रहं प्राप। तत्रत्येन तद्ग्रहप्रधानपुरुषेण भगवता शनैश्चरेण सादरमनुगृहीतः किञ्चिदिवानुकूल्यं प्राप्य तं स्तुत्वा पुनरपीदमेव भूमिग्रहं प्रतिनिवृत्तः। अयं कथाभागः पाद्मपुराणे वर्तते। भूगोलस्थानां दृष्टौ आमलकफलसमपरिमाणतया भासमानं शनैश्चरग्रहं लक्ष्यीकृत्य तदुचितव्योमयानेन गगनमार्गे सुदूरं गत्वा, तस्मात् ग्रहात् अत्यल्पपरिमाणतया क्लेशदृश्यं इमं भूमिग्रहं लक्ष्यीकृत्य अव्याहतं पुनरपि प्रतिनिवृत्तो दशरथमहाराजः ॥

"तस्य सर्वेषु लोकेषु कामचारो भवति" — (छान्दोग्योपनिषत् ७–२५)

"इमान् लोकान् कामान्नी कामरूप्यनुसंचरन्" — (तै-उप-भृगुवल्ली-१०.)

स यदि पितृलोककामो भवति संकल्पादेवास्य पितरस्समुत्तिष्ठन्ति। स यदि मातृलोककामो भवति, ... (छान्दोग्योपनिषत् ८-२)

इत्याद्युपनिषद्वाक्यानि, कामतः सर्वेषु लोकेषु (गोलेषु) प्रचारं ब्रह्मप्राप्तिफलतया कीर्तयन्ति। यथा भूभागे, यथा वा सागरजलमध्ये, एवमेव गगनेऽपि विविधगोलान्तरप्राप्त्यौपयिका मार्गभेदा अपि व्यवस्थापिता उपलभ्यन्ते वेदेषु ॥

"अनृणा अस्मिन्ननृणाः परस्मिꣳस्तृतीये लोके अनृणास्स्याम।
ये देवयाना उत पितृयाणास्सर्वान्पथो अनृगा आक्षीयेम ॥" (तै-ब्रा-३-७-९-८)

इति तैत्तिरीयब्राह्मणवाक्यं, देवयान-पितृयाणरूपमार्गद्वयं तत्तल्लोकान्तरप्राप्त्युपायं कीर्तयति। पञ्चाग्निविद्यायां श्वेतकेतुमारुणेयं पाञ्चालः प्रवाहणः पृच्छतिः— "(१) कर्मिणां गन्तव्यदेशः, (२) पुनरावृत्तिप्रकारः (३) देवयानपितृयाणपथव्यावर्तने, इत्यादिपञ्चविषयान्। तदज्ञानेन न तं बहुमन्यत पाञ्चालराजः। अत्र देवयानपितृयाणाख्यमार्गद्वयपरिज्ञानं अत्यावश्यकमिति प्रतिपाद्यते। समनन्तरं तयोः स्वरूपमपि सम्यङ्निरूप्यते ॥

"याज्ञवल्क्यो ह वै मुनिरादित्यलोकं जगाम" इति योगीश्वरस्य महर्षेः याज्ञवल्क्यस्य, वेदाध्ययनार्थं त्रयीमयादित्यलोकगमनं, अधीतवेदस्य अव्याहतशरीरस्य ततः प्रतिनिवर्तनञ्च श्रूयते उपनिषत्सु। श्रीमद्रामायणादौ पुण्यविशेषफलतया उपरि व्योम्नि विराजमानविमानाधिरोहणपूर्वकं लोकान्तरप्राप्तिर्बहूनां विषये वर्ण्यते। श्रीभागवते "कस्यचिद्द्विजन्मनो गृहे सद्यः प्रसूताः प्रजाः सशरीरा एव तिरोबभूवुः। तेनाग्रजन्मना प्रार्थितः श्रीकृष्णः अर्जुनेन सह अप्राकृतं (इतो विलक्षणं)

लोकान्तरं जगाम । तत्र कचिद्देशे अर्जुनं सरथं स्थापयित्वा ततोऽपि परस्तात् स्वयं सरथो जगाम, यत्र ते शिशवस्सशरीरा अवर्तन्त । तानादाय पुनरर्जुनेन संगत्य, इममेव भूमिलोकमवतीर्य, शिशूंन्विप्राय समर्पयामास ।" इति कथा उपलभ्यते । माध्याह्निकसंध्योपस्थाने,

"उद्वयं तमसस्परि पश्यन्तो ज्योतिरुत्तरम् ।
देवं देवत्रा सूर्यमगन्म ज्योतिरुत्तमम् ॥" (ऋग्वे-१-५०-१०.)

इति मन्त्रोऽनुसंधीयते । सर्वासु वेदशाखासु मन्त्रोऽयं वरीवर्ति । उत्कृष्टतरसूर्याख्यज्योतिर्दर्शनबलेन ततोऽप्युत्कृष्टतमस्य ज्योतिषः प्राप्तिरत्राशास्यते । "इमं मानवमावर्तं नावर्तन्ते" (छान्दोग्योपनिषत् ४-१५) इति श्रुतिरर्चिरादिमार्गेण प्रयान्तो न पुनरावर्तन्त इति घोषयते । "तस्मै स तत्र विजिहीर्षते [1]यथा रथचक्रस्य खं" इति बृहदारण्यकश्रुतिः (५-१०), सूक्ष्मतरदिव्यशरीरप्राप्त्या आदित्यमण्डलं भित्त्वा ततः परतरं ज्योतिः प्राप्नुवन्ति मुक्ता इति घोषयते । एवं ब्रह्मसूत्रेषु चतुर्थाध्याये गतिविशेष-निरूपणं स्पष्टतरं कृतमस्ति । "रश्म्यनुसारी" (ब्रह्मसू-अ-४, पा-२, अ-६.) इति सूत्रं आदित्य-रश्म्यनुसारेणैव मुक्तस्य लोकान्तरगमनं वर्णयति । पापविशेषफलतया भूम्यपेक्षया निकृष्टतरलोक-(गोल) प्राप्त्यवश्यंभावः, तत्र बहुकालनिवासश्च जोघुष्यते :—

"असूर्या नाम ते लोका अन्धेन तमसावृताः ।
प्रेत्येह यान् प्रपद्यन्ते ये के चात्महनो जनाः ॥" इति

अतो गोलान्तरप्राप्तावपि तरतमभावपरिशीलनं अवश्यकर्तव्यं, कृतञ्च पूर्वैः ॥

योगमहिमा

"सर्वमिदं मिथ्या" अथवा "उत्प्रेक्षामात्रम्" इति केचिदलसा वदेयुरेव नूनम् । श्रीमद्रामायणे "अह्ना त्वां प्रापयिष्यामि" (श्री रा-यु १२४-९) इति प्रतिज्ञापूर्वकं श्रीरामभद्रस्य सपरिवारस्य लङ्कातोऽयोध्याप्रापणं श्रीविभीषणेन निर्व्यूढम् । तदप्येवमेव कैश्चिदुपहसितम् । अद्यत्वे तत् प्रतिदिनं प्रत्यक्षमनुभूयते सर्वैः । तथा श्रीमहाभारते "अद्यापि न निवर्तन्ते भीमेन प्रेषिता गजाः" इति भीमसेनेन ऊर्ध्वं क्षिप्तानां गजानामपुनरावृत्त्या उपर्येवावस्थानं वर्ण्यते । स्वाभाविकमपरिहार्यं समवर्तिनं यममपि निर्जित्य बहुसहस्रसंवत्सरपरिमितं स्वस्यायुःकालं स्वेच्छावशेनैव निर्णीतवन्तः, स्वशरीरपरित्यागेन परकायप्रवेशमभ्यस्तवन्तः प्राक्तनबहुतरजन्मवृत्तान्तस्मरणसमर्थाश्च योगिवर्याः, न

1. रथचक्रे यथा खं = आकाशः (अक्षप्रवेशयोग्यो) भवति तथा अन्तरं ददातीत्यर्थः ।

खलु ख्यातिलाभपूजाद्यर्थं किञ्चिन्मिथ्या वदेयुः। अतस्तथ्यमेवैतत्सर्वम्। परन्तु कालक्रमेण तादृशस्संप्रदायोऽस्य विच्छिन्नः।

किमत्र कारणम्? विदेश्यानां राष्ट्राधिपत्यवैपरीत्यमेकम्। आदरातिशयविरहोऽप्यपरं कारणम्। कुत एवम्? अत एव,

"उत्पतन्नपि चाकाशं विशन्नपि रसातलम्।
अटन्नपि महीं कृत्स्नां नादत्तमुपतिष्ठते॥"

इति हि वदन्ति। अनित्यस्य नश्वरस्य स्वात्मानन्दानुभवविरोधिनः शरीरस्य संबन्धि किलैतत्सर्वम्। शाश्वतस्य आनन्दघनस्य आत्मनः स्वरूपाविर्भावपूर्वकमनुभूयमानस्यानन्दस्य कलामपि नार्हतीदं सर्वम्॥

"परीक्ष्य लोकान् कर्मचितान् ब्राह्मणो निर्वेदमायान्नास्त्यकृतः कृतेन" (मुण्डकं-१-२-१२) इत्यौपनिषदं वाक्यं, कृतेन = पुरुषप्रयत्नेन, अकृतः = शाश्वतिको ब्रह्मानन्दो नास्तीति निरूपयन् मनीषी, ऐहिकमार्गे स्वेन कृतं समुद्योगं स्मृत्वा निर्वेदं प्राप्नोतीति वदति। अत्र, कर्मचितान् लोकान् परीक्ष्य निर्वेदमायात् इति वचनमर्थवत्तरम्। अतो नास्मदीयाः पूर्वपुरुषाः इमान्विषयान्नाजानन्। जानन्त एव तु "सर्वमिदमसार" मिति मत्वा उपेक्षाञ्चक्रिरे। अद्यतनानां पाश्चात्यविज्ञानिनान्तु, इदंप्रथमतया एतादृशा विषया अर्थवत्तरा इव अत्यावश्यका इव च भान्ति। अयं संरंभातिशयो नचिरादेव व्यावर्तेत। स्थूलतरद्रविणराशिव्ययपूर्वकं प्रातिस्विकविमानरचनया कथञ्चित् गोलान्तरप्राप्तावपि न तावता शाश्वतिकक्षेमप्राप्तिः। प्रत्युत "घट्टकुट्यां प्रभातः" इति न्यायेन, अत्रत्यसुखापेक्षया न्यूनतरमेव परिणमेदपि गोलान्तरसुखम्। अथवा विनाशायापि कल्पेत। अतो "न च पुनरावर्तते" इत्येवं वर्ण्यमानस्य ब्रह्मलोकस्य प्राप्तिमुद्दिश्य स्वस्वधर्मानुष्ठानपूर्वकं सात्त्विकमार्गेण प्रयतमानानां ऐहिकलोकयात्रापि अक्लेशेन प्रवर्तेत; सर्वशक्तस्य सर्वनियन्तुः प्रसादेन शाश्वतिकब्रह्मलोकप्राप्तिश्च भवेत्; चित्तक्षोभं विना शान्ताः सन्तुष्टाश्च तादृशा नरा वर्तेरन्। पाश्चात्याः विज्ञानिनोऽपि परस्परस्पर्धावेशवशात् विनाशाभिमुखमेव प्रयान्तो दृश्यन्ते, नतु स्वास्थ्यं शान्तिं वा लभन्ते॥

अत्र योगीश्वरस्य याज्ञवल्क्यस्य वचनं स्मृतिपथमधिरोहति:—

"अन्तर्धानं स्मृतिस्सौक्ष्म्यं दृष्टिः श्रोत्रज्ञता तथा।
निजं शरीरमुत्सृज्य परकायप्रवेशनम्॥

अर्थानां छन्दतस्सृष्टिर्योगसिद्धेश्च लक्षणम्।

सिद्धे योगे त्यजन्देहममृतत्वाय कल्पते ॥

इति । समानानां मध्ये एकस्य अदर्शनम् (अदृष्टिगोचरता), जन्मान्तरविषयकस्मरणम्, सर्वत्राप्रतिघातः, दवीयसामर्थानां दर्शनं, दूरस्थशब्दश्रवणं, परकायप्रवेशः, सर्ववस्तूनां स्वेच्छया सृष्टिः, इत्यादिकानतिविस्मयावहान् विषयान् पर्वक्रमेण निर्दिश्य, तावति विश्रान्तिं शङ्कमानः, ततः परस्तात् मुख्यतमामृतत्वप्राप्तिं प्रदर्श्य, तत्प्रतिबन्धकस्य देहस्य त्यागमावश्यकतया उपदिशति महर्षिः । जनन-मरणचक्रभ्रमणबहिर्भावेन परमपुरुषयाथात्म्यानुभव एव हि परमपुरुषार्थः । सर्वेषां ज्योतिषां ज्योतिः नित्यो नित्यानाश्चेतनश्चेतनानां, अणोरणीयान्महतो महीयान् स एक एव परमपुरुषस्तत्प्रभुः । "तमेवैकं जानथात्मानं, अन्या वाचो विमुञ्चथ" ब्रह्मैव भूतानां ज्येष्ठम । तेन कोऽर्हति स्पर्धितुम् ?

ओम् शान्तिश्शान्तिश्शान्तिः ॥

TEXT

व्यावृत्तिपरिवृत्तिभ्यां कृत्वा भ्रमरिकां करौ ।
रेचितौ चेद्विवृत्तं स्यात्तदुद्धतपरिक्रमे ॥ १५३ ॥

— इति विवृत्तं करणं दशमम् ।

TRANSLATION

(10) VIVṚTTAM KARAṆAM

If the legs are thrown out by Ākṣipta *Cārī* (Vide page 28 ante) and the hands are also likewise thrown out and then the hands perform the winding movements of Vy*ā*vṛitti and Parivṛitti and then quickly turned from side to side or thrown out, then the Karaṇa is called Vivṛtta.

TEXT

११. विनिवृत्तं करणं यथा —

सूच्यांघ्रिणा द्वितीयांघ्रेः पार्ष्णितः स्वस्तिकं भवेत् ।
विवृत्तिपरिवृत्तिभ्यां वलयित्वैकपार्श्वतः ॥ १५४ ॥
त्रिकं बद्धाभिधां चारीं कुर्याद्धस्तौ तु रेचितौ ।
यत्र तद्विनिवृत्तं स्यात्पूर्वोक्तविनियोगभाक् ॥ १५५ ॥

तत्र सूचीपादं यथा —

एकः समोंघ्रिरन्यश्चेत्पार्श्वे सव्यं प्रसारयेत् ।
चतुस्तालाद्यन्तरेणोत्तानं सूचीं विदुर्बुधाः ॥ १५६ ॥

— इति सूचीपादः ।

तत्र सूची यथा —

ऊर्वोः पार्श्वौ भुवि न्यस्य पदे यत्र प्रसारयेत् ।
तीक्ष्णाग्रां कृत्यतामाह सूचीं श्रीकण्ठवल्लभः ॥ १५७ ॥

— इति विनिवृत्तं करणं एकादशम् ।

TRANSLATION

(11) VINIVṚTTAM KARAṆAM

(a) In this Karaṇa one of the legs assume the Sūc*i* pose and in this pose, it is made to cross the other leg by the heel. The hands perform the winding movements of Vy*ā*vṛitti and Parivṛitti, while the hip is bent on one side. The legs then perform the movement of Baddh*ā* *Cārī* (see p. 28 ante) while the hands perform the Rēcita (throwing out or quickly turning) movement. This Karaṇa is employed for turning round in an energetic manner.

(b) SŪCĪ PĀDA — When one foot is in the normal position while the other is raised to a distance of 4 spans or more, then the pose of the foot is called Sūci.

SŪCĪ (another view) - According to Nandikēśwara, Sūci is that pose in which the legs are stretched out to a sharp point and the hind part of the thighs touch the ground.

TEXT

१२. कटिच्छिन्नं करणम् —

पार्श्वेण भ्रमरीं कृत्वा मण्डलस्थानके स्थितः ।
कृत्वा छिन्नां कटीमेकां बाहोः शिरसि पल्लवम् ॥ १५८ ॥

करमङ्गान्तरेणैव यत्र त्रिचतुरः कृताः ।
आवृत्तयः कटिच्छिन्नं तद्विस्मयनिरूपणे ॥ १५९ ॥

इति कटिच्छिन्नं करणम् द्वादशम् ।

—इति द्वादशात्मकः मनोहरांगहारः । चतुरस्रमानेन चच्चत्पुटतालेन विलासेन ग्राह्यः ।

TRANSLATION

(12) KAṬICHINNAM KARAṆAM

(a) In this karaṇa, a rotatary movement from the side is first performed, and the standing pose of Maṇḍala is then assumed. The hip is then bent and turned towards the side and the hand holding patāka or Padmakōśa having been raised by the winding pose of Vyāvṛtta is brought down by parivṛtta and placed at the level of the top of the upper arm. This is repeated with the sides changed three or four times. This karaṇa is employed for indicating surprise.

Thus ends the description of Manōhara Aṅgahāra composed of twelve karaṇas. This Aṅgahāra is to be performed in Caturaśra measure (four-fold gait) in Caccatpuṭa Tāla[1] with all graceful movements.

TEXT

ततस्तु लक्ष्मीतालस्य दिक्चक्राभिमुखं भवेत् ।
उद्धुरं सविलासं तत् रसभावसमन्वितम् ॥ १६० ॥

लक्ष्मीताललक्षणं मकरन्दे यथा —

1. 'Caccatputa' tala is composed, as the name indicates, of 2 gurus, 1 laghu and 1 pluta (2, 2, 1, 3) making up 8 matras. It is the simplest form of Caturasra tala. See also note 2, p. 29 of Vol. XI part 3.

लक्ष्मीताल इति द्रुतद्वयलघू चापद्वयं दः शिखी
दोलश्चापयुगं शिखी द्रुतशिखौ लोदौ विरामो लघुः ।

— इति लक्ष्मीताललक्षणम् ।

रूपं यथा —

0 0 1 ⌣ ⌣ 0 ȣ 0 1 ⌣ ⌣ ȣ 0 ȣ 1 0 0 1̀ = 11¼

— इति लक्ष्मीतालरूपम् ।

स्थाने कुञ्चितके वदन्ति विबुधास्त्वंगैरुपांगैस्तथा
प्रत्यंगैः करवर्तनैश्च करणैर्युक्तं पताकेन च ॥ १६१ ॥

दिक्चक्राभिमुखं च नृत्यमसकृत् सव्यापसव्यं मुहुः
आद्यन्ते भ्रमरीं मुरूनिगदिता सङ्गीतसूर्योदये ।
इत्येतद्गदितं पुरा तदखिलं संयोजयेद्बुद्धिमान्
लक्ष्मीतालमतोडुपेन विपुला लक्ष्मीः स्थिरा तिष्ठति ॥ १६२ ॥

— इति लक्ष्मीताळोडुपविवरणम् ।

TRANSLATION

Rule 20. After the Aṅgahāra Nartana is to be performed 'Dikcakra' and 'Uḍupa' in Lakṣmi tāla.

(a) LAKṢMĪ TĀLA — This tāla is said to consist of two drutas, one laghu, two aṇus, one druta, one druta virāma, one druta, one laghu, two aṇus, one druta virāma, one druta, one druta Virāma. one laghu, two drutas and a laghu with virāma.

Its form is :—

0 0 1 ⌣ ⌣ 0 ȣ 0 1 ⌣ ⌣ ȣ 0 ȣ 1 0 0 1̀ = 11¼

(b) DIKCAKRA AND UḌUPA — This starts from standing pose with bent legs ; a variety of movements of all the principal features of the body, their subsidiary parts and intermediary parts are gone through as well as varied winding movements of the hand holding Patāka mudra facing the four principal quarters. This is repeated several times changing sides, beginning and ending each time with Bhramari or rotatory movements. This is also called 'Muru' in 'Saṅgīta Sūryōdaya'. This combination is calculated to bestow lasting wealth on the performer and the audience.

TEXT

अथ नामावली ! तस्याः क्रमो यथा —

समे स्थित्वा स्थाने यदि भवति सुलू सुललिता
करौ स्वांते कृत्वा रुचिरशिखरौ योगसहितौ ।
ततः पार्श्वे सव्ये प्रसरति लताख्यो यदि भवेत्
करो व्यावृत्यासौ हृदि शिखरतामेति सपदि ॥ १६३ ॥

पुरः पार्श्वतो दक्षवामौ पताकौ यदा प्रसृतौ दक्षवामालपद्मौ ।
कृतौ हंसवक्त्रौ पुरस्तौ विधेयौ करौ चालपद्मौ हृदिस्थौ पुनस्तौ ॥ १६४ ॥

भवेदादितालेन तत्कारपूर्वं क्रमोऽयं सदा देवनामावलीनाम् ।
त्रिभेदास्तु तासां सदा संप्रयुक्ताः चतुःत्र्यष्टखण्डकैः कोहलेन ॥ १६५ ॥

अथ तत्कारशब्दो यथा —

थै थैततततथै जगजग ताथा ।

तथा–जगजगततथा ॥

— इति नामावलीतत्कारः ।

षट्पदीनामावली यथा —

विश मम मानस नन्दकिशोरे ।
व्रजवनिताजनचेतनचोरे ॥ ध्रुवपदम्

रवितनयातटमञ्जुलकुञ्जे
विहरति कुसुमचलालिसुपुञ्जे ॥ विश ॥ १ ॥

कटितटघटितकनकनिभचीरे ।
मणिमयभूषणशोभिशरीरे ॥ विश ॥ २ ॥

कुण्डलमण्डितललितकपोले ।
रागालपनविधानविलोले ॥ विश ॥ ३ ॥

कुङ्कुमतिलकविराजितभाले ।
गललिताअमलमौक्तिकमाले ॥ विश ॥ ४ ॥

चन्दनचर्चितनीलशरीरे ।
वंशीरवकृतधीरसमीरे ॥ ५ ॥

शाहमहीपदयोदयशीले ।
भवभयतापहरे बहुलीले ॥ १६६ ॥

— इति षट्पदीनामावली ।

TRANSLATION

Rule 21. The next item is Nāmāvali or (invoking the Lord by descriptive names). This dance is performed in the following manner :—

(a) The dancer first stands in Sama or normal pose and performs a graceful 'sulū' or shaking ot the body like the shaking of a flame in gentle breeze; then holds Śikhara mudra in both hands and brings them together near the heart; then the right hand is extended towards the side with Latā mudra (the hand with patāka mudras is bent down or raised up at the wrist), and is then brought near the heart after a winding motion beginning with the small finger and made to hold the Śikhara mudra.

(b) The hands holding patāka mudra are extended in front and towards the sides one by one; then the mudra changes to Alapadma and the hands are then extended one by one to each side; the hands are then brought in front with the mudra of Hamsapakṣa and then brought near the heart with the mudra of Alapadma.

(c) These movements are made to the dance-syllables of Ādi tāla.

(d) The song intended for this dance is of 4, 5, or 6 parts. This is according to Kōhala.

(e) The dance syllables prescribed for the movements in the dance are :—
Thai Thai Ta Ta Ta Ta Thai Ja Ga Ja Ga Ta Tha
Ta Tha Ja Ga Ja Ga Tattathā.

(f) The song for the dance is of this type :—

O! my mind! get absorbed in the contemplation of the Child of Nanda.
He is no other than the enticer of the damsels of Vraja — (O! my mind!)

1, You can find Him dallying among the fulsome branches of flowers with bees moving round, in the bowers on the banks of the Jamuna (the daughter of the Sun). — (O! my mind!)

2. He is clad in glossy birch-bark shining like gold and his features shine with ornaments set with gems. — (O! my mind!)

3. His lovable cheeks are beautified by his ear-rings and they move from side to side when he enjoys the expatiation of the Rāgas in his flute.

4. His forehead is beautified by the kumkum Tilk and necklets of flawless pearls adorn his neck.

5. His chest and arms of charming blue shade are smeared with Sandal which adds to their beauty.

6. His ever increasing grace is naturally inclined in favour of his devotees like Śāha Mahārāja [1] and cools the heart of the devotees which is excited by the feary endless births and their attendant sufferings; and He is thus carrying on His Līla.

TEXT

अथ यतिनृत्तोदाहरणम् यथा —

हरवक्त्रोद्भवैः पाटैः कूटैरत्यन्तकोमलैः
अष्टताल्यैकताल्या वा विरामैर्भूरिभिर्मुहुः ॥ १६७ ॥

यो निर्मितो वाद्यखण्डो वाद्यभेदयतिः स्मृता ।
कूटाक्षरैः क्रमेण स्यादाश्रितः पादयोः समः ॥ १६८ ॥

पार्श्वांगुलीमूलपार्ष्णिचरणाग्रेण च क्रमात् ॥

तत्राष्टताली यथा —

दां - धिकिट - ताकंथो - तकि - टताकिट - धिकिटधिकिटा - तथांग थोंगा - थै था - तेथैथा

— इत्यष्टताळयतिपाटाक्षराणि ।

अथैकतालयति पाटाक्षराणि यथा —

तकोंगि - धित्त - तो धिं गिणगा ॥ त्तका - धितां दां दति धै धै - तौधै - तेतिगदा - थुं गा - थुं गा - तो हटकदागुं - धटगिण - तिर्गदिग्गि - तो धिं - तो धिं दं दं दं दां - दं धुमगिड - तो धिमिक्कि - तक तुं गकथा - तो धिं - थुं गथो - थुं थुं गा थुं गा थो - तक्थो - धिक्कथो - धुं गटक्का - थुं थुं थुं गा - तक थुं गा था ॥

— इत्येकतालीयतिपाटाक्षराणि ।

तत्र दर्पणसंमतिः ।

कूटाक्षरेभ्यः केभ्यश्चित् निर्मितोऽत्यन्तकोमलः ।
एकरूपाक्षरश्चञ्चत्पुटतालानुगो यदा ॥ १६९ ॥

वाद्यते वाद्यखण्डो यो विरामैर्भूरिभिर्मुहुः ।

---

1. Saha Maharaja referred to is the father of Sivaji the Great by whom the author was patronized.

यतिरेखा तया वृत्तं चतुर्दिक्षु मनोरमम् ॥ १७० ॥

इत्येवं दर्पणेऽष्टताल्येकतालीयति ।

यतिनृत्यपाटाक्षराणि पूर्ववत् ज्ञातव्यानि ॥

— इति यतिनृत्यविधिः ।

TRANSLATION

Rule 22. The next item is 'Yati Nṛtta' which is described as follows :—

(a) A composition of instrumental sounds made up of instrumental syllables that have come out of the mouth of Lord Śiva, combined into complex phrases of soft composition, punctuated every now and then with pauses and following the time measure of 'Ēka Tāli' or Aṣṭa Tāli is called 'Vādya bhēda yati'.

(b) The dancer assumes the normal pose and strikes the foot at every phrase successively with the edges of the toes, with the bottom of the heel, and with the tip of the foot.

(c) The syllables for Aṣṭatāli yati are :—

Dām – Dhi ki ṭa – Tā kam thō – Taki – Ṭa ta ki ṭa – Dhi ki ṭa dhi ki ṭā – Ta thāṅga thōṅgā – Thai thā – Tē thai thā.

(d) The syllables for Ēkatāli yati are :—

Takka ṭēṅgi – Dhitta – Tō dhiṅgiṇṇa – Ttakkā – Dhi tām dōm da ti dhai dhai – Tī dhai – Te ti ga dā – Thuṅga – Thuṅga – Tō ha ṭa ka dā gum – Dha ṭaggiṅa – Tirga diggi – Tō dhim – Tō dhim – Dam dam dam dām – Dam dhu ma gi ḍa – Tō dhi mikki – Ta ka tum ga ka thā – Tō dhim – Thum ga thā – Thum thum gā thō – Takka thō Dhikka thō – Dhum ga takkā – Thum thum thum gā – Taka thum gā thā.

(e) The authority of Saṅgīta Darpaṇa is now quoted :—

When the time measure followed is 'Caccatpuṭa' of the 'Ēka kalā' or normal variety in playing the composition of instrumental sounds with frequent pauses and the dance assumes the poses and steps appropriate for the Yati in all the four directions in an attractive manner, the dance is called 'Aṣṭatāli and Ēka tāli yati'. The syllables are to be understood as described already.

TEXT

अथ शब्दचालीनृत्तं यथा । दर्पणमतानुसारेण शब्दचालीं लक्षयति । यथा —

प्राग्वत्कृत्वा स्थानहस्तौ मध्यसंचेन नर्तकः ।

यत्र क्षितत्वैकपादेन शब्दवर्णानुगामिनीम् ॥ १७१ ॥

गतिं नयेत् द्वितीयेन दक्षिणाध्वनि शोभिना ।
तद्वत्पादान्तरेणाथ क्रमेणैतद्द्वयोर्यदा ॥ १७२ ॥
पर्यायेण गतिं कुर्याद्वार्तिकादिषु पञ्चसु ।
मार्गेष्वसौ शब्दचाली पण्डितैश्च निरूपिता ॥ १७३ ॥

अथवा;

मार्गतालैः क्रमेणैव आदितालेन नर्तनम् ।
शब्दचाली तदा प्रोक्ता लक्ष्यदृष्ट्या विचक्षणैः ॥ १७४ ॥

शब्दवर्णो यथा ।

तक्कुझिं का-ढिंकुकुझिं का-झिंकुकु थरिकिट थरिकिट-झिं का-झिं झिं झिं झिं-थरि कि थरिक्किथों ।

वार्तिके च चतुर्मात्रा कलाश्चित्रे द्विमात्रिकाः ।
मात्रा च ध्रुवके हि स्यात् अर्धा चित्रतरा मता ॥ १७५ ॥
अथ चित्रतमे मार्गे कलानुद्रुतसंज्ञका ।
स्थानकैश्च तथा चारी खण्डमण्डलसंयुता ॥ १७६ ॥
चरणैश्चाथ हस्तैश्च प्रमाणेन विभूषिता ।
शब्दचाली तदा ज्ञेया संप्रदायगतक्रमात् ॥ १७७ ॥
स्थानं स्थितिर्गतिश्चारी स्थानमाद्यन्तयोर्गतेः ।
तत्रैकपादनिष्पाद्या चारीशब्देन कथ्यते ॥ १७८ ॥
पादद्वयेन करणं तन्नृत्यकरणात्पृथक् ।
करणैः पञ्चभिः खण्डो मण्डलः खण्डकैस्त्रिभिः ॥ १७९ ॥
चतुर्भिश्च क्रमात्ताले त्र्यस्रे च चतुरस्रके ॥

अथ शब्दचालीवर्णानां पद्धत्यां संदर्शनं यथा ।

तस्योदाहरणं यथा —

तक्कुकु स्यात्सव्यपादकुट्टनेन ततः परम् ॥ १८० ॥
द्विवारं सव्यपादाग्रकुट्टनं द्रुतमानतः ।
झिंका सव्यपदा चाग्रे द्वितालांतरतो भवेत् ॥ १८१ ॥

Example:— श्रेयान् + स् = श्रेयान्।

Exception:—

§ 105-179. रात्सस्य। 8-2-24. (S. K. 280) रेफात्संयोगान्तस्य सस्यैव लोपः स्यात् नान्यस्य।

Translation:— If at the end of a word we get a conjunct consonant whose first member is र and the second member स, i. e., र्स्, then what is dropped is स् alone.

The reasoning is as follows: The conjunct consonant is र्स्. The स will be dropped by संयोगान्तस्य लोपः. Therefore the enacting of this rule indicates that in the case of all other conjunct consonants where the 1st member is र there is no dropping of the 2nd member.

Formation of the Feminine Base.

Introductory:— In declension next to the determination of the gender the most difficult portion appears to be the formation of the feminine bases. The difficulty lies not so much in the subject matter itself as in the circumstance that the standard work Siddhanta Kaumudi has adopted an arrangement of the subject which is very forum making the rules clear. Bhaṭṭōji Dīkṣit was pledged of course not to omit a single rule of Pāṇini's; but he was not pledged to the arrangement of the Great Grammarian in the Aṣṭādhyāyī. A reference however to the chapter headed स्त्रीप्रत्ययप्रकरण in the Siddhānta Kāumudi will show that the arrangement of Pāṇini has been simply copied. That arrangement takes each one of the feminine suffixes and enumerates exhaustively the cases where they have operation. That arrangement was no doubt the very best for the Aṣṭādhyāyī the rules of which have been framed with a scrupulous regard to brevity. Any other arrangement would necessitate the repetition of the feminine suffixes unncessarily. But it does by no means follow that such an arrangement is the very best for a treatise like the Siddānta Kāumudi. The adoption of it by Bhaṭṭōji Dīkṣit has completely obscured the comprehension of the mutual relations of the rules and their relative importance; and such obscurity is far from removed by the necessity which Bhaṭṭōji Dīkṣit was under viz., of introducing the special sandhi-

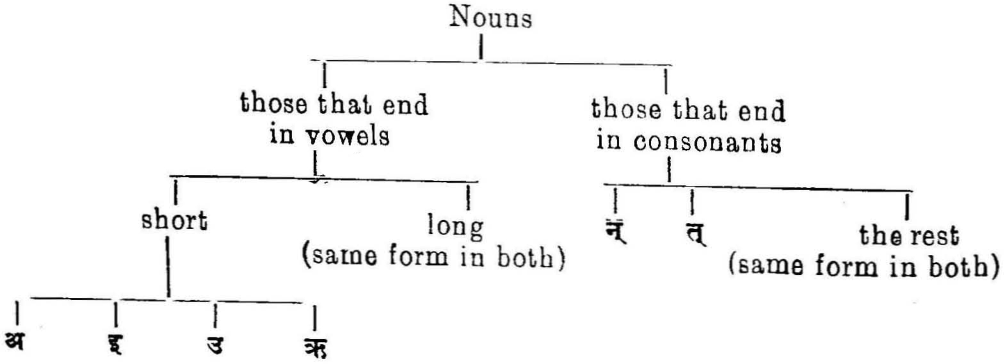
rules in the middle. The result is that this chapter Stree Pratyaya in Siddhānta Kāumudi is simply bewildering.

In the following treatment of the subject the arrangement of the rules has been totally recast. As the basis of the rearrangement I have taken the endings of the masculine bases and have added at the end the special sandhi rules. Whether this arrangement is more conductive to perspicuity is a matter for others to determine.

Strictly speaking there are only three feminine terminations long आ, long ई, and long ऊ; but these are exhibited as seven by the addition of the various 'its' (inefficient) as follows:

Long	आ	has three forms	टाप् - डाप् - चाप्
Do.	ई	,, ,,	ङीप् - ङीष् - ङीन्
Do.	ऊ	,, one form	ऊङ्

The distinction between चाप् टाप् and डाप् - ङीप् ङीन् etc. is only in the matter of swaras which is important in the Vēdas. Such of the masculine nouns as do not take these terminations retain the same form in both genders and as what determines the application of these terminations is the ending of the base. The first thing to determine is such ending. The accompanying diagram shows at one glance the best division of the bases for this purpose.



It will seem therefore that the bases ending in long vowels and in consonants except न and त् have the same form both in the masculine and feminine. Those that end in a short vowel and those that end in न् and त् show certain peculiarities which are treated hereunder.

Note:— Before proceeding ~~in~~to the rules ordaining the various feminine terminations it is fit to advert to the Adhikāra sūtra. The first sūtra to be noticed viz.—

S 180. स्त्रियाम् । 4–1–3. (S. K. 453) अधिकारोऽयम् । समर्थानामिति यावत् ।

This is an Adhikāra Sūtra. It governs words whose meanings fit with each other. It must be understood as governing all sūtras till समर्थानां प्रथमाद्वा । 4–1–82 (S. K. 1072) i. e., up to and inclusive of 4–1–81.

The meaning of the Sūtra itself is 'In the feminine' i. e., when the feminine nature of a Prātipadika is to be expressed. The word 'प्रातिपदिकात्' is read into the sūtra from 4–1–1. So taken with that word the sūtra means 'when the femininity of the base and not of the Prādipadika is to be expressed. Therefore the rule accurately expresses the fact that the feminine charactor is not of the thing (object) denoted by the word (Prātipadika) but the feminine of the word itself. This distinction takes us into the fact that in the Sanskrit language the gender does not follow sex.

I Bases sending in short अ

The one rule of general importance is:—

S 181. अजाद्यतष्टाप् । 4–1–4. (S. K. 454) अजादीनामकारान्तस्य च यद्वाच्यं स्त्रीत्वं तत्र द्योत्ये टाप् स्यात् ।

Which means 'when that feminine nature is to be indicated which may be predicated of (the things denoted by) words in अजादि and what ends in short अ let there be the affix 'टाप्' Ballantyne.'

The rule therefore splits into two portions:—

(1) The feminine of those that are enumerated in the class begining in अजा and (2) Those that end in short अ.

(1) अजादि. In these the feminine is always formed by the addition of आ to the exclusion of every other rule. Thus the following 5 names being generic names would form their feminine by the addition of ङीष् by the rule जातेरस्त्रीविषयादयोपधात् – (4–1–63) were it not for their enumeration in the group अजादि. Thus:—

(अज) Fem अजा = The she goat.

(एडक) Fem एडका = Ewe.
(अश्व) ,, अश्वा = Mare.
(चटक) ,, चटका = A hen sparrow - the female of the kalavinka bird.
(मूषिक) ,, मूषिका = She mouse
(गण्डामूषिका = she-musk Rat.

The word शूद्र being a class name would normally form its feminine by adding ङीष् by जातेरस्त्री.... But it is enumerated under अजादि except (1) when preceded by the word महत् by the Vārtika शूद्रा चामहत्पूर्वा जातिः and also (2) when it is used in the sense of the wife of the S'ūdra, (when पुंयोगादाख्यायां - 4-1-48 applies). Thus [शूद्र] शूद्रा - a woman of the S'ūdra class. But [महाशूद्र] महाशूद्री - which means the female offspring of a Brahmin and of a woman descended from a Kṣatriya man and S'ūdra woman. Again शूद्री - The wife of a S'ūdra. Similarly the word कोकिल is enumerated in this group by way of exception to the same rule [जातेरस्त्री]. This is by the Vārtika कोकिला जातावपि. Again the four nouns given below are enumerated among the अजादि, by way of exception to the rule वयसि प्रथमे 4-1-20.

Therefor we have

(बाल) - बाला ... a young girl.
(वत्स) वत्सा ... a boy, a son, a term of endearment.
(होड) होडा ... slight angry, displeasure (Apte)
(मन्द) मन्दा ... a dull person.

(Bālamanōramā says — बालादयः बालादिपञ्च प्रथमवयोवाचिनः। अत्र 'होड' इत्यस्य प्रथमवयोवाचित्वे कोशो मृग्यः)

Three nouns फल, पुष्प and मूल, which form their feminine normally by the addition of ङीष् under the rule 'पाक कर्ण पर्ण पुष्प फल मूल वालोत्तरपदाच्च' 4-1-64, as mentioned below, yet come under the अजादि by the 3 Vārtikas given below, and in the circumstances mentioned therein i. e., when preceded by certain vowels. Thus we have by :

संभस्त्राजिनशणपिण्डेभ्यः फलात् (Vārtika) (संफल) संफला = Full fruited (समृद्धानि फलानि यस्याः-Bālamanōramā)

(भस्त्रफल) भस्त्रफला — a tree having fruits like bags. (भस्त्रेव फलानि यस्या: Bālamanōramā)

अजिनफला
शणफला
पिण्डफला ... Kinds of trees (Bālamanōramā)

(त्रिफल) त्रिफला – when a Dvigu compound,

But त्रिफली – when a Bahuvrīhi compound.

(see Vasu — S. K. Vol. I page 278).

Note 1. This Vārtika संभस्त्र ... augments the group अजादि by introducing the above seven words which are compounds whose second member is फल.

Note :-- *2.* In भस्त्रफला we have भस्त्राफला i. e. the first member ends in आ. It is shortened by the sūtra ङ्यापो: संज्ञाछन्दसोर्बहुलम् — 6-3-63. So also कालीदास: = कालिदास:

Again by सदच्काण्डप्रान्तशतैकेभ्य: पुष्पात् — we have

(सत्पुष्प) सत्पुष्पा = That which has flowers.

(प्राक्पुष्प) प्राक्पुष्पा = Trees with early flowers. प्राञ्चि पुष्पाणि यस्या:

(प्रत्यक्पुष्प) प्रत्यक्पुष्पा = Trees with late flowers, प्रत्यञ्चि पुष्पाणि यस्या:

Yet again by मूलान्नञ: = we have (अमूल) अमूला.

The words ज्येष्ठ, कनिष्ठ and मध्यम are enumerated here by way of exception to पुंयोगादाख्यायाम्. Therefore :—

(ज्येष्ठ) ज्येष्ठा = An elder sister or the wife of an elder brother.

(कनिष्ठ) An younger sister, or the wife of an younger brother.

The following three words as ending in consonants would have the same form in the masculine and the femenine were it not for their enumeration hereunder thus :—

(क्रुञ्च्) क्रुञ्चा — A curlew-swan

(उष्णिह्) उष्णिहा — A vedic metre of 3 pādas, the first two containing 8 syllables each and the third 12.

(देवविश्) देवविशा = A deity.

As already stated the bases that end in short अ form this feminine by the addition of टाप् as ordained by अजाद्यतष्टाप्. But there are two groups of exception to the above rule :—

A — Exception based on the fact of the masculine base ending in certain specified terminations, and

B — Exceptions based upon the fact of the nouns belonging to certain groups which again split into,

B-1 — Where the groups are determined by the meaning of words,

and B-2 — where the groups are arbitrarily determined by enumeration.

The following diagram shows at a glance the plan and the arrangement of what follows :—

General rule :— अजाद्यतष्टाप् - 4-1-4 already explained.

Exceptions :—

A — Upon the nouns ending in certain terminations 4-1-15.

B — Upon the nouns belonging to certain groups which are :—

B-1 — determined by general definition —

1. Nouns expressive of age not old — 4-1-20.
2. Dwigu compounds — 4-1-21.
3. Past participles.
4. Words implying colour.
5. Words denoting wife.
6. Words denoting जाति (class)
7. Words denoting parts of body.

B-2 — Groups arbitrarily determined.

1. गौरादि 2. इन्द्रवरुण... 3. केवलमामक...
4. जानपद... 5. शार्ङ्गरवादि 6. 7.

A — We shall now treat of the first group of exceptions which are determined by the masculine base ending in certain definite terminations.

S 182. I — The first rule is — टिड्ढाणञ्द्वयसज् दघ्नञ्मात्रच्तयप्ठक् ठञ् कञ् क्वरपः — 4-1-15 (S. K. 470) अनुपसर्जनं यट्टिदादि तदन्तं यददन्तं प्रातिपदिकं ततः स्त्रियां ङीप् स्यात् ।

'In the feminine' there shall be the affix ङीप् after what ends in a

short अ, if it is not a subordinate term in a compound and if the affix with which it ends has an indicatory ट, or if the affix be ढ – अण् – अञ् – द्वयसच् – दघ्नच् – मात्रच् – तयप् – ठक् – ठञ् – कञ् – or क्वरप्. The following are examples in order :

(कुरुचर) कुरुचरी — a woman who wanders among Kurus.

(सौपर्णेय) सौपर्णेयी– a female descendent of सुपर्ण.

(ऐन्द्र) ऐन्द्री — a female descendent of इन्द्र.

(औत्स) औत्सी — a female descendent of उत्स.

ऊरुद्वयसी
ऊरुदघ्नी
ऊरुमात्री } reaching to the thigh.

पञ्चतयी — of which the parts are five.

आक्षिकी — a female dicer.

लावणिकी — elegant.

यादृशी — Such - like - and.

इत्वरी — Swift.

To the above the following terminations are added by the Vārtika – नञ् स्नञीकक् ख्युं स्तरुण तलुनाना मुपसंख्यानम्। Then :—

नञ् — (स्त्रैण) स्त्रैणी — feminine.

स्नञ् — (पौंस्न) पौंस्नी — masculine.

ईकक् — (शाक्तीक) शाक्तीकी — a female spear bearer.

ख्युन् — (आढ्यंकरण:) आढ्यंकरणी — enriching.

(तरुण) तरुणी — young woman.

(तलुन) तलुनी — young woman.

Note :— In the case of words that have been formed by the addition of ण termination in the sense of one who possesses the quality of (तच्छीले भव:) the formation of the feminine is by the addition of ङीप् instead of टाप by the Paribhāshā ताच्छीलिके णेऽपि. (प 68). Thus :—

(चौर) चौरी – चुरा शीलं यस्या: – one to whom theft is habitual.

II—The second exception is with regard to masculine bases formed by the addition of Taddhita affix यञ्।

ऽ 183. यञश्च । 4-1-16 (S. K. 471) यञन्तात् स्त्रियां ङीप् स्यात् ।

Which means after what ends with the affix the femenine affix is ङीप्. Thus: after some necessary sandhi changes (गार्ग्य) gives गार्गी the female descendant of गर्ग. The rule यञश्च is restricted by the Vārtika अनपत्याधिकारस्थान्न ङीप्, which means that unless the addition of यञ् is directed by the rule in the अपत्याधिकार, the addition of ङीप् does not take place. Thus द्वीपे भवा द्वैप्या, which means a woman resident in an island.

Here ङीप् is not added because the यञ् is not in the sense of अपत्य.

An exception to यञश्च is provided by the Vārtika षाद्यञश्चाब्वाच्यः, which means that when the य of यञ् is preceded by ष, चाप् is added.

Thus :– शार्कराक्ष्या } Daughter of S'arkarākṣa and
पौतिमाष्या } Pūtimāṣa.

Another exception is by the sūtra —

ऽ 184. आवट्याच्च । 4-1-75 (S. K. 529) आवट्याच्चाप् स्यात् ।

'Cāp' is added after आवट्य. The word being one of the class गर्ग – takes यञ्.

Introductory note :— A number of words ending in short अ have the termination ष्फ introduced before the addition of the feminine terminations. The ष् of this is inefficient and is therefore dropped while instead of the remaining फ we have आयन् substituted by the rule :—

ऽ 185. आयनेयीनीयियः फढखछघां प्रत्ययादीनाम् । 7-1-2 (S. K. 425) प्रत्ययादिभूतानां फादीनां क्रमात् आयन्नादयः आदेशाः स्युः ।

Which means that 'Let there be आयन् in the place of फ, एय् in the room of ढ, ईन् in the place of ख, ईय् in the room of छ, and इय् in the room of घ, these being the initials of affixes'. – B.

The first class of words after which ष्फ is introduced before feminine terminations is those that end in यञ्. In this case the addition of ष्फ is optional by the rule :—

ऽ 186. प्राचां ष्फ तद्धितः। 4-1-17 (S. K. 473) यञन्तात् ष्फो वा स्यात् स च तद्धितः ।

Which means 'In the opinion of ancients (and hence only optionnally) there may be affix ष्फ after what ends with the affix यञ्, and it is to be regarded as a Taddhita affix' (so that फ becomes आयन्). Thus we have गार्ग्य + फ + ङी. Then by आयनेयी ... गार्ग्य + आयन् + ई = गार्ग्यायणी. In the optional case गार्ग्य + ई = गार्गी by the sandhi rule हलस्तद्धितस्य ।

The second class of words where the addition of ष्फ is directed and that compulsorily is by the rule:—

ऽ 187. सर्वत्र लोहितादिकतन्तेभ्यः । 4–1–18 (S. K. 476) लोहितादिभ्यः कतशब्दान्तेभ्यो यञन्तेभ्यो नित्यं ष्फः स्यात् ।

Which means, words beginning with Lōhita and ending with Kata (in the group of गर्गादि) have ष्फ added on to them in the feminine when they end in यञ्. Thus:

लौहित्यायनी — The daughter of Lōhita.

कात्यायनी — do do of Kata.

Again in the case of two words कौरव्य and माण्डूक the termination ष्फ is introduced in the feminine by the rule:

ऽ 188. कौरव्यमाण्डूकाभ्याञ्च । 4–1–19 (S. K. 477) आभ्यां ष्फः स्यात् ।

Note:— The masculine form कौरव्य is got by the rule कुर्वादिभ्यो ण्यः 4–1–151 (S. K. 1175). As this is योपध, जातेरस्त्री does not apply. Therefore the general rule अजाद्यतष्टाप् will apply; but is prevented by the rule, which introduces ष्फ the ष of which brings about the application of षिद्गौरादिभ्यश्च । 4–1–41 (S. K. 498). The masculine of माण्डूक is formed by the rule ढक् च मण्डूकात् । 4–1–119 (S. K. 1122). Then ष्फ is introduced and then ङीष् by षिद्गौरादिभ्यश्च । eg., कौरव्यायणी — माण्डूकायनी.

By the Vārtika आसुरेरुपसंख्यानम् – we get the form आसुरायणी – the daughter of an Asura.

III. Masculine nouns ending in अञ् and denoting a class (except wife) form their feminine by the addition of ङीन् instead of टाप्. The rule being:

ऽ 189. शार्ङ्गरवाद्यञो ङीन् । 4–1–73 (S. K. 527) शार्ङ्गरवादेः अञः योऽकारः तदन्ताच्च जातिवाचिनो ङीन् स्यात् । Thus:—

(शार्ङ्गरव) शार्ङ्गरवी = A female descendent of शृङ्गरु.

(बैद) बैदी — A female descendent of बिद.

(ब्राह्मण) ब्राह्मणी — A Brahmin woman.

B. The next sub-division of exceptions is where certain groups are taken off from the operation of the general rule अजाद्यतष्टाप् of which we shall here treat of.

B-1. The first sub-class in which the group is determined by the generic definition.

B-1. (1) The first group is constituted by those nouns which ending in short अ denote early age, the rule being:

S 190. वयसि प्रथमे । 4-1-20 (S. K. 478) प्रथमवयोवाचिनः अदन्तात् स्त्रियां ङीप् स्यात् । Thus: (कुमार) कुमारी — A young girl.

By the Vārtika वयस्यचरम इति वक्तव्यम्, the limitation early age is restricted to non-old age. Thus वधूट an adult has the feminine form वधूटी= a female adult, although adolescense is not 'early age'. Therefore all words ending in short अ expressive of age which cannot be characterised as old, form the feminine by the addition of ङीप् instead of टाप्.

A small number of exceptions to this rule are brought about by the enumeration of certain nouns in the group अजादि, for the details of which see under the rule अजाद्यतष्टाप् ।

S 191. B-1. (2) The second group is by the rule द्विगोः । 4-1-21 (S. K. 479) अदन्तात् द्विगोः ङीप् स्यात् ।

Which means 'after a Dwigu (feminine) compound ending in short अ let the feminine affix be ङीप्'. Thus:

(त्रिलोक) त्रिलोकी — The three worlds.

(But the words त्रिफल and त्र्यनीक, form their feminine by the addition of टाप् because they come under the group अजादि).

An exception to the above rule is provided by the Sūtra:

S 192. अपरिमाणबिस्ताचितकंबल्येभ्यो न तद्धितलुकि । 4-1-22 (S. K. 480) अपरिमाणान्तात् बिस्ताद्यन्ताच्च द्विगोः ङीप् न स्यात् तद्धितलुकि सति ।

Which means when a Dwigu with a Taddhita affix elided ends in a word not indicating a measure, or in the words बिस्त आचित and कम्बल्य, the feminine is not formed with the addition of ङीप्. Thus :– पञ्चभिः अश्वैः क्रीता = पञ्चाश्वा. Here the compound is Dwigu. The Taddhita affix ठक् at the end of the compound is elided and the last word does not end a measure.

Where the Taddhita affix is not elided the feminine is formed with the addition of ङीप् as in पञ्चानां अश्वानां समाहारः = पञ्चाश्वी. See again द्वौ बिस्तौ पचति = द्विबिस्ता = she who melts two bistas of gold; द्वौ आचितौ वहति = द्व्याचिता = A cart which carries two Ācita weights.

Again द्वाभ्यां कम्बल्याभ्यां क्रीता = द्विकंबल्या = (Kambalya here means 100 palams of sheep wool which is required to make kambalam).

Note :– Where the word that ends the compound shows measure the feminine is formed by the addition of ङीप् under the general rule द्विगोः. Three exeeptions have been mentioned namely बिस्त, आचित and कम्बल्य, which though they are words indicating measure yet form their feminine by the addition of टाप्. To these exceptions one other is added by the rule following:

S 193. काण्डान्तात् क्षेत्रे । 4–1–23 (S. K. 481) क्षेत्रे यः काण्डान्तो द्विगुः ततो न ङीप् तद्धितलुकि सति ।

Which means that Where a Dwigu after a Taddhita affix has been elided ends in the word 'Kāṇḍa' and refers to the measurement of the earth the feminine is not formed by the addition of ङीप्. Thus:– द्वे काण्डे प्रमाणमस्याः = द्विकाण्डा क्षेत्रभक्तिः = a plot of ground measuring about two kāṇḍas (i. e., 16 feet long).

(Where the reference is not to the plot of ground the feminine is formed by the addition of ङीप्. Thus द्विकाण्डी रज्जुः = A rope of that length.)

An optional case is introduced by the following rule :

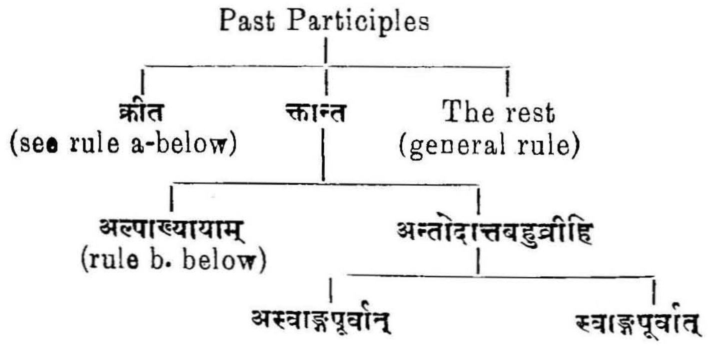
S 194. पुरुषात्प्रमाणेऽन्यतरस्याम् । 4–1–24 (S. K. 482) प्रमाणे यः पुरुषः तदन्तात् द्विगोः ङीप् वा स्यात् तद्धितलुकि ।

Where a Dwigu with the Taddhita affix elided ends in the word 'Puruṣa' indicating measure the feminine is optionally formed by the

addition of ङीप्. Thus: द्वौ पुरुषौ प्रमाणमस्याः = द्विपुरुषा or द्विपुरुषी = of the depth of two Puruṣas (Puruṣas = 5 feet).

B-1. 3. Sub-group. Past Participles.

The generality of the Past Participles क्तान्त, ending in short अ no doubt form their feminine by the addition of टाप्. But the word क्रीत and some that are क्तान्तs behave differently. The rules and the Vārtikas bearing on the point give rise to a tabular arrangement of the subject as given below:



§ 195. (a) क्रीतात्करणपूर्वात् । 4-1-50 (S. K. 506) क्रीतान्तात् अदन्तात् करणादेः स्त्रियां ङीष् स्यात् ।

Meaning:— After the word a Krīta (bought) preceded by the name of the means where-with, the feminine affix is ङीष्. Thus:-

वस्त्रक्रीती = A female bought in exchange for cloth. Sometimes it is not so. Thus:- धनक्रीता = A female purchased with wealth. Such exceptions are arbitrary.

§ 196. (b) क्तादल्पाख्यायाम् । 4-1-51 (S. K. 507) करणादेः क्तान्तात् स्त्रियां ङीष् स्यात् अल्पत्वे द्योत्ये ।

Which means when the meaning is of smallness or littleness the past participle forms its feminine by the addition of ङीष्. When the participle is preceded in a compound by the name of the instrument or the means where-with Eg., अभ्रलिप्ती = Hidden here and there with the clouds as the sky. Where the meaning does not indicate the smallness or littleness the rule does not apply as चन्दनालिप्ता (अङ्गना).

s 197. (c) बहुव्रीहेश्चान्तोदात्तात् । 4–1–52 (S. K. 508) बहुव्रीहेः क्तान्तात् अन्तोदात्तात् अदन्तात् स्त्रियां ङीष् स्यात् ।

The above rule is further restricted by the Vārtika :– जातिपूर्वादिति वक्तव्यम् । The rule deducible from these two is this — 'A Bahuvrīhi compound whose first member denotes जाति (class) and which being a participle (क्तान्त) ends in short अ gravely accented, takes ङीष् in the feminine' Thus:— ऊरुभिन्नी = A woman with broken thighs.

Since the preceding word should indicate a जाति the above rule does not apply when what precedes a participle is सु - बहु - नञ् - काल - सुख. Thus :– सुकृता - बहुकृता etc. There is a counter exception which provides that when a participle ending in a Bahuvrīhi compound is जात the feminine is not formed by adding ङीष् by the Vārtika जातान्तान्न. Thus we have दन्तजाता = A woman whose teeth have grown up.

The word पाणिगृहीत = One who was caught hold of by the hand has two forms in the feminine but with different meanings; पाणिगृहीती = wife. पाणिगृहीता = One who was caught hold of by the hand. The authority is the Vārtika पाणिगृहीती भार्यायाम् ।

The rule mentioned above is further modified by the sūtra:—

s 198. अस्वाङ्गपूर्वाद्वा । 4–1–53 (S. K. 509) पूर्वेण नित्यं प्राप्ते विकल्पोऽयम् ।

Which means when in cases coming under the scope of बहुव्रीहेश्चान्तोदात्तात् the first member does not refer to the part of a body the addition of ङीष् ordained by that rule is optional. Thus :—

सुरापीत { सुरापीता / सुरापीती } She by whom wine was drunk.

B-1. 4th Sub-group.

Words implying colour.

This section is the result of two important rules one of which is :—

s 199. वर्णादनुदात्तात्तोपधात्तो नः । 4–1–39 (S. K. 496) वर्णवाची यः अनुदात्तान्तस्तोपधः तदन्तादनुपसर्जनात्प्रातिपदिकाद्वा ङीप् स्यात्तकारस्य नकारादेशश्च ।

Which means After a word expressive of colour ending in a gravely accented vowel and having the letter त as its penultimate letter the

word not being subordinate in a compound, the feminine affix is optionally ङीप् and the letter न is substituted in the room of the त्. Ballantyne. Thus :- (एत) एता or एनी = Variegated.

(रोहित) रोहिता or रोहिणी.

Note :— The limitation that the masculine form should end in short अ is no doubt not found in the Vṛtti. But it is directed to be understood as existing by Bhaṭṭoji Dīkṣit. Thus, the masculine शिति = Black, though satisfying all the requirements of the rule has got only one form शिति in the feminine because it does not end in short अ.

In the case of श्वेत we have only one form in the feminine श्वेता because the vowel of श्वेता is not gravely accented.

By the Vārtika पिशङ्गादुपसंख्यानम् – we have (पिशङ्ग mas.) पिशङ्गा or पिशङ्गी (fem) = Tawny; although the word has no penultimate त.

The nouns असित and पलित though satisfying the requirements of the rule are prevented from taking ङीप् by the Vārtika असितपलितयोर्न। Thus we have only असिता = Black.

पलिता = White.

(*Note :—* The word अवदात has only one feminine form अवदाता because the meaning is white colour which the word no doubt has, has been derived metaphorically from its proper meaning 'clear' and hence does not come under the rule वर्णादनुदात्तात् तोपधात्तो नः).

The second of the two rules mentioned above is:

S 200. अन्यतो ङीष्। 4–1–40 (S. K. 497) तोपधभिन्नात् वर्णवाचिनः अनुदात्तान्तात् प्रातिपदिकात् स्त्रियां ङीष् स्यात्।

Words implying colour ending in a gravely accented vowel and not having a penultimate त् form their feminine by the addition of ङीष्. Thus we have (कल्माष) कल्माषी = Variegated.

(सारङ्ग) सारङ्गी = Do.

But the words कृष्ण has कृष्णा, and कपिल has कपिला because they do not end in a gravely accented vowel.

The net result of the two previous rules may be summarised thus :-

Nouns whose primary meaning is colour, not forming part of a Bahuvrīhi compound which end in a gravely accented short अ, do not form their feminine by the addition of टाप्, but by the addition of ङीप्, except when they have a penultimate त् in which case there are two feminine forms one by the addition of टाप the other by the addition of ङीप् with the change of the penultimate त् to न्.

The result of the rule may be diagrammatically represented thus :-

Words indicating colour (i. e., objects with the colour)

- उदात्तान्त (Accutely accented finals)
- अनुदात्तान्त (Gravely accented finals)
  - तोपधभिन्न (Not having a penultimate त) Form their feminine by the addition of ङीष्.
  - तोपध (with the penultimate त) Form their feminine with the addition of टाप्. or by the additfon of ङीष् with the change of त to न.

These rules fail to be useful guides unless it could be determined what are the words that end in a gravely accented vowel. For the purpose of such determination the rule वर्णानां तणतिनितान्तानाम् (फिट्सूत्रं – 33) is given. This means that the words ending in त, ण, ति, नि or त्, and when indicating colour are pronounced with the first vowel accutely accented. It therefore follows that in such words the rest of the vowels are gravely accented. For it is ordained :—

S 201. अनुदात्तं पदमेकवर्जम् । 6–1–158 (S. K. 3650) यस्मिन्पदे यस्य उदात्तः स्वरितो वा विधीयत, तमकमचं वर्जयित्वा शेषं तत्पदं अनुदात्ताच्कं स्यात् ।

Which means that where in a word one vowel is indicated to be accutely or circumflexly accented the rest of the vowels must be considered to be gravely accented.

Another rule for the above purpose is :—

S 202. लघावन्ते द्वयोश्च बह्वषो गुरुः — (फिट् सूत्रं - 42).

Which means that when in a word the last vowel or the last two vowels are लघु. and there remain more vowels than one, one of which is गुरु, that vowel will be considered to be accutely accented (with the result that the rest are gravely accented.)

The word शोण though coming under the operation of अन्यतो ङीष् forms its feminine optionally by the addition of ङीष् by the rule :—

ऽ 203. शोणात्प्राचाम् । 4-1-43 (S. K. 501). Thus :—

(शोण) { शोणी / शोणा } Of red colour.

B-1. 5th Group.

Words used on account of marital relationship.

The fifth section of exception is when a noun is made to express the wife of what is indicated by the masculine. The rule :—

ऽ 204. पुंयोगादाख्यायाम् । 4-1-48 (S. K. 504) या पुमाख्या पुंयोगात् स्त्रियां वर्तते ततो ङीष् ।

Thus:— (गोप) गोपी = The wife of the cowherd.

(*Note* :— The word गोप means one who tends cows. When the wife of such a man is to be indicated we use the word गोपी although her occupation is not of tending cows. But when a female has to be indicated not in virtue of marital union but in virtue of her occupation being the tending of cows we cannot use the word गोपी but we must use गोपा = A woman whose occupation is tending cows.)

There is an exception however in the case of the word पालक = keeper, whose wife is only पालिका – by the Vārtika पालकान्तान्न. Thus we have the word (गोपालक:) गोपालिका = The wife of cowkeeper.

Again when we want to designate the wife of सूर्य (the sun) we add चाप् instead of ङीष् – when the wife is a Goddess by the Vārtika सूर्याद्देवतायां चाप् वाच्य:. Thus : – (सूर्य) सूर्या = The Goddess of Sun.

But when the wife is a mortal wife of the Sun the preceding Vārtika does not apply. Thus :— (सूर्य) सूरी = The mortal wife of the Sun eg :— कुन्ती.

॥ श्रीः ॥

श्रीमद्भागवत

(माधवात्मजकृत)

प्रथमस्कन्ध.

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीसरस्वत्यै नमः ॥

॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ श्रीसच्चिदानन्दाय नमः ॥

वसुदेवसुतं देवं कंसचाणूरमर्दनं ॥ देवकीपरमानन्दं कृष्णं वन्दे जगद्गुरुं ॥

केवळ पुण्यपरायण ॥ भगवन्त श्रीद्वैपायन ॥
भारतादिग्रन्थ पावन ॥ विश्वोज्जीवन रचूनियां ॥ १ ॥

न पावला समाधान ॥ ऐसें असतां वर्त्तमान ॥
पातला नारद निधान ॥ गात सावधान भगवत्कीर्त्ति ॥ २ ॥

त्यातें पूजोनि यथान्वयें ॥ सर्व आपला आशय ॥
सांगू सरला सत्यवतीतनय ॥ प्रबोधनिलय योगिराज ॥ ३ ॥

कीं पञ्चमवेदासमान ॥ ग्रन्थ करूनिहीं निर्माण ॥
चित्तीं न बाणलें समाधान ॥ निमित्त जाण सांगावें यासी ॥ ४ ॥

हें ऐकतां ब्रह्मनन्दन । बोलिला प्रेमभक्तिसदन ॥
भगवद्गुणवर्णनावीण ॥ नवजाय शीण कदापिहि ॥ ५ ॥

आणि न पावे पूर्णानन्द ॥ यास्तव भक्ति लता मूल कन्द ॥
रचीं श्रीकृष्णकथाप्रबन्ध ॥ दुस्तर भवबन्ध निवर्त्तक ॥ ६ ॥

मार्गी जया पाहिजे यान ॥ स्वर्गी जया यागानुष्ठान ॥
दुर्गी जया भेददान ॥ भर्गी जया ध्यान त्याचेंचि ॥ ७ ॥

नदी तरणा पाहिजे साङ्गडी ॥ अध्ययनासी दुसरा गडी ॥
सभा जयासि वळे चोखडीं ॥ गानविद्या रोकडी फलप्राप्ती ॥ ८ ॥

धर्मज्ञप्तीस मनुस्मृति ॥ कर्मपूर्त्तीस कृष्णस्मृति ॥
मोहनिवर्त्तीस ध्रुवानुस्मृति ॥ गीतानुस्मृती ज्ञानलाभ ॥ ९ ॥

तेंवि जो भवशोकाचा बान्धा ॥ याची निरसावया बाधा ॥
पाहिजे हरिभक्ति पथ साधा ॥ अनन्य साधारण हेतु ॥ १० ॥

ऐसा नारदाचा वाग्विलास ॥ आकर्णूनि वेदव्यास ॥
भागवताख्य दिव्य काव्यास ॥ निर्मूं हव्यास धरिता जाला ॥ ११ ॥

टाळूनि विघ्नरूप अवद्य ॥ ग्रन्थ समाप्ति व्हावया सद्य ॥
लोकसंग्रहार्थ मुनि आद्य ॥ सर्वाराध्य वर्त्तला कैसा ॥ १२ ॥

भागवतशास्त्रीं प्रतिपाद्य केवळ ॥ ऐसीजे परवस्तू निर्मळ ॥
तीचें अनुस्मरणरूपमङ्गळ ॥ पुण्यसील करूं सरला ॥ १३ ॥

तो मङ्गळाचरण मूलश्लोक ॥ परिसोत श्रोते पुण्यश्लोक ॥
जो श्रवणें हरी भवशोक ॥ समर्पी रोख जीवन्मुक्ति ॥ १४ ॥

॥ श्लोकः ॥

जन्माद्यस्य यतोन्वयादितरतश्चार्थेष्वभिज्ञः स्वराट्
तेने ब्रह्म हृदाय आदिकवये मुह्यन्ति यत्सूरयः ।
तेजोवारिमृदां यथा विनिमयो यत्र त्रिसर्गो मृषा
धाम्ना स्वेन सदा निरस्तकुहकं सत्यं परं धीमहि ॥ १ ॥

परमेश्वर जो प्रकृति पर ॥ त्यातें ध्यातसों येकांतर ॥
ऐसा शिष्यां समवेत मुनिवर ॥ पराशरकुमार अनुवादला ॥ १५ ॥

त्या भावेंचि बहुवचन ॥ मूलश्लोकीं असे आपण ॥
येणें श्रोत्याचें आक्षेप निरशन ॥ स्वभावेंकरून पैं घडलें ॥ १६ ॥

त्या आक्षेपाचा ऐसा भाव ॥ ग्रंथकर्त्ता मुनीचा राव ॥
एकचि व्यास महानुभाव ॥ बहुत्वा ठाव नाहीं तेथें ॥ १७ ॥

तें बहुवचन घटित ॥ क्रियापद नव्हेचि उचित ॥
हा दोष उडाला निश्चित ॥ आईका सावचित्त अग्र कथा ॥ १८ ॥

लक्षण वर्णनावीण ॥ न कळे ध्येयवस्तूची खूण ॥
त्या लक्षणांतहीं आपण ॥ द्विविधपण पैं आहे ॥ १९ ॥

त्याचीच कीजेल वोळखण ॥ येक तें स्वरूपलक्षण ॥
दुसरें तटस्थ लक्षण ॥ याचेंही विवरण परिसावें ॥ २० ॥

जेथें जातिक्रियेचें नसे भान ॥ स्वरूपमात्र प्रतिपादक जाण ॥
तें मुख्य स्वरूपलक्षण ॥ वेदांत विचक्षण बोलिले ऐसें ॥ २१ ॥

जे लक्षरूपीं वस्तुता नसे ॥ आणि ज्याचेनि लक्षरूप गवसे ॥
तें तटस्थ लक्षण म्हणिजेतसे ॥ हे हें उमसे [उमजे] तैसें बोलूं ॥ २२ ॥

चंद्रस्वरूप नेणतां निश्चिती ॥ या ज्योतिर्मंडळा आंतौती ॥
कोण चंद्र सांगाया रीति ॥ प्रश्न निगुती आरंभिता ॥ २३ ॥

प्रकृष्ट प्रकाश चन्द्र म्हणून ॥ जें लक्षण साङ्गती निपुण ॥
तें जाणावें स्वरूपलक्षण ॥ ज्यात्यादि स्फुरण येथें नसे ॥ २४ ॥

तटस्थ लक्षणाचा ऐसा प्रकार ॥ पुसतां शुक्तिस्वरूप निर्धार ॥
जें भासलें रजताकार ॥ शुक्तीच साचार तें म्हणती ॥ २५ ॥

वस्तुता शुक्तिचे ठाईं ॥ रौप्य नसेचि काळत्रयीं ॥
परि त्याकरितां शुक्ति स्वरूपहीं ॥ उमजे निश्चयीं अधिष्ठानत्वें ॥ २६ ॥

असो ध्येय जें ब्रह्म परम ॥ त्याचें स्वरूपलक्षण सुगम ॥
सत्य या पदें मुनि सत्तम ॥ कथिता निभ्रम पैं जाला ॥ २७ ॥

ज्यासि त्रिकाळीं बाध नसे ॥ तें तद्रूप म्हणिजेतसे ॥
आत्मरूप बोलिजे असें ॥ जन्हीं असें तसें न म्हणवेतें ॥ २८ ॥

बाध्यत्वा भावें उपलक्षित ॥ जें अखंड रसभरित ॥
सन्मात्र वस्तु सदोदित ॥ तें निश्चित समजावें ॥ २९ ॥

ब्रह्माचें तटस्थ लक्षण ॥ पुढती कीजेल निरूपण ॥
असो ब्रह्मचि सत्य म्हणून ॥ बोलिला निपुण स्वयें व्यास ॥ ३० ॥

तेथें त्रिगुणाल निमित्त काय ॥ तोचि आईका अभिप्राय ॥
ईश माया कार्य जे गुणत्रय ॥ सत्व रज तम हें नाम ज्याचें ॥ ३१ ॥

त्यांत तमोगुणजन्य सृष्टी ॥ जाणावी महाभूत समष्टी ॥
रजोगुणप्रभव इन्द्रिय थाटी ॥ तो राजस थाटी दुसरा सर्ग ॥ ३२ ॥

सत्व गुण संभव बरा ॥ तो देवता सर्ग तिसरा ॥
ऐसा त्रिविध सर्ग पसारा ॥ मृषा सारा जाला तर्‍हीं ॥ ३३ ॥

ज्या वस्तूचिया सत्तान्वयें ॥ सत्यासारिखें भासे स्वयें ॥
या विषयीं दृष्टांत त्रय ॥ येकाग्र हृदय अवधारा ॥ ३४ ॥

मध्यान्हीं सूर्य किरणावरी ॥ उदकाचा लोट भासे ज्यापरी ॥
किंवा काच बंदी भूमिवरी ॥ जला बरोबरी पैं भासे ॥ ३५ ॥

अथवा नीरचि निखळ ॥ स्फुरे पृथ्वीपरी केवल ॥
हा व्यत्यासाचा प्रकार सकळ ॥ कथिला प्रांजळ उमगे तेविं ॥ ३६ ॥

हे गोष्टी सर्वानुभवसिद्ध ॥ सभापर्वीहिं असे प्रसिद्ध ॥
काच बंदी भूमि असतां शुद्ध ॥ गमलें विरुद्ध दुर्योधना ॥ ३७ ॥

मग ढोर उचलूनि बळीं ॥ चालिला समान भूमिस्थळीं ॥
सर्वेचि जें स्थळ भरलें जळीं ॥ भाऊनि मोकळी ते पृथ्वी ॥ ३८ ॥

पचंगी न बाधितां सहजगा ॥ चालतां जाहला दगा ॥
समग्रही भिजला झगा ॥ हांसिला अवघा सभ्य जन ॥ ३९ ॥

मयाची माया स्वल्प देख ॥ तेथें जैं भासलें येकाचें येक ॥
तैं ईश्वरी माया काय येक ॥ न दावी कौतुक उफराटें ॥ ४० ॥

व्योमीं चंद्र असतांहीं निश्चल ॥ धांवतां वेगें मेघ पटल ॥
पळतसें वाटे सोममंडळ ॥ दाविती सकळ येकमेकां ॥ ४१ ॥

कीं नौका चालतां जळामाझारीं ॥ निश्चळहीं कांठिची वृक्ष हारी ॥
भासे लोचनी चळल्यापरी ॥ पाहतां बरी देऊनि दृष्टी ॥ ४२ ॥

एवं ब्रह्म सतानुवेधासाटीं ॥ सत्यत्वें स्फुरे भूतथाटी ॥
येथें दृष्टांत कथिले लोकधाटी ॥ घडे जेणें आटी संदेहाची ॥ ४३ ॥

ब्रह्मी वसे सर्गत्रय ॥ या बोलण्याचा अन्वयें ॥
स्वरूप जे कां निरामय ॥ तेथें भासोंनये उपाधि योग ॥ ४४ ॥

आइका याचें प्रत्युत्तर ॥ ब्रह्म जे कां परात्पर ॥
तें आत्मप्रकाशें निरंतर ॥ निरमी सत्वर मायिक विश्व ॥ ४५ ॥

येथें श्रोतयां गमेल संशय ॥ सर्वदां स्फुरे ब्रह्म अद्वय ॥
आणि प्रपंचभान पाहें ॥ सर्वांसि आहे अविच्छिन्न ॥ ४६ ॥

तरि ऐंद्रजालिक सृष्टी ॥ भासल्यांहीं इतरांचे दृष्टी ॥
परि जो त्या प्रपंच्यासृष्टी ॥ त्यासी त्याची गोष्टी न ठावीच ॥ ४७ ॥

त्या सृष्टीचा संबंध कांहीं ॥ जैसा कर्त्यासी त्रिकाळीं नाहीं ॥
तेविं परमात्मा जो मायी ॥ नसे त्याचेठाईं मायेचायोग ॥ ४८ ॥

अतएव मायेवीण माहेर ॥ देवासी म्हणती थोर थोर ॥
परि तेथेंचि नाचे हें थेर ॥ जैसा विखार रज्जुवरी ॥ ४९ ॥

स्वातंत्र्य भ्रम जीवाचेठाईं ॥ निर्मूनि परमात्मा अनपायी ॥
जेविं त्यांसी बुडवी संसारडोहीं ॥ आपण त्या मोहीं न सांपडतां ॥ ५० ॥

तेविं असत्यजग सत्यापरी ॥ जीवासि भासऊनि हरी ॥
भ्रमवी भवचक्रामाझारीं ॥ अलिप्त निर्धारीं असोनियां ॥ ५१ ॥

मायावी स्वदर्शित मायेसी ॥ जेविं मिथ्यात्वें जाण निश्चयेंसीं ॥
तेवींच ब्रह्म चैतन्यराशी ॥ चराचरासी मृषात्वें समजे ॥ ५२ ॥

ह्मणाल अविद्या चैतन्य योग ॥ हा अनादि चालतो वोघ ॥
तो थोराचा वाक्यप्रयोग ॥ मानावा मोघ काय सांगा ॥ ५३ ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

अविद्यातच्चितोर्योगः षडस्माकमनादयः ॥

याचें उत्तर अवधारा ॥ शुक्तीत रजताचा थारा ॥
असिल्यांहीं तो नव्हे खरा ॥ प्रतिभासिक बरा जेणेंपरी ॥ ५४ ॥

तेंवि अनादि ब्रह्म अविद्येसी ॥ संबंध असिल्यांहीं परियेसीं ॥
तो व्यावहारिक निश्चयेंसीं ॥ तात्त्विकसत्तेसीं नातळेचि ॥ ५५ ॥

असो या जगाचें निपजणें ॥ आणिकहीं दिवस राहणें ॥
सेखीं लयासहीं पावणें ॥ जेथूनि होणें या तिहींचें ॥ ५६ ॥

म्हणिजे कर्त्ता भर्त्ता संहर्त्ता ॥ परमात्माचिया विश्व विवर्त्ता ॥
दुसऱ्याचि नसे वार्त्ता ॥ पाहतां पर्ता निःसंगही ॥ ५७ ॥

येणें जगत्कर्तृत्वलक्षण ॥ निरूपिलें तटस्थलक्षण ॥
तें मृषा जाल्यांही पण ॥ अधिष्ठानत्वें आपण सुचवी ब्रम्ह ॥ ५८ ॥

येथें ब्रम्ह कारणवाद ॥ स्थापियेला निर्विवाद ॥
या विषयीं युक्तिहीं विशद ॥ वेदविद परिसोत ॥ ५९ ॥

आकाशादि जे कार्य जात ॥ तें अर्थ शब्दें घेइजेत ॥
तेथें सत्ता ब्रम्हीभूत ॥ अनस्यूत पैं स्फुरे ॥ ६० ॥

याचें अन्वयनाम सम्यक ॥ अकार्य जें खपुष्पादिक ॥
तेथें सद्रूप ब्रम्हाचा व्यतिरेक ॥ तो अर्थ नावेक परिसावा ॥ ६१ ॥

घटपटादिक आहेती ॥ ऐसे प्रत्यय सर्वांसि येती ॥
परि खपुष्प वंध्यात्मज असती ॥ ऐसी मति नुपजे कोण्हा ॥ ६२ ॥

एवं अकार्य खपुष्पादिक ॥ येथें सत्तेचा अन्वय देख ॥
न स्फुरेचि तिळ एक ॥ यासीच व्यतिरेक म्हणावें पैं ॥ ६३ ॥

हा येक अर्थ निरूपिला ॥ दुसरा पाहिजे परिसिला ॥
अन्वय म्हणावें अनुवृत्तीला ॥ आणि व्यावृत्तीला व्यतिरेक नांव ॥ ६४ ॥

तोचि अर्थ महा गूढ ॥ करूनि दाऊं अनुभवारूढ ॥
जेणें भाव कळेल उघड ॥ बाणेल दृढ निश्चयहीं ॥ ६५ ॥

सत्तारूपें वस्तुमात्राचेठाईं ॥ ब्रह्माची अनुवृत्ति असे पाहीं ॥
आस्तिक्येंचि पदार्थ सर्वही ॥ जाणती निश्चयीं प्राणिमात्र ॥ ६६ ॥

परि व्योम नसे वायु नसे ॥ घटपटादि पदार्थही तसे ॥
नास्तिक्यें कोण्ही न जाणतसे ॥ आस्तिक्य स्फुरतसे वस्तूचे तेथें ॥ ६७ ॥

एवं सद्रूपें ब्रह्माची अनुवृत्ती ॥ पदार्थमात्रीं असे निश्चिती ॥
तेणें तेचि त्रैलोक्याप्रति ॥ जालें निगुती हेतुभूत ॥ ६८ ॥

जेविं सर्व नगाभीतरी ॥ हेमाची अनुवृत्ति आहे बरी ॥
त्यास्तव तेंचि कारण निर्धारीं ॥ शास्त्रकारीं निरोपिलें ॥ ६९ ॥

अनुवृत्ती प्रकार ऐसा निवळ ॥ हेमाचा दुर्ग हेमाचें देउळ ॥
हेमाची वस्त्रें हेमाचें राउळ ॥ यापरीच बहुळ प्रत्यय असे ॥ ७० ॥

एवं सुवर्णानुविद्धचि येकाकार ॥ स्फुरती कुंडलादि विकार ॥
परि विकारानुविद्ध विकार ॥ न भासती प्रकार तोचि बोलूं ॥ ७१ ॥

कुंडलाचे चुडे दोरे ॥ कुंडलाचे मकुट कडदोरे ॥
कुंडलाचे बाजोबन्द बरे ॥ ऐसें न स्फुरे कोण्हासहीं ॥ ७२ ॥

जऱ्हीं किरिट आटूनि आघवें ॥ मुद्रिकेचें रूप केलें नवें ॥
असिजे ऐशाही अनुभवें ॥ आम्ही तें नव्हे न ह्मणों कदा ॥ ७३ ॥

तऱ्हीं किरीट रूप जो विकार ॥ त्याचा मोडूनि पूर्व आकार ॥
तें सुवर्ण होतां यथा प्रकार ॥ दुसरा अळंकार पैं घडिजे ॥ ७४ ॥

एवं हेमासि सोडूनि काहीं ॥ नगासि राहणें नाहीं ॥
यास्तव हेमाचि कारण प्रवाहीं ॥ पडिले पाहीं सूक्ष्मदृष्टी ॥ ७५ ॥

कुण्डलादिक अनेक ॥ विकार जे प्रत्येक प्रत्येक ॥
ते भिन्नचि भासती येकून येक ॥ त्यासीच व्यतिरेक नांव आलें ॥ ७६ ॥

असो सर्वत्र जें अभिन्न ॥ तें कारण अपरिछिन्न ॥
विकार जे भिन्न ॥ ते परिछिन्न कार्य सारें ॥ ७७ ॥

म्हणाल सुवर्णानुविद्ध जैसे ॥ अळङ्कार भासती आपैसे ॥
ब्रम्हानुविद्ध न स्फुरती तैसे ॥ येथें दृष्टि बैसे तेविं सांगु ॥ ७८ ॥

सछब्द परब्रम्ह पर ॥ ऐसें गीतेंत वदला रमावर ॥
तोचि मूल श्लोकार्थ सादर ॥ भाविक नर परिसोत ॥ ७९ ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

ओं तत्सदिति निर्देशो ब्रम्हणस्त्रिविधः स्मृतः ।

प्रणव आणि तछब्द ॥ तेणेंपरीच सछब्द ॥
येहीं बोधिजे ब्रम्ह निःशब्द ॥ जें सदा उपलब्ध आत्मज्योति ॥ ८० ॥

आस्तिक्यार्थ सछब्द भला ॥ असो पदार्थवृन्द सगळा ॥
आहेपणेंचि स्फुरे सकळां ॥ तेचि सत्कळा ब्रम्हरूप ॥ ८१ ॥

अमुका पदार्थ आहे ॥ अमुका पदार्थ स्फुरता आहे ॥
अमुका आवडतो पाहें ॥ समस्तां लाहे प्रतीति येते ॥ ८२ ॥

ब्रम्ह सच्चिदानन्दाकार ॥ ऐसा शास्त्रीं केला निर्धार ॥
पदार्थमात्रीं येकाकार ॥ याचा साक्षात्कार असे सर्वां ॥ ८३ ॥

सर्वत्र अनुस्यूत यापरीं ॥ सद्वस्तु लाभते बरी ॥
तेचि कारणभूत निर्धारीं ॥ कार्यरूपसारीं नाम रूपें ॥ ८४ ॥

॥ श्लोकः ॥

अस्ति भाति प्रियं रूपं नाम चेत्यंशपञ्चकम् ।
आद्यत्रयं ब्रम्हरूपं जगद्रूपं ततो द्वयम् ॥

एवं ब्रम्ह जगत्कारण ॥ हा झाला निर्णय आपण ॥
म्हणाल जगन्मूळ प्रधान ॥ त्याचें कां ध्यान न करावें ॥ ८५ ॥

तरि जो ईक्षणपूर्वक ॥ रची ब्रम्हांडें सकळिक ॥
तो अभिज्ञ देवाचे येक ॥ ध्यावा येकचित्तेंकरूनि ॥ ८६ ॥

प्रकृति जड केवळ पांहीं ॥ ज्ञान लेश नसे तीचेठांईं ॥
तैं सर्वज्ञपणाची वार्त्ता कायी ॥ ध्यावा अनपायी चिदात्मा तो ॥ ८७ ॥

जऱ्ही जीवही चिन्मय ॥ अष्टद्वारा लोकत्रय ॥
रचावया शक्ति पाहें ॥ त्यासहीं आहे निरंतर ॥ ८८ ॥

तरि तेहीं अनुचित ॥ जो आत्मप्रकाशेंचि संतत ॥
प्रकाशतो देव अनंत ॥ स्वराट हें संत वदति ज्यातें ॥ ८९ ॥

जीववर्ग जो कांहीं असे ॥ त्यासि स्वतः प्रकाश नसे ॥
ईशप्रकाशें प्रकाशतसे ॥ सूर्यतेजें जसे पदार्थ सर्व ॥ ९० ॥

म्हणाल चतुर्मुख जो विरंची ॥ त्यासहीं कर्तृत्व वसे प्रपंचीं ॥
सीमाही जो सर्वज्ञपणाची ॥ मूर्त्ति त्याची ध्यावी काय ॥ ९१ ॥

तरि आदिकवी जो ब्रम्हदेव ॥ त्यासहीं श्रीवासुदेव ॥
ब्रम्हप्रकाशिता जाला सदैव ॥ जो इष्टदैव प्रेमळाचें ॥ ९२ ॥

त्याचेंचि करावें ध्यान ॥ ब्रम्ह ऐसें वेदाचें अभिधान ॥
तत्प्रकाशक भगवान ॥ सावधान चिंतीत जावा ॥ ९३ ॥

म्हणाल ब्रम्हाचि वेदाध्यापक ॥ शास्त्रें असती येथें ज्ञापक ॥
तरि ईश्वरें वेद सकाळिक ॥ केविं सम्यक पढविले त्या ॥ ९४ ॥

ऐका याचें प्रत्यूत्तर ॥ विधीचे बुद्धींत निरंतर ॥
राहोनि देव परात्पर ॥ प्रकाशिता सुन्दर वेद जाला ॥ ९५ ॥

प्रसुप्त जन जेणेंपरीं ॥ प्रबुद्ध होतांचि त्या अवसरीं ॥
पूर्वाभ्यस्त वेद उच्चारी ॥ दुज्याची निर्धारीं नसे गरज ॥ ९६ ॥

तेणेंपरीच चतुराननं ॥ स्वयेंचि करी वेदपठण ॥
याचें आईका प्रतिवचन ॥ येकाग्रमनें होऊनियां ॥ ९७ ॥

ज्या शब्द ब्रम्हाचेठाईं ॥ अन्तपार नेणोनि कांहीं ॥
अवतंश प्रज्ञावंताचेही ॥ मोहाचे डोहींपैं बुडती ॥ ९८ ॥

जैसा ईश्वर अनंत ॥ तैसेचि वेदहीं अनंत ॥
त्यासी जाणे येकचि भगवंत ॥ ब्रम्हज्ञ संत त्यासीच म्हणती ॥ ९९ ॥

तोहीं अनंतत्वेंचि वेद ॥ जाणे नसोनि अज्ञान वेध ॥
तेथें ज्यासी मायेचा छन्द ॥ ते ब्रम्हादि छंद जाणती केवी ॥ १०० ॥

छंद ऐसें वेदाचें नांव ॥ एवं ब्रम्हाहीं अल्पप्रभाव ॥
ज्ञानलाभे ज्याचि पासाव ॥ तोचि सद्भावपूर्वक ध्यावा ॥ १ ॥

असो ज्याचे सत्तेनें आपण ॥ जगासी आलें सत्यपण ॥
जो स्वप्रकाशघन ॥ शिष्य चतुरानन तोहीं ज्याचा ॥ २ ॥

त्यासहीं वेदोपदेष्टा ॥ अर्चनीय श्रेष्ठ श्रेष्ठां ॥
सर्वत्रिभुवनाचा स्रष्टा ॥ पराकाष्टा पुरुषार्थाची ॥ ३ ॥

येकात्मभावें त्याचें ध्यान ॥ करीतसों आम्हीं सावधान ॥
यापरीं श्रीबादरायण ॥ बोलिला नारायण पूर्णांश तो ॥ ४ ॥

ध्येय परवस्तू प्रज्ञायन ॥ ध्यानकर्त्ता द्वैपायन ॥
तिसरी ध्यानक्रिया आपण ॥ येथें भिन्नपण नाहींच ॥ ५ ॥

जेवीं भीष्ममाता सुजाण ॥ भागीरथींत करितां स्नान ॥
गंगोदकेंचि मांडी अर्घ्यप्रधान ॥ तैसेंचि विंदाण हें समजा ॥ ६ ॥

सारूनि जीवभाव उद्यापन ॥ शिवस्वरूप होऊनि आपण ॥
मांडावें शिवाचें ध्यान ॥ प्रसिध्द तें विधान सर्वशास्त्रीं ॥ ७ ॥

॥ श्लोकपादः ॥

ब्रम्हाहमिति भावयेदिति ॥

व्यासाचेठाईं तरी आपण ॥ आगे व्यक्त विष्णुपण ॥
वास्तव तो आपुलें ध्यान ॥ पूर्ण निधान जाला करिता ॥ ८ ॥

एवं टीकाचार्य मतानुसार ॥ मंगळश्लोकार्थ सार ॥
मी बोलिलों स्वल्पाकार ॥ न घेतां विस्तार अत्यंतपें ॥ ९ ॥

परब्रम्हचि सत्य येक ॥ अन्य मिथ्या येकून येक ॥
हा वेदरहस्यार्थ देख ॥ केला सविवेक शुकें प्रकट ॥ १० ॥

विश्व सत्य म्हणऊन ॥ कितेक करिती गुणगुण ॥
त्याचें मत निरसिल्यांवीण ॥ नव्हे क्षीण संदेह कदां ॥ ११ ॥

संशयात्मा विनश्यति ॥ हें बोलिला रमापती ॥
यास्तव पूर्वपक्षाची गती ॥ सत्वरगती खंडावी ॥ १२ ॥

प्रतिपक्ष जन पक्षाचें ॥ दूषण केल्यां अधेकाचें ॥
हेंकिं तेंकिं म्हणोनि साचें ॥ पुन्हा संदेहाचें वाढेल बंड ॥ १३ ॥

यासाटीं आमूलाग्र ॥ तन्मत अनुवादुनि अवग्र ॥
दूषणोत्धार समग्र ॥ या ग्रंथीं सीघ्र करिजेल ॥ १४ ॥

जैसा श्रीरामाचा बाण ॥ अमोघ शत्रूचा हरी प्राण ॥
तैसें येथील युक्ति उठण ॥ करी दाणादाण पूर्वपक्ष ॥ १५ ॥

असो भ्रांति प्रयुक्त जगङ्गाळ ॥ ब्रम्हीं स्फुरतें अळुमाळ ॥
सत्य येकचि वस्तु निर्मळ ॥ सिद्धांत हा प्रबळ न मानितां ॥ १६ ॥

आक्षेपिती पूर्वपक्षी स्वयें ॥ स्थूळ सूक्ष्मादि देह चतुष्टय ॥
तेथें भ्रमाचा नोहे उदय ॥ जड निश्चयें म्हणोनियां ॥ १७ ॥

आणि आत्मस्वरूपाचेठांईं ॥ असंत भासती हेहीं ॥
जीवेश्वर चिद्रूप जे काहीं ॥ भ्रमोत्पात्ति पाहीं येथें व्हात्रि ॥ १८ ॥

तरि मीं गगन मीं पवन ॥ मीं ज्वलन मीं जीवन ॥
मी धरादिक म्हणून ॥ ब्रम्ह निर्गुण भ्रमलें काय ॥ १९ ॥

अज्ञानावीण कांहीं ॥ भ्रमाचा उद्भव नाहीं ॥
तें राहोनि वस्तूचेठाईं ॥ भ्रांति अपायीं घालील कैंविं ॥ २० ॥

ज्याचिया प्रबोधासरिसें ॥ फुटिजे अज्ञानाचें सिसें ॥
तेणेंहीं त्यासी लाविल्या पिसें ॥ उतरावें कसें तें सांग ॥ २१ ॥

भूतें झडपिल्यां पंचाक्षरी ॥ रोगें आक्रमिल्यां धन्वन्तरी ॥
काळें काळांतका आणिल्या हारी ॥ कोण वारी संकट त्याचें ॥ २२ ॥

तमें तपनाचें केल्यां ग्रसन ॥ हिम ग्रासिल्यां हुताशन ॥
वातें वांकल्या प्रभंजन ॥ तत्पीडा भंजन कोणें कीजे ॥ २३ ॥

दृष्टि पडतां ज्याच्या रूपीं ॥ मूढहीं भूतभविष्य निरोपी ॥
ऐशा ईश्वरीं जो अज्ञान स्थापी ॥ त्या सम पापी नसे दुसरा ॥ २४ ॥

हेहीं बोलणें अम्हो परतें ॥ अज्ञान जरी सत्यत्व धरितें ॥
तरी ब्रम्हाचेंठाईं शिरतें ॥ आणी करिते वेडेंही त्यासी ॥ २५ ॥

ते गोष्टीहीं न भ्राजमान ॥ जेथें सत्यत्वाचा अस्तमान ॥
जें कूर्म कुमारीं कुंतला समान ॥ साजे उपमान खपुष्पाचें ॥ २६ ॥

तेणेंही भ्रमासि उभारणें ॥ हें नमने चतुरां कारणें ॥
काय स्वप्नीच्या वेदोच्चारणें ॥ दोष थारणें शूद्राचेंठाईं २७ ॥

किं डंखूनि रज्जु विखार ॥ दावील काय क्षत विकार ॥
कीं शुक्तिरूप्याचे अळंकार ॥ नानाप्रकार घडतील ॥ २८ ॥

मनोरथ वापीचें पिऊनि पाणी ॥ तृषा निरशील काय प्राणी ॥
कीं लागतां चित्रीच्या बाणी ॥ पळूनि प्राणी जाइजे काय ॥ २९ ॥

कीं व्योम कुसुमाचे लागतां झेल ॥ हालती काय वज्रवल्ली वेल ॥
कीं मृगोदक सिंधु उद्वेल ॥ बुडऊं सकेल पृथ्वीस पैं । ३० ॥

एवं ब्रह्म जे सर्वाधिष्टान ॥ तेथें न टिकेचि अज्ञान ॥
जीवस्वरूपींहीं जाण ॥ अवस्था न घडे त्याचें ॥ ३१ ॥

जीव जरी ब्रह्म भिन्न असता ॥ तरि अविद्या घेऊनि बैसता ॥
तोहीं ब्रह्मचि जाल्यां स्वता ॥ अज्ञान कथा तेथें कैंची ॥ ३२ ॥

जीवेश्वर तत्वता येक ॥ त्यांत ईश सर्वज्ञ देख ॥
येरांसी लागला मोह कळंक ॥ बोलणें हें निष्टंक फिकें तैसें ॥ ३३ ॥

कृष्णभक्ताग्रेसर अर्जुन ॥ अत्यंत अभक्त तो फल्गुन ॥
कीं धर्मिष्ठ धर्मराज आपण ॥ अधर्म प्रवण युधिष्ठिर ॥ ३४ ॥

कीं जननी पूज्य अतिशयें ॥ माता पूज्य नव्हे निश्चयें ॥
कीं प्रमाण वेद चतुष्टय ॥ निगम स्वयें अप्रमाण ॥ ३५ ॥

एवं नाम भेदास्तव ॥ येकचि ईश्वर वास्तव ॥
सर्वज्ञहीं धरी अज्ञभाव ॥ बोलणें वाव सर्वथा हें ॥ ३६ ॥

म्हणसी येकचि गगनमंडळ ॥ उपाधि भेदें दिसे बहुळ ॥
आणि येक रूपहीं केवळ लंब वर्तुळ भासोनि येतें ॥ ३७ ॥

तेविं अविद्योपाधिसाटीं ॥ येकचि वस्तु चिद्रत्नपेटी ॥
धरी भिन्नत्वाचि धाटी ॥ घेउनि उठी तत्धर्मेही । ३८ ॥

जैसा स्वता पांडुरस्पटिक ॥ माणिक्य सन्निधानें सम्यक ॥
ताम्रवर्ण वरी तात्कालीक ॥ तेवी औपाधिक दुःख जीव ॥ ३९ ॥

तरी घटाकाश दृष्टांत विषम ॥ तेंचि परिसावें निभ्रम ॥
घट आणी तें व्योम ॥ जडत्वें सम दोन्हीहीं ॥ ४० ॥

गगनघटासि कांहिं ॥ निवर्त्य निवर्त्तक भावनाहीं ॥
यास्तव त्या उपाधिचेठांईं ॥ व्योमें निश्चयीं सांपडूंये ॥ ४१ ॥

आणी तत्धर्म वर्त्तुळत्वादिक ॥ अवलंबु येत सम्यक ॥
अविद्योपाधी तमोरूपक ॥ प्रकाशात्मक आत्मरूप ॥ ४२ ॥

तो त्या उपाधि भीतरी ॥ आधीं सांपडल्यावरी ॥
भिन्नभाव पावेल निर्धारीं ॥ विरुत्ध भारी ते गोष्टी ॥ ४३ ॥

स्वल्प तथा गाढतमा आंतौती ॥ काय टिकेल सूर्यज्योति ॥
प्रकाश फांके ज्या प्रांती ॥ करी गछंति तेथूनि तम ॥ ४४ ॥

आणी घट तथा गगन ॥ सत्यत्वें दोन्ही समान ॥
तैसें नव्हे ते अज्ञान ॥ ब्रम्हाहून सत्तेनें उणें ॥ ४५ ॥

त्या उपाधींत सांपडूनि आपण ॥ केविं ते धरील अनेकपण ॥
काय मृगोदकीं तपन ॥ प्रतिफळ न पावेल सांग ॥ ४६ ॥

एवं उपाधि भेदास्तव ॥ शिवचि घडला जीव ॥
हा पक्षही निर्जीव ॥ बिंब प्रतिबिंब भाव तैसाचि ॥ ४७ ॥

रूपवंत जे सूर्यादिक ॥ ते रूपयुक्त जळीं सम्यक ॥
प्रतिबिंबती येकून एक ॥ अनुभव देख प्रमाण येथें ॥ ४८ ॥

आणि बिंबदेश भिन्न देशीं ॥ दर्पणादिक असती निश्चयेंसीं ॥
तेथें बिंबणें घडे मुखादिकांसि ॥ हाहीं सर्वांसि प्रत्यय असे ॥ ४९ ॥

येथें बिंब निराकार ॥ न साहे रूपादि प्रकार ॥
अविद्योपाधि जे सविकार ॥ रूपाचा प्रचार तेथेंहीं नसे ॥ ५० ॥

तेवींच ब्रह्मावीण ठावरिता ॥ नसे तिळमात्र पाहतां ॥
अविद्यासही अधिष्ठान तत्त्वता ॥ वस्तूचि स्वता संशय नसे ॥ ५१ ॥

उपाधीसि व्यापूनि जें असे ॥ तें तेथेंचि बिंबेल कसें ॥
अन्य येक येथें बाधक दिसे ॥ परिहार नसे त्यालागि ॥ ५२ ॥

उपाधि जरी असती खरी ॥ चैतन्य बिंबूये अभ्यंतरीं ॥
ते तव वंध्येची कुमारी ॥ आणि नोवरी गांगेयाची ॥ ५३ ॥

एवं अविछेदक प्रतिबिंव पक्ष ॥ दोन्हीही विरुद्ध प्रत्यक्ष ॥
तत्प्रयुक्त भेद वदती जे दक्ष ॥ ते अध्यक्ष अप्रज्ञाचे ॥ ५४ ॥

असो ब्रह्मचि जालया जीव ॥ तेथें अज्ञानाचा नव्हे टिकाव ॥
जाल्यां अज्ञानाचा अभाव ॥ नसे ठाव भ्रमालागी ॥ ५५ ॥

जेव्हां भ्रांतीस्तव ईश्वरीं ॥ न भासे हे सृष्टी बरी ॥
तेव्हां मानिजे खरी ॥ वेदहिं यापरी सांगतसे ॥ ५६ ॥

सत्य संकल्प परमेश्वर ॥ ऐसीं शास्त्रें करिती गजर ॥
तेणें सृष्टि हें चराचर ॥ असत्याचें घर रिघेल केविं ॥ ५७ ॥

आधीं महत्तत्व संभव ॥ तेथूनि अहंकार प्रभव ॥
त्रिगुण जाले त्या पासाव ॥ भूत समुदाव तज्जन्य ॥ ५८ ॥

हा उत्पतिक्रम शास्त्रोक्त स्वयें ॥ आणी उफराटा भूतांचा लय ॥
तोचि आइका येकाग्र हृदय ॥ पुसे संशय तेणेपरी ॥ ५९ ॥

प्रकार पाहतां सृष्टीक्रमाचा ॥ सेवटीं उद्भव धरणीचा ॥
प्रळयीं आधीं लय तीचा ॥ घडे साचा विपरीत क्रमें ॥ ६० ॥

यापरींच महत्तत्व वरी ॥ उफराटीच बाध्यताबरी ॥
सृष्टी मिथ्या जाल्यांतरी ॥ व्यवस्था निर्धारीं हे कासया ॥ ६१ ॥

काय महत्तत्वादिक्रम पूर्वक ॥ स्वप्नसृष्टी रचे सकळिक ॥
आणी विपरीत क्रमें देख ॥ येकून येक हारपे काय ॥ ६२ ॥

एवं जैसें इंद्रजाल ॥ तैसें मृषा जगज्जाल ॥
हें बोलणें फटकाळ ॥ सर्वकाळ अबाध्य विश्व ॥ ६३ ॥

असद्वादी जे असती ॥ त्यानी निर्मिली हे पद्धती ॥
आस्तिक्य येथें निश्चिती ॥ विश्वासाप्रति धरूंनये ॥ ६४ ॥

कित्तेक चतुर बोलती असे ॥ त्रिकाळीं हा प्रपंच नसे ॥
आणि स्वकाळीं भासतसे ॥ शून्यत्व न घुंसे यास्तव तेथें ॥ ६५ ॥

आइकणार मीनल्यां पिसे ॥ हा परिहार तैं युक्त दिसे ॥
तेचि भाव सांगतों थोडसें ॥ जेणें उमसे विरुद्धपण ॥ ६६ ॥

जैं नसे सर्व भूमंडलीं ॥ तें वसे नित्य चोळमंडळीं ॥
कीं जें नाहीं सप्त पाताळ स्थळीं ॥ रसातळीं ठिकणें त्याचें ॥ ६७ ॥

क्याही वेदीं जो अर्थ न कथिला ॥ तो ऋग्वेदीं सांगीतला ॥
ऐसा विरुद्ध वक्ता जो नामाथिला ॥ कोण कथला कीजे त्यासी ॥ ६८ ॥

एवं जें त्रिकाळीं नसे ॥ ते खपुष्पाचे सेजारी वसे ॥
अन्य येक येथें चोज वसे ॥ बोलतां येतसे हास्य थोर ॥ ६९ ॥

ज्या वेदबाक्य बळें ॥ मृषा म्हणती विश्वसगळें ॥
त्याचें स्वरूपजें नाथिलें ॥ तरी कोणें कथिलें हे रहस्य ॥ ७० ॥

सत्यता नसे चराचरासि ॥ आणि तूं स्वानंदराशी ॥
केवळ ब्रह्मचि आहेसी ॥ हें काय उपदेशीं बंध्यात्मज ॥ ७१ ॥

आयिका अन्य नवल कथन ॥ जग मिथ्या हे करिती कथन ॥
सत्यजें म्हणती ब्रह्मपण ॥ खरेपण तेथेंहिं नसे ॥ ७२ ॥

पुरुषत्वाची नसतां ठेवि ॥ तो पुरुष बोलिजे केविं ॥
कवन शक्ति नसतां बरविं ॥ म्हणावा कवि तो कैसा ॥ ७३ ॥

जें नसतां सत्य भावें ॥ ब्रम्हें सत्य घडिजे स्वभावें ॥
तैं शून्यें कां खरें न व्हावें ॥ नपुसंक न घडावें कां पुरुष ॥ ७४ ॥

एवं स्पष्ट वाक्यें केलें जग असाच ॥ पर्याय शब्दानें साच ॥
देवहीं कीजेला असाच ॥ दृष्टांत तसाच यदर्थीं आइक ॥ ७५ ॥

एका नेत्रीं थोर गारी ॥ अन्यत्र वडस भारी ॥
येक नित्योपवास करी ॥ दुज्याच्या घरीं शिवरात्रि सदां ॥ ७६ ॥

येक नाणें केवल खोटें ॥ दुजें न चालेचि कोठें ॥
येक वेढिला शोक कोठें ॥ असुकाचे पेठें धसे येक ॥ ७७ ॥

असो ब्रम्ह विश्वास गट ॥ मिथ्याच कीजेलें प्रगट ॥
येथें विचारितां नीट ॥ प्रत्यूत्तर अविद देती ऐसें ॥ ७८ ॥

अद्वैत अनुभवैक वेद्य ॥ कुतर्कालागी अभेद्य ॥
गुरूकटाक्ष पाहिजे सद्य ॥ असावा अनवद्य संप्रदायहीं ॥ ७९ ॥

क्षणेक करिती हे चाउटी ॥ आणि दृश्य दर्शनादि त्रिपुटी ॥
हींचि वस्तूचे ठाईं तुटी ॥ अवेद्य तें सेवटीं सर्वांसहिं ॥ ८० ॥

स्वयेंचि अनुभव वेद्य म्हणती ॥ आणी सर्वथा अवेद्य वदती ॥
वेद्य जाल्यां स्वरूप निश्चिती ॥ जडाची स्थिती बाणावि तेणें ॥ ८१ ॥

द्वैतपक्षाचें उद्यापन ॥ आणि ऐक्याचें करिती स्थापन ॥
पुन्हा द्वैताद्वैतभेद मिथ्या म्हणून ॥ वदती निपुण निःशंक ऐसें ॥ ८२ ॥

द्वैताद्वैता जें भेद नसे ॥ तें दोन्हींत येकत्व वसे ॥
द्वैत खंडितां त्या सरिसें ॥ तेचि वळसे अद्वैता होती ॥ ८३ ॥

आणि अद्वैताचें मांडिल्या भूषण ॥ तेणें द्वैताचें घडे पोषण ॥
द्वैत दूषण अद्वैत भूषण ॥ येथें निदर्शन सांगिजेल ॥ ८४ ॥

मुखासि केला जो अळंकार ॥ त्याचाप्रति मुखीं घडे साक्षात्कार ॥
कीं बुचें ठेविल्यां वदन कल्हार ॥ दिसे तत्प्रकार प्रतिबिंबही ॥ ८५ ॥

एवं ईश्वर सद्गुणाकार ॥ सत्य समस्त चराचर ॥
भिन्न जीव तथा महेश्वर ॥ निष्कर्ष सुंदर शास्त्रांचा हा ॥ ८६ ॥

जऱ्हीं वेदशास्त्रपुराणीं ॥ जीव शिव येकचि म्हणोनि ॥
असे महावाक्य श्रेणी ॥ तेही प्रमाणी भूत सर्व ॥ ८७ ॥

परी ऐक्य वसे नानाविध ॥ तेंचि आइकिजे सावध ॥
जेथें विरुद्ध मतीचा नसे वेध ॥ तेथेंही अभेदव्यवहार वसे ॥ ८८ ॥

मैत्र आल्यां मैत्राच्या घरा ॥ तेहीं उपचार केल्यां बरा ॥
म्हणती नसतां भेदाचा थारा ॥ कां या उपचारा आरंभिलें ॥ ८९ ॥

भ्रातरां होऊनि वैमनस्य ॥ पुन्हां घडल्यां सामरस्य ॥
येकचि जाले म्हणती त्यांस ॥ भेदाचा सहवास असतांही ॥ ९० ॥

संध्याकाळीं गोठणाचे ठांई ॥ येकचि होती समस्त गाई ॥
कित्तेक वदती ऐसेंही ॥ स्थानैक्य पाहीं निमित्त त्यांसि ॥ ९१ ॥

परित्या धेनूंची कांहीं ॥ अन्योन्य येकत्व नाहीं ॥
एवं ब्रम्हरूपीं स्थिरतां सर्वही ॥ स्थानैक्यें निश्चयीं येक म्हणिजे ॥ ९२ ॥

अंतरीं असतां भेद संचार ॥ दोहींहीं गमती येकाकार ॥
तेथहीं अभेद व्यवहार ॥ चाले साचार प्रत्यक्ष आतां ॥ ९३ ॥

क्षीर नीर नव्हे येक ॥ हंसमुखें कळे हा विवेक ॥
परि पूर्वी सर्वलोक ॥ ऐक्य देख भाविती तेथें ॥ ९४ ॥

कीं जळीं मीनल्यां लवण ॥ दृष्टीस न दिसे भिन्नपण ॥
चाखितां रसनेंद्रियेंकरून ॥ रसभेदावरून भिन्नसें वाटे ॥ ९५ ॥

तेवींच भृंग कीट दृष्टांत ॥ ऐक्याविषयीं न साजे निभ्रांत ॥
कीट भृंगीं कांहीं न मिळत ॥ हे तों कळत असे सर्वां ॥ ९६ ॥

परि जाऊनि कीटपण ॥ यावे तत्सारुप्य आपण ॥
तेवि देवाचें करितां ध्यान ॥ तत्समान जीवहीं घडे ॥ ९७ ॥

म्हणिजे देव जैसा सुखरूप ॥ जीवही घडेत स्वरूप ॥
अज्ञानाचें करपे रोप ॥ प्रसादें अमूप ईश्वराच्या ॥ ९८ ॥

एवं यत्रत्रिसर्गोमृषा ॥ हे शुकोक्तीच मृषा ॥
प्रपंचासि असत्य दशा ॥ न स्पर्शे त्रिदशाध्यक्षही आल्यां ॥ ९९ ॥

जे हीं वेदमार्ग आव्हेरिला ॥ प्रत्यक्ष श्रुतीचा पक्ष धरिला ॥
तेहीं ऐसा पूर्वपक्ष उभारिला ॥ तो धिःकारिला पाहिजे आतां ॥ २०० ॥

आश्रयूनि शास्त्राचेंचि बळ ॥ सिध्धांत कीजेल प्रबळ ॥
म्हणाल प्रमाणें असतां बहुळ ॥ आधिक्य केवळ वेदासि कां ॥ १ ॥

तरि भूतीं जेवि थोर गगन ॥ कीं इंद्रियामाजि मन ॥
साधारण धर्मीं सत्यवचन ॥ तत्वविवेचन मोक्षधर्मीं ॥ २ ॥

भक्तींत आत्म निवेदन ॥ ज्ञानामाजि ब्रम्ह वेदन ॥
सर्व नामीं रामनाम पावन ॥ देशिक सेवन सेवेमाजी ॥ ३ ॥

पुण्यांत परोपकार ॥ दुरितामाजि परापकार ॥
वर्णामाजि तो ॐकार ॥ स्वरूप साक्षात्कार साक्षात्कारीं ॥ ४ ॥

पूजेमाजि शिवपूजन ॥ यज्ञांत अश्वमेध यजन ॥
स्नानांत मानसीक मज्जन ॥ तीर्थांत सज्जनरूप तीर्थे ॥ ५ ॥

रत्नांमाजि कौस्तुभ मणी ॥ उपला भीतरी चिंतामणी ॥
तेजिष्ठ वस्तूंत तरणी ॥ क्षमावंतीं धरणी प्रत्यक्ष हे ॥ ६ ॥

सुहृदांत अनुकूळ रमणी ॥ नद्यांत जान्हवी पापशमनी ॥
तेवीं सर्व प्रमाण शिरोमणी ॥ वेद शिरोमनी भल्यांचे हें ॥ ७ ॥

तरि इंद्रजालापरी मायामय ॥ स्वप्नासम मिथ्या असंशय ॥
हा सर्वभूत समुदाय ॥ ऐसे आम्नाय गर्जे जरी ॥ ८ ॥

त्यासि कोण घसे प्रतिभट ॥ प्रत्यक्ष निकृष्ट निपट ॥
युक्ति जैसी कसपट ॥ आगमानिकट न पावती ॥ ९ ॥

जाल्यांहीं मत्त वारण ॥ करूं स्व भयनिवारण ॥
जेथें न फिरे पंचानन ॥ तेंचि कानन आश्रयीतो ॥ १० ॥

परि जेथें फिरती दंतावळ ॥ तेंचि वन सिंह करी जवळ ॥
द्विरदचि न राहतां पळ ॥ काढिती पळ तेथूनियां ॥ ११ ॥

एवं प्रत्यक्ष कुतर्काचें भय ॥ वेदासी नसे माना निश्चयें ॥
तेचि श्रुति विरोधान्वयें ॥ मोडती स्वयें संदेह नाही ॥ १२ ॥

अडस जाल्यां किरीट केवळ ॥ काय तासिजे शिरकमळ ॥
अथवा तें घडल्यां पोकळ ॥ मस्तका ठिगळ दीजे काय ॥ १३ ॥

घडिलाही नग पारि ॥ मोडोनि[illegible] जेणेपरी ॥
कीजे मस्तका बरोबरी ॥ ठावी हे बरी सर्वांसि रीति ॥ १४ ॥

मान्यहीं सचिवाज्ञापण ॥ राजाज्ञेसि विरुध्द जाल्यां आपण ॥
तीचा कोण्ही न धरिती गुमान ॥ तृणासमानपैं मानिती ॥ १५ ॥

तेचि जैं राजाज्ञेसि अनुसरे ॥ तैं तीचे ठायीं मान्यता पसरे ॥
शिरसां वंदिती धुरे ॥ जेवि तुरे मौक्तिकांचे ॥ १६ ॥

एवं स्वतः प्रमाण निर्दोष ॥ शास्त्र येकचि विशेष ॥
इतर प्रमाणें अशेष ॥ त्याचीच शेष निःसंशयें ॥ १७ ॥

जेवि सिंहाधीन पुछ ॥ कीं बिंबाधीन प्रतिबिंब स्वछ ॥
कीं पुष्पाधीन त्यांचा गुछ ॥ कीं कृपण तुछ लोभाधीन ॥ १८ ॥

कीं चित्ताधीन इंद्रियगण ॥ कीं पवनाधीन घन ॥
कीं अंकुशाधीन वारण ॥ कीं हरी जगत्कारण भक्तवश्य ॥ १९ ॥

तेविं वेदाधीन प्रमाणें सकळिक ॥ त्याचया रेखापरी सम्यक ॥
तेहीं चालावें निश्चयात्मक ॥ राजाज्ञेनें सेवक राहटे तेंवि ॥ २० ॥

तदुक्तं —

प्राबल्यमागमस्यैव जात्या तेषु त्रिषु स्मृतम् ॥

प्रत्यक्ष अनुमान आगम ॥ हें तीनि प्रमाणें निभ्रम ॥
त्यांत जातीनें प्रबळ निगम ॥ या तीनें वर्णोत्तम द्विज जैसे ॥ २१ ॥

हें पुराणांत्तराभितरीं ॥ वदला व्यासमुनि केसरी ॥
आणि भारती गीते माझारीं ॥ तेणेचि प्रकारी बोलिला कृष्ण ॥ २२ ॥

॥ श्लोकपादः ॥

वेदाच्छास्त्रं परं नास्ति ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

तस्माच्छास्त्रं प्रमाणं ते कार्याकार्यव्यवस्थितौ ॥

यथाक्रमें यांची टीका ॥ येकाग्र बुत्धीनें आइका ॥
वेदाहूनि परतें देखा ॥ शास्त्र लोकामाजी नसे ॥ २३ ॥

कार्याकार्य व्यवस्थेचे ठांईं ॥ तस्मात् शास्त्र प्रमाण पांहीं ॥
वर्त्तावें तदनुसार सर्वांनीहीं ॥ संदेह प्रवाहीं न पडोनि ॥ २४ ॥

आबाल गोपाल जन ॥ ज्याचें मानिती शासन ॥
प्रत्यक्ष प्रयागीं देह विसर्जन ॥ करिती विद्वज्जन ज्याच्या बळें ॥ २५ ॥

येथें लावणें वृक्षावळी ॥ परत्रीं पडणें वाट सावली ॥
येथें खाणितां कुंटी तळीं ॥ संपूर्ण त्या स्थळीं असणें नीर ॥ २६ ॥

येथें अन्न देतां द्विजसंघास ॥ तेथें सुधेचा मिळणें घांस ॥
जाऊनियां गया क्षेत्रास ॥ देतां शमीपत्रास तुल्य पिंड ॥ २७ ॥

तेणें सप्तगोत्रांसहित ॥ तेथें उद्धरणें येकोत्तर शत ॥
हें येतावत्कालपर्यंत ॥ देखिलें निभ्रांत कोण्ही काय ॥ २८ ॥

कोण्ही आप्त जातां ग्रामांत्तरा ॥ त्याच्या उद्देशेंमाजी घरा ॥
जेउं घातल्यां द्विजवरा ॥ दूरस्थ सोयरा धातो काय ॥ २९ ॥

एवं शास्त्र अप्रमाण ॥ ऐसें कुतर्कांचें धरितां राण ॥
कैसें त्याचें कीजे समाधान ॥ बुद्धीप्रधान नरें हीं सांगा ॥ ३० ॥

ते असंभाव्यचि पापवंत ॥ त्यांसीं न तंडती भले संत ॥
सेखीं निरयीं घाली कृतांत ॥ भोगी अत्यंत यातना तेथें ॥ ३१ ॥

म्लेंछ हूणादिकही अविचार ॥ आपलाल्या कुशास्त्रानुसार ॥
राहटती जगीं निरंतर ॥ न करितां आदर तर्कांचा ॥ ३२ ॥

माजे आस्तिकांत अग्रेसर ॥ प्राज्ञामाजि धुरंधर ॥
तेहीं प्रत्यक्षाचा धरूनि आधार ॥ शास्त्र तिरस्कार अयुक्त करणें ॥ ३३ ॥

म्हणाल भेदाभेद प्रतिपादक ॥ प्रवृत्ति निवृत्ति मार्ग बोधक ॥
वेद वाक्यें असती असंख्य ॥ अद्वैत वाक्य मुख्य कैसें तेथें ॥ ३४ ॥

तरि सर्वानुभव सिद्ध भेद ॥ तेथें कासया पाहिजे वेद ॥
भोजनादि क्रिया त्रिविध ॥ शास्त्रें विशद सांगती काय ॥ ३५ ॥

भरावया उदर दरी ॥ स्वइच्छेनें जन भुक्ति आदरी ॥
भोज्याभोज्य विभाग परि ॥ नेणें अंतरीं अणुमात्र ॥ ३६ ॥

तैसाचि दिशाचा नियम ॥ आणि काळाचा क्रम ॥
इतुकेंमात्र बोधी आगम ॥ हेंचि सुगम बोलुनि दाऊं ॥ ३७ ॥

उदयारभ्य घटिका साटी ॥ जेउंये क्षुधा जायासाटीं ॥
हें ब्राह्मणें धरिल्यां परिपाटीं ॥ दुखाचे पाटीं लागेल बसणें ॥ ३८ ॥

यास्तव मायेहूनि स्नेहाळ अति ॥ त्याची चुकावया दुर्गती ॥
सायंप्राता जेविजे निगुती ॥ बोधी श्रुति येवढें मात्र ॥ ३९ ॥

अभिमुख चौंदिशेंसहीं ॥ जेवितां तृप्ति घडे निश्चईं ॥
परि देशाचा नियम पाहीं ॥ नेणें कांहीं अल्पज्ञ नर ॥ ४० ॥

त्यास्तव पूर्वामुख सारिजे भुक्ति ॥ तेणें घडे दुरित मुक्ती ॥
आणि पुण्याची अभिव्यक्ति ॥ करी हें व्यक्ती भूत शास्त्र ॥ ४१ ॥

मद्य तथा सुरातोय ॥ हें सर्वापान योग्य होय ॥
बळादि वृद्धीस्तव पाहें ॥ इछाहीं आहे सर्वत्रां येथें ॥ ४२ ॥

परि हें पेय हें अपेय ॥ या अर्थाची नुमजे सोय ॥
तो अर्थ शास्त्र बोधी स्वयें ॥ सुखोदय व्हावयासाटीं ॥ ४३ ॥

शास्त्र ज्ञानपूर्वक पाहीं ॥ जरि प्रवृत्ति जे भक्षणाचे ठायीं ॥
तरि शास्त्र नेणते मृगादि जे कांहीं ॥ असावें त्याहीं नित्योपवासी ॥ ४४ ॥

एवं प्रमाणांतरें अनवगत ॥ तोचि अर्थ वेद सांगत ॥
भेद तरि सर्वां असे अवगत ॥ बोधणें असंगत तोचि पुन्हा ॥ ४५ ॥

पूर्व पक्ष उभारिल्यावीण ॥ सिद्धांताची नुमजे खूण ॥
प्रथम पक्षाभिप्रायें म्हणून ॥ द्वैताचें कथन वेदें केलें ॥ ४६ ॥

तुम्ही येतावत्काळ पर्यंत ॥ जो जो सांगीतला वृत्तांत ॥
तो सर्व लटिकाचि आद्यंत ॥ अनुवादुनि निभ्रांत खंडिती ऐसें ॥ ४७ ॥

तेंवींच बोधावया अपवाद ॥ शास्त्रांत केला भेदानुवाद ॥
परि अभेदींच तात्पर्य सिद्ध ॥ ज्ञाते प्रसिद्ध हें जाणती ॥ ४८ ॥

दशग्रीवाचें पूर्वोत्तर ॥ तैसेंचि वीर्य लोकोत्तर ॥
रामायणीं वाल्मीकि नामधर ॥ प्राज्ञाग्रेसर वदला मुनी ॥ ४९ ॥

ऐशाचेंहीं श्री राघवें ॥ मर्दन केलें पाणि लाघवें ॥
पौलस्त्य गुणवर्णन आघवें ॥ तळेष बरवें जेणेंपरी ॥ ५० ॥

तेवींच निषेधार्थ भला ॥ भेदशास्त्रीं वाखाणिला ॥
आतां सर्व दोषोद्धार आगळा ॥ वेगळा वेगळा अवधारा ॥ ५१ ॥

रज्जुवरीं भासे सांप ॥ तेविं ब्रह्मीं भूत कलाप ॥
भ्रांतीनें स्फुरे आपाप ॥ युक्त सह्माप थोरांचा हा ॥ ५२ ॥

म्हणाल जीवेश्वर द्वय ॥ चेतन जगीं असंशयें ॥
येथेंचि भ्रमाचा घडावा उदय ॥ अज्ञानान्वयें करोनियां ॥ ५३ ॥

तरि ब्रम्ह पूर्णबोध स्वभाव ॥ तेथें अज्ञानाचा नव्हे टिकाव ॥
याचा कीजेल उगव ॥ प्राज्ञ पुंगव परिसोत ॥ ५४ ॥

जैसा सूर्य तमग्रासक ॥ तैसें ब्रम्ह नव्हे अज्ञान नाशक ॥
परंतु त्यासहीं प्रकाशक ॥ तिमिराव भासक चक्षु जेविं ॥ ५५ ॥

जेविं दुष्टादुष्ट भूत पसारा ॥ व्योमीच सामावला सारा ॥
तेविं वांचूनि ब्रम्हा सर्वाधारा ॥ अज्ञान आंधारा ठाव कैंचा ॥ ५६ ॥

जेविं रज्जुवीण भासल्या भुजंगा ॥ अन्याधार नसे सहज गा ॥
तेवींच अविद्यादिक त्रिजगा ॥ वस्तूचि अगा अधिष्ठान ॥ ५७ ॥

ब्रम्हीं अज्ञान असिल्यां तऱ्हीं ॥ त्यासी न लोटी भ्रमा भीतरीं ॥
कां तरीं तदधीन तें निर्धारीं ॥ दुज्यासी सितरी तत्काळ ॥ ५८ ॥

पाप पुण्य सर्व बरवीं ॥ स्वयें करी आणि जीवा करवी ॥
परमात्मा नित्य करवीं ॥ परि पडे रौरवीं जीव मात्र ॥ ५९ ॥

येर तेथेंहीं साक्षि रूप ॥ प्रकाशे कूटस्थ जैसा दीप ॥
जेथें अहंतेचा नसे प्रकोप ॥ नित्य निर्लेप त्यास्तव तो ॥ ६० ॥

शासन सामग्री निगळादिक ॥ राजगेहीं असिल्यां सकळिक ॥
काय त्यासीच घडे बाधक ॥ निश्चयात्मक सांगिजे हें ॥ ६१ ॥

येक देशी नृपकेसरी ॥ तेणें पाशादि वसती त्याचे घरीं ॥
सर्वगत वस्तु नित्य बरी ॥ त्यास्तव तेथेंचि करी वस्ति तम ॥ ६२ ॥

अविद्येसही म्हणिजे तम ॥ एवं ब्रह्म अज्ञानाश्रय निभ्रम ॥
येथें बाधक नसे तिळासम ॥ परि नसे भ्रम कदा तेथें ॥ ६३ ॥

जेविं जळीं सूर्य बिंबला ॥ त्याचा चांचल्यादि धर्म भला ॥
प्रतिबिंबासि झोंबे चांगला ॥ बिंबाच्या गळा न पडे तो ॥ ६४ ॥

एवं मी गगन मी पवन ॥ मी ज्वलन मी जीवन ॥
मीच धरादिक म्हणून ॥ ब्रम्ह निर्गुण भ्रमलें नाहीं ॥ ६५ ॥

उपाधि भिन्न जो जीवपरि ॥ अविद्या शिरतां आंगीं बरी ॥
नेणोनि ब्रम्ह तत्व कुसरी ॥ जड सृष्टी दुसरी तेथें पाहे ॥ ६६ ॥

जेविं निद्रा दोषें नर ॥ स्वप्नीं निजरूपीं देखे चराचर ॥
तेविं मायेमूळें भूत विकार ॥ नानाप्रकार ब्रम्हीं निरखी ॥ ६७ ॥

ते उपाधि म्हणाल कवण ॥ तरि अविद्या तथा अंतःकरण ॥
हें दोन्हीही परब्रम्हाहून ॥ सत्तेनें न्यून जऱ्हीं जालीं ॥ ६८ ॥

तऱ्हीं व्योम कुसुमा समान ॥ नव्हेति अत्यंत असंत जाण ॥
आणि ब्रम्ह जैसें सत्य चिद्धन ॥ सत्य आपण नव्हेति तैसीं ॥ ६९ ॥

स्वरूप केवळ संत ॥ वंध्यात्मज केवळ असंत ॥
अविद्या उभय भिन्न निभ्रांत ॥ आइका दृष्टांत या विषईं ॥ ७० ॥

नव्हे स्त्री ना पुरुष खरा ॥ जैसा नपुंसक असे तिसरा ॥
कीं आंत ना बाहेरि बरा ॥ तिजा उंबरा जेवि बसे ॥ ७१ ॥

तेविं संत ना असंत ॥ माया दंघळी निभ्रांत ॥
जरी ब्रम्हापरी म्हणावी सत्य ॥ तेवींच नित्य असावी तरी ॥ ७२ ॥

ब्रम्हज्ञानोदया सारिसें ॥ न जावें मायेचें पिसें ॥
जरि असत्याचें बरीं घुसे ॥ त्यासही असे बाधक थोर ॥ ७३ ॥

असंत खपुष्पादिक पांही ॥ प्रतीति गोचर नव्हेति कांहीं ॥
यास्तव उभय भिन्नत्व निश्चइं ॥ मायेचेंठाईं त्रिसांवलें ॥ ७४ ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

नासद्रूपा न सद्रूपा माया नैवोभयात्मिका ॥

संत ना असंत बरी ॥ सदसदात्मक त्याचपरी ॥
माया सदसद्विलक्षण कुसरी ॥ जीचे उदरीं आटलें विश्व ॥ ७५ ॥

एवं मायोपाधि करितां ॥ वस्तूमी येउये भिन्नता ॥
जेविं येकचि नभ तत्वता ॥ पावे अनेकता उपाधीबळें ॥ ७६ ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

आकाशमेकं हि यथा घटादिषु पृथग्भवेत् ॥

घटमठादि उपाधिस्तव ॥ येकचि आकाश वास्तव ॥
जैसें पावे अनेक भाव ॥ तेंवीच जीव दशा ब्रह्म ॥ ७७ ॥

म्हणाल जीव ब्रम्ह जाल्यां येक ॥ जीव अज्ञ ईश सर्वज्ञ देख ॥
हा विभाग न घडे चोख ॥ नीट विवेक स्वस्थळीं पहा ॥ ७८ ॥

भेद नसे जीवेश्वरा ॥ परि जीव अज्ञ ईश सर्वज्ञ खरा ॥
ऐसें शास्त्रें सांगितल्यां स्वगिरा ॥ नव्हे या उत्तरा बोलावें कोणें ॥ ७९ ॥

जीव जव्हीं जाला वेगळा ॥ तव्हीं तो चैतन्य पुतळा ॥
केविं अज्ञान पडेल त्याचे गळां ॥ सांगा मजला निश्चयात्मक ॥ ८० ॥

सूर्यासीच नलगे तम ॥ दीपासी घडे त्याचा संगम ॥
हें बोलणें अयुक्त परम ॥ ज्ञानी उत्तम न मनि तीच ॥ ८१ ॥

अन्य येक आइका सूक्ष्म ॥ जेविं रविमंडळीं न शिवे तम ॥
तैंवि तत्प्रकाशेसीं निभ्रम ॥ सहवास सुगम न घडे त्यासी ॥ ८२ ॥

जेथें सिंहाची फिरे घरटी ॥ तेथें केवि राहेल करटी ॥
कीं मार्जाराची जेथें राहटी ॥ मूषक त्या नेहटीं टिके केविं ॥ ८३ ॥

कीं जेथें पाजळे दिवटी ॥ तेथें तमाची चाले काय राजवटी ॥
कीं अद्वैत निष्ठांचे जवटी ॥ नांदे काय बीजववटीं भेदभ्रांति ॥ ८४ ॥

एवं सर्व भूत हृदयस्थानी ॥ वसे ईश्वर चिद्रत्न खाणी ॥
तेथें वसे अज्ञान गवसणी ॥ हे तों काहणी मोटी नवल ॥ ८५ ॥

अंतर्गृहीं दीप असतांही थोर ॥ महाबाह्यदेशीं वसे अंधकार ॥
तेविं जेथें वसे देव निर्विकार ॥ अविद्येची थार तेथें नसे ॥ ८६ ॥

परंतु अन्यत्र स्थळांतरीं ॥ असूयें अज्ञान भरोवरी ॥
हेहीं नव्हे युक्त परि ॥ व्यापक चराचरीं आत्मज्योति ॥ ८७ ॥

या जगतीचिये ठाईं ॥ देखिजे ऐकिजे जें कांहीं ॥
तें अंतर्बाह्य व्यापूनि सर्वेहीं ॥ असे नित्यहीं परमात्मा ॥ ८८ ॥

अंतर्बाह्य सूर्यें व्यापिला देश ॥ तेथें न राहे जेंवि तम लेश ॥
तेविं जीवास बाह्य वसतां स्वप्रकाश ॥ अज्ञाना अवकाश घडेल कैसा ॥ ८९ ॥

जैं जीवरूपीं अविद्या न टिके ॥ तैं भ्रांतीचें सेत कैसें पिके ॥
भ्रमाचे नसतां धके ॥ कैसें सिरके जन्ममरण ॥ ९० ॥

भ्रांतीनें जीवासि संसार ॥ सर्वांसी संमत हा प्रकार ॥
येथें शास्त्राचाचि मानूनि आधार ॥ कुतर्काचा आंधार निरसावा ॥ ९१ ॥

जैसा येकचि दिनमणी ॥ बिंबे घटीं तथा रांजणी ॥
त्या त्या उपाधींयोगेंकरूनि ॥ जाय भरूनि तत्तद्धर्में ॥ ९२ ॥

कांहीं नीर होतां चंचळ ॥ प्रतिबिंबही घडे चपल ॥
परि बिंब यथारूप निश्चळ ॥ जाणती सकळ हे गोष्टी ॥ ९३ ॥

जेविं वंध्यात्मजाची साउळी ॥ तेवी माया जगाची माउळी ॥
तेथें चिद्वस्तु भली ॥ कैसी बिंबळी जाईल ॥ ९४ ॥

याचा परिहार ऐसा असे ॥ जव्हीं माया त्रिकाळीं नसे ॥
तव्हीं स्वकाळीं वसे ॥ प्रबोधें निरसे तत्काळीं ॥ ९५ ॥

स्वकाळीं असणें नसणें ॥ विरुद्ध गमे चित्ताकारणें ॥
ऐसे कदापि न बोलणें ॥ मायेची लक्षणें अघटित ॥ ९६ ॥

मोहरीमाजी वसे अणुत्व ॥ तेथें कदापि नसे महत्त्व ॥
व्योमीं महत्वाचें सत्व ॥ परि मंडळत्व तेथें नसे ॥ ९७ ॥

आणि पुष्प जें हळवट ॥ तेथें गुरुत्व नसे प्रकट ॥
पाषाण जडचि अचाट ॥ हलुवार नीट कधिहीं नसे ॥ ९८ ॥

सर्व जाणती या नियमा ॥ तव्हीं अणिमा महिमा ॥
लघिमा तथा गरिमा ॥ सिध्दि या उत्तमा येकत्र कैशा ॥ ९९ ॥

येक काळीं येकचि वस्तु जाण ॥ कैसी घडेल थोर सान ॥
आणि हलु असतां पुष्पाहून ॥ गुरुत्व साहून राहील केंवि ॥ १०० ॥

तेवींच जेथें वसे वाघ ॥ तेथें धेनूचा नसे लाग ॥
कीं सुपर्णी धरिला जो भाग ॥ तो प्रदेश नाग न पाहेचि ॥ १ ॥

कीं मार्जारयुक्त जे मंदिर ॥ तेथें न शिरके उंदिर ॥
कीं जेथें सिंहाचा संचार ॥ तेथें प्रचार गजाचा नसे ॥ २ ॥

ऐसी लोकरीति असतां नीट ॥ केंवि सिध्दाश्रमीं गोव्याघ्रादि थाट ॥
येकत्र वसतें निराघाट ॥ विसरूनि वाट विरोधाची ॥ ३ ॥

म्हणाल योगमहिमे करितां ॥ येकत्र वोळगती सिध्दि त्वरिता ॥
तपोबळें धेनु व्याघ्रादि जथा ॥ येकेठांई सर्वथा निर्वैर वसे ॥ ४ ॥

तरि मनुष्याची योगशक्ति बरवी ॥ जैं येवढें सामर्थ्य आंगीं मिरवि ॥
तैं ईश्वरशक्ति माया लाघवि ॥ काय येक न जागवि दुर्घट घटना ॥ ५ ॥

अघटित घटना पटियसि ॥ अनादि माया शक्ति अनारिसि ॥
असे नसे येकपरिसी ॥ शास्त्रेंही असिं गर्जताती ॥ ६ ॥

रूपरहित माये भीतरी ॥ अरूप वस्तु बिंबेल कैशापरी ॥
तरि त्रिगुणात्मिका माया बरी ॥ तीनिं रूपें धरी निज आंगीं ॥ ७ ॥

तें जरि म्हणाल कवणें ॥ तरी लोहित शुक्ल कृष्ण ॥
तेथें वेदवाक्यचि प्रमाण ॥ प्रत्यक्ष जाण असे पहा ॥ ८ ॥

रूपासी रूप दुजें नसतां ॥ जैसें प्रतिफळे तें स्वता ॥
तेंवि अरूपब्रम्हहीं तत्वता ॥ बिंबे बहुता उपाधीमध्यें ॥ ९ ॥

जऱ्हीं रजतमादि गुण ॥ जडत्वें सम आपण ॥
तऱ्हीं सत्वगुणीं वसे स्वछपण ॥ तेथेंचि निरंजन बिंबे आत्मा ॥ १० ॥

जेविं लोष्ट पाषाण रत्नादिक ॥ जड पृथ्वीचे भाग सकळिक ॥
तऱ्हि निर्मळ जे स्फटिक मरतक ॥ तेथेंचि सम्यक बिंबे तपन ॥ ११ ॥

हेचि गीतेमाजि चिन्मय ॥ वदला श्रीनंदतनय ॥
जें त्रिगुणी निर्मळ सत्व स्वयें ॥ अनामय प्रकाशक ॥ १२ ॥

अथवा स्वछ जे कां मन ॥ तेथें परमात्मा निरंजन ॥
प्रतिफळतां जीवाभिधान ॥ सुख निधान तो पावे ॥ १३ ॥

जळपात्रीं जैसा अंशुमान ॥ येकचि अनेकत्व पावे जाण ॥
येथें याज्ञवल्क्यस्मृति प्रमाण ॥ सावधान तेंचि आइका ॥ १४ ॥

॥ श्लोकपादः ॥

जलाधारेष्विवांशुमान् ॥

जऱ्हीं दूरदेशीं सकळिक ॥ प्रतिबिंबती सूर्यादिक ॥
ब्रम्ह तरी सर्व व्यापक ॥ बिंबणें सम्यक त्यासि केंवि ॥ १५ ॥

तरि काच कुपिकेंत लाक्षा जळ ॥ तेथेंचि प्रतिफळे प्रांजळ ॥
तेंवि बुध्दिस्थ देव निश्चळ ॥ बुध्दींत निर्मळ प्रतिबिंबूये ॥ १६ ॥

येथें शास्त्रचि प्रमाण ॥ तर्कबळ न चले जाण ॥
युक्ति मानिल्यां मुख्य आपण ॥ व्यापकपण ईश्वरा न घडे ॥ १७ ॥

जेवीं आथरिल्यां चांगा ॥ येकेका प्रदेशें तो पां ॥
जैसा आवरी सर्व सोपा ॥ तैसें चिद्रूगा व्यापणें न घडे ॥ १८ ॥

कांतरी तो अखंडाकार ॥ नसती प्रदेशादि विकार ॥
आणि सर्वत्र वसे निर्विकार ॥ हाही प्रकार शास्त्र बोले ॥ १९ ॥

जरी येकत्र वसे पूर्ण अव्यक्त ॥ तरी दुसरें स्थळ व्हावें रिक्त ॥
मग कैंचें सांगा व्यापकत्व ॥ पाहतां तत्व नाढळे येक ॥ २० ॥

अवयवव्याप्ति सांगावी जरी ॥ निरवयवत्व बुडे तरी ॥
पूर्ण राहिल्यां येकास्थळांतरीं ॥ व्यापकता दूरि पळोनि जाये ॥ २१ ॥

सर्वत्र सदा प्रकाश घन ॥ वसे पूर्णात्मा निरंजन ॥
तेथें नसे नूनाधिकपण ॥ मध्यान्हीं तपन जेणेपरी ॥ २२ ॥

सर्वत्र पूर्णही अपूट ॥ आणि उरला अनसूट ॥
सर्व पदार्थीं आल्याहीं वीट ॥ परि तो अवीट नित्य नवा ॥ २३ ॥

म्हणाल हें सर्वकळावें शास्त्राधारें ॥ त्यासहीं सत्यता नसिल्यां निर्धारें ॥
कवणाचिया आज्ञोत्तरें ॥ ऐक्य खरें मानावें ॥ २४ ॥

तरि तो वेदहीं कांहीं ॥ न बैसे शून्याचे साई ॥
आत्मसत्तेनें सद्रूप निश्चई ॥ संदेह कांहीं येथें न धरा ॥ २५ ॥

भाग्य नसल्यांहीं स्वता ॥ राजवैभवें श्रीमंत तत्वता ॥
जैसा सचिवादिकांचा जथा ॥ तैसीच कथा आगमाची ॥ २६ ॥

म्हणाल ब्रम्हीं हीं सत्यपण ॥ वेदांत मती नसे आपण ॥
याचें आइका प्रतिवचन ॥ आग्रह व्यसन टाकोनि ॥ २७ ॥

अन्य भाग्यें इतर भाग्यवंत ॥ प्रभू जैसा स्वयेंचि श्रीमंत ॥
तेंवि सत्ता स्वरूप अनंत ॥ दुजी सत्ता निभ्रांत तेथें नसे ॥ २८ ॥

रूपयोगें पदार्थ इतर ॥ सर्वांसीं होती दृष्टीगोचर ॥
परि रूपासी नसतां रूपांतर ॥ सर्व नर देखती त्यातें ॥ २९ ॥

विचित्र कार्यप्रासादादिक ॥ देखिली अनेक कर्तृक ॥
परि चौदा भुवनें सुरेख ॥ संकल्पेंचि येक आत्मा निर्मी ॥ ३० ॥

येंथे धर्मी ग्राहकमान ॥ शास्त्र रूप जें तेंचि प्रमाण ॥
लोकरीती धारिल्यां आपण ॥ न घडे कर्त्तेपण येका देवा ॥ ३१ ॥

नपुंसकीं पुरुषत्व नसे ॥ परि नपुंसकत्व असे ॥
आत्मरूपीं सत्यत्व नसे ॥ आणि रूसे असत्यत्व ॥ ३२ ॥

जेंवि खंड शर्कराखंड ॥ अंतर्बाह्य येकरूप अखंड ॥
तेवि येकरस बोध मार्त्तण्ड ॥ ब्रम्ह ब्रम्हांड अधिष्टान ॥ ३३ ॥

दृश्य द्रष्टा दर्शन ॥ जे भेद घटीत त्रिपुटी जाण ॥
ईचा आत्मरूपीं अस्तमान ॥ येकरस म्हणोन नित्यानंद ॥ ३४ ॥

अतएव आत्माराम आत्म रति ॥ आत्मतृप्त ज्ञाता अति ॥
ऐसी सर्व शास्त्रें गर्जती ॥ अभेदीं आथि अनुभवपूर्ण ॥ ३५ ॥

स्वानंद भिन्न प्रकाश ॥ यासी स्वरूपीं नसे अवकाश ॥
आनंद ज्ञप्ति दोन्ही येकरस ॥ सत्ताहीं सरस तद्रूपचि ॥ ३६ ॥

भेद दृष्टीस नव्हे वेद्य ॥ यास्तव बोलिजे अवेद्य ॥
त्यासि निवेदूनि स्वरूप नैवद्य ॥ मीनलेच सद्य मिळती योगी ॥ ३७ ॥

म्हणाल ईश्वरीं सार्वज्ञ असे ॥ जीवरूपी तें काहीं न दिसे ॥
दोघांस म्हणतां येक कसें ॥ बुध्धीचे धिंवसे धरोनियां ॥ ३८ ॥

असल्यांही विरुध्द धर्म राहटी ॥ नसे येकत्वासि तुटी ॥
हेचि आइका कर्णपुटीं ॥ संदेह तुटी तेणेपरी ॥ ३९ ॥

किरण आणि तो तपन ॥ यांसि नसे भिन्नपण ॥
सूर्यी दाहकशक्ति वसे पण ॥ रस्मींत आपण ते नाहीं ॥ ४० ॥

बिंब अणि प्रतिबिंब येक ॥ ऐसें भेदवादी वदती कित्तेक ॥
बिंबासि स्पर्शुंये देख ॥ अस्पर्श चोख प्रतिबिंब तें ॥ ४१ ॥

बिंब कस्तूरीच अचाट ॥ वसे येकचि मघमघाट ॥
प्रतिबिंबीं लोपचि निपट ॥ नसे प्रकट गंधवार्त्ता ॥ ४२ ॥

बिंब मुख बोले धड धड ॥ ऐकती कर्णी सर्व उघड ॥
प्रतिबिंब केवल मुख जड ॥ न फुटे सुगड बोल कांहीं ॥ ४३ ॥

ऐसे विरुद्ध धर्म वसतां अनेक ॥ जेविं बिंब प्रतिबिंब येक ॥
तैसेची जीवेश्वर देख ॥ येकत्वाची टेंक न सोडिती ॥ ४४ ॥

अंशी तथा अंशाप्रति ॥ भेद नसेचि निश्चिती ॥
अंशी स्वांशाची जाणे स्थिति ॥ येर निगुती नेणे काहीं ॥ ४५ ॥

यक्षरूपी जो कां यम ॥ त्यासि निज अंश धर्म ॥
हें कळलें होतें मर्म ॥ युधिष्टिरा दुर्गम तो भाव ॥ ४६ ॥

एवं ईश्वर सर्व जाणे ॥ जीवात्मा कांहींच नेणे ॥
परि येकत्वा नसे उणें ॥ फार निदर्शनें कथिलीं येथें ॥ ४७ ॥

अन्य येक दुर्घट अति ॥ आक्षेप येथें करिती ॥
पूर्वी सत्य पाहिल्यावीण जगती ॥ भ्रम निगुती उत्पन्न नव्हे ॥ ४८ ॥

ज्या मानवें कधीहीं ॥ सत्य रौप्य पाहिलें नाहीं ॥
त्यानें शुक्ति देखिल्याहीं ॥ रजतभ्रम काहीं नुपजे तेथें ॥ ४९ ॥

याचाहीं आइका उकला ॥ पूर्वी अदृष्टार्थ भला ॥
दोषयोगें स्फुरे नाथिला ॥ दृष्टांत कथिला पाहिजे येथें ॥ ५० ॥

कोण्हीहीं स्वस्कंधारोहण ॥ कधीहीं न केलें आपण ॥
स्वप्नीं त्याचें घडे दर्शन ॥ प्रभावेंकरून मायेच्या ॥ ५१ ॥

रौप्य जैसें झगझगायमान ॥ शुक्ति काहीं स्वछ तत्समान ॥
त्यास्तव तेथें रजत स्फुरण ॥ घडूंये आपण कदाचित् ॥ ५२ ॥

परि ब्रम्ह सच्चिदानंद घन ॥ विश्व सर्व तद्विलक्षण ॥
तेथें विश्व भ्रमाचें उठाण ॥ कैसें जाण घडूं सके ॥ ५३ ॥

अंजनाचा देखोनि गिरी ॥ हा रौप्यपर्वत मनोहारी ॥
म्हणोनियां निज अंतरीं ॥ भ्रमिजे नरीं काय सांगा ॥ ५४ ॥

याचेंहीं आइका प्रत्युत्तर ॥ दोष जाल्यां बलवत्तर ॥
सादृश्यासहीं पडतां अंतर ॥ देखिजे निरंतर येकाचें येक ॥ ५५ ॥

दिव्य चंपकदाम गौरी ॥ दुर्‍हावल्यां पडियेती नारी ॥
जो कामव्यसनें व्याप्त भारी ॥ तो सृष्टी सारी तन्मय देखे ॥ ५६ ॥

जळीं स्थळीं काष्ठीं पाषाणी ॥ सिंधु नद्या उद्यानी ॥
नील हरित लता गुल्म स्थानी ॥ निरखी राणी सर्वत्रहीं ॥ ५७ ॥

तेथें सादृश्य राहिलें कोठें ॥ एवं तेहीं बोलणें खोटें ॥
हे भर्तृहरीनें कथिलें गोमटें ॥ कर्णपुटें अवधारा ॥ ५८ ॥

॥ श्लोकार्धः ॥

यदासीदज्ञानं स्मरतिमिरसंचारजनितम् ।
तदा दृष्टं नारीमयमिदमशेषं जगदिति ॥

कामांधकार संचार प्रभव ॥ जैं चित्तीं होतें अज्ञान बहुव ॥
तैं नारीमय देखिलें हें जग सर्व ॥ वाटे अपूर्व माझेंचि मज ॥ ५९ ॥

एवं अविद्याख्य दोषबळें ॥ सादृश्य नसतांही भलें ॥
स्वरूप तत्व नेणोनि सगळें ॥ विश्वाकार आगळें भाविलें तें ॥ ६० ॥

आकाशादि क्रमेंकरून ॥ शास्त्रीं निरोपिलें भूत जनन ॥
आणि विपरीतक्रमें जाण ॥ त्यांचा अस्तमान सांगीतला ॥ ६१ ॥

हेंही नव्हे सत्यत्व साधक ॥ वर्त्तल्यापरी सकळिक ॥
शास्त्रीं कथिला प्रकार सम्यक ॥ दृष्टांत आइक या अर्थी ॥ ६२ ॥

ऐंद्रजालिकें ज्यापरी ॥ निर्माण केली वोडंबरी ॥
आणि आकर्षिली उपरी ॥ हा क्रम कुसरी मज सांग ॥ ६३ ॥

।। श्रीः ।।

।। श्रीगणेशाय नमः ।।

।। ईश्वरदीक्षितीये रत्नपरीक्षा ।।

सिम्हळस्याकरोद्भूता महानीलास्तु ते स्मृताः ।
क्षीरमध्ये क्षिपेन्नीलं क्षीरं चेन्नीलतां व्रजेत् ।। १ ।।
इन्द्रनीलमिति ख्यातमिति चागस्त्यभाषितम् ।

इति **रत्नशास्त्रे** अभिधानात् इन्द्रनीलाः क्षीरनीलीकरणसमर्थाः सिम्हळोद्भवाः । उत्पत्तिभेदादपि तस्य भेदः प्रतिपादितः **रत्नशास्त्रे** —

ஈசுவர தீக்ஷிதீயத்தில் ரத்ன பரீக்ஷை.

(1–2) சிங்களத்தின் ரத்ஞகரங்களில் கிடைக்கும் நீலங்கள் மஹாநீலங்களாம். (சிறந்தவைகளாம்).

நீல ரத்னத்தைப் பாலில் போட்டால் அந்தப் பால் நீலநிறமாகக் காணப்பட்டால் அதற்கு "இந்திரநீலம்" எனப் பெயர், என்று அகத்திய முனிவர் கூறியுள்ளார், என ரத்ன சாஸ்த்திரத்தில் கூறியிருப்பதால் இந்திரநீலக் கற்கள் பாலை நீல நிறமாகக் காட்டும் தன்மையுள்ளவைகளாம். இவைகள் சிங்களத்திலுண்டானவைகளாம். அவைகள் உண்டாகும் வகைகளின் பேதங்களாலும், அவைகளின் பேதங்கள் ரத்ன சாஸ்த்திரத்தில் கூறப்படுகின்றன.

बललोचनसंभूतं हरकण्ठविषोद्भवम् ।। २ ।।
द्विविधन्तु महानीलं प्रोक्तं तच्छास्त्रवित्तमैः ।

(2–3) பலாசுரனின் கண்களிலிருந்து உண்டானது ஒன்று. பரமேசுவரனின் கழுத்திலுள்ள விஷத்திலிருந்து உண்டானது மற்றொன்று. இவ்விரண்டும் மஹா நீலமென்று ரத்ன சாஸ்த்திரமறிந்தவர்கள் கூறுகின்றனர்.

संज्ञा त्वाष्ट्री रवेर्भार्या तत्तेजस्सोढुमक्षमा ।। ३ ।।
आत्मच्छायां नियोज्यागात्तपसे काननं वरम् ।
रविश्च तत्र तां गत्वा हृष्टेनातीव मोदितः ।। ४ ।।

अश्वाकारां च धावन्तीमश्वरूपस्य धावतः ।
यत्र यत्रापतद्रेतस्तत्र तत्र विवस्वतः ॥ ५ ॥
महानीला बभूवुश्च सन्धार्या देवमानुषैः ।

(3–6) த்வஷ்டாவின் பெண்ணும் சூரியனின் பத்னியுமான ஸம்ஞை என்பவள், சூர்ய வீர்யத்தைத் தாங்கமுடியாமல், தனது நிழலைத் (சாயையை) தனக்குப் பதிலாக நிறுத்திவிட்டு, தவம்புரியக் காட்டிற்குச் சென்ருள். சூரியனும் அவளை விரட்டிக்கொண்டு சென்று அவளைக் கண்டு மோஹித்தார். அவள் குதிரை உருவங்கொண்டு ஓடினுள். சூரியனும் குதிரை உருவங்கொண்டு அவளைத் துரத்திக்கொண்டு சென்ருர். அப்பொழுது சூரியனுடைய தேஜஸ் பற்பலவிடங்களில் சிந்திற்று. தேஜஸ்ஸு சிந்தியவிடங்களில் மஹாநீலங்கள் உண்டாயின. அவைகள், தேவர்களும், மனிதர்களும் தரிக்கத் தக்கவைகளாம்.

विश्वरूपवधप्राप्तदोषशान्त्यै पुरन्दरः ॥ ६ ॥
अश्वमेधं चकाराथ तत्समाप्तौ तदङ्गकम् ।
चाक्षुषं च मलं यत्र विमुक्तं तत्र देशके ॥ ७ ॥
इन्द्रनीला इति ख्याता मणयः संभवन्ति हि । इति ॥

(6–8) விசுவரூபனை வதைத்த இந்திரன் அந்த பாபத்தைப் போக்க அசுவமேதம் செய்தான். அதன் முடிவில் அவன் கண்களிலிருந்தும் அங்கத்திலிருந்தும் வியர்வை சிந்திற்று. அது சிந்தியவிடத்தில் இந்திரநீல மணிகள் உண்டாயின.

मणिप्रवरं - मणिश्रेष्ठं । लक्षणमुक्तं रत्नशास्त्रे ।

மணிப்ரவரம் என்பதற்கு ரத்னத்தில் சிறந்தது என்று பொருள். அதன் லக்ஷணம் ரத்ன சாஸ்த்திரத்தில் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

मुक्ताप्रवालवैडूर्यवज्रनीलानि गारुडम् ॥ ८ ॥
पद्मरागं पुष्परागं गोमेदकमतः परम् ।
नव रत्नानि पाषाणाः भासयन्ति सदा नरान् ॥ ९ ॥

(8–9) முத்து, பவழம், வைடூரியம், வைரம், நீலம், பச்சை, பதுமராகம், புஷ்பராகம், கோமேதகம் என்ற ஒன்பது வித கற்களும் ஒன்பது ரத்னங்களாம். இவைகள் மனிதர்களைப் பிரகாசிக்கச் செய்கின்றன.

करीन्द्रजीमूतवराहशङ्खमत्स्याहिशुक्त्युद्भववेणुजानि ।
मुक्ताफलानि प्रथितानि लोके तेषान्तु शुक्त्युद्भवमेव भूरि ॥ १० ॥

(10) கஜசிரேஷ்டம், மேகம், பன்றி, சங்கம், மீன், பாம்பு, சிப்பி, மூங்கில் இவைகளில் முத்துக்கள் உண்டாகின்றன என்பது உலகில் பிரஸித்த மான விஷயம். இவைகளில் சிப்பியில் உண்டாகும் முத்துக்களே அதிகமாகக் கிடைக்கின்றன.

आगस्त्ये रत्नशास्त्रे च —

बलो नामाभवच्छ्रीमान् दानवेन्द्रो महाबलः ॥ ११ ॥

तस्यास्थि वज्रं दशनाश्च मुक्तास्तथा च रक्तं खलु पद्मरागः ।
रोमाणि वैडूर्यमिति प्रसिद्धं प्रवाळमासीत्पिशितं महार्घम् ॥ १२ ॥

नेत्रं महानीलमभूत्प्रशस्तं पित्तं च गारुत्मतरत्नमासीत् ।
आसीत्कफस्तस्य च पुष्परागः मेदश्च गोमेदकतामवाप ॥ १३ ॥

(11–13) அகஸ்திய மாமுனிவர் கூறியுள்ள ரத்ன சாஸ்திரத்தில்— மிகுந்த சோபையும் மஹா பலமும் உடைய பலன் என்ற அஸுரன் இருந்தான். அவனுடைய எலும்பு வஜ்ரமாகவும், பற்கள் முத்துக்களாகவும், ரக்தம் பதும ராகமாகவும், உரோமங்கள் வைடூரியமாகவும், மாமிசம் பவழமாகவும், கண் நீல மணியாகவும், பித்தம் பச்சையாகவும், கபம் புஷ்பராகமாகவும், ஊந்தண் கோமேதகமாகவும் ஆயிற்று என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. மேலும்,

जलजा स्थलजा चेति मुक्ताजातिर्द्विधा मता ।
वज्राघातप्रकीर्णा या दन्तपङ्क्तिर्बलस्य तु ॥ १४ ॥

सा तु त्रयोदशस्थाने विप्रकीर्णाऽभवत्तदा ।
वराहस्य च दंष्ट्रायां फणे च पवनाशिनाम् ॥ १५ ॥

करिदन्ते बलाकानां कण्ठे स्त्रीणां तथैव च ।
शङ्खे मत्स्ये करे (घने) चैव वंशपुण्ड्रेक्षुपर्वसु ।
शालिस्तम्भे च शुक्तौ च भुजे करटवाजिनः ॥ १६ ॥

(14—16) முத்துக்களில் ஜலஜம் ஸ்தலஜம் என்று இரண்டு விதமாம். பலாசுரனின் பற்கள் வஜ்ராயுதத்தால் சிதைவுற்று, 1. பன்றியின் பல்—2. பாம்

பின் படம்-3. யானையின் தந்தம்-4. நாரையின் கழுத்து-5. ஸ்திரீயின் கழுத்து -6. சங்கம்-7. மீன்-8. மேகம்-9. மூங்கில் கணு-10. நாமக்கரும்பின் கணு-11. சம்பாப்பயிரின் தாள்-12. சிப்பி-13. கரடவாஜியின் (கோவேறு கழுதையின்) புஜம்—ஆகிய 13 இடங்களில் சிதறின. இந்த 13 இடங்களிலும் முத்துக்கள் உண்டாயின.

नारीबलाकाकण्ठाभ्यां भुजात्करटवाजिनः ।
तिस्रो जाताश्च मुक्तास्तु न सन्त्येवातिदुर्लभाः ॥ १७ ॥

(17) ஸ்திரீயின் கழுத்து, நாரையின் கழுத்து, கோவேறு கழுதையின் புஜம், இம்மூன்று ஸ்தானங்களிலும் உண்டாகும் முத்துக்கள் இல்லை என்றே சொல்லி விடலாம். கிடைப்பது மிகவும் துர்லபம்.

सुतारत्वं सुवृत्तत्वं नैर्मल्यं घनता तथा ।
स्निग्धताऽस्फुटितत्वं च षड्गुणाः परिकीर्तिताः ॥ १८ ॥

(18) நக்ஷத்திரத்தைப் போன்ற காந்தி, எங்கும் உருண்டையான வடிவம், தோஷங்களில்லாமை, அதிக எடை நிற்கும் கனம், மினிமினிப்பு, விரிசல் முதலியவை இல்லாமை என்று, முத்துக்களின் நற்குணங்கள் ஆறு விதமாகும்.

काकपाणिः (दः) स्रुकं (स्रवन्) नीरः पार्श्वस्फोटस्तथाऽनलः ।
नीलवर्णोथ दद्रुस्तु श्यामलो रक्तबिन्दुकः ॥ १९ ॥

एते न धारणे योग्या धर्तुर्हानिप्रदास्सदा ।

(19–20) காக்கைக் கால் போன்ற அடையாளமுள்ளது, ஈரநைப்பு உள்ளது, பக்கத்தில் உடைந்தது, நெருப்புப் பொரிபோலிருப்பது, நீலநிறமானது, ஆமைபோலிருப்பது அல்லது சொரசொரப்பாக இருப்பது அல்லது தோஷமுள்ளது, பச்சை நிறமாக இருப்பது, சிகப்புப் புள்ளியுள்ளது—இத்தகைய தோஷமுள்ள முத்துக்களை தரிக்கலாகாது. தரிப்பவனுக்கு அழிவை உண்டுபண்ணும்.

प्रवालः कृमिभक्षश्चेत् वर्जनीयः प्रयत्नतः ॥ २० ॥

वैडूर्यं बिन्दुसंयुक्तं न धार्यं शुभलिप्सुभिः ।
वज्रं पर्पटिकायुक्तं बिन्दुयुक्तं विसर्जयेत् ॥ २१ ॥

मरतकं पेटकयुतं न धार्यं शुभमिच्छता ।

(20–22) பூச்சிகளரித்த பவழத்தை விலக்கிவிடவேண்டும். புள்ளியுள்ள வைடூரியத்தை சுபத்தை விரும்புகிறவன் தரிக்கலாகாது. மண் கலந்தது, அல்லது வெளிர் படர்ந்தது, புள்ளியுள்ளது, இந்த வைரங்களை ஒதுக்கிவிடவேண்டும். நடுவில் குழிந்த மரகதத்தை சுபத்தை விரும்புகிறவன் தரிக்கலாகாது.

पुष्परागः पुष्टिवर्धनः ॥

புஷ்பராகம் புஷ்டியை விருத்திசெய்யும்.

भारद्वाजस्मृतौ च —

बिन्द्वावर्ततुषत्रासलेखाकलंककीलकाः ॥ २२ ॥
सप्तैते कथिता दोषाः रत्नशास्त्रविशारदैः ।
जम्बूफलवदाकारस्तन चूचुकसन्निभः ॥ २३ ॥
चूडामणिवदाकारः बालवत्सस्य शृङ्गवत् ।
अयं चतुर्विधो बिन्दुः स्त्रीसन्ततिविनाशकृत् ॥ २४ ॥

(22–24) பாரத்வாஜஸ்மிருதியில், – பிந்து – ஆவர்தம் – துஷம் – த்ராஸம் – லேகை – களங்கம் – கீலகம் – என்று ஏழுவித ரத்ன தோஷங்கள் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

அவைகளில் "பிந்து" என்ற தோஷம் நாவல் கனியைப் போலவும், முலைக்காம்பைப் போலவும், சூடாமணியைப் (சூடாமணி – சிரோரத்னம் அல்லது காக்கை மூக்குக் கனி) போலவும், இளங்கன்றுக்குட்டியின் கொம்பைப் போலவும் நான்கு விதமாகும். இவைகள் ஸ்திரீ ஸந்ததிகளை அழித்துவிடும்.

शङ्खमस्तकसंकाशः सरिद्वेणिभ्रमोपमः ।
आवर्तो द्विप्रकारोयं सदा विभ्रमकारकः ॥ २५ ॥
गोधूमचूर्णसदृशः व्याप्य रत्नं समन्ततः ।
आस्ते तत्तुषसंज्ञोयं सर्वदाङ्गक्लेशप्रदः ॥ २६ ॥

(25–26) "ஆவர்த்தம்" – (சுழி) என்பது இரண்டு விதம். ஒன்று சங்கத்தின் தலையைப்போலிருக்கும். மற்றொன்று, நதிப்பிரவாகத்தின் சுழலைப்போல் இருக்கும். இவ்விரண்டுவித தோஷங்களும் சித்தப்பிரமையை உண்டுபண்ணும்.

"துஷம்" என்பது கோதுமை மாவைப்போல எங்கும் படிந்திருக்கும். இந்த தோஷம் எப்பொழுதும் உடம்பை இளைக்கச் செய்யும்.

त्रासाख्यः त्रुटितप्रख्यः शुक्त्यन्तररुजासमः ।
त्रासस्स द्विप्रकारोयं त्राससञ्जननस्सदा ॥ २७ ॥

रविरश्मिसमाकारा सूत्रपातवदाकृतिः ।
वर्षपातवदाकारा त्रिधा रेखाऽतिकष्टदा ॥ २८ ॥

(27–28) "த்ராஸம்" என்பது உடைந்ததுபோலவும், சிப்பியின் மத்தியில் உள்ள ரோகம் அல்லது குஷ்டத்தைப் போலவும் இருக்கும். இவ்விரண்டு தோஷங்களும் பயத்தையுண்டுபண்ணும்.

"ரேகை" என்பது சூரிய கிரணம் போலவும், கயிறு விழுந்தது போலவும், மழைக்கால் போலவும் இருக்கும். இம்மூன்றும் மிகுந்த கஷ்டத்தைக் கொடுக்கும்.

कलङ्कः कृष्णलोहाभः कृष्णाभ्रसदृशाकृतिः ।
शिखिपिञ्छसमाकारः त्रिधैतदसुनाशकृत् ।
कीलकः कीलवत्तिष्ठेत् सर्वदा हृदयार्तिकृत् ॥ २९ ॥

(29) "களங்கம்" என்பது இரும்பு போலவும், கருப்பு அப்பிரகம் போலவும், மயில் தோகை போலவும் மூன்றுவிதமாகும். இந்த தோஷம் பிராண ஹானியை உண்டுபண்ணும்.

"கீலகம்" என்பது முளையைப்போல இருக்கும். இது மனோவியாதியை உண்டுபண்ணும்.

एवं रत्नेषु दोषाणां लक्षणं समुदाहृतम ।
गोमेदकः पुष्परागः वैडूर्यः शीतरुङ्मणिः ।
एते च स्फटिकप्रख्याः फले स्फटिकजातयः ॥ ३० ॥ इति ॥

(30) இவ்விதம் ரத்னங்களின் தோஷ லக்ஷணங்கள் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

கோமேதகம், புஷ்பராகம், வைடூரியம், பச்சை இவைகளும் ஸ்படிகம் போன்றவைகளே. பலவிஷயத்தில் ஸ்படிக ஜாதிகளேயாம் என்று (பாரத்வாஜ ஸ்மிருதியில்) கூறப்பட்டிருக்கின்றது.

पद्मरागो रविमणिः शृङ्गारो हारनायकः ।
सलोहितो जातशृङ्गः कुरुबिन्दोऽतिलोहितः ॥ ३१ ॥
सौगन्धिको मरालस्स्यात् नीलगन्धी तु धू(म्र)लः ।

पक्वदाडिमबीजाभं माणिक्यं शिखरं मतम् ।
तत्तु पल्लवरागः स्यात् पल्लवेन समप्रभम् ॥ ३२ ॥ इति ॥

(31–32) பதுமராகத்திற்கு ரவிமணிஎன்றும், சிரிங்காரம் என்றும், ஹார நாயகம் என்றும் பெயர்.

அது சிகப்பாக இருந்தால், ஜாதச்ரிங்கம் என்று பெயர். அது அதிகச் சிகப்பாக இருந்தால், குருவிந்தம் என்று பெயர். ராஜஹம்ஸ(த்தின் மூக்கின்) நிறமாக இருந்தால், (வெண்சிகப்பு நிறமாக இருந்தால்), ஸௌகந்திகம் என்று பெயர். புகை நிறமாக இருந்தால், நீலகந்தி என்று பெயர்.

நன்ருகப் பழுத்த மாதுளை முத்தின் நிறமாக இருந்தால், மாணிக்கம் என்றும், சிகரம் என்றும் பெயர்.

தளிரைப் போன்ற நிறமுடையதானுல், அதற்குப் பல்லவராகம் என்று பெயர் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

गारुत्मतं मरकतमश्मगर्भं हरिन्मणिः ।
गाढमुल्लसितं चैव पेशलं पित्तकं तथा ।
मुग्धं च पृथुकं चेति षड्विधोऽयं हरिन्मणिः ॥ ३३ ॥ इति निघण्टुः ॥

(33) காருத்மதம் – மரகதம் – அச்மகர்ப்பம் – ஹரிந்மணி என்று பச்சையின் பெயர்கள் நான்கு. இது காடம் – உல்லஸிதம் – பேசலம்–பித்தகம்–முக்தம்–பிருதுகம், என்று ஆறு விதமாம் – என்று நிகண்டுவில் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

उत्पलपरिमळे तु द्वाविंशतिरत्नान्युक्तानि —

वज्रेन्द्रनीलमरतककर्केतनपद्मरागरुधिराक्षाः ।
वैडूर्यविपुलविमलकराजमणिस्फाटिकशशिकान्ताः ॥ ३४ ॥

सौगन्धिकगोमेदकशङ्खमहानीलपुष्परागाख्याः ।
ब्रह्ममणिज्योतीरससीस्यकमुक्ताप्रवाळानि ॥ ३५ ॥

(34–35) உத்பல பரிமளம் என்ற நூலில் 22 விதம் ரத்னங்கள் கூறப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகள்– வஜ்ரம் 1, இந்திரநீலம் 2, மரகதம் 3, கர்கேதனம் 4, பத்மராகம் 5, ருதிராக்ஷம் 6, வைடூரியம் 7, விபுலம் 8, விமலகம் 9, ராஜமணி 10, ஸ்படிகம் 11, சந்திரகாந்தம் 12, ஸௌகந்திகம் 13, கோமேதகம் 14,

சங்கம் 15, மஹாநீலம் 16, புஷ்பராகம் 17, பிரம்ஹமணி 18, ஜ்யோதீரஸம் 19, ஸீஸ்யகம் 20, முத்து 21, பவழம் 22 என்பனவாம்.

स्निग्धा विशुद्धास्समरागिणश्च आपीतवर्णा गुरवः स्थिराश्च ।
त्रासव्रणव्यालविवर्जिता ये कर्केतनास्ते परमं पवित्रम् ॥ ३६ ॥

पत्रेण काञ्चनमयेन च वेष्टयित्वा न्यस्तं यदा हुतवहे भवति प्रकाशम् ।
शीतीकृतं यदि भवेत् न च रूक्षवर्णं कर्केतनं भवति तत् पृथिवीसमूल्यम् ॥

(36–37) நல்ல மெருகு (பளபளப்பு), தோஷமில்லாமை, (துஷாதி தோஷ மில்லாமை) எங்கும் நிறைந்த ஒளி — சிறிது மஞ்சளான நிறம் — கனம் — அழுத்தம் — இந்த குணங்களிருப்பதுடன் பொறிசல், உடைசல், விகாரமான உருவம் — இந்த தோஷங்கள் இல்லாமலும் இருந்தால், அதற்கு "கர்கேதனம்" என்று பெயர்

இந்த ரத்னத்தைத் தங்க இலையில் (மெல்லிய தங்கத் தகட்டில்) வைத்து மூடி நெருப்பில் வைத்தால், பிரகாசமாக இருக்கும் (ரத்னத்தின் பிரகாசம் நன்கு தெரியும்). அதைக் குளிரவைத்தால் அதன் வர்ணம் விகாரப்படாது. இந்த ரத்னத்திற்கு பூமண்டலம் முழுமையுமே விலை மதிப்பாகும்.

आकाशतलसंलक्ष्यः उपलः स्फटिकः स्मृतः ।
मृणालशंखधवलः किञ्चिद्वर्णान्तरान्वितः ॥ ३८ ॥

मध्ये च पाण्डरमतीव विशुद्धवर्णं यत्त्विन्द्रनीलरुचिपूरसमानदेहम् ।
ऐश्वर्यभूयजनकं रुधिराक्षमेवं पक्वं च तत्किल भवेत् सुमनोज्ञवर्णम् ॥ इति ॥

(38–39) ஸ்படிக ரத்னத்தை ஆகாசத்தில் தூக்கிப் பார்க்கவேண்டும். இது தாமரைத் தண்டுபோலும், சங்கத்தைப்போலும் வெண்மையாக இருக்கும். வேறு நிறங்களும் சிறிது கலந்து காணப்படும். (இது சிலாக்கியமாம்).

மத்தியில் வெளுப்பாகவும், நல்ல சுத்தமான நிறமுள்ளதாகவும், நாலா புறமும் இந்திரநீலம் போன்ற ஒளி வீசுவதாகவும் இருந்தால் இதற்கு "ருதிராக்ஷம்"(?) என்று பெயர். இது நன்கு பக்குவ தசையை அடைந்தால் மிகவும் மனதைக் கவரும். இது செல்வத்தையும் தாஸீதாஸர்களையும் கொடுக்கும்.

आदित्यस्य तु पद्मरागममलं मुक्ताफलं शीतगोः
माहेयस्य च विद्रुमं मरतकं सौम्यस्य गारुत्मतम् ।

देवेड्यस्य च पुष्परागमसुरामात्यस्य वज्रं शनेः
नीलं निर्मलमन्ययोस्तु गदिते गोमेदवैडूर्यके ॥ ४० ॥

(40) ஆதித்தியனுக்கு பத்மராகமும், சந்திரனுக்கு முத்தும், செவ்வாய்க்குப் பவழமும், புதனுக்குப் பச்சையும், குருவுக்குப்புஷ்பராகமும், சுக்கிரனுக்கு வைரமும், சனிக்கு நீலமும், ராகுவுக்கு கோமேதகமும், கேதுவுக்கு வைடூரியமும் ரத்னங்களாகக் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

वाहटे च —

रसे रसायने दाने धारणे देवतार्चने ।
सुलक्ष्माणि सुजातीनि रत्नान्युक्तानि सिद्धये ॥ ४१ ॥

माणिक्यं पद्मरागाख्यं द्वितीयं नीलगन्धि च ।
कुशेशयदलच्छायं स्वच्छं स्निग्धं मरुत् (गुरु) स्फुटम् ।
वृत्तायतं समं गात्रं माणिक्यं श्रेष्ठमुच्यते ॥ ४२ ॥

गात्रमिति - स्थूलम् ।

(41–42) ரஸ பதார்த்தமாக உபயோகிப்பதற்கும், ரஸாயனத்திற்கும், (வியாதி, நரை, திரை, மூப்பு இவைகளை விலக்கக்கூடியதற்கு ரஸாயனம் என்று பெயர்) தானம் செய்வதற்கும், தரித்துக்கொள்ளவும், தெய்வங்களுக்குச் சாத்துவதற்கும், நல்ல லக்ஷணமான நல்ல ஜாதி ரத்னங்களையே உபயோகிக்க வேண்டும். அவைகள்தான் கூறியுள்ள பலனைக் கொடுக்கும்.

மாணிக்கமானது, பத்மராகம், நீலகந்தி என்று இருவகையாம். தாமரை மலரின் இதழின் நிறமும், தூய்மையும், பளபளப்பும், கனமும், பூரிப்பும், வட்டமாய் விரிந்தும், காத்ரமாகவும் இருக்கும் மாணிக்கம் சிறந்ததாம்.

காத்ரம்-உருவத்தில் பெரிது.

नीलगङ्गाम्बुसंभूतं नीलगर्भारुणच्छवि ।
पूर्वमाणिक्यवत् श्रेष्ठं माणिक्यं नीलगन्धि तत् ॥ ४३ ॥

(43) நீல கங்கா ஜலத்தில் உண்டாகி, உட்புறம் நீலநிறமான சிவப்பு நிறமுள்ளது நீலகந்தி மணியாம். இதுவும் முன் கூறப்பட்ட மாணிக்கத்தைப்போல் (தோஷமில்லாமல் குணங்களுள்ளதாயின்) சிறந்ததே.

रन्ध्रकार्कश्यमालिन्यरौक्ष्यवैशद्यसंयुतम् ।
चिपिटं लघुवक्त्रं च माणिक्यं दुष्टमष्टधा ॥ ४४ ॥

(44) துவாரம், கரடுமுரடு, மங்கல், பார்வைக்கு விகாரம், வெலத்தி, (ஒளி சிதறியது அல்லது உடைந்தது.) அவல் உருவம், கனமின்மை, கோணல், இவை எட்டும் மாணிக்கத்தின் தோஷங்கள்.

ह्लादि श्वेतं लघु स्निग्धं रश्मिमत्त निर्मलं महत् ।
ख्यातं तोयप्रभं वृत्तं मौक्तिकं नवधा शुभम् ॥ ४५ ॥

(45) மனோஹரமானது, வெண்மையானது, இலேசானது, பளபளப்புள்ளது, ஒளியுள்ளது, மங்கலாக இல்லாதது, உருவத்தில் பெரிது, ஜல நிறமானது, வட்டவடிவமானது ஆகிய ஒன்பது வித முத்துக்களும் புகழப்பட்டவைகளாம்.

रूक्षाङ्गं निर्मलं (समलं) श्यामं ताम्राभं लवणोपमम् ।
अर्धशुद्धं च विकटं ग्रन्थिलं मौक्तिकं त्यजेत् ॥ ४६ ॥

(46) முத்தானது, விகாரமாகவோ, அழுக்குப்படிந்தோ, பச்சையாகவோ, உப்பைப்போலவோ, பாதி சுத்தமாகவோ, கரடுமுரடாகவோ, முடிச்சு விழுந்தோ இருந்தால், அதைத் தள்ளிவிடவேண்டும்.

पक्वबिम्बफलच्छायं वृत्तायतमवासमम् [पांसुलम्] ।
सि(शु)द्धमव्रणकं स्थूलं प्रवालं सप्तधा मतम् ॥ ४७ ॥

(47) கோவைக் கனியின் நிறமுள்ளது, உருண்டையானது, நீண்ட உருவமுள்ளது, அழுக்கு இல்லாதது, சுத்தமானது, வடுவில்லாதது, உருவத்தில் பெரிது என ஏழுவிதமான பவழங்களும் சிறந்தவைகள்.

पाण्डरं धूसरं रूक्षं सव्रणं कोटरान्वितम् ।
निर्भारं शुद्धवर्णं च प्रवालं नेष्यतेऽष्टधा ॥ ४८ ॥

(48) வெண்மை நிறமானது, அழுக்குப் படிந்தது அல்லது சிறிது வெள்ளிர் நிறமானது, விகாரமானது அல்லது கரடுமுரடானது, வடுப்பட்டது அல்லது உடைந்தது, பொந்து விழுந்தது, எடை நிற்காதது, சுத்தவர்ணம் (நிறமில்லாதது?) ஆகிய எட்டுவிதப் பவழங்களும் விரும்பத்தகாதவைகள்.

हरिद्वर्णं गुरु स्निग्धं स्फुटद्रश्मिचयं शुभम् ।

मसृणं भासुरं तार्क्ष्यं गात्रं सप्तगुणं मतम् ॥ ४९ ॥

(49) நீலமும் மஞ்சளும் கலந்த நிறமானது, அல்லது பசுமைநிறமானது, கனமானது, பளபளப்புள்ளது, வீசும் ஒளிப்பெருக்குடையது, கொழுகொழுப்பானது, ஒளியுள்ள பச்சை நிறம் உள்ளது, உருவில் பெரியது, இவ்வேழும் பவழத்தின் குணங்களாம்.

कठिनं कर्कशं नीलं पाण्डु कृष्णं सलाघवम् ।
चिपिटं विकटं कृष्णं रूक्षं तार्क्ष्यं न शस्यते ॥ ५० ॥

(50) அழுத்தமானது, சுரசுரப்புள்ளது, நீல நிறமானது, வெண்நிறமானது, கறுப்பு நிறமானது, எடை நிற்காதது, அவல் போன்றது அல்லது தகட்டையானது, விறிந்தது, கருப்பானது, அருவருக்கத்தக்கது, நீலநிறமானது இவைகள் சிறந்தவைகளல்ல.

पुष्परागं गुरु स्निग्धं स्वच्छं स्थूलं समं मृदु ।
कर्णिकारप्रसूनाभं मसृणं शुभमष्टधा ॥ ५१ ॥

(51) கனம், பளபளப்பு, தூய்மை, காத்ரம், ஏற்ற அமைச்சல், மிருதுவாக இருத்தல், கர்ணிகாரப்பூவின் நிறம் (கர்ணிகாரம் கொன்னையின் பேதம்) கொழுகொழுப்பு இவ்வெட்டும் புஷ்பராகத்தின் சுபகரமான குணங்களாம்.

निष्प्रभं कर्कशं रूक्षं पीतधाम नतोन्नतम् ।
कपिलं कलिलं पाण्डु पुष्परागं परित्यजेत् ॥ ५२ ॥

(52) ஒளி இல்லாதது, சொறசொறப்பானது, அருவருக்கத் தக்கது, மஞ்சள் நிறமானது, மேடுபள்ளமானது, பொன்னிறமானது, கலங்கலானது, (நிச்சயிக்க முடியாத நிறமுள்ளது), வெண்மையானது, இந்த குணங்களுள்ள புஷ்பராகங்களை நீக்கிவிடவேண்டும்.

वज्रं तु त्रिविधं प्रोक्तं नरो नारी नपुंसकम् ।
पूर्वं पूर्वं महाश्रेष्ठं रसवीर्यविपाकतः ॥ ५३ ॥

अष्टाश्रं चाष्टफलकं षट्कोणमतिभासुरम् ।
निर्जितेन्द्रधनुर्वारित(ध)रं पुंवज्रमुच्यते ॥ ५४ ॥

तदेव चिपिटाकारं स्त्रीवज्रं वर्तुळायतम् ।
वर्तुळं कर्णकोणाग्रं किञ्चिद्गुरु नपुंसकम् ॥ ५५ ॥

(53-55) வைரமானது, ஆண், பெண், அலி என்று மூன்று விதம். இவைகளில் அலியைவிட பெண் வைரமும், அதைவிட ஆண் வைரமும் சிறந்ததாம்.

எட்டு தளம், எட்டுப்பட்டை, ஆறுகோணம், அதிகப்பிரகாசம், மேகத்தின் மீது விழுந்த வானவில்லைப் பழிக்கும் பற்பல நிறம் இவைகளுள்ளது ஆண் வைரமாம். அதுவே அவலைப்போலவோ (தகட்டையாகவோ) நீண்ட வட்ட வடிவமாகவோ இருந்தால் பெண் வைரமாகும். வட்ட வடிவமாகவோ ஒரு மூலையில் காது போன்று நீண்டோ இருந்தால், அது அலி வைரமாம். இது சிறிது கனமாகவும் இருக்கும்.

स्त्रीपुंनपुंसकं वज्रं योज्यं स्त्रीपुंनपुंसके ।
व्यत्यासान्नैव फलदं पुंवज्रेण विना क्वचित् ॥ ५६ ॥

(56) ஆண் வைரத்தை ஆணும், பெண் வைரத்தைப் பெண்ணும், அலி வைரத்தை அலியும்தான் உபயோகிக்கவேண்டும். இதை மாற்றி உபயோகித்தால் சிறிதும் பலனைக் கொடுக்காது. புருஷ வைரத்திற்கு இந்த விதிவிலக்கு இல்லை. ஆண், பெண், அலி எல்லோரும் உபயோகிக்கலாம் என்பது பொருள்.

श्वेतादिवर्णभेदेन तदेवैकं चतुर्विधम् ।
ब्रह्मक्षत्रियविट्शूद्रं स्वस्ववर्णे शुभप्रदम् ॥ ५७ ॥

उत्तमोत्तमवर्णं हि हीनवर्णे फलप्रदम् ।
न्यायोऽयं भैरवेणोक्तः पदार्थेष्वखिलेष्वपि ॥ ५८ ॥

(57-58) வெளுப்பு முதலிய நிறவேற்றுமையால் வைரம் நான்கு விதமாகும். அவைகள் பிராமண ஜாதி, க்ஷத்திரிய ஜாதி, வைச்ய ஜாதி, சூத்ர ஜாதி என்பன. அந்தந்த ஜாதி வைரங்களையே அந்தந்த ஜாதியினர் தரிக்கவேண்டும். உத்தம ஜாதி ரத்னம் ஹீன ஜாதிக்கு நல்ல பலனையே கொடுக்கும். இந்த நியாயம் எல்லா பதார்த்தங்களுக்கும் கூறப்பட்டது என்று பைரவர் கூறியுள்ளார்.

काशः त्रासश्च बिन्दुश्च रेखा च जलगर्भता ।
सर्वरत्नेष्विमे पञ्च दोषास्साधारणा मताः ॥ ५९ ॥

(59) வெள்ளை படர்தல்—பொறிசல்—புள்ளி—கோடு—உட்புறம் ஜலம் தங்குதல் என்ற ஐந்து தோஷங்களும் எல்லாவித ரத்னங்களுக்கும் பொதுவான தோஷங்கள்.

जलनीलेन्द्रनीलं च शक्रनीलं तयोर्वरम् ।
श्वैत्यगर्भितनीलाभं लघु तत् जलनीलकम् ॥ ६० ॥
काष्ण्यगर्भितनीलाभं सभारं शक्रनीलकम् ।
एकच्छायं गुरु स्निग्धं स्वच्छं पिण्डितविग्रहम् ॥ ६१ ॥
मृदु मध्योल्लसज्ज्योतिः सप्तधा नीलमुत्तमम् ।

(60–62) ஜல நீலம், இந்திர நீலம் என நீலம் இரண்டு விதம். இவ்விரண்டில் இந்திர நீலம் சிறந்ததாம்.

உட்புறம் வெளுப்பாகவும், மேலே நீலமாகவும், இருப்பதுபோல் காணப் படும். இலேசாகவும் இருக்கும். இது ஜல நீலமாம்.

உள்ளே கருப்பாகவும், வெளியில் நீலமாகவும், இருப்பதுபோல காணப் படும். கனமாகவும் இருக்கும். இதற்கு இந்திர நீலம் என்று பெயர்.

கருநீல நிறமானது – கனமானது – பளபளப்புள்ளது – தூய்மையுள்ளது (இவைகள் யாவும்) ஒருங்கு சேர்ந்த உருவமுள்ளது – மிருதுவானது – நடுவில் வீசும் ஒளியுள்ளது – என நீலம் ஏழு விதமாம். இவை யாவும் உத்தமமானவைகளாம்.

कोमलं विहतं वर्णं निर्भारं रक्तगन्धि च ॥ ६२ ॥
चिपिटाभं सरूक्षं च जलनीलं तु सप्तधा ।

(62–63) ஸம்பூர்ண நிறம் உண்டாகாதது — ஒரு பாதி நிறம் உள்ளதாகவும் மற்றொரு பாதி நிறம் இல்லாமலும் இருப்பது – அரைப் பங்கு நிறம் உள்ளது – கனமில்லாதது – ரக்த கந்தி (சிறிது செந்நிறம் கலந்தது) அவலைப் போன்றது – பளபளப்பில்லாதது என ஜல நீலம் ஏழு விதம்.

கோமளம் என்பதற்கு ரத்னத்திற்கு இருக்கவேண்டிய நிறம் முழுமையும் உண்டாகாதது என்று பொருள். விஹதம் என்பதற்கு கல்லின் ஒரு பாதியில் நல்ல நிறமுள்ளதாகவும் மற்றொரு பாதியில் கொஞ்சமும் நிறம் இல்லாதது என்று பொருள். வர்ணம் என்பதற்கு ஸஹஜமாக இருக்கவேண்டிய நிறத்தில் அரைப் பங்கு நிறம் உள்ளது என்று பொருள்.

गोमेदसमरागत्वात् गोमेदं वज्रमुच्यते ॥ ६३ ॥
सुस्वच्छगोजलच्छायं स्वच्छं स्निग्धं घनं गुरु ।
निर्दलं मसृणं दीप्तं शस्तं गोमेदमष्टधा ॥ ६४ ॥

(63-64) கோமூத்திரம் போன்ற நிறமுடையதாதலால் இதற்கு கோமேதம் என்று பெயர். இது வஜ்ர ஜாதியைச் சேர்ந்ததாகக் கூறப்படுகிறது.

நல்ல வெளுப்பான பசுவின் மூத்திரத்தின் நிறமுள்ளது–சுத்தமானது–பளபளப்புள்ளது–அழுத்தமானது–கனமானது– தளமில்லாதது –கொழுகொழுப்பானது–ஒளியுள்ளது என கோமேதம் எட்டு விதமாம்.

विच्छायं लघु रूक्षाम्लं(भं) चिपिटं पटलान्वितम् ।
निष्प्रभं पीतकाचाभं गोमेदं न शुभावहम् ॥ ६५ ॥

(65) நிறம் இல்லாதது–இலேசானது–பளபளப்பு இல்லாததுபோல் இருப்பது–அவல்போல்–(தகட்டையாக) இருப்பது–வெள்ளை படர்ந்தது–ஒளி இல்லாதது–மஞ்சள் பூனைக்காச்சி மணியைப்போலிருப்பது இவ்வித கோமேதகங்கள் சுபகரங்கள் அன்று.

वैडूर्यं श्यामशुभ्राभं समं स्वच्छं शुभावहम् ।
भ्रमशु(च्छु)भ्रोत्तरीयेण गर्भितं शुभमीरितम् ॥ ६६ ॥

(66) பச்சை கலந்த வெளுப்பு நிறம்போன்ற நிறமுள்ளதும், ஸமமான உருவமுள்ளதும், சுத்தமாக இருப்பதும் சுபத்தைக் கொடுக்கும்.

சுழலும் வெண்மையான வஸ்திரத்தை உட்புறத்திலுடையது, (அதாவது வைடூரியத்தினுள் வெண்மையான நூலிழை போன்ற உருவம் காணப்படும். இது எந்தப்பக்கம் திரும்பினாலும் அங்கு தோன்றி ஒளியை வீசும். இதை நூலிழை, நூலோட்டம் என்று கூறுவார்கள். இது உள்ள வைடூரியம் என்பது பொருள்) சுப பலனைக்கொடுக்கும்.

श्यामतोयसमच्छायं चिपिटं लघु कर्कशम् ।
सप्त(पञ्च)गर्भोत्तरीयं च वैडूर्यं नैव शस्यते ॥ ६७ ॥

(67) கருப்பான நீரின் நிறமுள்ளது அல்லது கருமேகம் போன்ற நிறமுள்ளது — அவலைப்போல (தகட்டை அல்லது சப்பையாக) இருப்பது–இலேசாக இருப்பது – கரடுமுரடாக இருப்பது –(வெண்ணிறமில்லாத) நூலோட்டமுள்ளது. இந்த ஐந்துவித வைடூரியமும், புகழத்தக்கதல்ல. (இகழத்தக்கது என்பது பொருள்.)

रत्नशास्त्रे च —

प्रजापतिरपः सृष्ट्वा तासु वीर्यमपासृजत् ।
तदण्डमभवद्धैमं सहस्रार्कसमद्युति ॥ ६८ ॥

यत्र यत्र घनं वीर्यं अपतत् ब्रह्मणः पुरा ।
तत्र तत्राकरा आसन् रत्नानां सुप्रभात्मनाम् ।। ६९ ।।

ரத்ன சாஸ்திரத்தில் —

(68–69) பிரம்ஹதேவர் ஜலத்தைப் படைத்து அதில் தனது வீரியத்தை சிந்தினர். அது ஆயிரம் சூரியனைப்போன்ற ஒளியுடைய ஸுவர்ணமயமான முட்டையாயிற்று. எந்த எந்த இடங்களில் பிரம்மாவின் கடினமான வீரியம் சிந்திற்றோ. அந்த அந்த இடங்களில் சிறந்த ஒளி நிறைந்த ரத்னங்கள் உண்டாகும் ஆகரங்கள் உண்டாயின.

मुक्तास्फटिकौ सत्वोत्तरात् वीर्यात्, गोमेदमाणिक्यविद्रुमाः राजसोत्तरात्, अञ्जनोपलनीलाद्याः तामसात्, वज्रपुष्परागवैडूर्या रजसः गुणत्रयात् मरकतम् ।। इति ।।

முத்து–ஸ்படிகம் இரண்டும் ஸத்துவ குணம் அதிகமுள்ள வீரியத்திலிருந்தும், கோமேதகம்–மாணிக்கம்–பவழம் இவைகள் ரஜோ குணம் அதிகமுள்ள வீரியத்திலிருந்தும், அஞ்சனக்கல்–நீலம் முதலியவைகள், தாமஸ குணத்திலிருந்தும், வைரம்–புஷ்பராகம், வைடூரியம் இவைகள் ரஜோ குணத்தினின்றும், மரகதம் முக்குணங்களிலிருந்தும் உண்டாயின என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது.

बलासुराङ्गाच्च रत्नोत्पत्तिः श्रूयते ।

பலன் என்ற அஸுரனுடைய அங்கங்களிலிருந்தும் ரத்னங்கள் உண்டானதாகக் கூறப்படுகிறது.

विश्वकर्मीये च —

इदानीं खलु वक्ष्यामि पञ्चभूतसमुद्भवान् ।
गुणदोषान् प्रकीर्णांस्तु समाहृत्य पृथक् पृथक् ।। ७० ।।

விச்வகர்மீயத்தில் —

(70) இப்பொழுது, தனித்தனியே சிதறிக் கிடக்கும் பஞ்சபூதங்களின் குணதோஷங்களை ஒன்று சேர்த்துக் கூறுகிறேன்.

निस्तलत्वं सुगन्धत्वं निर्व्रणत्वं मनोज्ञता ।
तथा विगतधातुत्वं इत्येते पार्थिवा गुणाः ।। ७१ ।।

(71) வட்டவடிவமாக இல்லாமை–நறுமணமுடைமை – வெட்டுவெடு

இல்லாமை—கவர்ச்சி—மண் மணல் கல் முதலியவைகளில்லாமை இவைகள் பார்த்திவ குணங்களாம்.

वैषम्यं धातुयुक्तत्वं व्रणत्वं बिन्दुता तथा।
दोषा रत्नेषु विज्ञेयाः चत्वारो भूमिसंश्रिताः ७२॥

(72) கல்லுகள், சீருக இல்லாதிருத்தல்—(அதாவது ஒரு புறம் அகலம் மற்றொரு புறம் குறுகல் போன்றவைகள்) கல் மண் மணல் முதலியன கலந்திருப்பது—வெட்டுப்பட்டிருப்பது அல்லது உடைந்திருப்பது—புள்ளி விழுந்திருப்பது இவைகள் ரத்னங்களில் பூமிஜமான தோஷங்கள்.

स्नेहत्वं शुद्धता शैत्यं कोमलत्वं मनोज्ञता।
तोयजाः खलु पञ्चैते गुणा रत्ने विवक्षिताः॥ ७३॥

(73) பசையுள்ளதாக இருத்தல் (அதாவது பளபளப்பாக மெருகிட்டது போலிருத்தல்) சுத்தமாக (தோஷமில்லாமல் அதற்குரிய நிறத்துடன்) இருத்தல் குளிர்ச்சி (நீரோட்டம்) அழகு—கவர்ச்சி—இந்த ஐந்தும் ஜலஜ குணங்கள். இவைகள் விரும்பத்தக்கவைகள்.

अस्नेहत्वं क्षयत्वं च लघुनत्वं विवर्णता।
सशर्करत्वं रत्नानां दोषाः तोयभवाः श्रिताः॥ ७४॥

(74) மெருகில்லாமை—குறைவுடைமை—சீம்பல், ஒடுக்கு விழுதல், சப்பையாக இருத்தல் முதலியன—வெள்ளை படர்ந்திருத்தல்—(கல்லின் இயற்கை நிறத்தை மறைக்கும்படி அதன்மேல் பூண்டின் தோலியைப்போல வெளுப்பாகப் படருதல்) நிறமில்லாமை—(அதற்கு உரிய வர்ணம் அழுத்தமாக இல்லாமல் பரவலாக இருப்பது) கல் கலந்தது—இவைகள் ரத்னங்களில் ஜலஜமான தோஷங்கள்.

सर्वदा द्युतिमत्त्वं च रक्तता चोर्ध्वरश्मिता।
दूरोज्ज्वलनता चैव गुणाः ज्वलनसंभवाः॥ ७५॥

(75) எப்பொழுதும் ஒளி வீசுதல்—சிகப்பு நிறம்—மேல் நோக்கி ஒளி வீசுதல்—தூரத்தில் ஒளி வீசுதல்—இவைகள் அக்கினிஜ குணங்கள்.

त्रासत्वं पिङ्गलत्वं च तथा विगतवर्णता।
अधोगतप्रभावत्वं दोषा हुतवहाश्रिताः॥ ७६॥

(76) பொறிசல் – மஞ்சள் நிறம் – நிறமில்லாமை கீழ்நோக்கி ஒளி வீசுதல் இவைகள் அக்கினிஜமான தோஷங்கள்.

वृद्धत्वं समरागत्वं द्युतिमत्त्वं च दीर्घता ।
इमे मारुतसंजाताः गुणा इति बुधैः स्मृताः ॥ ७७ ॥

(77) முதிர்ச்சி – எங்கும் நிறைந்த நிறமுடைத்தல் – ஒளி வீசுதல் – நீண்டிருத்தல் இவைகள் வாயுவினலுண்டாகும் குணங்கள்.

भ्रमत्वं दुर्बलत्वं च शबलत्वं च विद्धता ।
लघुत्वं कोमलत्वं च दोषा मारुतसंश्रिताः ॥ ७८ ॥

(78) சுழி விழுதல் – அழுத்தமாக இல்லாமல் துர்பலமாக இருத்தல் – பலவர்ணமுடையதாக இருத்தல் – புள்ளி கோடு முதலியவைகள் விழுதல் – கனமாக இல்லாமல் இலேசாக இருத்தல் – வர்ணம் உண்டாகாமலிருத்தல் இவைகள் வாயுவினலுண்டாகும் தோஷங்கள்.

वैमल्यं सर्वरत्नानां गुणश्चाकरजः स्मृतः ।

(79) ரத்னங்கள் தோஷமில்லாமல் குணமுள்ளதாக இருப்பது என்பது அவைகள் உண்டாகும் ஆகரங்களால் ஏற்படக்கூடியது.

खरत्वं यन्मलेनाढ्यं द्वौ दोषौ व्योमसंभवौ ॥ ७९ ॥

கைக்கு மிருதுவாக இல்லாமல் சொரசொரப்பாக இருத்தல் – அழுக்கு நிறைந்திருப்பது இவ்விரண்டு தோஷங்களும் ஆகாசஜமான தோஷங்கள்.

स्वाकृतिः गुणवत्ता च वृत्तत्वं समरागता ।
स्वच्छता विमलत्वं च गुणाः साधारणा मणेः ॥ ८० ॥

(80) அழகான உருவம் — குணமுடைமை — வட்டவடிவம் — எங்கும் நிறைந்த ஒளி – தெளிந்த ஒளி – தோஷமில்லாமை – இவைகள் ஸகல ரத்னங்களுக்கும் ஸாதாரணமாக இருக்கவேண்டிய குணங்களாம்.

वैक्रान्तो वज्रसमानगुणो धातुविशेषः । तदुक्तं रत्नसारसंग्रहे—

अष्टाश्रिरष्टफलकः षट्कोणो मसृणो गुरुः ।
शुद्धामिश्रितवर्णैश्च युक्तो वैक्रान्त उच्यते ॥ ८१ ॥

विकृन्तयति लोहानि तेन वैक्रान्त उच्यते।
वज्रस्थाने नियोक्तव्यः वैक्रान्तः सर्वरोगहा ॥ ८२ ॥ इति ॥

(81-82) வஜ்ரத்திற்கு ஸமானமான குணமுடைய ஒருவித கல்லுக்கு வைக்ராந்தம் என்று பெயர். இது ரத்னஸார ஸங்கிரஹத்தில் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

இது எட்டு தளமுள்ளதாகவும், எட்டுப்பட்டையுள்ளதாகவும், ஆறு கோணமுள்ளதாகவும், கொழுகொழுப்பாகவும், கனமாகவும் இருப்பதுடன், சுத்த வர்ணமுள்ளதாகவும், மிச்ர வர்ணமுள்ளதாகவும் இருக்கும். இது வைக்ராந்தம் எனப்படும்.

இது மற்ற லோஹங்களைக் கிழித்துவிடும். ஆகையாலேயே இது வைக்ராந்தம் என்று கூறப்படுகிறது. வைக்ராந்தமானது வஜ்ரத்திற்குப் பதிலாக உபயோகிக்கத்தக்கது. ஸகல ரோகங்களையும் போக்கும் என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது.

देव्या शूलेन महता महिषासुरदेहात् उत्पादिता रक्तबिन्दवः वैक्रान्तवज्रमासीदिति कथा।

மஹிஷமர்திநீ தேவியானவள் பெரிய சூலத்தால் மஹிஷாஸுரனைக் குத்த அவன் தேகத்திலிருந்து சிந்திய ரக்த பிந்துக்களிலிருந்து "வைக்ராந்தம்" என்ற வைரம் உண்டாயிற்று என்பது கதை.

पुरा वृत्रवधार्थं विश्वकर्मा दधीचिवंशास्थिना वज्रायुधं कृत्वा इन्द्राय दत्तवान्।
अन्यान्यस्थीनि भूमिपतितानि वज्राकाराण्यासन् बलासुरास्थीनि च ॥

முன்னொரு காலத்தில், விருத்ராஸுரனைக் கொல்லுவதற்காக, விசுவகர்மா ததீசி முனிவரின் முதுகெலும்பினால் வஜ்ராயுதத்தைச் செய்து கொடுத்தான். மற்ற எலும்புகள் பூமியில் விழுந்து வைரங்களாக ஆயின என்றும், பலாஸுரனின் எலும்புகளும் வைரங்களாக ஆயின என்றும் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

अन्ये तु

भूस्वभावाद्धि रत्नानि जातानि विविधानि तु।
उपला रत्नरूपत्वं प्राप्ताः कालान्तरेण वा ॥ ८३ ॥

इति ब्रुवते।

(83) மற்றும் சிலர், பூமியின் இயற்கையாலேயே பற்பல ரத்னங்களும்

உண்டாயின என்றும், கற்களே காலக்கிரமத்தில் ரத்னங்களாக மாறுகின்றன என்றும் கூறுகின்றனர்.

आङ्गीरसमते तु —

महाराष्ट्रे तु कुद्दालो नाम देशोऽस्ति तत्र तु ।
वज्रस्य प्रभया तत्र वज्रमुत्पाद्यते स्फुरत् ॥ ८४ ॥

(84) ஆங்கிரஸர் என்ற முனிவரின் அபிப்பிராயமோ எனில், மஹாராஷ்டிர தேசத்தில், குத்தாலம் என்ற இடத்தில் மின்னல்களின் அல்லது இடிகளின் ஒளிகளால் பிரகாசமான வைரங்கள் உண்டாகின்றன என்பதாம்.

भूमेर्नवसु खण्डेषु खण्ड एष इलावृतः ।
तत्र मेरुगिरेः पार्श्वे दक्षिणे काश्यपो मुनिः ॥ ८५ ॥

सुरासुरहितो(क्षितौ) ह्यास्ते ज्योतिष्मत्यास्तटे शुभे ।
आकरास्तत्र सन्ति स्म वज्राणां बहलत्विषाम् ॥ ८६ ॥

तैः पीठिकाऽमरावत्याः निर्मिता विश्वकर्मणा ।
श्वेतद्वीपे हरेर्वेश्म तथा बिन्दुसरस्तटम् ॥ ८७ ॥

पुरी भोगवती नाम भर्तुर्हिमवतः पुरी ।
द्वारवत्यां हि कृष्णस्य गृहं तैरेव निर्मितम् ॥ ८८ ॥

(85-88) பூமியின் ஒன்பது கண்டங்களில் இந்த கண்டம் இலாவிருதமாம். மேரு மலையின் தென் பக்கத்தில் தேவர்களும் அஸுரர்களும் வஸிக்குமிடத்தில் காசியப முனிவர் வஸித்து வருகிறார். இது அழகான ஜ்யோதிஷ்மதி நதிக்கரையிலிருக்கிறது. அங்கு மிகச்சிறந்த ஒளியுள்ள வைரங்கள் கிடைக்கும் சுரங்கங்கள் இருக்கின்றன.

அவ்விடத்தில் எடுத்த வைரங்களால்தான் விசுவகர்மா அமராவதியில் பீடிகைகளை திட்டாணிகளை (உட்காரும் இடங்களை) செய்தான்.

சுவேத துவீபத்தில் மஹாவிஷ்ணுவின் வாஸஸ்தலத்தைச் செய்தான். பிந்து ஸரஸ்ஸின் அடித்தளங்களையும் படிக்கட்டுகளையும் செய்தான். இமயமலைக்குத் தலைவன் அல்லது அரசனுடைய பட்டணத்தை நிர்மாணம் செய்தான்.

துவாரகையில் கிருஷ்ணனின் கிருஹத்தையும் அந்த வைரங்களால்தான் கட்டினான்.

उत्तराः कुरवः सिन्धुदेशश्चाप्याकरौ मतौ ।
मेरोरुत्तरसानुश्च यत्रासीत् शिखिवाहनः ॥ ८९ ॥

आरोहति नरेन्द्राणां मकुटं न कदाप्यधः ।
मङ्गलाभरणे वज्रं कुलस्त्रीणां न योजयेत् ॥ ९० ॥

तद्युक्तं गुणमङ्गल्यं तासां वैधव्यदं भवेत् ।

(89–91) உத்தரகுரு–ஸிந்து தேசம்–இவ்விரண்டு இடங்களிலும் வைரங்கள் கிடைக்கும் சுரங்கங்கள் உள்ளன.

முருகக்கடவுள் வஸித்த மேருமலையின் வடபக்கத்திலுள்ள மலைச்சாரலில், மிகமிகச் சிறந்த வைரங்கள் உண்டாகின்றன. இவைகள் அரசர்களின் கிரீடங்களிலேதானிருக்கும். அதைவிட்டுக் கீழே இறங்காது.

வைரத்தைக் குலஸ்திரீகளின் மங்களாபரணத்தில் (மங்களாபரணம் = தாலி) இழைக்கக்கூடாது. வைரம் இழைத்தது குணமுள்ளதானாலும் அது அவர்களுக்கு வைதவ்யத்தை உண்டுபண்ணும்.

विश्वकर्मीये च —

मूर्ध्ना न धारयेत् वज्रं शिरसापि च योषिताम् ॥ ९१ ॥

(91) விசுவகர்மா கூறியிருப்பதில்:– ஸ்திரீகள், தலையின் முன்பாகமாகிய உச்சி மண்டையிலோ, பின்பாகத்திலோ வைரத்தைத் தரிக்கக்கூடாது.

अगस्त्ये च —

चातुर्वर्ण्यबहिर्भूतः न स्पृशेत् कुलिशं नरः ।

(92) அகஸ்தியர் கூறியிருப்பதில்:— நான்கு ஜாதிக்கு அப்புறப்பட்டவன் வைரத்தைத் தொடவும்கூடாது.

॥ अथ पद्मरागः ॥

विप्रजातिर्जातरङ्गः क्षत्रियः कुरुविन्दकः ॥ ९२ ॥

सौगन्धिकं तु वैश्यः स्यात् गोपाङ्गो नीलगन्धि च ।

इति । नामद्वयं शूद्रजातेः ।

பத்மராகம்.

(92-93) பத்மராகத்தில் பிராஹ்மண ஜாதிக்கு ஜாதரங்கம் என்றும், க்ஷத்திரிய ஜாதிக்குக் குருவிந்தம் என்றும், வைசிய ஜாதிக்கு ஸௌகந்திகம் என்றும், சூத்திர ஜாதிக்கு கோபாங்கம்—நீலகந்தி என்று இரண்டு பெயர்களும் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

॥ मरकतम् ॥

विभिन्नमरुणस्याण्डं कटिसूत्रे गरुत्मतः ॥ ९३ ॥

विनता योजयामास प्रणयान्नेचकप्रभम् ।
शिथिलं त्वपतत् भूमौ यस्यां तां चाकरं विदुः ॥ ९४ ॥

மரகதம்.

(93-94) விநதையானவள், பச்சை நிறமாக இருந்த அருணன் உண்டான உடைந்த முட்டையோட்டை, கருடனுடைய அரைநாளில் அன்புடன் அணிந்தாள். அந்த ஓடு நழுவி பூமியில் விழுந்தது. அது எங்கே விழுந்ததோ அந்த விடத்தில் பச்சைகள் உண்டாகும் சுரங்கம் உண்டாயிற்று என்று கூறுகிறார்கள்.

वित्ते दैत्यपतेर्हृते फणभृतां पत्या निजं प्रापिते
लोकं पत्ररथेश्वरो निजबलादाहृत्य तज्जग्धवान् ।
वेगादुड्डयनेन संभृतपरिक्लेशः क्षणादम्बो-
पान्तेष्वाकुलमुज्जहार गरुडो देशे तुरुष्केपि च ॥ ९५ ॥

तत्कारणान्मरतकं गारुत्मतमितीरितम् ।

(95-96) நாகராஜாவான வாஸுகி, பலாசுரனுடைய பித்தத்தை எடுத்துக்கொண்டு தனது லோகத்திற்குச் செல்லுகையில், கருடன் தனது வலிமையினால் அதை அபஹரித்துத் தின்றான். பின் அதிவேகமாகப் பறக்கையில் உண்டான களைப்பினாலே, அந்தப் பித்தத்தை ஸமுத்திரக் கரையிலும் துருஷ்க தேசத்திலும் சிதறும்படி கக்கினான். அக்காரணத்தினாலேயே, மரகதமானது காருத்மதம் என்று கூறப்படுகிறது.

मोहिनीं दृष्ट्वा ईश्वरस्य यत्र रेतोऽपतत् तत्र मरतकस्य आकरा आसन् ।

மோஹினியைக் கண்டு மோஹித்த ஈசுவரனுடைய வீரியம் சிந்தியவிடங்களில் மரதகச் சுரங்கங்கள் உண்டாயின.

शास्ताचाप्यभवत्तत्र तद्वीर्याद्वनदेवता ॥ ९६ ॥

पुष्पाह्वयः गिरिकाचः शंखमृतजं चेति त्रयो मरतकभेदाः ॥

அவ்விடத்தில் ஈசுவர வீர்யத்தினல் வனதேவதையான சாஸ்தாவும் (ஐய்யனரும்) உண்டானர்.

புஷ்பாஹ்வயம்–கிரிகாசம்–சங்கமிருதஜம் என்று மரதகத்தின் பேதங்கள் மூன்று.

॥ अथ पुष्परागः ॥

हिरण्याक्षेण युध्यत आदिवराहस्य घोणाग्रनिष्पादिताः श्लेष्मकणिकाः यत्रापतन् तत्र ताः पुष्परागोपला आसन् ।

புஷ்பராகம்.

ஹிரண்யாக்ஷனேடு ஆதிவராஹமூர்த்தி சண்டை செய்யும்பொழுது, அவருடைய மூக்கு நுனியிலிருந்து சிலேஷ்மத்திவிலேகள் எங்கெங்கு விழுந்தனவோ அங்கங்கு புஷ்பராகக் கற்கள் உண்டாயின.

हेमच्छायं शिरोवृत्तं ज्योतिरङ्गारनिर्मलम् ।
कान्त्या मनोहरं स्निग्धं पुष्परागं प्रशस्यते ॥ ९७ ॥

(97) தங்க நிறமாகவும், மேலே வட்டவடிவமாகவும், அல்லது தலே போல் வட்ட வடிவமாகவும், நெருப்புத் துண்டம்போல் சுத்தமான ஒளியுடையதாகவும், மனதைக் கவரும் பிரகாசமுடையதாகவும், நல்ல மெருகுடையதாகவும் இருக்கும் புஷ்பராகமானது புகழப்படுகின்றது.

पारियात्रस्य शृङ्गाणि मन्दरस्य च सानवः ।
पुरं पुरन्दरस्यापि तदीया च सभा पुनः ॥ ९८ ॥

तत्पुष्परागविहितं विधिना विश्वयोनिना ।

(98–99) பாரியாத்ர மலேயின் சிகரம்–மந்தர மலேயின் தாழ்வாரங்கள்–இந்திரனுடைய பட்டணமாகிய அமராவதி–இந்திரனுடைய கொலுமண்டபம் இவைகள், அந்தப்புஷ்பராக மணிகளாலேயே உலகத்தைப்படைத்த பிரஹ்ம தேவரால் ஸிருஷ்டிக்கப்பட்டன.

॥ अथ विद्रुमः ॥

स्वया तन्वा पुरा ब्रह्मा पितॄणामसृजत्कुलम् ॥ ९९ ॥

तया सन्ध्यात्मना तन्वा यत्र यत्र मलानि हि ।
त्यक्तानि तत्र तत्रासन् विविधा आकरा अपि ॥ १०० ॥

பவழம்.

(99–100) முன்னொரு காலத்தில், பிரம்மதேவர், தனது உடலிலிருந்து பித்ரு தேவர்களைப் படைத்தார். ஸந்தியாகால வடிவமான அவ்வுடலிலிருந்து வியர்வை முதலிய அழுக்குகள், பற்பலவிடங்களில் விழுந்தன. அவைகள் விழுந்த விடங்களில், ரத்னச் சுரங்கங்கள் உண்டாயின.

वज्रपाणिः पुराऽऽकाशे लोकनाशं वितन्वताम् ।
पक्षस्य कदनं चक्रे पतितं धरणीभृताम् ॥ १०१ ॥

न्यपतन्त पुरे देशे लूनपक्षा महीधराः ।
गिरीणां पात्यमानानां पक्षघातसमुद्भवाः ॥ १०२ ॥

निपेतुः क्षतजा यत्र खनेस्तत्र समुद्भवः ।

(101–103) முன்னொரு காலத்தில், மலைகள் பறந்து சென்று உலகத்தை அழித்தன. அப்பொழுது இந்திரன், மலைகளின் சிறகுகளை வஜ்ராயுதத்தால் வானத்திலேயே சிதைத்தான். சிறகுகள் விழுந்தன. சிறகுகளை இழந்த மலைகளும், பட்டணங்களிலும், தேசங்களிலும் ஆங்காங்கு விழுந்தன. அவைகளின் ரக்தங்கள் சிந்தியவிடங்களில் பவழங்கள் உண்டாகின்றன.

मात्रा विभिन्नदेहस्य सप्तसप्ताश्वसारथेः ॥ १०३ ॥

निपेतुः खण्डखण्डानि यासु यासु स्थलीषु च ।
तासु तास्त्वाकरा आसन् विद्रुमाणां प्रसूतये ॥ १०४ ॥

(103–104) அருணன் இருந்த முட்டையை, விநதை உடைத்தாள். அந்த முட்டையின் ஓடுகள் விழுந்த இடங்களில், பவழங்கள் உண்டாகும் ஆகரங்கள் உண்டாயின.

यदा जघान भगवान् केशवो मधुकैटभौ ।
यत्र श्लक्ष्णं तयोर्मांसं तत्र विद्रुमसंभवः ॥ १०५ ॥

इत्यलं बहुना ॥

(105) மஹாவிஷ்ணு மதுகைடபர்களை வதைத்தபொழுது, அவர்

ளுடைய மனோஹரமான மாமிசங்கள் விழுந்த இடங்களில், பவழங்கள் உண்டாகின்றன. இனி அதிகம் சொல்லத் தேவையில்லை.

आदित्यतरुणोपमं - तरुणादित्योपमम् ॥ इत्यर्थः

ஆதித்தியதருணோபமம் என்ற பதத்திற்கு, நடுப்பகல் சூரியனைப்போன்றது என்பது பொருள்.

(இந்தப் பதம் இந்நூலிலேயே வரவில்லை. ஆகையால், இப்பதம் நூலில் சேர்ந்ததல்ல).

ரத்நபரீக்ஷை முற்றும்

RATNA PARĪKSHA

BEING TREATISES ON GEMS

FROM SMṚTISĀRŌDDHĀRA

&

BY ĪS'WARADĪKṢITA

Edited with Translation in Tamil

by

Sri K. S. Subrahmanya Sastrigal,

Pandit,

Saraswati Mahāl Library, Tanjore.

Published by

SRI S. GOPALAN, B. A., B. L.,

Honorary Secretary,

for the Administrative Committee, T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

A. C. 1958 S'aka 1880

Price: **Re. 1**

Printed at the
Sri Vani Vilas Press, Srirangam.

श्रीः

रत्नपरीक्षा

(स्मृतिसारोद्धारान्तर्गता, ईश्वरदीक्षितीया च)
द्राविडानुवादेन सहिता ।

श्री क्षे. शं. सुब्रह्मण्यशास्त्रिणा
सरस्वतीमहाल् ग्रन्थालयपण्डितेन सानुवादं परिष्कृता ।

तञ्जावूर् सरस्वतीमहाल् ग्रन्थालयाक्रीतकार्यदर्शिभिः
श्रीयुत. एस् गोपालन्, बि. ए., बि. एल्.,
महाशयैः प्रकाशिता ॥

क्रैस्तवाब्दः 1958 शकाब्दः 1880.

मूल्यम् रू. 1

உ

श्रीगणेशाय नमः

முகவுரை.

நீரோட்டமும், பிரகாசமும் உள்ள கற்களுக்கு ரத்னங்கள் என்று பெயர். இத்தகைய கற்களின் குணங்களையும் தோஷங்களையும் கண்டறிவது கடினமான விஷயந்தான். ஆயினும் அவைகளை மக்கள் ஸுலபமாகத் தெரிந்து கொள்ளும் பொருட்டு, மஹர்ஷிகள், புராணங்களிலும், ஸ்மிருதிகளிலும், சிற்ப நூல்களிலும், வைத்திய நூல்களிலும், ரத்தின பரீக்ஷையை மிகத்தெளிவாகக் கூறியுள்ளார்கள்.

பல மேதாவிகள், அந்நூல்களிலிருந்து ரத்தினங்களின் குணங்களையும் தோஷங்களையும் மட்டிலும் தனித்து எடுத்து, ரத்தின பரீக்ஷை, ரத்தினசாஸ்திரம் என்ற பெயருடன் பல நூல்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். ஈசுவரதீக்ஷிதர் என்பவர் தனது நூலில், ரத்ன சாஸ்திரம் 1. ஆகஸ்தியம் 2. உத்பலபரிமளம் 3. வாகடம் 4. விசுவகர்மீயம் 5. ரத்தினஸாரஸங்கிரஹம் 6. ஆங்கீரஸம் 7. ஸ்மிருதிஸாரோத்தாரம் 8. என்று ரத்தினபரீக்ஷைகளைக் கூறும் நூல்களின் பெயரை வெளியிட்டிருக்கிறார். இன்னும் எத்தனை பேர்கள் செய்திருக்கிறார்கள் என்பதை நிச்சயமாகக் கூறுவதற்கில்லை.

எனினும் தஞ்சை ஸ்ரீ ஸரஸ்வதி மஹால் நூல் நிலையத்தில் ஹாலாஸ்ய மாஹாத்மியத்தில் அபிஷேக பாண்டிய சரித்திரத்தில் கூறப்பட்டிருக்கும் ரத்தின பரீக்ஷை 1. ஸ்மிருதிஸாரோத்தாரத்தில் கூறப்பட்டிருக்கும் ரத்தின பரீக்ஷை 2. ஈசுவரதீக்ஷிதீயத்திலுள்ள ரத்தின பரீக்ஷை 3. ரத்ன பரீக்ஷை 4. என்ற நான்கு நூல்கள், ஸம்பூரணமாகக் கிடைக்கின்றன.

அவைகளிலுள்ள பிழைகளைத் திருத்தித் தமிழில் மொழிபெயர்த்து, அந் நூல்கள், யாவருக்கும் பயன்படவேண்டி தஞ்சை ஸ்ரீ ஸரஸ்வதி மஹால் வெளியீடாகப் பதிப்பித்து வெளியிடப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்நூல்கள் யாவும் மக்களுக்கு நல்ல பயனைக் கொடுக்கவேண்டுமென்று எல்லாம்வல்ல இறைவனை வேண்டுகிறேன்.

இப்படிக்கு,

K. S. சுப்பிரமணிய சாஸ்திரி

Sri

PĀRIJĀTA NĀṬAKAM

BY

Śrīśailapūrṇakulatilaka Tirumalai Caturveda Śatakratu
Nāvalpākkam
(Ayyā) KUMĀRATĀTĀCĀRYA

Edited with Introduction and Notes
by

SRI N. S. DĒVANĀTHACHARIAR,
Pandit,
Saraswati Mahāl Library, Tanjore.

Published by
SRI S. GOPALAN, B. A., B. L.,
Honorary Secretary,
for the Administrative Committee, T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

A. C. 1958 S'aka 1880

Price: **Re. 1**

श्रीः

पारिजातनाटकम्

श्रीशैलपूर्णकुलतिलक, तिरुमलै चतुर्वेदशतक्रतु नावल्पाक्कं
(अय्या) **कुमारतातदेशिकैः**
विरचितम् ।

तद्वंशजनिधन्येन नावल्पाक्कं
श्री देवनाथाचार्येण
सरस्वतीमहाल् ग्रन्थालयविदुषा परिशोध्य परिष्कृतम् ।

सरस्वतीमहाल् ग्रन्थालयाक्रीतकार्यदर्शिभिः
श्री एस्. गोपालन्, बि. ए., बि. एल्.,
महाशयैः प्रकाशितम् ।

क्रैस्तवाब्दः 1958. शकाब्दः 1880.

मूल्यम्] [रू. 1

श्रीरङ्गस्थ श्रीवाणीविलासमुद्रणालये
मुद्रितम् ।

மதிப்புரை.

1. **நவரத்தினங்கள்** – (*ஆசிரியர் T. S. வைத்தியநாதன் – திருவாவடுதுறை ஆதீனம் இலவச வெளியீடு*).

திருவாவடுதுறை ஆதீனத்தார் சைவசமய நூல்களையும் ஏனைய இலக்கிய நூல்கள், கலை நூல்களையும் செவ்வனே பதிப்பித்து வெளியிடும் தொண்டில் ஈடுபட்டு நூற்றுக்கணக்கான நூல்களை வெளியிட்டுவருவது யாவரும் நன்கறிந்ததே. அவர்கள் வெளியீட்டு வரிசையில் சமீபத்தில் வெளிவந்த "நவரத்தினங்கள்" என்னும் நூல் கிடைக்கப்பெற்றோம். இதில் நவரத்தினங்களைப்பற்றி நம் நாட்டில் ஸம்ஸ்கிருதத்திலும் தமிழிலும் உள்ள நூல்களையும், ஆங்கிலத்திலுள்ள நூல்களையும் பல தேசச் சரித்திரங்களில் நவரத்தினங்களைப்பற்றிப் பிரஸ்தாபிக்கப்படும் பகுதிகளையும் செவ்வனே அலசிப்பார்த்து அவற்றின் சாராம்சத்தை இதன் ஆசிரியராகிய ஸ்ரீ T. S. வைத்தியநாதன் அவர்கள் இனிய தமிழில் பல மேற்கோள்களுடன் பொருள் செறிந்த சிறிய நூலாக உதவியிருக்கிறார்.

இதில் நவரத்தினங்களின் உற்பத்தி விவரம், உற்பத்தி ஸ்தானங்கள், அவற்றின் குணங்கள் தோஷங்கள், அவற்றை மதிப்பிடும் வழி, போலி ரத்தினங்களைக் கண்டுபிடிக்கும் யுக்திகள், கோள்களுக்கும் நவரத்தினங்களுக்குமுள்ள சம்பந்தத்தைப்பற்றிய சோதிடப் பகுதி, ரத்தினங்களை மருந்தாக உபயோகிக்கும் முறைகள் இன்னும் பல அரிய விஷயங்கள் அடங்கியிருக்கின்றன.

நவரத்தினங்களின் உபயோகம் உலகில் எப்போது ஆரம்பமாயிற்று என்பதைப்பற்றி ஆசிரியர் சில ஆராய்ச்சிக் குறிப்புகள் கொடுத்துள்ளார். இந்தியாவில் சுமார் கி. மு. 400 முதல் 200 வரையில் இருக்குமென்று மதிப்பிடப்பட்ட அமராவதி நதிக்கரை பௌத்த சிற்பங்களில் ரத்தினங்கள் பதித்திருப்பதையும் சீனாவில் கி. மு. 604ல் வாழ்ந்த ஓர் பெரியார் ரத்தினங்களைப்பற்றிப் பிரஸ்தாபித்திருப்பதையும் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். நம் தமிழ் நாட்டு மிகப் பழைய முதற்சங்க இலக்கண நூலாகிய பேரகத்தியத்தில் 'வயிர ஊசியை'ப்பற்றிப் பேசப்பட்டிருக்கும் ஓர் சிறிய பகுதியும் எடுத்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அகத்தியத்தின் காலத்தைப்பற்றி சரித்திர ஆசிரியர்கள் யாதொரு நிச்சயமும் செய்யவில்லை. ஆனால் முதற்சங்கம், இடைச்சங்கம், கடைச்சங்கங்களைப் பற்றிய ஆசிரியப்பாவில் இடைச்சங்கம் சுமார் 5000 வருஷங்கள் நீடித்திருந்ததாகவும் கடைச்சங்கம் 1850 வருஷங்கள் நடந்ததாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது. இவ்விரு சங்கங்களை நடத்திய பாண்டிய மன்னர்களின் தொகுதியும் அவர்களில் சிலர் பெயரும் அக்காலத்தில் விளங்கிய புலவர்கள் தொகுதியும் அவர்களில் பிரபல

மானவர்களின் பெயரும் அக்காலத்திய நூல்களின் பெயரும் விரிவாகக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவற்றை சங்க இலக்கியங்களைக்கொண்டு ஒத்துப்பார்த்தால் அவையெல்லாம் உண்மையென்றே தெரிகின்றன. அரசர் புலவர் தொகுதிகளும் அதிலுள்ள காலவரையறைக்கு ஒத்ததாகவே இருக்கிறது. கடைச்சங்கம் இன்றைக்கு சுமார் 1800 வருஷங்களுக்கு முன் முடிவுற்றது என்பது பெரும்பாலோர் கொள்கை. சிலர் இந்த எல்லையை சுமார் 300 வருஷம் பிந்திவைப்பர். எப்படியும் கடைச்சங்க இடைச்சங்கங்களுக்கு முந்திய முதற்சங்கம் சுமார் 8600 வருஷங்களுக்கு முந்தியே நடைபெற்றிருக்க வேண்டும். இடைச்சங்க காலத்து இலக்கண நூலாகிய தொல்காப்பியத்து உரையாசிரியராகிய நச்சினார்க்கினியர் தொல்காப்பியம் வியாசர் நான்கு வேதங்களையும் பிரிவினைசெய்த துவாபராந்தத்துக்கு முன் ஏற்பட்டது என்று குறிப்பிட்டிருப்பது இடைச்சங்க காலத்தின் வரையறையை வலியுறுத்துகிறது. ஆகையால் அகத்தியம் பல்லாயிரம் வருஷங்களுக்கு முன் ஏற்பட்டதென்பது தெளிவு. அக்காலத்திலேயே நம் நாட்டில் வயிரம் கையாளப்பட்டிருப்பது இதனால் கிடைக்கிறது. மேலும் ரிக் வேதத்தில் 'ஸஹி ரத்நானி தாசுஷே' என்ற ஒரு 'ரிக்' இருக்கிறது. அதன் பொருள் 'சூரிய பகவான் ரத்னங்களை வழங்குகிறார்' என்பதே. மேலும் மஹெஞ்ஜோதாரோ, ஹாரப்பார் முதலிய இடங்களில் புதைப்பொருள் ஆராய்ச்சியில் ரத்தின மாலைகள் கிடைத்திருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. ஆகையால் மிகப் பழைய காலத்திலேயே ரத்தினங்கள் நம் நாட்டில் கையாளப்பட்டிருப்பதால் அதைப்பற்றி பல நூல்கள் ஏற்பட்டிருப்பது ஆச்சரியமல்ல. இந்நூலாசிரியர் சேகரித்திருக்கும் விஷயங்களை விரிவான நூலாக எழுத உதவுவார் என்று நம்புகிறோம்.

K. வாஸுதேவ சாஸ்திரி.

2. சங்கற்ப நிராகரணச் சார்புக்கட்டுரை.

திருவாவடுதுறையாதீனம் வெளியீடு எண் 121

இந்நூல், முகவுரை, அணிந்துரை, ஆசிரியர் வரலாறு முதலியவற்றுடன் 31 பக்கங்களும், சார்புக்கட்டுரை 275 பக்கங்களும் ஆ 306 பக்கங்களையுடைத்து. இதனை நன்கு ஆய்ந்து கண்டவர் ஷை திருவாவடுதுறையாதீன வித்துவான் உயர்திரு தே. ஆ. ஸ்ரீநிவாசாச்சாரியார் அவர்கள் ஆவார். இந்நூலின் மூல நூலைக் கண்டவர் புறச்சந்தானகுரவருள் ஒருவராகிய சிதம்பரம் உமாபதிதேவ நாயனார் ஆவர் என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது உமாபதி சிவாசாரியார் என்பதே பெருவழக்கென்பது யாவருமறிவர்.

சைவாகமங்களின் நாற்படிகளுள் நான்காம் படியாகிய ஞானப்படி யொன்றினையே யொன்ற விளக்குவன சைவசித்தாந்த சாத்திரங்களாகும். அவற்றுள் இந்நாலுமொன்றெனல் உரைக்கவேண்டுமோ? தில்லைவாழந்தணர் பெருமக்களுளொருவராகிய உமாபதி சிவாசாரிய சுவாமிகள், தம் அருட் குரவரின் குரவராகிய அருணந்தி சிவாசாரிய சுவாமிகள் கண்டருளிய சித்தி யாருக்கு வழிநூலாக சிவப்பிரகாசமெனுந் திவ்விய நூலினை யாத்தருளி யுள்ளார்கள். சிவஞானபோதப் பெருநூலை நோக்க இந்நூல் சார்பு நூலாகும். அப்பெற்றிவாய்ந்த சார்புநூல் தனக்குச் சார்புக்கட்டுரை வழங்கியிருப்பதும் ஒரு சார்புபற்றியன்றோ!

கொள்கை மறுப்பு, என்னும் இந்நூல் எச்சமயத்தினரும் ஓதியுணர்ந்துய்தி பெறுதற்குரியது. (சங்கற்ப நிராகரணம்) இந்நூலைப்போன்ற பெயரினையுடைய சங்கற்ப நிராகரணம் என்னும் வேறு நூலும் ஒன்றுண்டு. அதனையாத்தவர் சிதம்பரம் கண்கட்டி மறைஞான சம்பந்த நாயனார் ஆவர். இவர் சிவதருமோத் தரம் முதலிய நூல்களையாத்தவர். இச்சங்கற்ப நிராகரணம்கண்ட இம்மறை ஞானசம்பந்தரும் வேறு. மறைஞான சம்பந்த சிவாசாரியரும் வேறு. உமாபதி சிவத்தின் குருவாகிய மறைஞான சம்பந்தர் எனக் குறிப்பீடு செய்யுங் குறிப்புப் பொருந்தாது. அந்நூல் குறட்பாவால் யாக்கப்பெற்றது. இந்நூலோ அகவற் பாவால் ஆக்கப்பெற்றுள்ளது. அதன்பாயிரமும் இதன்பாயிரமும் போக்கால் பெரிதும் வேறுபட்டிருத்தல் ஆயற்பாலதேயாகும்.

சைவக்கலைகளோ உட்சமயம் ஆறினையும் பதி பசுபாசத்தில் வைத்துக்கூறி முடிவில் சைவசமயத்தினை முற்றுகவெடுத்துரைத்து முத்திபெறுநிலை கூறுஞ் சிறப்புடைத்து. சார்புக்கட்டுரை யென்னு நூலோ உலோகாயத முதலிய புறப் புறச் சமயக்கோட்பாடுகளையும் ஏனைய சமயக் கோட்பாடுகளையும் எடுத்துக்கூறி மறுக்கின்றது எனலை, நன்கு விளக்கிச் செல்கின்றது.

"வேதாந்தமே தெளிந்த சைவவிழுப் பொருளாய் நாதாந்தமேயாய் நடிக்கின்றோன்" திருவுரு வொன்பதாயினாற்போன்று கட்டுரையும் ஒன்பதாகி யொளிர்கின்றது போற்றற்பாலதாகின்றது.

"முன்னொருசமயந் தன்னைப் பொருளென முற்றிநின்றோர், பின்னர் வான் சைவமெய்தப் பெறினவர் பேசுமாபோல்" உண் மாசு கழுவி உள்ளொளி பெருக்குந் தகவுடையதொரு நூலெனற்கு என்ன தடை? சைவத்தின் மேற் சமயம் வேறிலை அதிற்சார் சிவமாந் தெய்வத்தின் மேற் றெய்வமில் லெனுஞ் செம்பொருளைத் தெள்ளிதிற் றெளித்துக் காட்டுகின்றது "நரர்பயில் தேயந் தன்னுள் நான் மறை பயிலா நாட்டில் விரவுதல் ஒழிந்து தோன்றல் மிக்க புண்ணியந்தானாகும்" எனப் புண்ணியஞ் செய்த நந்தமிழ் நாட்டிற் பிறந்த புண்ணிய சீலர் தமக்கே யிந்நூல் பெரிதும் பயன்படும் என்பதொருதலை.

இப்பேற்றி வாய்ந்த ஒப்பில் நூல் வெளிவரற் கேதுவாக விளங்குபவர் திருக்கயிலாய பரம்பரை திருவாவடுதுறையாதீனம் இருபத்தொன்றாவது பட்டம் குருமகா சந்நிதானம் ஸ்ரீலஸ்ரீ சுப்பிரமணியதேசிக பரமாசாரிய சுவாமிகள் ஆவர். இவர்களுடைய திருவருளிப்பாடு சைவசமயத்தினருக்கு மாத்திரமன்றி யுலகின் அனைவருக்கும் பயன்பட்டுவரல் கண்கூடு.

கட்டுரையாசிரியர்தம் கவினுறுபுலமை கவினுமாறு ஆங்காங்கே நன்கு புலப்படுகின்றது. கரிமுகக் கடவுள் காப்புக் கேற்றதொரு விளக்கவுரையும் கண்டுள்ளார். இவர்கள் மேன்மேலும் பெருக்கமொடு பல நூல்கள் கண்டு உலகிற்குபகரிப்பார்களாக.

நலம்.

இங்ஙனம்,

இராம. கோவிந்தசாமி பிள்ளை.

OUR EXCHANGES.

1. The Divine Life, Sivanandanagar, Rishikesh, U. P.
2. Mysore Information Bulletin, Govt. of Mysore.
3. Madras Information, Govt. of Madras.
4. The Journal of Oriental Research, Madras.
5. The Journal of University of Bombay.
6. Bulletin of the Govt. Oriental Manuscripts Library, Madras-5.
7. American Newsfile of the U. S. Information Service.
8. The Journal of the Kerala University Oriental Mss. Library, Trivandrum.
9. Agra University Journal of Research, Agra.
10. Tirumalai Tirupati Devasthanam—Monthly Bulletin, Tirupati.
11. The Adyar Library Bulletin, Adyar, Madras-20.
12. Journal of Sri Venkateswara University Oriental Institute, Tirupati.
13. Journal of the Oriental Institute, Baroda.
14. Annals of the B. O. R. Institute, Poona-4.
15. Sentamil (Tamil) Madurai Tamil Sangam, Madurai.
16. Gnanasambandam (Tamil) Dharmapuram.
17. Tamil Pozhil (Tamil) Karanthai Tamil Sangam, Tanjore.
18. Vaidya Chandrika (Tamil) Teppakulam, Trichi.
19. Eeelakesari (Tamil) Ceylon.
20. American Reporter—Tamil Edition.
21. Vijayavani (Telugu) Buckinghampet P. O., Vijayawada-2.
22. Traimasik, Bharat Ithihasa Samshodhak Mandal, Poona.
23. Samshodhak, Rajwade Samshodhan Mandal, Dhulia.
24. Quarterly Journal of Mythic Society, Bangalore.
25. Jaina Siddhanta Bhaskar & Antiquary, Arrah (Bihar).
26. Udyana Patrika, Tiruvaiyaru, Tanjore Dt.
27. UNESCO Bulletin for Libraries, 19, Avenue, Kléber, Paris-16e, FRANCE.
28. Sutantiran, (Tamil Weekly) Colombo.
29. Bulletin of the Ramakrishna Mission Institute of Culture, Calcutta.
30. The Indo-Asian Culture, Pataudi House, New Delhi-1.
31. Dharma Chakram, Sri Ramakrishna Tapovanam, Tiruparoiturai, Trichy Dt.
32. Sri Ramakrishna Vijayam, Sri Ramakrishna Matam, Madras-4.
33. News Bulletin, Embassy of the People's Republic of China, New Delhi.
34. News from Yugoslovia, Yugoslav Embassy, 13, Sundaranagar, New Delhi.
35. SOCIĒTĒ ASATIQUE, 1, Rue de Seine, Paris IVe.
36. Devasthana Partika, Srirangam.
37. Astrological Magazine, "Sri Rajeswari", Bangalore-3.

38. Kurukshetra, The Publication Division, Old Secretariat, Delhi-8.
39. Sivaji, Teppakulam P. O., Tiruchirapalli.
40. Sārasvati Sushamā, Benaras.
41. Kumaraguruparan, Srivaikuntam.
42. Sri Vaishnava Sudarsanam, 3, Puthur Agraharam, Tiruchirapalli.
43. Abhyudaya, Progressive Writer's Association, Vijayawada-2.
44. Sri Sajjanatoshini Patrika, 3-A/80, W. E. A. Korol Bagh, New Delhi.
45. Annals of Oriental Research, University of Madras, University Buildings, Madras-5.
46. Indian Philosophy and Culture, Vaishnava Research Institute, V. T. University, Vrindaban, U. P.
47. American Labor Review, American Embassy, New Delhi.
48. Soviet Land, (English & Tamil Editions) Information Department of the USSR Embassy in India, 25, Barakhamba Road, New Delhi.
49. Journal of the Ganganath Jha Research Institute, Allahabad.
50. China To-day (English & Hindi Editions) Embassy of the People's Republic of China in India, New Delhi.
51. Neetee, (A Non-Party English Weekly) 35, Stephen House, 4, Dalhousie Square East, Calcutta-1.
52. Journal of the Annamalai University, Annamalainagar, Chidambaram.
53. Indian Archives, National Archives of India, Queensway, New Delhi.
54. Sarvodaya, (English & Tamil Editions) 24, Srinivasapuram, Tanjore.
55. Bulletin of the Chunilal Gandhi Vidyabhavan, The Sarvajanik Education Society, Surat.
56. The Journal of Family Welfare, 272, Dr. Dadabhoy Navroji Road, Bombay-1.
57. Indian Publisher and Book-Seller, 19, Tardeo Road, Bombay-7.
58. Naya Sahitya, Kashmiri Gate, Delhi-6.
59. Book-Lover, 44, Cawasji Patel Street, Bombay-1.
60. The Shorthand-Writer, A. I. I. S. 15-A/29, W. E. Area, Karol Bagh, P. B. No. 702, New Delhi.
61. Sangeet, Musical Monthly Magazine, Sangeet Karyalaya, Hathras, ~~Madhya~~pradesh.
62. Marathi Samshodhan Patrika, A Quarterly Journal of the Marathi Post-Graduate & Research Institute, Mumbai Marathi Granthasangrahālaya, Thakurdwar, Bombay-2.
63. Santi Samachar, Akhila Bharatiya Santi Parishad, 14, Munshi Niketan, Asuf Ali Road, N. Delhi.
64. Barati, Tamil Writer's Association, Crescent Society Buildings, Madras-2.

PRINTED AT THE SRI VANI VILAS PRESS, SRIRANGAM ; 26—7—1958.

The Journal of
THE TANJORE SARASVATI MAHAL LIBRARY

EDITED BY:

S. GOPALAN, B. A., B. L.,
Honorary Secretary,
T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

Vol. XII **No. 3.**

PUBLISHED WITH THE PERMISSION OF THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE OF THE LIBRARY.

A. C. 1958 S'aka 1880.

Annual Subscription Rs. 4.